



# Инструкция по эксплуатации FAW Bestune T77



ООО «ФАВ-Восточная Европа»  
официальный дистрибутор  
марки FAW в России

[WWW.FAW.RU](http://WWW.FAW.RU)



## **Предисловие**

Благодарим за покупку BESTUNE T77 производства FAW Car Co., Ltd.

Компания FAW Car Co., Ltd. предлагает модели в различной комплектации. Конкретную модель можно определить по автомобилю, фактически проданному авторизованным сервисным центром компании FAW Car. Внимательно ознакомьтесь с руководством, чтобы быстро и всесторонне изучить и освоить работу автомобиля.

Руководство представляет собой инструкции по вождению и техническому обслуживанию, важные для безопасного вождения и технического обслуживания автомобиля. Перед началом вождения внимательно изучите данное руководство, чтобы ознакомиться с инструкциями, и следите за тем, чтобы все пассажиры соблюдали эти инструкции. Таким образом, вы сможете получить удовольствие от вождения и поддерживать хорошее состояние автомобиля.

Комплектация автомобиля установлена договором купли-продажи с потребителем (покупателем). Настоящая инструкция является универсальной для всех возможных комплектаций автомобиля и подлежит применению потребителем в отношении автомобиля в установленной договором купли-продажи комплектации. Предприятие-изготовитель автомобиля вправе без каких-либо ограничений осуществлять интерпретацию настоящей инструкции по эксплуатации по своему усмотрению, в том числе расширять или ограничивать ее действие в отношении автомобиля, а потребитель посредством заключения договора купли-продажи автомобиля безусловно соглашается с настоящим условием.

Если у вас есть какие-либо вопросы об этом автомобиле или вы сомневаетесь в содержании прилагаемых документов, обратитесь в сервисный центр China FAW или позвоните по телефону 8-800-3-334-335. Мы будем рады оказать Вам помощь!

Желаем вам приятного вождения с BESTUNE T77!

FAW Car Co., Ltd.  
Чанчунь, Китай

BESTUNE T77



**ПРИМЕЧАНИЕ:** Все устройства соответствуют фактическому автомобилю.

# Содержание

	<b>Наглядный указатель</b>	<b>Поиск по иллюстрациям</b>
<b>1</b>	<b>Правила техники безопасности</b>	<b>Обязательно прочтите инструкции по технике безопасности</b>
<b>2</b>	<b>Приборная панель</b>	<b>Как читать показания датчиков и приборов; различные сигнальные огни и индикаторы, и т.д.</b>
<b>3</b>	<b>Работа каждого компонента</b>	<b>Открывание и закрывание дверей и окон, регулировка перед началом вождения и т.д.</b>
<b>4</b>	<b>Вождение</b>	<b>Инструкции и рекомендации, необходимые для вождения</b>
<b>5</b>	<b>Аудиосистема</b>	<b>Использование аудиосистемы</b>
<b>6</b>	<b>Бортовое оборудование</b>	<b>Использование бортового оборудования</b>
<b>7</b>	<b>Обслуживание и уход</b>	<b>Ремонт и обслуживание автомобиля</b>
<b>8</b>	<b>Когда возникает неисправность</b>	<b>Меры при неисправности или аварийной ситуации</b>
<b>9</b>	<b>Технические характеристики автомобиля</b>	<b>Технические характеристики автомобиля и функции</b>
<b>10</b>	<b>Эксплуатация терминала ЭРА-ГЛОНАСС</b>	<b>Использование услуги ЭРА-ГЛОНАСС</b>
	<b>Указатель</b>	<b>Поиск по признаку неисправности</b>

**1 Правила техники безопасности**

<b>1-1. Для безопасности.....</b>	<b>28</b>
Перед началом вождения.....	28
Безопасное вождение .....	29
Ремни безопасности.....	31
Подушки безопасности.....	35
Информация о безопасности детей.....	46
Детские удерживающие устройства.....	47
Установка детской удерживающей системы ....	52
Меры предосторожности в отношении выхлопных газов.....	60
<b>1-2. Противоугонная система .....</b>	<b>61</b>
Противоугонная система двигателя.....	61
Противоугонная система кузова.....	62

**2 Приборная панель**

<b>2-1. Приборная панель.....</b>	<b>64</b>
Сигнальные огни и индикаторы.....	64
Сигнальные огни.....	65
Индикаторы.....	66
Приборная панель.....	72
Информационный дисплей приборной панели .....	74

**3 Работа каждого компонента**

<b>3-1. Информация о ключе.....</b>	<b>84</b>
Ключ.....	84
<b>3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника.....</b>	<b>89</b>
Двери.....	89
Багажник .....	94
Система программируемого ключа.....	98
<b>3-3. Регулировка сидений.....</b>	<b>102</b>
Передние сиденья.....	102
Задние сиденья.....	104
Подголовники.....	106
<b>3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал заднего вида.....</b>	<b>108</b>
Рулевое колесо.....	108
Внутреннее зеркало заднего вида.....	110
Внешние зеркала заднего вида.....	113
<b>3-5. Открывание и закрывание окон.....</b>	<b>116</b>
Электрические стеклоподъемники.....	116
Люк в крыше.....	119

## **4 Вождение**

<b>4-1. Перед вождением.....</b>	<b>124</b>
Вождение автомобиля.....	124
Груз и багаж.....	134
Буксировка прицепа.....	137
<b>4-2. Процедуры вождения.....</b>	<b>138</b>
Переключатель «START STOP» (система «СТАРТ/СТОП») .....	138
Ключ зажигания (без системы «СТАРТ/СТОП»).....	143
Автоматическая коробка передач.....	146
Механическая коробка передач.....	152
Указатели поворота.....	153
Электронный стояночный тормоз.....	154
<b>4-3. Работа фар и стеклоочистителей .....</b>	<b>156</b>
Переключатель фар.....	156
Интеллектуальная система управления дальним светом.....	159
Переключатель противотуманных фар.....	161
Стеклоочиститель и стеклоомыватель ветрового стекла.....	162
Стеклоочиститель и стеклоомыватель заднего стекла.....	166

<b>4-4. Заправка топливом.....</b>	<b>168</b>
Открывание крышки бензобака.....	168

<b>4-5. Использование других систем вождения.....</b>	<b>172</b>
Круиз-контроль.....	172
Система заднего парковочного радара.....	176
Система контроля заднего вида.....	181
Система кругового обзора.....	184
Система автоматической парковки.....	189
Система контроля давления в шинах.....	200
Система старт-стоп.....	202
Система помощи при вождении.....	207
Система помощи при спуске.....	210
Система автоматического удержания.....	211
Система контроля полосы движения.....	213
Система предупреждения о столкновении.....	217
Автоматическая система экстренного торможения.....	220
Система помощи при смене полосы движения.....	223

<b>4-6. Информация о вождении.....</b>	<b>227</b>
Советы по вождению в зимнее время.....	227

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

**5 Аудиосистема**

<b>5-1. Аудиосистема.....</b>	<b>230</b>
Основные функции.....	230
Настройка аудиосистемы.....	237
<b>5-2. Порт для внешнего устройства.....</b>	<b>245</b>
Порт USB.....	245
<b>5.3. Для прослушивания.....</b>	<b>247</b>
Проигрывание музыки.....	247
<b>5-4. Голосовое общение.....</b>	<b>254</b>
Система голосового общения.....	254
<b>5-5. Для просмотра.....</b>	<b>255</b>
Проигрывание видео и изображений.....	255
<b>5-6. Навигация.....</b>	<b>260</b>
Функции навигатора.....	260
<b>5-7. Радио.....</b>	<b>267</b>
Работа радио.....	267

<b>5-8. Информация о сервисе автомобиля.....</b>	<b>270</b>
Информация о сервисе автомобиля.....	270
<b>5-9. Информация об автомобильных приложениях.....</b>	<b>271</b>
Автомобильные приложения.....	271
<b>5-10. Виртуальный ассистент.....</b>	<b>272</b>
Выбор виртуального ассистента.....	272
Функции виртуального ассистента.....	273
<b>5-11. Автомобильные советы.....</b>	<b>275</b>
Система автомобильных советов.....	275
<b>5-12. Bluetooth-телефон.....</b>	<b>276</b>
Система Bluetooth.....	276
<b>5-13. CarLife.....</b>	<b>283</b>
Подключение мобильного телефона.....	283
<b>5-14. Персональная система.....</b>	<b>288</b>
Персональная система.....	288
<b>5-15. Голосовое управление.....</b>	<b>289</b>
Голосовое управление.....	289

## **6 Элементы интерьера**

### **6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и системы антизапотевания ветрового стекла.....300**

- Электрическая система кондиционирования.....300
- Климат-контроль.....306
- Система обогрева сидений.....313

### **6-2. Использование внутреннего освещения интерьера**

- Перечень внутренних осветительных приборов.....315
  - Переднее освещение.....316
  - Лампа для чтения.....316
  - Заднее освещение.....316
  - Зеркало в козырьках с подсветкой.....317
  - Контуровое освещение.....317
  - Наземное освещение.....317

### **6-3. Использование элементов хранения.... 319**

- Перечень элементов хранения.....319
  - Перчаточный ящик.....320
  - Ящик для хранения в центральном подлокотнике переднего ряда.....320
  - Дополнительный ящик для хранения.....321
  - Ящик для хранения под сиденьем.....321
  - Держатель для стаканов.....322
  - Держатель для бутылок и карман для мелочей.....323
  - Карман для документов.....323
  - Бокс для очков.....324

<b>6-4. Другие элементы интерьера.....</b>	<b>325</b>
Солнцезащитные козырьки.....	325
Зеркала в козырьках.....	326
Держатель для квитанций.....	327
Розетки.....	328
Задний порт USB.....	330
Подлокотник.....	331
Поручни.....	332
Крючки для одежды.....	333
Перегородка багажника .....	334
Крючок для фиксации багажа.....	335

## **7 Обслуживание и уход**

### **7-1. Обслуживание и уход.....338**

- Очистка и защита экстерьера.....338
- Очистка и защита интерьера.....340

### **7-2. Техническое обслуживание..... 343**

- Требования к техническому обслуживанию... 343
- Плановое техническое обслуживание.....345

### **7-3. Обслуживание своими руками.....352**

- Рекомендации по обслуживанию  
своими руками..... 352
- Капот..... 355
- Отсек двигателя..... 357
- Шины..... 369
- Давление в шинах..... 372
- Колеса..... 374
- Фильтр кондиционера..... 376
- Замена батарейки ключа..... 378
- Проверка и замена предохранителей..... .381
- Электролампы..... 384

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

## Содержание

## Указатель

<b>7-3. Обслуживание своими руками.....</b>	<b>352</b>
Рекомендации по обслуживанию	
своими руками.....	352
Капот.....	355
Отсек двигателя.....	357
Шины.....	369
Давление в шинах.....	372
Колеса.....	374
Фильтр кондиционера.....	376
Замена батарейки ключа.....	378
Проверка и замена предохранителей.....	381
Электролампы.....	384

## 8 Когда возникают проблемы

<b>8-1. Основные сведения.....</b>	<b>388</b>
Аварийная сигнализация.....	388
<b>8-2. Действия в чрезвычайных</b>	
<b>ситуациях .....</b>	<b>389</b>
Если автомобиль необходимо отбуксировать.	389
Симптомы неисправности автомобиля.....	395
Если включается предупреждающий индикатор	
или звучит предупреждающий сигнал.....	396
Если отображается предупреждающее	
собщение.....	401
Если спустило колесо.....	405
Если двигатель не заводится.....	416
Если утеряны ключи.....	417
Если не срабатывает дистанционное	
открывание двери с брелока.....	418

Если аккумулятор разряжен.....	420
Если необходимо вручную открыть багажник.	423
Если необходимо вручную заблокировать	
передние и задние пассажирские двери.....	424
Если автомобиль перегревается.....	425
Если автомобиль застрял.....	428
При движении по затопленной дороге.....	430
Если произошел прокол шины.....	431
Если произошла авария.....	432

## 9 Технические характеристики автомобиля

<b>9-1. Характеристики.....</b>	<b>434</b>
Данные о техническом обслуживании	
(топливо, уровень масла, и т.д.) .....	434
Информация о топливе.....	445

## 9-2. Адаптирование к требованиям

### заказчика.....446

Настраиваемые особенности.....	446
--------------------------------	-----

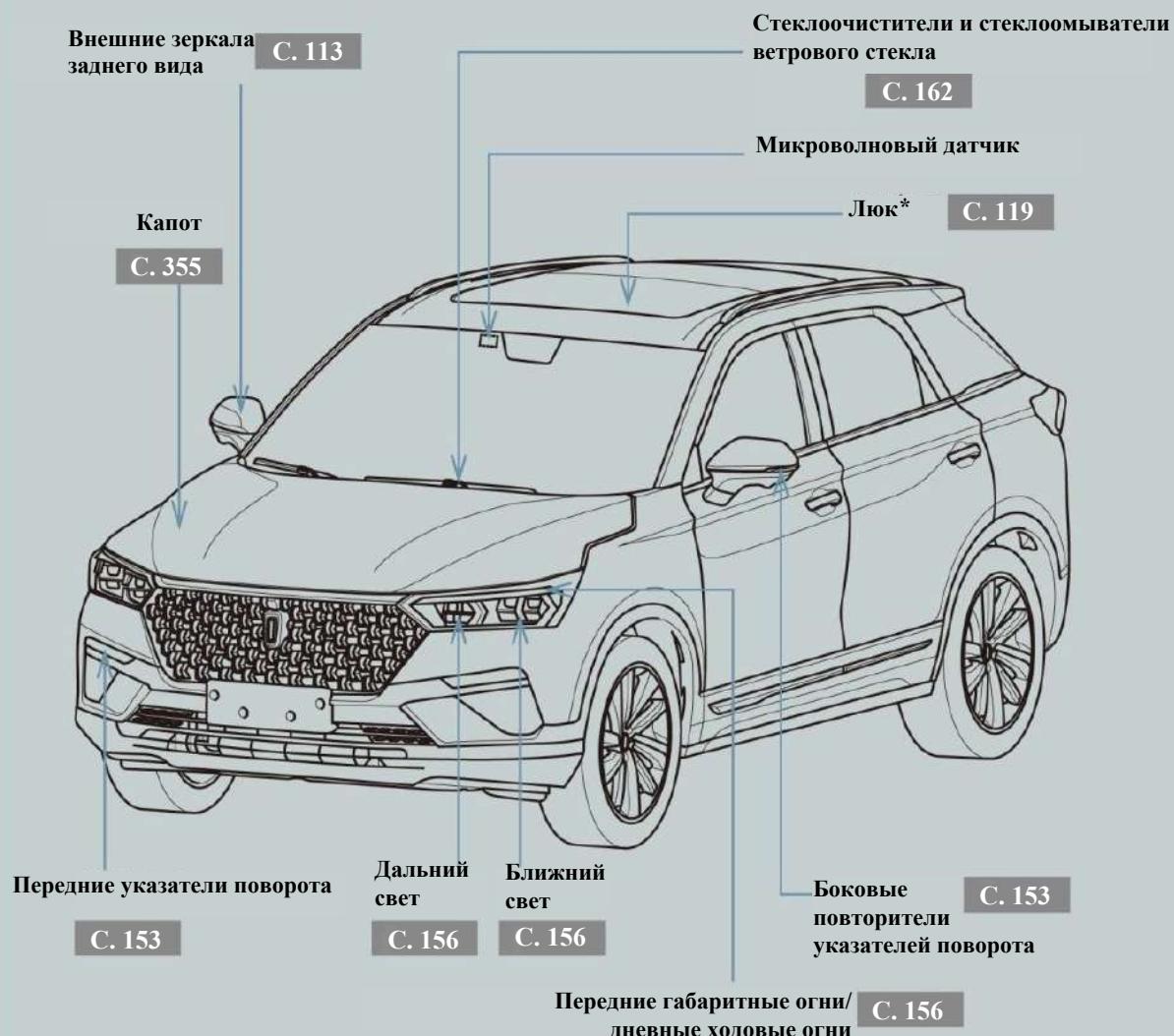
## 10 Использование услуги ЭРА-ГЛОНАСС

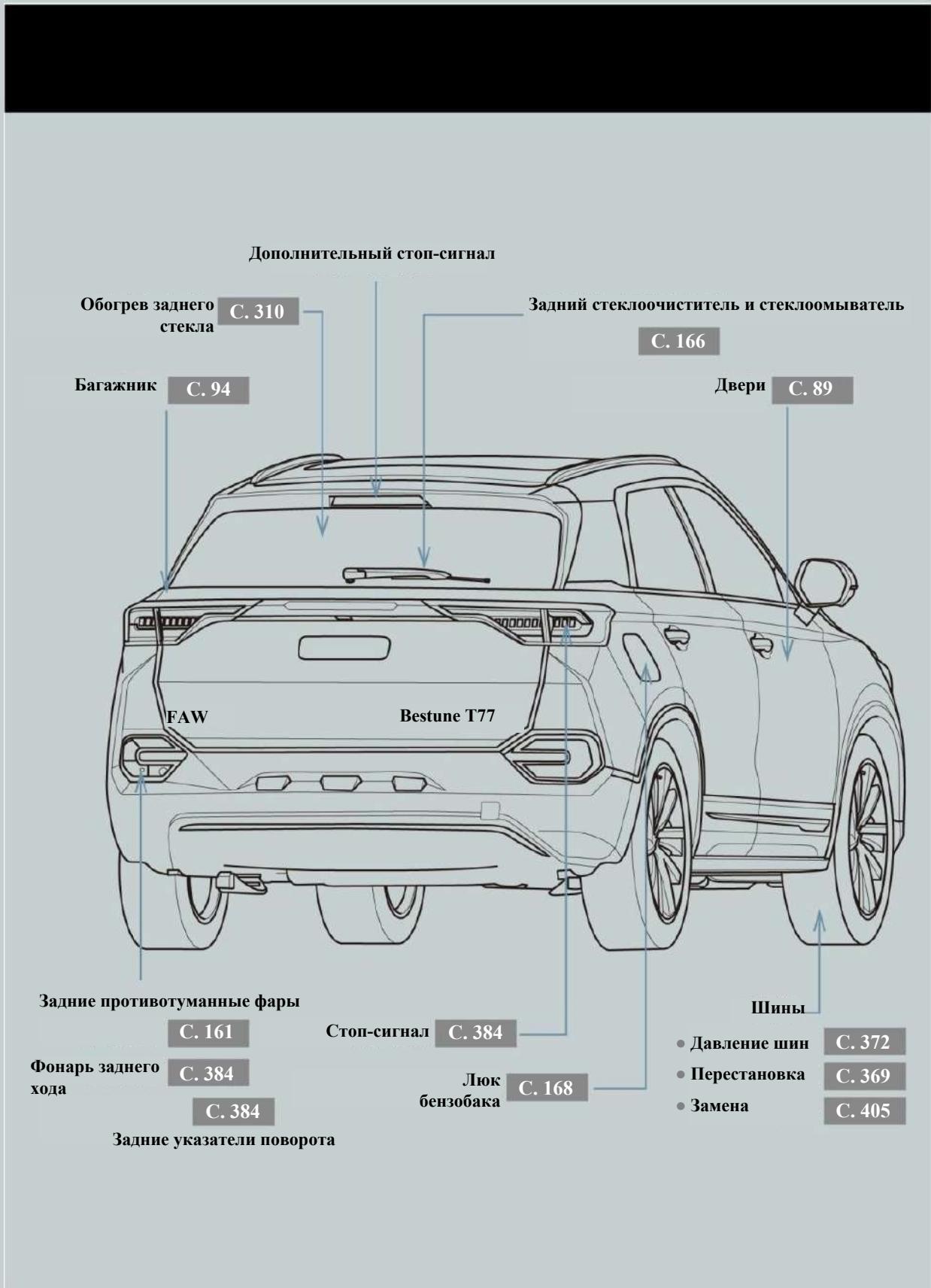
## 10-1. Терминал ЭРА-ГЛОНАСС.....448

### Указатель

Что делать, если ...	
(поиск и устранение неисправностей) .....	452
Стандартный номер и наименование	
изделия.....	456







### Подушка безопасности водителя C. 35

Ремни безопасности C. 31

Подушка безопасности водителя

C. 35

Зеркало заднего вида C. 110

Перчаточный ящик C. 320



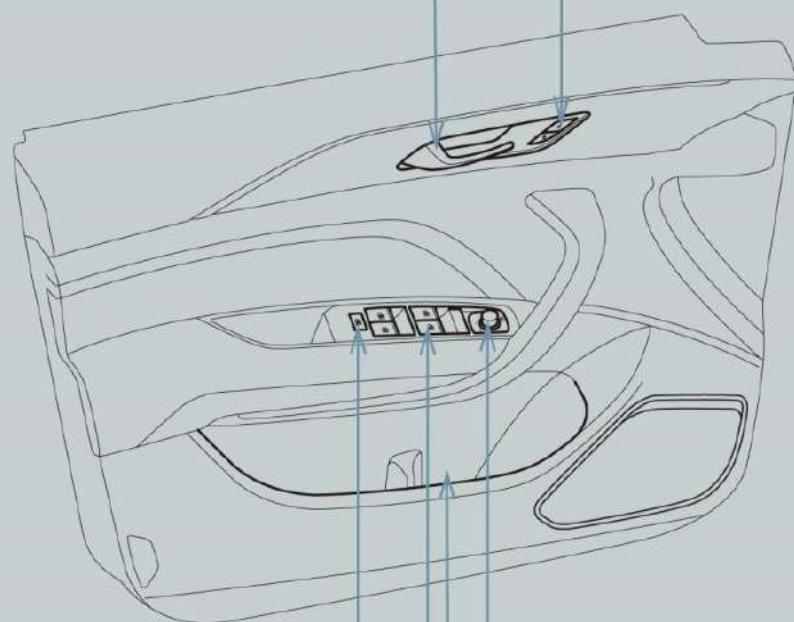
A



B

Центральный замок C. 91

Дверная ручка C. 91



Переключатель  
блокировки окон

C. 117

Кнопки управления  
стеклоподъемниками

C. 116

Переключатель корректировки  
зеркал\*

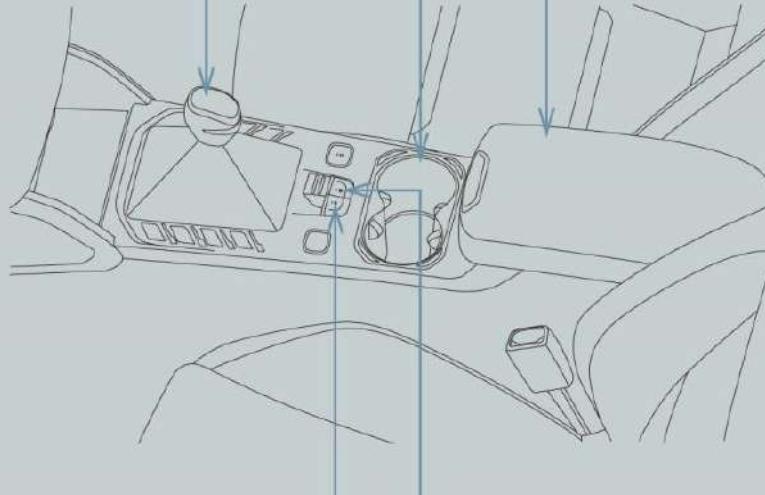
C. 113

Держатель для бутылок и  
карман для мелочей

C. 323

**C**

## ► Механическая коробка передач

Центральный подлокотник переднего ряда **C. 331**Ящик для хранения в центральном подлокотнике переднего ряда **C. 320**Держатель для стаканов **C. 322**Рычаг переключения  
передач **C. 152**Электронный стояночный тормоз **C. 154**Система автоматической парковки **C. 211**

## C

## ► Автоматическая коробка передач

Тип А

**Система предупреждения о выезде с полосы движения \*** C. 213**Система помощи при смене полосы движения \*** C. 223**Рычаг переключения передач** C. 148**Система кругового обзора\*** C. 184

**C**

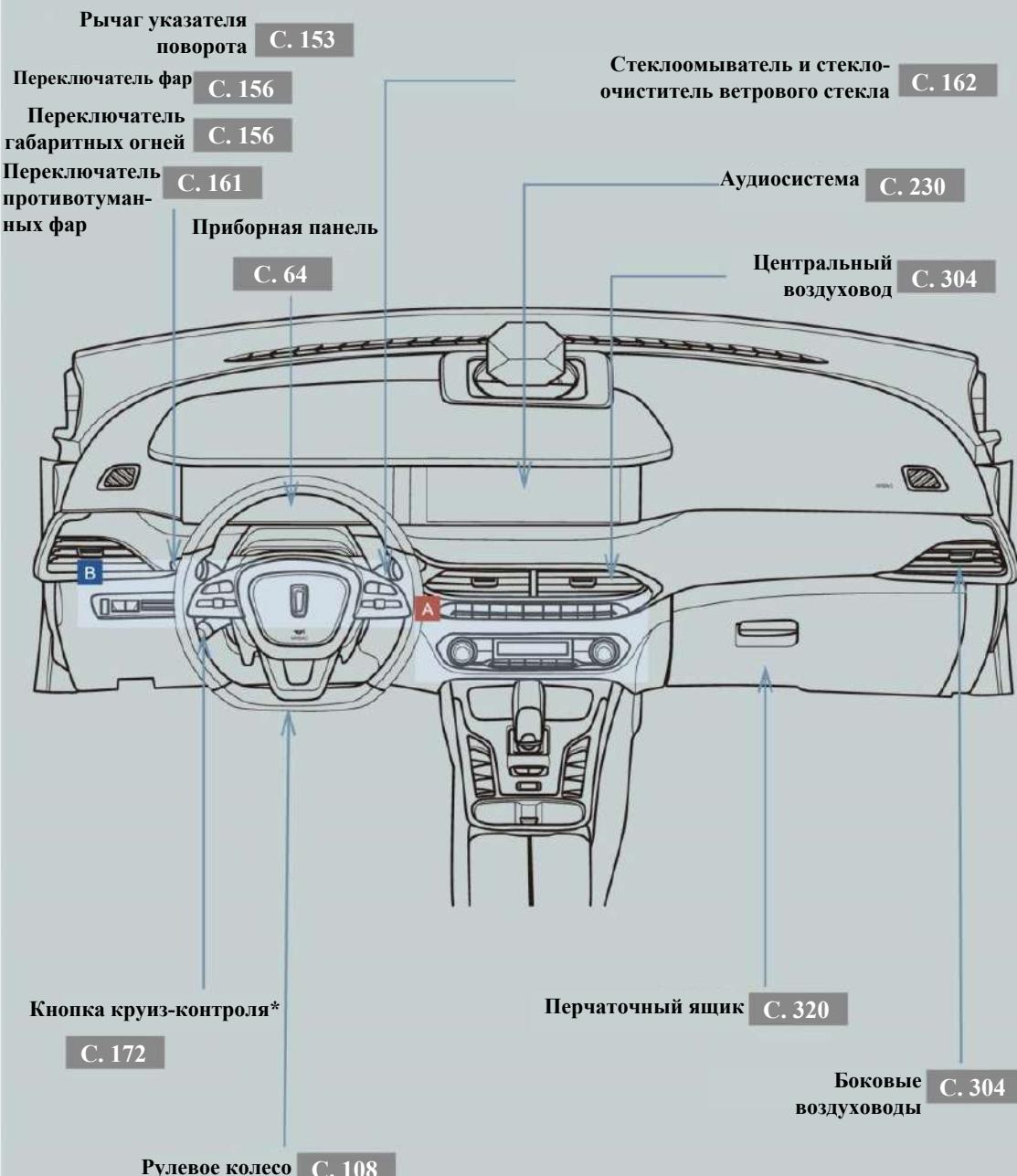
► Автоматическая коробка передач

Тип Б



## Наглядный указатель

## Приборная панель



A

► Аудиосистема и климат-контроль

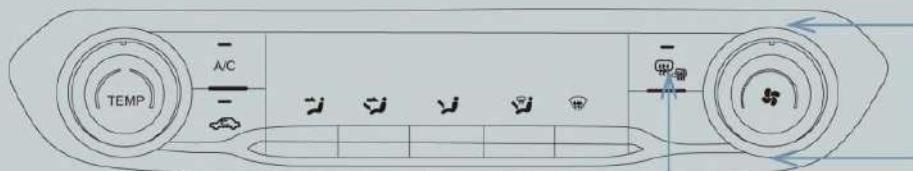
Аудиосистема C. 230



Система обогрева сидений \* C. 313

Климат-контроль C. 306

► Электронная система кондиционирования воздуха



Обогрев заднего стекла /  
Обогрев внешних зеркал заднего вида C. 310

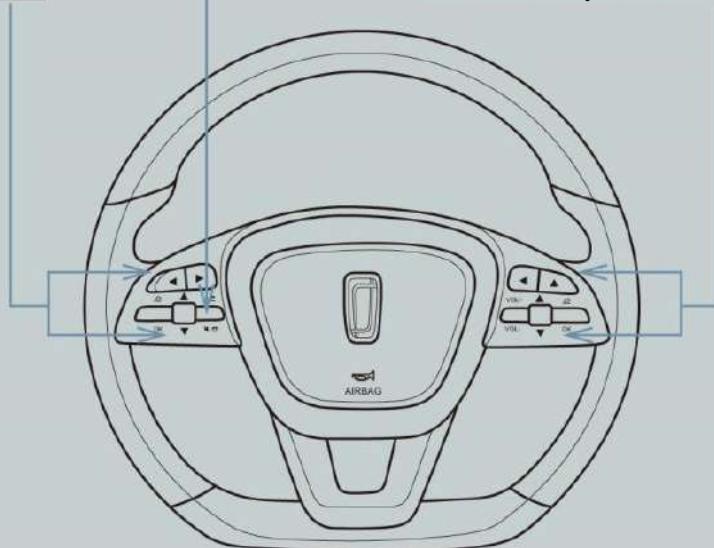
Электронная система кондиционирования воздуха C. 300

**B**Кнопка голосового  
управления\* C. 234Кнопка ответа/  
сброса вызова по Bluetooth C. 234

Отключение звука C. 234

Переключатель информации

C. 75

Переключатели управления  
аудиосистемой\* C. 234

Регулировка уровня фар C. 157

## Для информации

### Главное руководство пользователя

Пользователь не может управлять этим автомобилем, если у него нет водительских прав. Настоящее руководство предназначено для всех пользователей.

Обратите внимание, что это руководство применимо ко всем комплектациям модели BESTUNE T77 и содержит описание каждого оборудования, включая дополнительные опции. Поэтому, в руководстве можно найти пояснения к оборудованию, которого нет на вашем автомобиле.

В настоящем руководстве символ «\*» означает, что оборудование и функции различаются в зависимости от моделей и предусмотрены только на некоторых моделях.

Все технические характеристики, представленные в руководстве, являются действующими на момент публикации. Однако, вследствие политики компании FAW Car в отношении непрерывного изменения и совершенствования, оборудование и его характеристики на последующих моделях могут быть изменены; мы оставляем за собой право вносить изменения без уведомления. Просим не проводить сравнений между оборудованием и его характеристиками на автомобиле, который вы приобрели, и содержанием Руководства пользователя других версий; никакие компенсации различий в версиях не предусмотрены. В случае сомнений относительно автомобиля, который вы приобрели, или Руководства пользователя, необходимо связаться с авторизованным сервисным центром компании FAW Car.

### Аксессуары, запасные части и модификация вашего автомобиля

Сервис предлагает как оригинальные запчасти FAW CAR, так и широкий диапазон других запчастей и аксессуаров для автомобилей FAW Besturn. Если будет установлена необходимость замены каких бы то ни было оригинальных запасных частей или аксессуаров FAW, поставленных с автомобилем, мы рекомендуем использовать оригинальные запасные части или аксессуары FAW. Можно также использовать другие части и аксессуары подходящего качества.

Компания FAW Car не несет никакой ответственности и не предоставляет никаких гарантий при использовании запасных частей и аксессуаров, которые не являются оригинальной продукцией FAW, ни в отношении запасных частей, ни в отношении агрегатов, в которые эти части установлены. Кроме того, на повреждения или проблемы с эффективностью работы, возникшие в результате использования не оригинальных запасных частей или аксессуаров FAW, не распространяются гарантийные обязательства.

Внесение изменений может повлиять на его производительность, безопасность или прочность, а также может нарушать законодательные нормы. Кроме того, на повреждения или проблемы с эффективностью работы, возникшие в результате таких изменений, не распространяются гарантийные обязательства.

### Информация об идентификационном номере транспортного средства (VIN)

VIN можно узнать из EMS. VIN, хранящийся в EMS, защищен от подделки. Инструменты для чтения номера VIN доступны для приобретения в точках продаж. Такие инструменты должны соответствовать требованиям ISO14229, ISO15765, ISO15031 и ISO11898.

## **Установка системы передатчика радиосигналов**

Установка системы передатчика радиосигналов в автомобиле может влиять на такие электронные системы, как:

- Система распределенного впрыска топлива/Система последовательного распределенного впрыска топлива
- Система круиз-контроля
- Антиблокировочная тормозная система
- Система подушек безопасности
- Система преднатяжителей ремней безопасности.

Нежелательные шумы могут возникать при приеме радиочастотного передатчика (RF-передатчика).

Пожалуйста, соблюдайте соответствующие национальные правила при установке системы радиочастотного передатчика.

## **Регистрация данных автомобиля**

Автомобиль оборудован несколькими высокотехнологичными компьютерами, которые регистрируют определенные данные, такие как:

- Скорость двигателя
- Положение педали акселератора
- Состояние тормозов
- Скорость автомобиля
- Положение рычага переключения скоростей (автомобили с АКПП)

Зарегистрированные данные варьируются в зависимости от класса автомобиля и тех опций, которыми оснащен автомобиль. Более того, компьютеры не регистрируют разговоры, звуки или изображения.

- Использование данных

Компания FAW Car может использовать данные, зарегистрированные компьютерами, для диагностики неисправностей.

Компания FAW Car не раскрывает зарегистрированные данные сторонним организациям, за исключением следующих случаев:

- С согласия владельца автомобиля или с согласия арендатора, если автомобиль арендован.
- В ответ на официальный запрос полиции, суда или органа государственной власти
- При использовании компанией FAW Car для слушаний в суде.

## **Устройство записи данных о событии**

Автомобиль оборудован устройством записи данных о событии (УЗДС). Основная задача УЗДС - это регистрация в аварийной ситуации или в ситуации, близкой к столкновению, данных о раскрытии срабатывании подушки безопасности или ударе о препятствие на дороге, которые помогают понять, как работают системы автомобиля. УЗДС предназначен для регистрации данных, связанных с динамикой автомобиля и системами безопасности, за короткий период времени. Однако данные могут не зарегистрироваться, в зависимости от серьезности и типа столкновения.

УЗДС в автомобиле предназначен для записи следующих данных:

- Функционирование различных систем в автомобиле;
- Скорость движения автомобиля.

Эти данные могут помочь лучше понять обстоятельства столкновений и травм.

**ПРИМЕЧАНИЕ:** данные УЗДС регистрируются автомобилем, только если происходит нестандартное столкновение; УЗДС не регистрирует данные в нормальных условиях вождения, а также личные данные (например, имя, пол, возраст и место столкновения). Однако другие организации, такие как органы правопорядка, могут объединять данные УЗДС с персональными идентификационными данными, которые обычно получают в ходе расследования столкновения. Для считывания данных, записанных УЗДС, необходимо специальное оборудование, а также доступ к автомобилю или УЗДС. Помимо производителя автомобиля, другие организации, такие как органы правопорядка, имеющие специальное оборудование, могут считывать информацию, если у них есть доступ к автомобилю или УЗДС.

### **● Раскрытие данных УЗДС**

Компания FAW Car не раскрывает данных, зарегистрированных УЗДС, сторонним организациям, за исключением следующих случаев:

- Наличие согласия владельца автомобиля (или арендатора, если автомобиль арендован)
- В ответ на официальный запрос полиции, суда или органа государственной власти
- При использовании компанией FAW Car для слушаний в суде или арбитраже.

## **Во время вождения**

Водительские права необходимы для вождения автомобиля по автодороге. Помните о безопасном вождении в соответствии с правилами каждого региона, а также с правилами дорожного движения.

## **Утилизация автомобиля**

При утилизации автомобиля соблюдайте соответствующие национальные правила.

## Для защиты окружающей среды

- Использованные детали и отработанное масло

Правильно утилизируйте использованные детали и отработанное масло.

Неправильная утилизация может привести к загрязнению окружающей среды.

Пожалуйста, соблюдайте соответствующие правила страны.

Берегите окружающую среду и экономно эксплуатируйте автомобиль.

Исключите ненужную работу двигателя на малых оборотах и усиленное давление на педаль газа; соблюдайте законодательные ограничения скорости и помните о безопасном вождении

## Код модели

Это руководство включает в себя описание для следующих моделей: CA6455ATE5, CA6455MTE5, CA6455A6 и CA6455M6

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Общие меры предосторожности во время вождения

Управление автомобилем в состоянии алкогольного опьянения или под действием наркотиков:

Никогда не садитесь за руль автомобиля под влиянием алкоголя или лекарственных препаратов, которые оказывают негативное влияние на вашу способность управлять автомобилем. Алкоголь и некоторые лекарственные препараты снижают время реакции, ухудшают способность принимать решения и нарушают координацию, что может привести к аварии, которая, в свою очередь, может привести к смерти или серьезным травмам.

Безопасное вождение: Управляйте автомобилем с особой внимательностью. Следует предвидеть ошибки, которые могут совершить другие водители и пешеходы, и быть готовым избежать аварии.

Внимание водителя: Все внимание отдавайте вождению. Любые действия, которые отвлекают водителя, например, настройка элементов управления или чтение, могут привести к столкновению, в результате которого возможна смерть или причинение серьезныхувечий вам, вашим пассажирам или другим лицам.

#### ■ Общие меры предосторожности относительно безопасности детей

Никогда не оставляйте детей в автомобиле без присмотра. Никогда не давайте детям ключ и не позволяйте пользоваться им.

Дети могут запустить автомобиль или перевести коробку передач в нейтральное положение. Также существует опасность того, что дети могут травмировать себя, играя с прикуривателем, стеклоподъемниками или другими элементами автомобиля. К тому же, крайне высокая или крайне низкая температуры внутри автомобиля могут быть фатальными для детей.

## Ознакомление с руководством



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

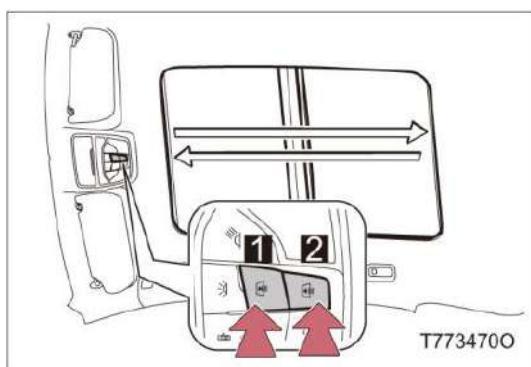
Это предупреждение, игнорирование которого может привести к смерти или серьезным увечьям.



### ВНИМАНИЕ

Это предупреждение, игнорирование которого может привести к повреждению автомобиля или его оборудования.

**ШАГ 1** Обозначает рабочие процедуры. Выполняйте действия пошагово, в числовой последовательности.



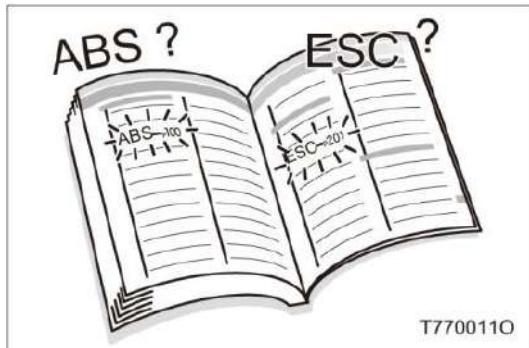
→ Указывает действие (нажатие, поворот и т.д.), используемое для управления переключателями и другими устройствами.

→ Указывает результат действия (например, крышка открывается).



🚫 Означает «НЕ ДЕЛАЙТЕ», «НЕ ДЕЛАЙТЕ ЭТОГО» или «НЕ ДАЙТЕ ЭТОМУ ПРОИЗОЙТИ».

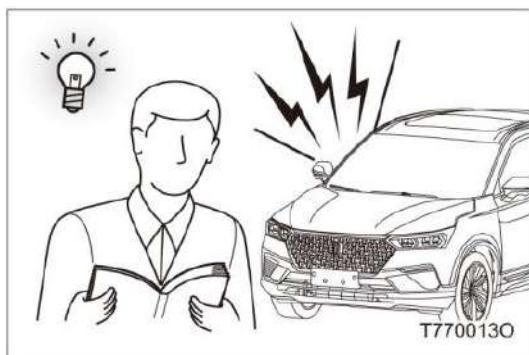
## Как вести поиск



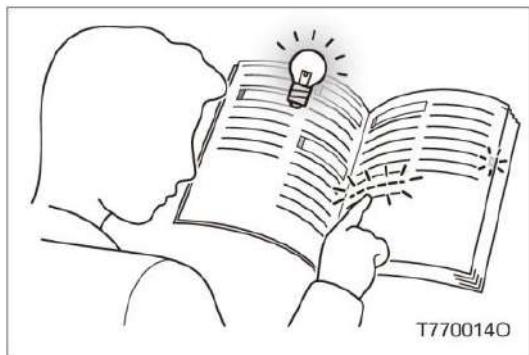
- Поиск по названию
- Алфавитный указатель ..... C. 452



- Поиск по месту установки
- Наглядный указатель ..... C. 10



- Поиск по признаку или звуку
- Что делать, если...  
(поиск и устранение неисправностей) ..... C.44

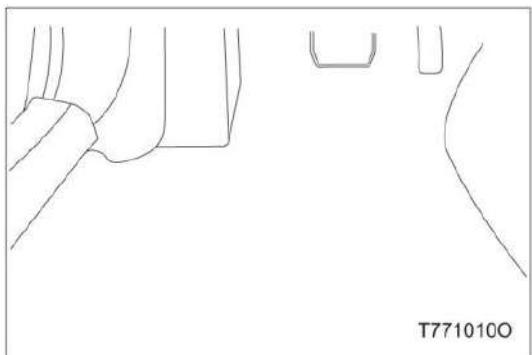


- Поиск по заглавию
- Оглавление ..... C. 3

<b>1-1. Правила техники безопасности.....</b>	<b>28</b>
Перед началом вождения .....	28
Безопасное вождение.....	29
Ремни безопасности.....	31
Подушки безопасности .....	35
Информация о безопасности детей .....	46
Детские удерживающие системы.....	47
Установка детской удерживающей системы.....	52
Меры предосторожности в отношении выхлопных газов.....	60
<b>1-2. Противоугонная система.....</b>	<b>61</b>
Противоугонная система двигателя .....	61
Противоугонная система кузова.....	62

## Перед началом вождения

### Напольный коврик



При установке напольного коврика соблюдайте следующие меры предосторожности.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

При установке напольного коврика соблюдайте следующие меры. Несоблюдение мер предосторожности может привести к проскальзыванию коврика со стороны водителя, что может помешать нажатию на педали во время вождения. Результатом может стать увеличение скорости или сложности с остановкой автомобиля. Все это может привести к аварии, гибели или серьезной травме.

#### ■ Укладка коврика

- Используйте только такие коврики, которые по форме совпадают с полом со стороны водителя, и убедитесь, что они уложены правильно, в нужном направлении.
- Способы фиксации ковриков могут различаться в зависимости от модели ковриков.
- Убедитесь, что коврики не скользят влево и вправо, вперед и назад после укладки, оставляйте достаточно места между полом и педалями газа и тормоза со стороны водителя.
- После снятия и чистки ковриков, при повторной укладке, надежно закрепляйте коврики.
- Не используйте коврики, предназначенные для автомобилей других моделей или другого года выпуска.
- Используйте коврики, предназначенные для пола со стороны водителя, только с водительской стороны.
- Не укладывайте два или более ковриков друг на друга. Опасно укладывать два коврика или больше друг на друга. Незакрепленные коврики могут мешать работе педалей и привести к аварии.
- Когда зимой используете толстые коврики, убирайте первоначальные коврики.
- Не переворачивайте коврики и не кладите их изнаночной стороной вверх.

#### ■ Перед началом вождения

Когда двигатель отключен, и рычаг переключения находится в положении P (АКПП) или N (МКПП), до конца нажмите каждую педаль, чтобы убедиться, что коврики не мешают работе педалей.

## Для безопасного вождения

**Для безопасного вождения отрегулируйте сиденье и зеркало в нужном положении до начала движения.**

### Правильное положение для вождения



- 1** Отрегулируйте угол спинки сиденья таким образом, чтобы сидеть прямо, и чтобы не возникало необходимости наклоняться вперед. (См. С.102)
- 2** Отрегулируйте положение сиденья таким образом, чтобы Вы могли полностью нажимать на педали, и чтобы руки были слегка согнуты в локтях, когда Вы держите рулевое колесо. (См. С.102)
- 3** Правильно пристегивайте ремень безопасности (См. С.31)

### Правильное использование ремней безопасности

Убедитесь, что все пассажиры пристегнули ремни безопасности до того, как автомобиль начнет движение. (См. С.31)

Используйте подходящую для ребенка детскуюдерживающую систему до тех пор, пока он не станет достаточно взрослым, что пользоваться ремнями безопасности. (См. С.46)

### Регулировка зеркал заднего вида

Убедитесь, что у Вас хороший задний обзор, отрегулировав внутреннее и внешние зеркала заднего вида. (См. С.110, С.113)

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте меры предосторожности.

Несоблюдение этих мер может привести к гибели или серьезной травме.

### ■ Предупреждения для вождения

- В процессе вождения не регулируйте положение водительского сиденья.

Это может привести к потере контроля над автомобилем.

• Не подкладывайте подушку под спину на сиденье. Подушка может помешать занять правильное положение и уменьшит эффективность ремней безопасности и подголовника. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьезной травме.

• Не кладите ничего под передние сиденья. Предметы, помещенные под передние сиденья, могут застрять в направляющих сиденья и помешать фиксации сиденья в нужном положении. Это может привести к аварии и к поломке регулирующего механизма.

• Во время длительных поездок, необходимо делать остановки, когда Вы почувствуете усталость. Кроме того, если в процессе вождения Вы чувствуете, что устали или засыпаете, немедленно сделайте остановку.

### ■ Регулировка положения сиденья

• Будьте внимательны, когда регулируете положение сиденья, чтобы не травмировать других пассажиров движущимся сиденьем.

• Не кладите руки под сиденье или рядом с движущимися частями в процессе регулировки положения сиденья. Пальцы или ладони могут попасть в механизм регулировки сиденья.

## Ремни безопасности

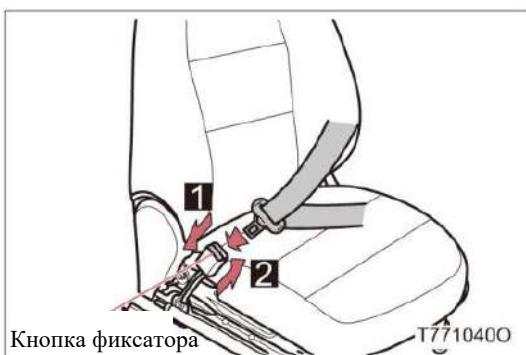
Перед началом движения автомобиля убедитесь, что все пассажиры пристегнуты ремнями безопасности.

### Правильное положение ремней безопасности



- Вытяните плечевой ремень таким образом, чтобы он полностью проходил через плечо, но не соприкасался с шеей и не соскальзывал с плеча.
- Поместите поясной ремень как можно ниже, над бедрами.
- Отрегулируйте положение спинки сиденья. Сидите прямо, опираясь на спинку кресла.
- Не перекручивайте ремень безопасности.

### Крепление и снятие ремня безопасности



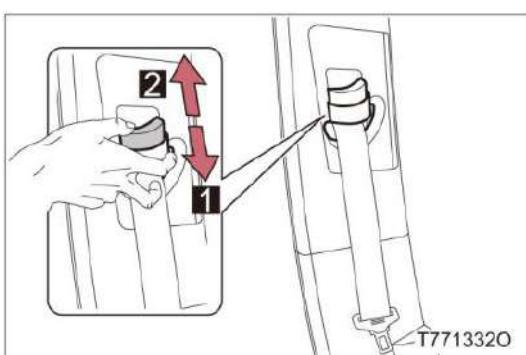
#### 1 Крепление ремня безопасности

Вставьте пластину в пряжку, пока не услышите щелчок.

#### 2 Снятие ремня безопасности

Нажмите кнопку фиксатора.

### Регулировки ремня безопасности по высоте (передние сиденья)



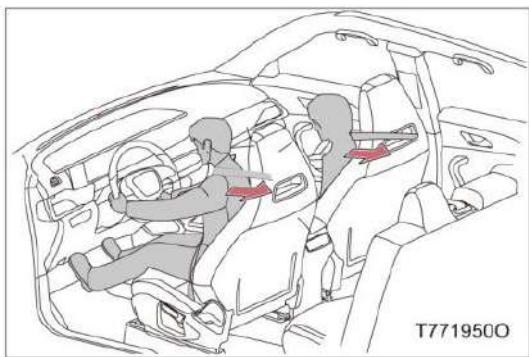
#### 1 Перемещение вниз

Нажмите кнопку регулировки высоты плечевого ремня и потяните вниз, не отпуская кнопку.

#### 2 Перемещение вверх

Нажмите кнопку регулировки высоты плечевого ремня и тяните вверх по мере необходимости, до щелчка.

**Преднатяжители ремней безопасности (сиденье водителя и переднего пассажира)**



Преднатяжители помогают ремню безопасности быстро удерживать пассажиров путем втягивания ремня, когда автомобиль подвергается воздействию некоторых видов тяжелых лобовых столкновений.

Преднатяжители также активируются, когда автомобиль подвергается определенным типам сильного бокового столкновения.

Преднатяжители могут не сработать в случае незначительного лобового/бокового удара, удара сзади.

**■ Аварийно-запирающееся втягивающее устройство (ELR)**

Втягивающее устройство будет блокировать ремень безопасности во время резкой остановки или удара. Оно также может блокировать движение, если вы наклонитесь вперед слишком резко. Медленные, плавные движения позволяют ремню вытягиваться, чтобы вы смогли свободно двигаться.

**■ Использование ремней безопасности детского кресла**

Ремни безопасности вашего автомобиля предназначены, главным образом, для взрослых пассажиров.

- До тех пор, пока ребенок не вырастет достаточно, чтобы использовать ремни безопасности автомобиля, пользуйтесь детскими удерживающими системами, подходящими для ребенка.
- Когда ребенок становится достаточно большим, чтобы правильно использовать ремень безопасности автомобиля, следуйте инструкциям по использованию ремней безопасности. (См. С.31)

**■ Замена ремня безопасности после срабатывания преднатяжителя (сиденье водителя и переднего пассажира)**

Если автомобиль попадёт в несколько столкновений, преднатяжители ремня безопасности сработают при первом столкновении, но не будут срабатывать при втором или последующих столкновениях.

**■ Законы, регулирующие ремни безопасности**

Если в стране, в которой вы проживаете, существуют правила, регламентирующие ремни безопасности, пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car для установки или замены ремней.

## **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Соблюдайте следующие меры предосторожности для снижения риска травм в случае резкого торможения или аварии. Невыполнение этих требований может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Использование ремней безопасности

- Убедитесь, что все пассажиры надели ремни безопасности.
- Всегда надевайте ремень безопас员ости должным образом.
- Каждый ремень безопасности должен использоваться только одним лицом. Не используйте ремень безопасности для пристегивания более чем одного человека одновременно, включая детей.
- Мы рекомендуем усаживать детей на заднем сиденье и всегда использовать ремень безопасности и / или соответствующую детскую удерживающую систему.
- Ремень безопасности наиболее эффективен, когда спинка сидений слегка откинута назад, а пассажиры сидят прямо и опираются на спинку сидений.
- Не надевайте плечевой ремень под руку.
- Располагайте ремень как можно ниже, над бедрами.

### ■ Беременные женщины



T7710500

Обратитесь за консультацией к медицинскому специалисту и надевайте ремень безопасности надлежащим образом. (См. С.31)

Беременные женщины должны надевать поясной ремень как можно ниже, так же, как другие пассажиры. Полностью вытяните плечевой ремень через плечо и избегайте контакта ремня безопасности с животом.

Если надеть ремень безопасности неправильно, резкое торможение или столкновение может привести к смерти или серьезным травмам не только беременной женщины, но и плода.

### ■ Люди, страдающие заболеваниями

Следуйте советам врача и правильно пристегивайте ремень безопасности. (См. С.31)

### ■ Когда дети находятся в автомобиле

Не позволяйте детям играть с ремнем безопасности. Если ремень безопасности перекрутится вокруг шеи ребенка, то это может привести к серьезным травмам, которые могут привести к смерти. Если это произошло, и пряжка не может быть отстегнута, используйте ножницы для разрезания ремня.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Регуляторы ремней безопасности (передние сиденья)

Убедитесь, что плечевой ремень расположен поперек плеча. Ремень не должен соприкасаться с шеей или соскальзывать с плеча. Невыполнение этого требования снижает защиту во время аварии и приводит к смерти и серьезным травмам в случае внезапного торможения, отклонения или аварии.

### ■ Преднатяжители ремней безопасности (сиденье водителя и переднего пассажира)

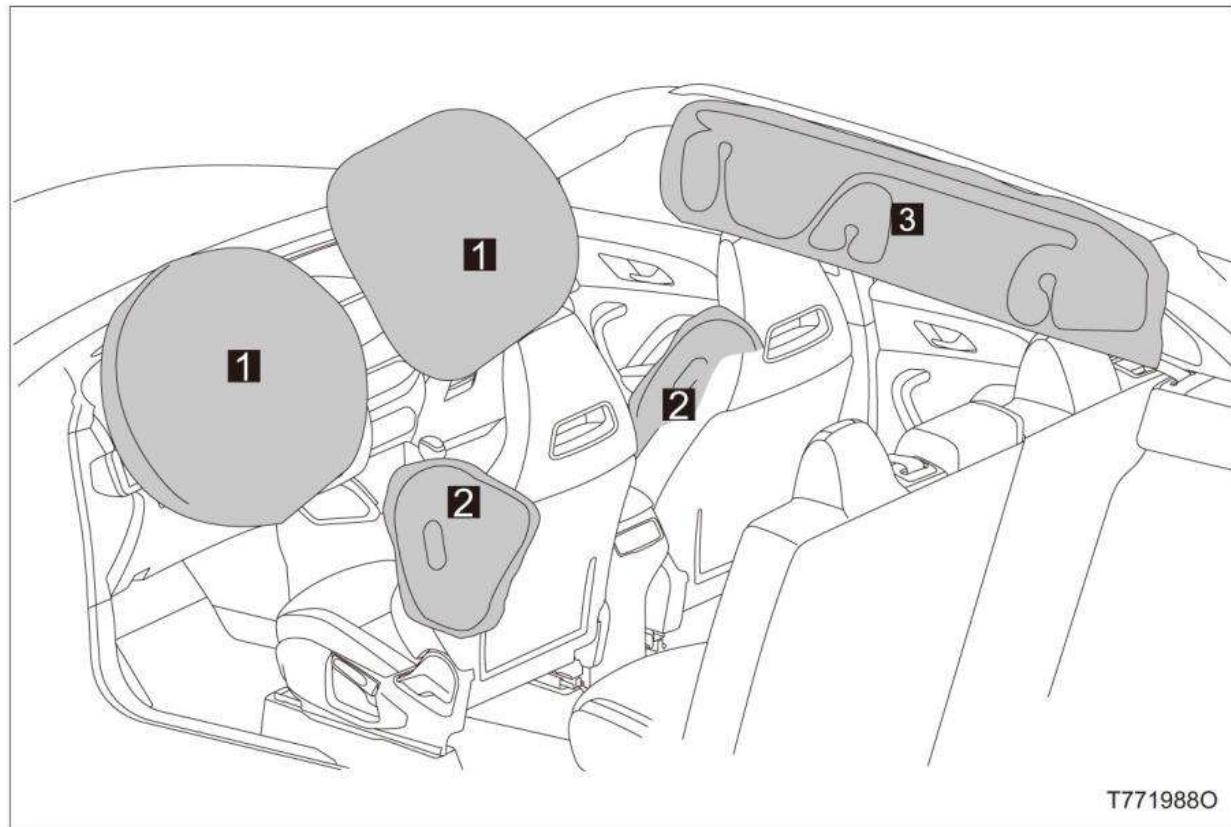
После аварии преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности должны быть проверены в авторизованном сервисном центре. Преднатяжители ремней безопасности передних сидений и ограничители нагрузки можно использовать только один раз, после столкновения, и их необходимо заменять, так же как и подушки безопасности. Если не произвести замену, риск получения серьезных травм пассажирами возрастает в случае следующего столкновения.

### ■ Износ и повреждение ремня безопасности

- Не допускайте повреждения ремней безопасности, не давайте ремню и пряжке попадать в дверь.
- Периодически проверяйте систему ремня безопасности. Проверяйте ремни на порезы, износ и потертости. Не используйте поврежденные ремни безопасности, пока они не будут заменены. Поврежденные ремни безопасности не смогут защитить пассажира от смерти или серьезной травмы.
- Убедитесь, что ремень безопасности и пряжка заблокированы, а ремень не перекручен. Если ремень безопасности не функционирует должным образом, немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Если автомобиль попал в серьезную аварию, замените сиденье в сборе, включая ремни безопасности, даже если нет видимых повреждений.
- Не пытайтесь устанавливать, снимать, изменять, разбирать или уничтожать ремни безопасности. Проведите ремонт, обратившись в уполномоченный сервисный центр FAW Car.

## Подушки безопасности

Подушки безопасности срабатывают, когда автомобиль подвергается воздействию некоторых видов серьезных ударов, которые могут привести к значительным травмам пассажиров. Они работают вместе с ремнями безопасности, чтобы помочь снизить риск смерти или серьезных травм. (Формы развернутых подушек безопасности показаны для справки.)



### **1** Подушка безопасности водителя/переднего пассажира

Может помочь защитить голову и грудь водителя и переднего пассажира от столкновения с компонентами интерьера.

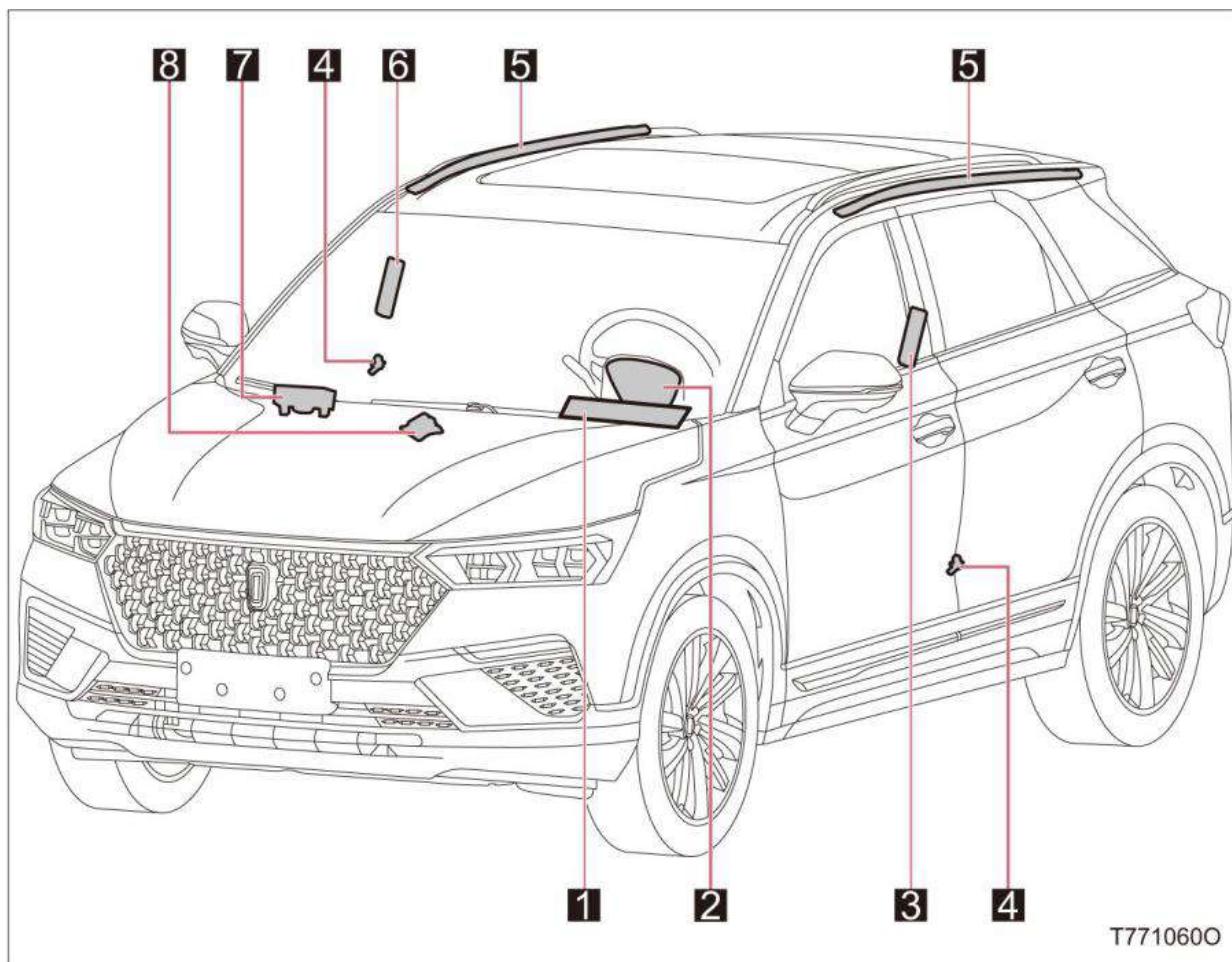
### **2** Боковые подушки безопасности водителя\* и переднего пассажира\*

Могут помочь защитить тело водителя и переднего пассажира.

### **3** Шторки безопасности\*

Могут помочь защитить голову и тело водителя и переднего пассажира.

**Компоненты системы подушки безопасности**



- |          |   |          |   |
|----------|---|----------|---|
| <b>1</b> | Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности | <b>5</b> | Шторки безопасности*                              |
| <b>2</b> | Подушка безопасности водителя                       | <b>6</b> | Боковая подушка безопасности переднего пассажира* |
| <b>3</b> | Боковая подушка безопасности водителя*              | <b>7</b> | Подушка безопасности переднего пассажира          |
| <b>4</b> | Датчик бокового удара*                              | <b>8</b> | Модуль управления подушками безопасности          |

Выше показаны основные компоненты системы подушек безопасности.

В некоторых типах сильных лобовых или боковых столкновений система подушек безопасности включает нагнетательное устройство подушки, чтобы заполнить и расправить подушки безопасности. Когда пассажир движется в сторону подушки безопасности по инерции, подушка безопасности смягчает удар и принимает на себя энергию столкновения, уменьшая степень травмирования пассажира.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности

Соблюдайте следующие меры предосторожности в отношении подушек безопасности. Несоблюдение этих мер может привести к смерти или серьезной травме.

- Водитель и все пассажиры автомобиля должны правильно надевать ремни безопасности. Подушки безопасности являются вспомогательным средством, и используются с ремнями безопасности.
- Подушка безопасности водителя раскрывается со значительным усилием, что может привести к смерти или серьезной травме, особенно если водитель находится слишком близко к подушке безопасности. Зона риска подушки безопасности водителя составляет первые 50-75 мм надувания, садитесь на расстоянии минимум 250 мм от подушки безопасности водителя, чтобы обеспечить себе безопасное пространство. Это расстояние измеряется от центра рулевого колеса до грудной клетки. Если Вы сидите ближе, чем 250 мм, то можно изменить положение для вождения следующими способами:
- Подвинуть сиденье как можно дальше назад, при этом сохранив удобство работы с педалями.
- Слегка наклонить спинку сиденья. Хотя дизайн автомобилей отличается друг от друга, во многих автомобилях можно получить расстояние в 250мм, даже если сиденье водителя придвижено очень близко, просто слегка наклонив спинку сиденья. Если же наклон спинки сиденья мешает видеть дорогу, подложите на сиденье прочную, не скользкую подушку, или приподнимите сиденье.
- Рулевое колесо можно регулировать, наклоняя его вперед и вниз. Таким образом, регулируется подушка безопасности в направлении грудной клетки, а не головы или шеи.

Сиденье следует регулировать так, как описано выше, сохраняя полный контроль над педалями, рулевым колесом, и обзором индикаторов и сигнальных лампочек на приборной панели.

- Система подушек безопасности может защитить только после аварии. При срабатывании подушек безопасности их необходимо заменить.

- Обязательно соблюдайте соответствующие меры безопасности при утилизации автомобиля или системы подушек безопасности и ремня безопасности с преднатяжителями.

### ■ Всегда надевайте ремень безопасности

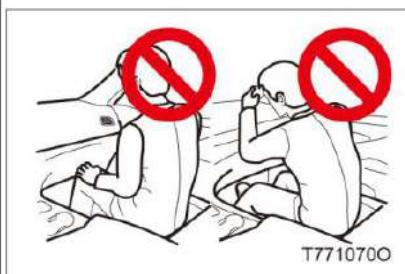
Управляя автомобилем, оснащенным подушками безопасности, всегда надевайте ремень безопасности. Очень опасно во время аварии полагаться только на подушку безопасности, так как в этом случае серьезные травмы будут неизбежны. Соответствующая подушка безопасности надувается только после нанесения от среднего до сильного лобового, почти аварийного лобового или бокового удара.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности

- Подушка безопасности переднего пассажира раскрывается со значительным усилием, и может привести к смерти или серьезной травме, особенно если передний пассажир находится слишком близко от подушки безопасности. Сиденье переднего пассажира должно находиться дальше от подушки безопасности, при этом сиденье должно быть отрегулировано, а пассажир должен сидеть прямо.
- Неправильно сидящие и/или неправильно пристегнутые младенцы и дети могут погибнуть или получить серьезные травмы от срабатывания подушки безопасности. Младенец или ребенок, который еще слишком мал, чтобы пользоваться ремнями безопасности, должен быть надежно закреплен с помощью системы удержания ребенка. Настоятельно рекомендуем сажать младенцев и детей на заднее сиденье автомобиля и правильно пристегивать. Задние сиденья безопаснее для младенцев и детей, чем переднее пассажирское сиденье.



- Не садитесь на край сиденья и не наклоняйтесь к приборной панели.



- Не позволяйте ребенку стоять непосредственно перед подушкой безопасности переднего пассажира или сидеть на коленях у переднего пассажира.
- Не разрешайте переднему пассажиру держать какие-либо предметы на коленях.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

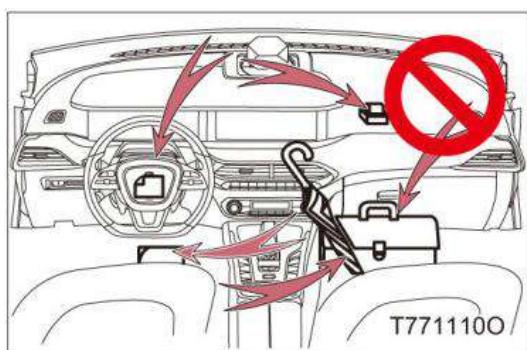
### ■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности



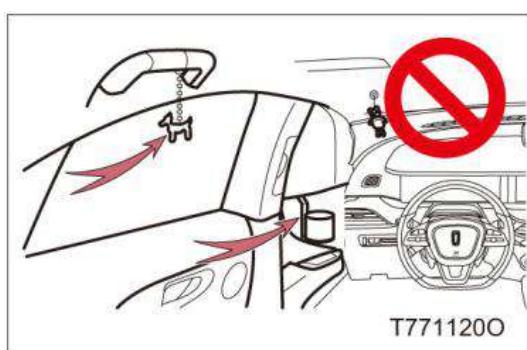
- Автомобиль без шторок безопасности: не прислоняться к двери.



- Не разрешайте никому стоять или сидеть на коленях переднего пассажира в направлении двери, или высовывать голову или руки за пределы автомобиля.



- Не прикрепляйте и не прислоняйте никакие предметы к приборной панели или рулевому колесу. Эти предметы могут сработать как снаряды в случае срабатывания подушки безопасности водителя или переднего пассажира.



- Автомобиль, оснащенный шторками безопасности: не прикрепляйте никакие предметы к дверям, ветровому стеклу, стеклу боковых дверей, передним или задним стойкам, боковой направляющей крыши или к поручням.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности в отношении подушек безопасности

- Автомобиль, оснащенный шторками безопасности: не вешайте на крючок вешалки или другие твердые предметы. При срабатывании шторки безопасности эти предметы могут вылететь и стать причиной серьезных травм или смерти.
- Не используйте приспособления для сиденья, которые закрывают подушки безопасности, и детали там, где подушка безопасности надувается, так как они могут помешать надуванию подушек безопасности.
- Не бейте и не прикладывайте слишком большое усилие на участок, где находятся подушки безопасности. Это может привести к неисправности подушек безопасности.
- Не прикасайтесь к компонентам подушки безопасности сразу же после срабатывания (надувания) подушек безопасности, так как они могут быть горячими.
- Если после срабатывания подушки безопасности становится трудно дышать, откройте дверь или окно, чтобы впустить свежий воздух, или выйдите из автомобиля, если это можно сделать безопасно. Смойте как можно быстрее все следы подушки, чтобы исключить раздражение кожи.
- Автомобиль без шторок безопасности: если места, где хранятся подушки безопасности, например накладка на рулевое колесо, повреждены или треснули, немедленно замените поврежденные детали в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- Автомобиль, оснащенный шторками безопасности: если места, где хранятся подушки безопасности, например боковые стойки, повреждены или треснули, немедленно замените поврежденные детали в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Если подушки безопасности сработали в результате столкновения

В случае если подушки безопасности сработали во время столкновения, нельзя продолжать использовать модуль управления подушками безопасности. Необходимо заменить модуль управления подушками безопасности в авторизованном сервисном центре FAW Car.



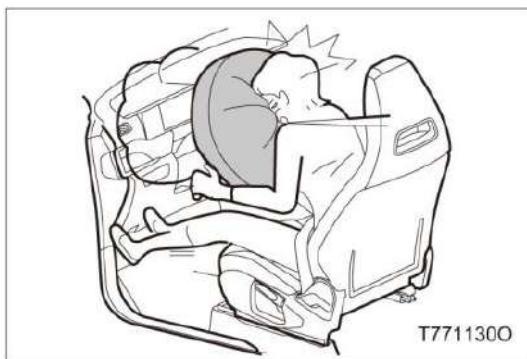
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Модификация и утилизация компонентов системы подушки безопасности

Не допускается производить утилизацию вашего автомобиля или его модификацию без консультаций с уполномоченным сервисным центром FAW Car. Подушки безопасности могут быть неисправными или случайно сработать (надуться), что приведет к смерти или серьезной травме.

- Установка, снятие, разборка и ремонт подушек безопасности.
- Автомобиль без шторок безопасности: ремонт, модификация, удаление или замена рулевого колеса, приборной панели, приборного щитка, сидений или обивки сидений.
- Автомобиль, оснащенный шторками безопасности: ремонт, модификация, удаление или замена рулевого колеса, приборной панели, приборного щитка, сидений или обивки сидений, передней стойки, средней стойки, панели облицовки задней стойки, потолка, поручней или направляющих крыши.
- Автомобиль без шторок безопасности: ремонт или модификация передних крыльев или переднего бампера.
- Автомобиль, оснащенный шторками безопасности: Ремонт или модификация передних крыльев, переднего бампера или боковых сторон салона.
- Установка снегоуборочной машины, лебедки и т.п. на переднюю решетку.
- Изменение системы подвески автомобиля.
- Установка электронных устройств, таких как мобильные радио или проигрыватели компакт-дисков.
- Изменения автомобиля для человека с физическими недостатками.

### ■ Если срабатывает подушка безопасности (надувается)



- Подушка безопасности срабатывает с серьезным усилием и может привести к смерти или серьезной травме, особенно если вы находитесь слишком близко к подушке безопасности.
- Во время срабатывания подушки безопасности может появиться дым и детонирующий звук, но это не приведет к возникновению пожара. Люди с заболеваниями бронхов, например, астмой, могут иметь трудности с дыханием после вдыхания такого газа. В этом случае более безопасным будет немедленный выход из автомобиля. Если вы не можете покинуть автомобиль, откройте окно или дверь, чтобы осуществить доступ свежего воздуха.

- Когда горячий газ заставляет подушку безопасности раскрыться с большим усилием, это может привести к небольшим царапинам, ожогам или повреждениям.
- Если продукты, образовавшиеся во время срабатывания подушки безопасности (газ и т.д.) попадают в глаза или на кожу, как можно скорее промойте их чистой водой. Люди с чувствительной кожей могут получить анафилактический шок.
- Части модуля подушки безопасности (ступица рулевого колеса, крышка подушки безопасности и нагнетающее устройство), а также сиденья и части передней стойки и продольной балки крыши могут быть горячими в течение нескольких минут. Сама подушка безопасности также может быть горячей.
- Ветровое стекло может треснуть.

### ■ Условия срабатывания подушки безопасности

- Условия срабатывания подушек безопасности при различных авариях в целом невозможно определить, поскольку факторы могут значительно различаться. Например, характер столкновения объектов (степень твердости или мягкости), угол и скорость столкновения и т. д. - все это важные факторы срабатывания подушки безопасности.
- Решающим фактором срабатывания подушки безопасности является кривая замедления и кривая давления при столкновении. Датчики и электронные блоки управления, установленные на автомобиле, определяют серьезность столкновения и вовремя выбороочно активируют подушку безопасности. Если замедление или давление автомобиля, созданное и измеренное во время столкновения, ниже, чем заданное контрольное значение в блоке управления, подушка безопасности не раскроется, хотя автомобиль может быть в определенной степени деформирован в результате аварии.

### ■ Условия срабатывания подушки безопасности (подушка безопасности водителя/переднего пассажира)

- В случае серьезного лобового столкновения подушка безопасности водителя/переднего пассажира раскрывается, когда степень столкновения превышает установленный порог. Однако критическое значение может быть значительно увеличено в следующих случаях:
  - При столкновении автомобиля с припаркованным транспортным средством, столбами дорожных знаков и т. д., которые не перемещаются и не деформируются.
  - При столкновении с транспортным средством (например, лобовое столкновение или подкат под грузовой автомобиль и т. д.)
  - В зависимости от типа столкновения может срабатывать только преднатяжитель ремня безопасности.

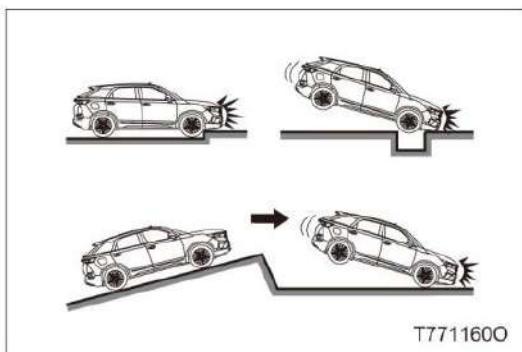
### ■ Условия срабатывания подушки безопасности (подушка безопасности сиденья/шторка безопасности)

- В случае сильного бокового столкновения подушки безопасности сиденья и шторки безопасности на стороне столкновения сработают, когда степень столкновения превысит установленный порог.
- Подушки безопасности сиденья и шторки безопасности могут быть раскрыты вместе с подушкой безопасности водителя/переднего пассажира в некоторых особых случаях.

### ■ Другие условия, при которых подушка безопасности может сработать (кроме столкновений)

Подушка безопасности водителя, подушка безопасности переднего пассажира и шторки безопасности могут сработать, если днище автомобиля подвергнется сильному удару.

#### ■ См. пример на рисунке.

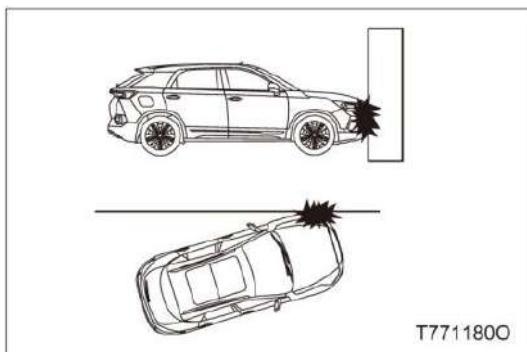


- Удар по твердому выступающему объекту, например отбойнику или бордюру.
- Попадание или пересечение глубоких ям.
- Контакт с землей из-за прыжка или падения.

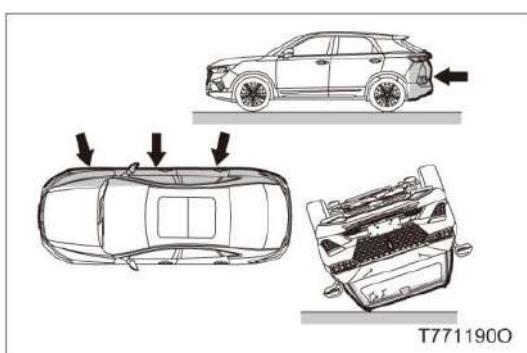
■ Условия, при которых подушка безопасности может не сработать (подушка безопасности водителя и подушка безопасности переднего пассажира)

Подушка безопасности может не сработать, когда автомобиль сталкивается с цилиндрическими объектами, такими как опоры линий коммуникаций, деревья; участвует в столкновениях сзади, столкновениях с подкатом или попадает под платформу грузового автомобиля, или сталкивается со стенами или ограждением шоссе под углом.

Однако, независимо от типа столкновения, подушка безопасности может сработать, если при столкновении автомобиль получает достаточное замедление.



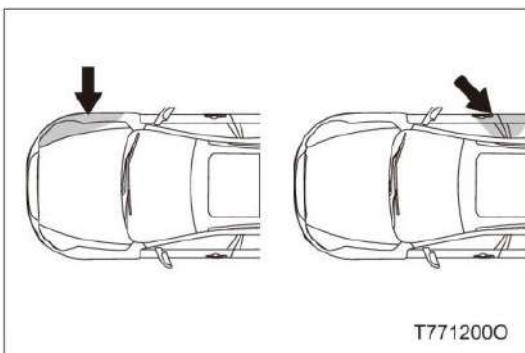
- Столкновение со столбом, деревом или другим цилиндрическим предметом
- Столкновения со стенами, отбойниками под углом.



- Удар сзади
- Удар сбоку
- Переворот

■ Условия, при которых подушка безопасности может не сработать (подушка безопасности сиденья/шторка безопасности)

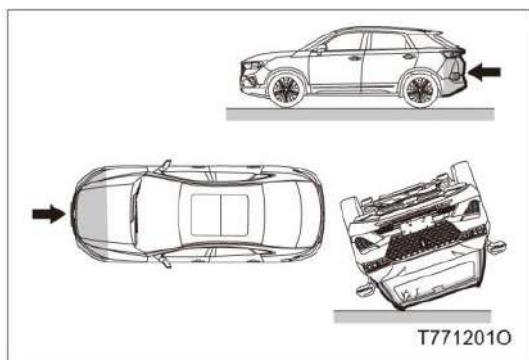
Если автомобиль подвергается боковому удару, который образует определенный угол с кузовом автомобиля, или если боковой удар приходится не в область салона, подушки безопасности сиденья и шторки безопасности могут не сработать.



- Боковой удар не в область салона
- Боковое столкновение под углом

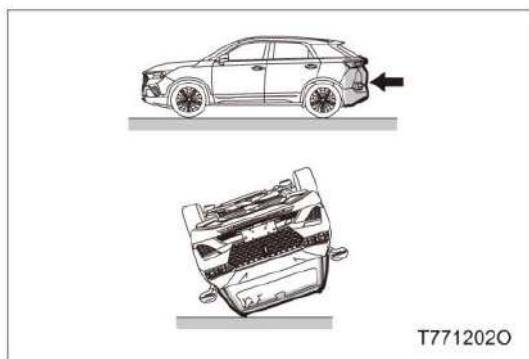
## 1-1. Правила техники безопасности

Как правило, подушка безопасности сиденья не срабатывает при лобовом столкновении, ударе сзади, опрокидывании или боковом ударе на низкой скорости.



- Удар сзади
- Удар спереди
- Переворот

Как правило, шторки безопасности не срабатывают при ударе сзади, опрокидывании, боковом или лобовом ударе на низкой скорости.

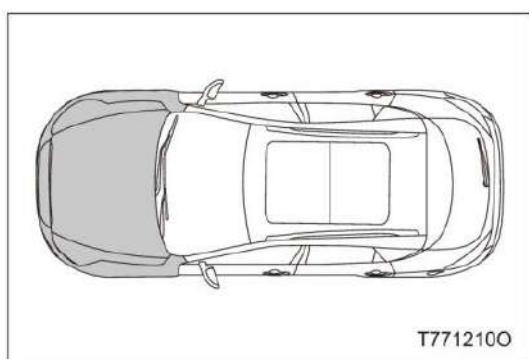


- Удар сзади
- Переворот

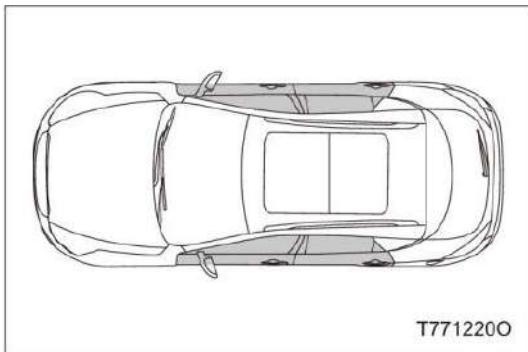
### ■ Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car в случае:

Проверьте и/или отремонтируйте автомобиль в следующих случаях. Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car как можно скорее.

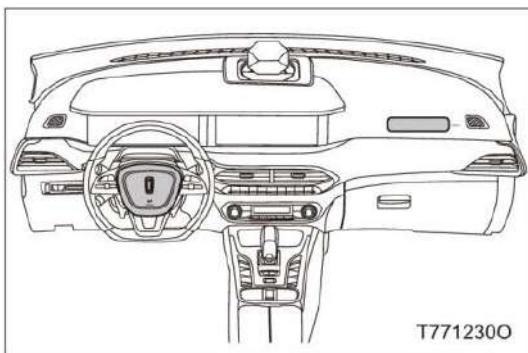
- Срабатывание любой подушки безопасности



- Повреждение или деформация передней части автомобиля или участие в аварии, которая не была достаточно серьезной, чтобы вызвать срабатывание подушек безопасности.



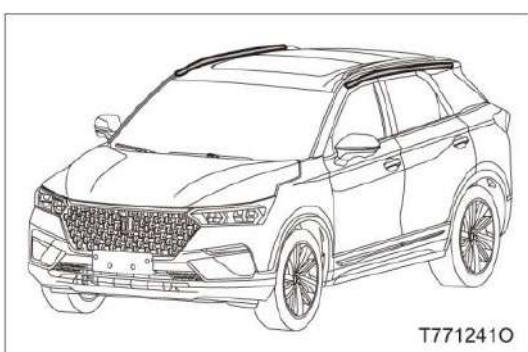
- Повреждение, деформация дверей или прилегающей области, или участие в аварии, которая не была достаточно серьезной, чтобы вызвать срабатывание подушек безопасности.



- Руль или приборная панель рядом с подушкой безопасности переднего пассажира поцарапаны, треснуты или повреждены иным образом.



- Царапины, трещины или иные повреждения поверхности сиденья с боковой подушкой безопасности.



- На передних, центральных, задних стойках или крышке шторки безопасности есть трещины или другие повреждения.

## Информация о безопасности детей

**Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда в автомобиле находятся дети.**  
**Используйте детскую удерживающую систему, подходящую для ребенка, пока ребенок не достигнет возраста, при котором возможно использовать ремень безопасности.**

- Рекомендуется, чтобы дети сидели на задних сиденьях, во избежание контакта с рычагом переключения передач, переключателем стеклоочистителя и т.д.
- Используйте блокировку задних дверей для защиты дверей или блокировку окон, чтобы исключить открывание дверей детьми или случайное открывание окон.
- Не позволяйте детям пользоваться оборудованием, в которое могут попасть части тела, таким как электрические стеклоподъемники, капот, багажник, сиденья и т.д.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Никогда не позволяйте детям пользоваться ключом и не оставляйте детей без присмотра в автомобиле**
  - Опасно позволять детям играть на складных задних сиденьях. После возвращения спинки сиденья в исходное положение ребенок окажется в ловушке в закрытом багажнике и не сможет выбраться. Чтобы исключить такое событие, убедитесь, что спинка сиденья зафиксирована в правильном положении.
  - Не оставляйте детей без присмотра в автомобиле. Не позволяйте детям брать или пользоваться ключом.

Дети способны запустить автомобиль или передвинуть рычаг переключения передач в нейтральное положение. Есть также опасность того, что дети могут травмировать себя, играя с окнами, люком с электроприводом, или иным устройствами автомобиля. К тому же, повышение или понижение температуры внутри автомобиля может оказаться фатальным для детей.
- **Всегда запирайте автомобиль и храните ключ в надежном месте, недоступном для детей.**

Очень опасно оставлять автомобиль незапертым и класть ключ в место, доступное для детей. Дети могут случайно оказаться запертыми в салоне или багажнике. Летом дети могут пострадать от жары, что может привести к травмам мозга и даже смерти. Запирайте двери и багажник, независимо от наличия детей. К тому же, для обеспечения безопасности убедитесь, что спинки задних сидений зафиксированы.

## Детские удерживающие системы

**Компания FAW Car настоятельно рекомендует использовать детские удерживающие системы. Детские удерживающие системы должны быть надежно закреплены на сиденье с помощью плечевого ремня.**

### Важно помнить

Исследования показали, что установка удерживающих систем на заднем сиденье наиболее безопасна.

- Выберите детскую удерживающую систему, соответствующую возрасту и размеру ребенка, и подходящую вашему автомобилю.
- Подробную информацию об установке можно найти в инструкции детской удерживающей системы.

Общие инструкции по установке приведены в данном руководстве. (См. С.52)

- Компания FAW Car рекомендует использовать детскую удерживающую систему, которая соответствует норме GB 27887-2011.

### Типы детских удерживающих систем

Детские удерживающие системы делятся на следующие 5 типов, в соответствии с нормой GB 27887-2011:

Группа 0: < 10 кг

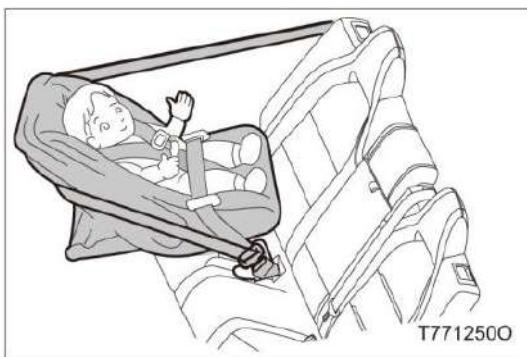
Группа 0+: < 13 кг

Группа I: < 13 кг

Группа II: 9 кг – 18 кг

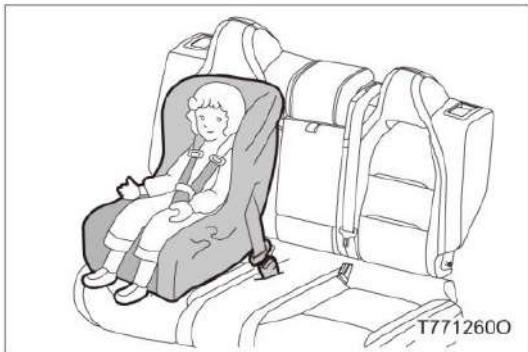
Группа III: 22 кг – 36 кг

В настоящем руководстве пользователя выделены следующие 3 типа популярных детских удерживающих систем, которые можно закрепить с помощью ремня безопасности:



#### ◆ Детское сиденье (люлька для младенца)

Подходит для Группы 0 и 0+ нормы GB 27887-2011.



◆ **Детское сиденье (откидное сиденье)**

Подходит для Группы 0+ и I нормы GB 27887-2011.



◆ **Сиденье для подростка (бустер)**

Подходит для Группы II и III нормы GB 27887-2011.

## 1-1. Правила техники безопасности

### Информация о пригодности детской удерживающей системы для различных положений сидения

Приведенная информация в таблице ниже показывает соответствие вашей детской удерживающей системы различным положениям сидения.

Группа по весу	Положение сидения			
	Переднее пассажирское сиденье	Левое заднее сиденье	Правое заднее сиденье	Центр заднего сиденья
Группа 0: < 10 кг	X	U/L	U/L	X
Группа 0+: < 13 кг	X	U/L	U/L	X
Группа I: 9 кг - 18 кг	X	U/L	U/L	X
Группа II: 15 кг - 25 кг	X	UF/L	UF/L	X
Группа III: 22 кг- 36 кг	X	UF/L	UF/L	X

Буквенные обозначения, использованные в таблице:

U: подходит для универсальной детской удерживающей системы, утвержденной для использования в данной весовой группе.

UF: подходит для обращенной вперед детской удерживающей системы, утвержденной для использования в данной весовой группе.

L: подходит для специальной детской удерживающей системы категории для специальных автомобилей, утвержденных к указанию в перечне.

X: положение сиденья, не подходящее для детей в данной весовой группе.

### Информация о пригодности детской удерживающей системы ISOFIX для различных положений ISOFIX

Приведенная информация в таблице ниже показывает соответствие вашей детской удерживающей системы различным положениям сидения.

Группа по весу	Класс размера	Фиксированный модуль	Положение ISOFIX в автомобиле	
			Левое заднее сиденье	Правое заднее сиденье
<b>Коляска</b>	F	ISO/L1	X	X
	G	ISO/L2	X	X
Группа 0: < 10 кг	E	ISO/R1	IL	IL
Группа 0+: < 13 кг	E	ISO/R1	IL	IL
	D	ISO/R2	IL	IL
	C	ISO/R3	IL	IL
Группа I: 9 кг - 18 кг	D	ISO/R2	IL	IL
	C	ISO/R3	IL	IL
	B	ISO/F2	IUF/IL	IUF/IL
	B1	ISO/F2X	IUF/IL	IUF/IL
	A	ISO/F3	IUF/IL	IUF/IL

Буквенные обозначения, использованные в таблице:

**IUF:** Детская удерживающая система, подходящая для специальных ISOFIX. Такая детская удерживающая система может использоваться для специальных автомобилей, ограниченных или полууниверсальных.

**IL:** подходит для детской удерживающей системы ISOFIX категорий для специальных автомобилей, ограниченных или полууниверсальных, утвержденных к указанию в перечне.

**X:** Не подходит для детской удерживающей системы ISOFIX.

#### ■ Выбор подходящей детской удерживающей системы

- Используйте детскую удерживающую систему, подходящую для ребенка, пока ребенок не достигнет возраста, при котором возможно использование ремня безопасности автомобиля.
- Если ребенок слишком большой для детской удерживающей системы, посадите ребенка на заднее сиденье и воспользуйтесь ремнем безопасности автомобиля. (См. С.31)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Использование детской удерживающей системы

Использование детской удерживающей системы, не подходящей для автомобиля, может не обеспечить надлежащую защиту ребенка или младенца. Это может привести к смерти или серьезной травме (в случае внезапного торможения или аварии).

### ■ Меры предосторожности, связанные с детскими удерживающими системами

- Для эффективной защиты в случае аварии и внезапной остановки, ребенок должен быть должным образом зафиксирован, с использованием ремней безопасности или удерживающих систем, в зависимости от возраста и размера ребенка. Удержание ребенка на руках не является заменой детской удерживающей системы. В аварии ребенок может быть травмирован лобовым стеклом, или получить травму между вами и элементами интерьера автомобиля.
- Мы настоятельно призываем к использованию надлежащих детских удерживающих систем, соответствующих возрасту и размеру ребенка, установленных на заднем сиденье. Согласно статистике ДТП, размещение зафиксированного ребенка на заднем сиденье является значительно более безопасным, чем на переднем сиденье.
- Никогда не устанавливайте обращенную назад детскую удерживающую систему на переднем пассажирском сиденье. В случае аварии, силы быстрого нагнетания подушки безопасности переднего пассажира могут привести к смерти или серьезному увечью ребенка, если обращенная назад детская удерживающая система установлена на переднем пассажирском сиденье.
- Детскую удерживающую систему, обращенную вперед, можно устанавливать на переднем пассажирском сиденье, только в крайних случаях. Всегда отдвигайте сиденье как можно дальше, потому, что подушка безопасности переднего пассажира может надуваться со значительной скоростью и силой. В противном случае, это может привести к смерти или серьезным ранениям ребенка.
- Автомобили, оборудованные боковыми подушками безопасности: не позволяйте ребенку прислонять голову или любую часть тела к двери или области сиденья, передней и задней стойки, из которых открываются боковые подушки безопасности, даже если ребенок усажен в детскую удерживающую систему. Если боковые подушки безопасности сработают, воздействие может вызвать смерть или серьезные увечья ребенка.
- Убедитесь, что вы выполнили все инструкции завода-изготовителя по установке детского удерживающего устройства, и что система зафиксирована надлежащим образом. Если оно не было зафиксировано должным образом, это может привести к смерти или серьезной травме ребенка в случае внезапной остановки или аварии.

### ■ Когда ребенок находится в автомобиле

Не позволяйте ребенку играть с ремнем безопасности. Если ремень перекрутится вокруг шеи ребенка, это может привести к удушению или другим серьезным травмам, с возможным летальным исходом. Если это происходит, и крепление невозможно отсоединить, используйте ножницы для разрезания ремня безопасности.

### ■ Когда детская удерживающая система не используется

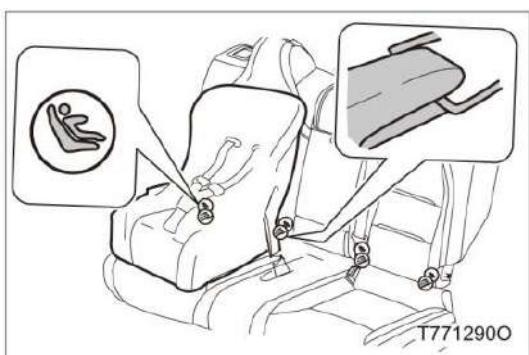
- Держите детскую удерживающую систему надлежащим образом зафиксированной на сиденье даже, если она не используется. Не следует хранить незафиксированную должным образом удерживающую систему в пассажирском салоне.
- Если необходимо отсоединить детскую удерживающую систему, удалите её из автомобиля или храните её в багажнике.

## Установка детской удерживающей системы

Следуйте инструкциям производителя детской удерживающей системы. Прочно закрепите детское удерживающее устройство на задних сидениях с помощью ремней безопасности или жесткой фиксации ISOFIX. При установке детского удерживающего устройства зафиксируйте верхний ремень.

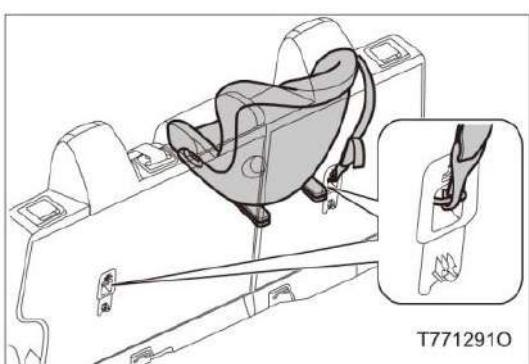


Ремни безопасности оснащены механизмом блокировки детских удерживающих систем.



Жесткая фиксация ISOFIX (детские удерживающие системы ISOFIX)

Жесткое крепление ISOFIX расположено в промежутке между спинкой заднего сиденья и подушкой сиденья, а в нижней части спинки сиденья есть отметка, указывающая положение.

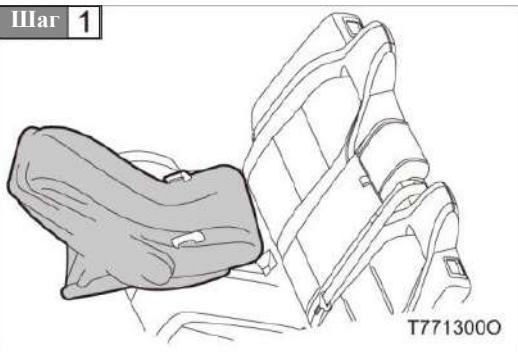


Кронштейны (для верхнего крепления)

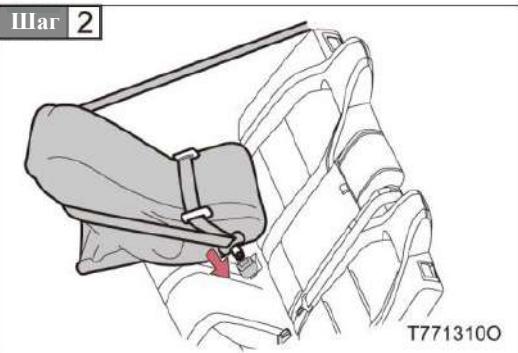
Кронштейны установлены на обратной стороне спинок заднего сиденья.

### Установка детских удерживающих систем с помощью ремней безопасности

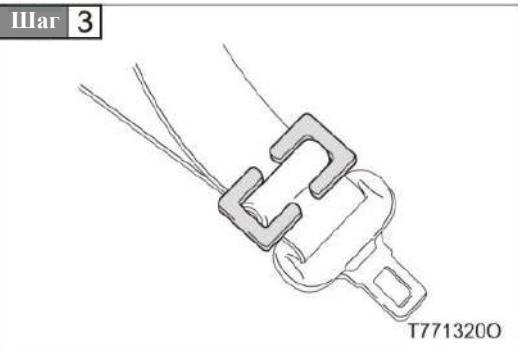
- Детское сиденье, направленное против хода движения (люлька) детское сиденье (откидное сиденье)

**Шаг 1**

Поместить детское кресло на заднее сиденье по направлению к задней части автомобиля.

**Шаг 2**

Пропустить ремень через сиденье и вставить пластину в пряжку. Убедиться, чтобы ремень не был перекручен.

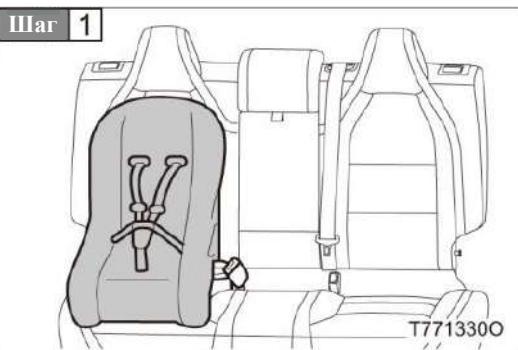
**Шаг 3**

Если на детском сидении есть зажим, установить его рядом с петлей и плечевым ремнем безопасности, пропустив петлю и ремень безопасности через зажим. Снова застегнуть ремень. Если ремень провисает, отстегнуть его и повторно установить зажим.

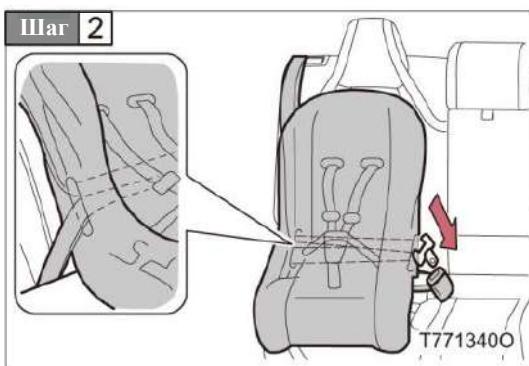
После установки детского сиденья покачать его назад и вперед, чтобы убедиться в надежности его установки.

## 1-1. Правила техники безопасности

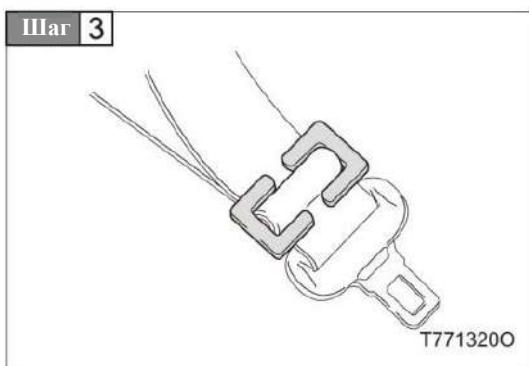
### ■ Детское сиденье, обращённое вперёд (откидное сиденье)



Поместить детское кресло на сиденье по направлению к передней части автомобиля.



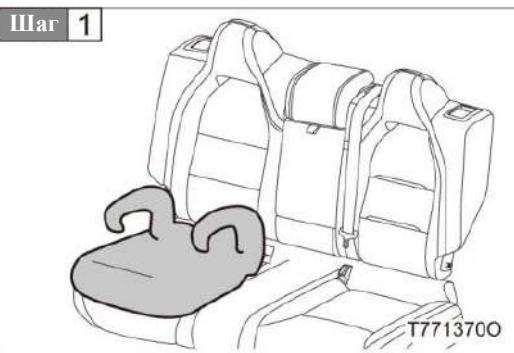
Пропустить ремень через сиденье и вставить пластину в пряжку. Убедиться, что ремень не был перекручен.



Если на детском сидении есть зажим, установить его рядом с петлей и плечевым ремнем безопасности, пропустив петлю и ремень безопасности через зажим. Снова застегнуть ремень. Если ремень провисает, отстегнуть его и повторно установить зажим.

После установки детского сиденья покачать его назад и вперед, чтобы убедиться в надежности его установки.

■ Подростковое кресло (бустер)

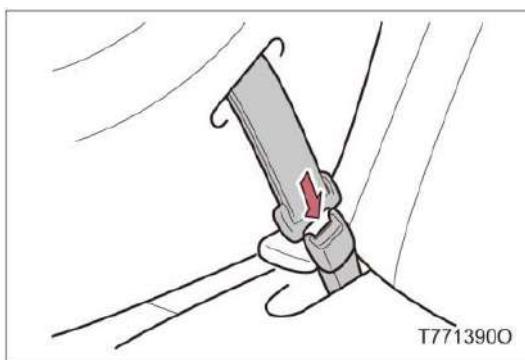


Поместить детское кресло лицом по направлению к передней части автомобиля.



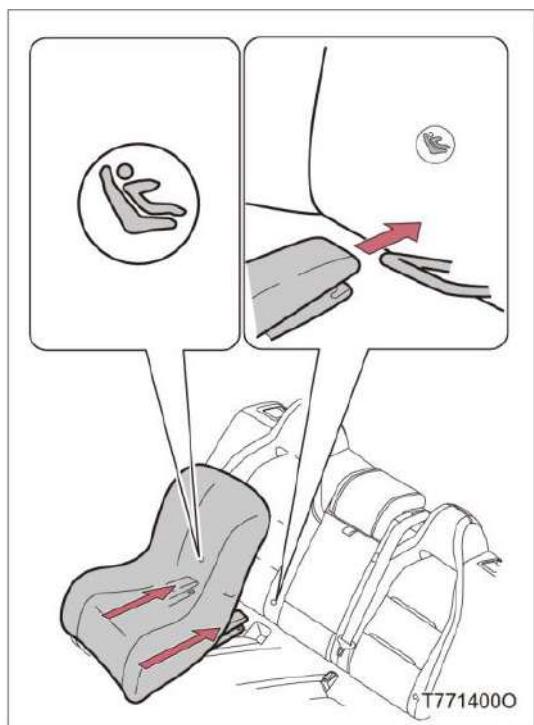
Посадить ребенка в подростковое кресло (бустер). Установить ремень безопасности в сиденье для подростка (бустер) согласно инструкциям производителя и вставить пластину в пряжку. Убедиться, что ремень безопасности не перекручен. Убедиться, что плечевой ремень правильно проходит через плечо ребенка, а поясной ремень проходит как можно ниже.(См. С.31)

**Удаление детской удерживающей системы, зафиксированной ремнем безопасности**



Нажать кнопку фиксатора пряжки и дать ремню полностью убраться.

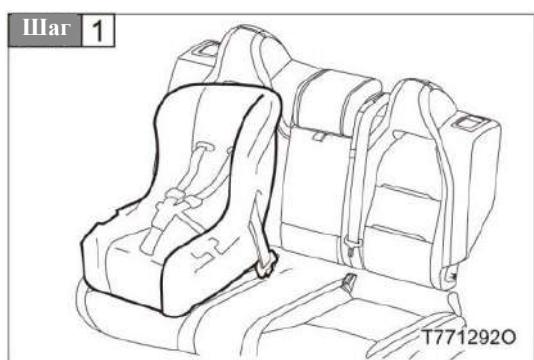
### Установка системы с жестким креплением ISOFIX



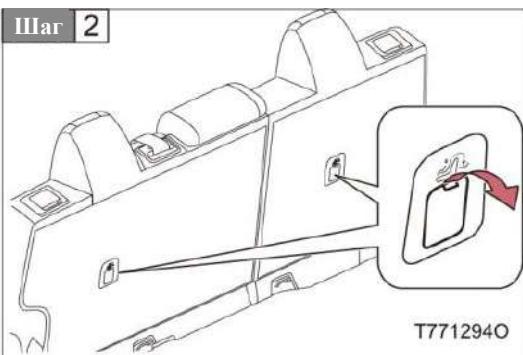
**Шаг 1** Слегка увеличить расстояние между подушкой сиденья и спинкой сиденья

**Шаг 2** Вставить пряжку в специальный фиксирующий кронштейн.  
Если детская удерживающая система оснащена верхним ремнем, закрепить верхний ремень на креплении детской удерживающей системы.

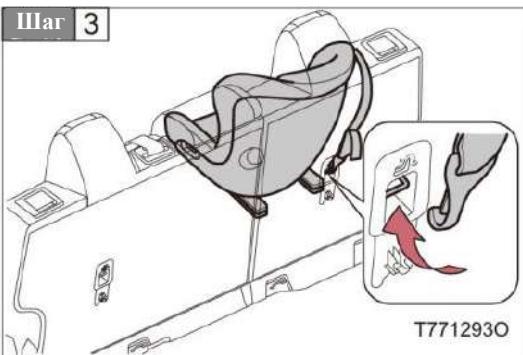
### Детские удерживающие системы с верхним ремнем



Задокументировать детскую удерживающую систему с помощью ремней безопасности или системы жесткой фиксации ISOFIX.

**Шаг 2**

Снять крышку с кронштейна.

**Шаг 3**

Закрепить крюк на кронштейне и затянуть верхний ремень.

Убедиться, что верхний ремень надежно зафиксирован.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ При установке детской удерживающей системы**

Следуйте указаниям в руководстве по установке детской удерживающей системы и надёжно зафиксируйте её на месте. Если детская удерживающая система установлена неправильно, это может привести к серьезному ранению или даже смерти ребенка или других пассажиров в случае резкого торможения или аварии.



- Если сиденье водителя мешает детской удерживающей системе и не даёт её установить правильно, установите детскую удерживающую систему на правое заднее сиденье.
- Отрегулируйте переднее пассажирское сиденье так, чтобы оно не мешало детской удерживающей системе.
- Детская удерживающая система может быть установлена на сиденье переднего пассажира только в крайнем случае. При установке детской удерживающей системы на сиденье переднего пассажира переместите сиденье как можно дальше назад. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьезному травмам при срабатывании подушек безопасности.

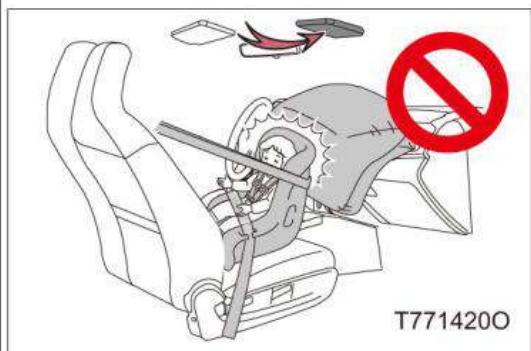
в крайнем случае. При установке детской удерживающей системы на сиденье переднего пассажира переместите сиденье как можно дальше назад. Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьезному травмам при срабатывании подушек безопасности.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При установке детской удерживающей системы

Следуйте указаниям в руководстве по установке детской удерживающей системы и надёжно зафиксируйте её на месте. Если детская удерживающая система установлена неправильно, это может привести к серьезному ранению или даже смерти ребенка или других пассажиров в случае резкого торможения или аварии.



T7714200

- Никогда не устанавливайте обращенную назад детскую удерживающую систему на переднем пассажирском сиденье. В случае аварии, силы быстрого нагнетания подушки безопасности переднего пассажира могут привести к смерти или серьезному увечью ребенка, если обращенная назад детская удерживающая система установлена на переднем пассажирском сиденье.
- На солнцезащитном козырьке со стороны переднего пассажирского сиденья есть этикетка, на которой сказано, что установка детской удерживающей системы, обращенной назад, запрещена на переднем пассажирском сидении.

Эта этикетка показана на иллюстрации ниже



**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ При установке детской удерживающей системы**

● При установке подросткового кресла (бустера), всегда проверяйте, что плечевой ремень располагается точно по центру плеча ребенка. Ремень безопасности должен находиться как можно дальше от шеи ребенка, но так, чтобы он не спадал с плеча ребенка. Невыполнение этой рекомендации может привести к смерти или серьезным травмам в случае резкого торможения или аварии.

- Убедитесь, что ремень безопасности и пряжка заблокированы, а ремень не перекручен.
- Потяните кресло в разных направлениях, чтобы убедиться, что оно надежно зафиксировано.
- Никогда не настраивайте сиденье, после установки на него детской удерживающей системы.
- Следуйте инструкциям производителя детской удерживающей системы.

**■ Правильное крепление детской удерживающей системы на кронштейнах**

При использовании жестких кронштейнов убедитесь, что вокруг кронштейнов нет посторонних предметов, и что ремень безопасности не попал за детскую удерживающую систему. Убедитесь, что детская удерживающая система надежно присоединена, в противном случае это может привести к смерти или серьезной травме ребенка или другого пассажира в случае внезапной остановки или аварии.

## Меры предосторожности в отношении выхлопных газов

Выхлопные газы содержат вещества, вредные для человека.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Выхлопные газы содержат вредный моноксид углерода (CO), который не имеет цвета и запаха. Соблюдайте следующие меры предосторожности, в ином случае, это может привести к проникновению выхлопных газов в автомобиль и к аварии, вызванной головокружением, или может привести к смерти или серьезной опасности для здоровья.

#### ■ Важные примечания для вождения

- Крышка багажника должна быть закрыта.
- Если Вы почувствовали запах выхлопных газов в автомобиле, даже когда крышка багажника закрыта, откройте окна и как можно скорее отправьте автомобиль на техосмотр в авторизованный сервисный центр FAW Car.

#### ■ Во время парковки автомобиля

- Если автомобиль находится в плохо проветриваемом месте или в закрытом помещении, например, в гараже, заглушите двигатель.
- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в течение длительного времени. Если же этого невозможно избежать, припаркуйте автомобиль на открытом месте и убедитесь, что выхлопные газы не попадают внутрь автомобиля.
- Не оставляйте работающий двигатель в месте с большим скоплением снега или во время снегопада. Если вокруг автомобиля с включенным двигателем образуется снежный сугроб, то выхлопные газы могут скапливаться и проникать в автомобиль.

#### ■ Выхлопная труба

Регулярно проверяйте выхлопную систему. Если в выхлопной трубе есть отверстие или трещина, вызванная коррозией, повреждение соединения или ненормальный шум, отправьте автомобиль на техосмотр и ремонт в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Противоугонная система двигателя

**В ключи автомобиля встроен чип с паролем, который предотвращает запуск двигателя, если ключ ранее не был зарегистрирован в бортовом компьютере автомобиля. Пароли, установленные в разных автомобилях, различаются.**

**Никогда не оставляйте ключи внутри салона при выходе из автомобиля. Эта система предназначена для предотвращения кражи автомобиля, но не гарантирует абсолютную безопасность.**

Нажмите кнопку «START STOP» или поверните ключ в замке зажигания в положение ON, чтобы зарегистрированным ключом деактивировать противоугонную систему двигателя.

■ Условия, которые могут привести к сбою системы

- Если ключ подвергается серьезным воздействиям
- Если ключ оставлен в местах с высокой температурой, например, на приборной панели
- Если используется магнитный брелок
- Если ключ промывался в ультразвуковой стиральной машине
- Если ключ находится в непосредственной близости от подобного ключа (со встроенным чипом с паролем) другого автомобиля
- **Если двигатель не запускается должным образом, а индикатор противоугонной системы остается гореть или мигает, возможно, система неисправна. Проверьте ваш автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.**



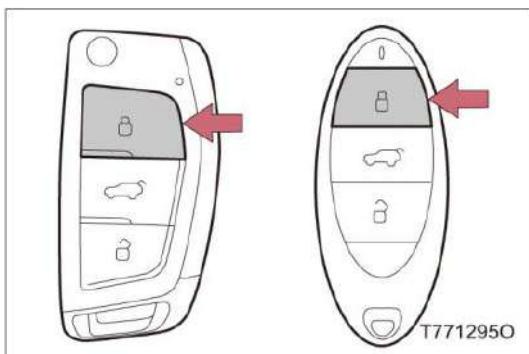
### ВНИМАНИЕ

■ Для обеспечения правильной работы системы

Не вносите никаких изменений и не удаляйте систему. В случае внесения изменения или удаления невозможно гарантировать правильную работу системы.

## Противоугонная система кузова

При обнаружении злостного проникновения в салон автомобиля, система подает сигнал тревоги и постоянно мигает сигнальной лампой об опасности.



После того, как все пассажиры покинут автомобиль, закройте двери, крышку багажника и моторный отсек и заприте все двери ключом. В этот момент активируется противоугонная система кузова.

### Отмена или остановка срабатывающего предупреждения

Выполните любую из следующих операций:

- Предупреждение прекращается после срабатывания в течение 30 секунд.
- Разблокируйте двери, дверь багажника с помощью программируемого/механического ключа или дистанционного брелока.
- Заблокируйте двери с помощью программируемого/механического ключа или дистанционного брелока.
- Поверните ключ зажигания в положение ACC / ON / START (для автомобилей без системы «СТАРТ/СТОП»).
- Заберите с собой программируемый ключ и установите переключатель «START STOP» в положение ACC или ON (для автомобилей с системой «СТАРТ/СТОП»).

#### ■ Перед запиранием автомобиля

Чтобы предотвратить случайное срабатывание предупреждения и кражу автомобиля, обязательно соблюдайте следующие пункты:

- Убедитесь, что в автомобиле никого нет.
- Перед установкой сигнализации закройте окна и люк в крыше.
- Не оставляйте в автомобиле ценные и личные вещи.

#### ■ При разрядке аккумулятора

Обязательно отключите сигнализацию.

Если аккумулятор разрядился до отключения сигнализации, возможно, сработает сигнализация при повторном подключении аккумулятора.

<b>2-1. Приборная панель.....</b>	<b>64</b>
Сигнальные огни и индикаторы.....	64
Сигнальные огни.....	65
Индикаторы.....	66
Приборная панель.....	72
Информационный дисплей приборной панели.....	74

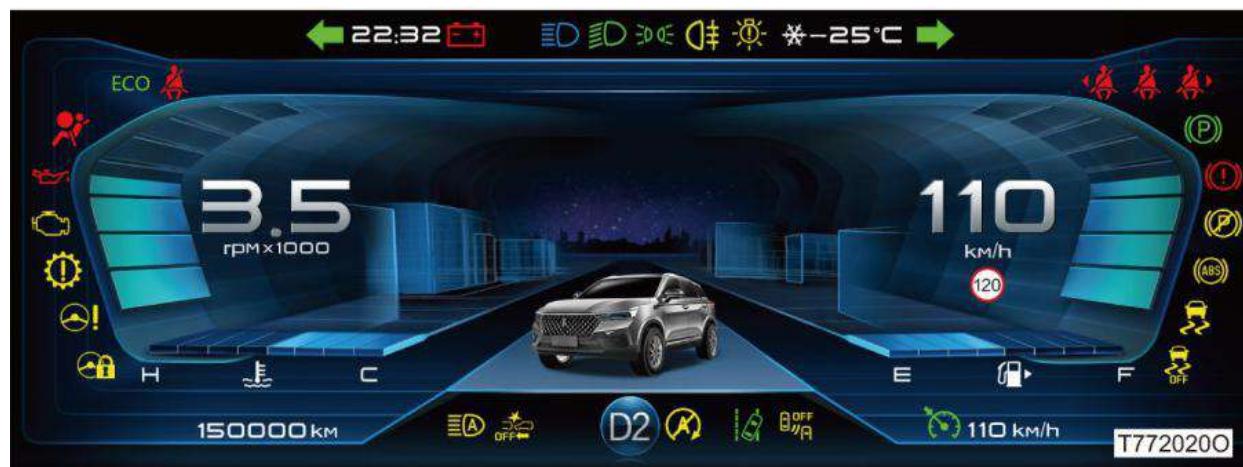
## Сигнальные огни и индикаторы

Индикаторы и световая сигнализация информируют водителя о состоянии различных систем автомобиля. Для пояснения на иллюстрации показаны все индикаторы и световая сигнализация с подсветкой.

- Комбинация приборов (тип А)



- Комбинация приборов (Тип Б)



## Сигнальные огни

Сигнальные лампы сообщают водителю о сбоях в соответствующих системах автомобиля.



Сигнальная лампа сбоя зарядной системы  
(См. С.67, С.396)



Сигнальная лампа сбоя  
системы TPMS (См. С.67, С.396)



Сигнальная лампа неисправности  
электроусилителя руля (См. С.67, С.396)



Сигнальная лампа сбоя системы  
двигателя (См. С.67, С.396)



Сигнальная лампа сбоя тормозной  
системы (См. С.67, С.396)



Сигнальная лампа низкого уровня  
топлива (См. С.67, С.396)



Сигнальная лампа давления масла  
(См. С.68, С.396)



Сигнальная лампа сбоя системы АБС  
(См. С.68, С.396)



Сигнальная лампа не пристегнутого  
ремня безопасности (См. С.68, С.396)



Сигнальная лампа неисправности  
системы автоматической коробки  
передач \* (См. С.68, С.396)



Сигнальная лампа высокой температуры  
охлаждающей жидкости (См. С.68, С.396)



Сигнальная лампа сбоя стоп- сигналов  
(См. С.68, С.396)



Сигнальная лампа сбоя подушки  
безопасности (См. С.69, С.396)



Сигнальная лампа сбоя системы SVS  
двигателя (См. С.69, С.396)



Сигнальная лампа неисправности  
системы EPB (См. С.69, С.396)



Сигнальная лампа/индикатор  
неисправности или невыполнения  
условий системы старт-стоп \*  
(См. С.69, С.396)



Сигнальная лампа неисправности  
системы помощи при смене полосы  
движения\* (См. С.69, С.396)



Сигнальная лампа не пристегнутого  
ремня безопасности заднего сиденья  
(См. С.69, С.396)

## Индикаторы

Индикаторы показывают текущее состояние различных систем автомобиля.

	Левый указатель поворота (См. С.69, С.153)		Индикатор системы старт-стоп (См. С.69, С.202)
	Правый указатель поворота (См. С.69, С.153)		Круиз-контроль (См. С.69, С.172)
	Индикатор состояния электронной блокировки рулевой колонки *(См. С.69, С.396)		Индикатор включения дальнего света (См. С.69, С.156)
	Индикатор стояночного тормоза/AUTO HOLD (См. С.70, С.154)		Индикатор включения ближнего света (См. С.70, С.156)
	Индикатор габаритных огней (См. С.70, С.156)		Индикатор ECO (См. С.70)
	(См. С.70, С.208, С.396)		Индикатор задних противотуманных фар (См. С.70, С.161)
	Индикатор отключения системы TCS / ESC (См. С.70, С.208, С.396 )		Индикатор состояния системы предупреждения о выезде с полосы движения*(См. С.70, С.213)
	Индикатор отключения системы помощи при смене полосы движения* (См. С.70, С.223)		Предупреждение о лобовом столкновении / индикатор автоматической системы экстренного торможения* (См С.69, С.217)
	Предупреждение о лобовом столкновении / индикатор автоматической системы экстренного торможения* (См С.69, С.217)		Индикатор системы HDC (См. С.71, С.210)
	Индикатор интеллектуальной системы дальнего света* (См. С.71, С.396)		Индикатор низкой температуры окружающей среды (См. С.71)

Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Некоторые индикаторы или сигнальные лампы активируются, когда ключ зажигания находится в положении ON, что означает проведение проверки соответствующей системы. Они отключаются после запуска двигателя или через несколько секунд. В системе может быть сбой, если лампы не загораются или не гаснут. Проведите техосмотр автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### **Автомобили с системой «START/STOP»:**

Некоторые индикаторы или лампы загораются, когда переключатель «START STOP» находится в положении ON, что означает проведение проверки системы. Они отключаются после запуска двигателя или через несколько секунд. В системе может быть сбой, если лампы не загораются или не гаснут. Проведите техосмотр автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### **■ Сигнальная лампа сбоя зарядной системы**

Если сигнальная лампа горит постоянно, генератор может не работать или может быть неисправность в зарядной системе аккумулятора. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### **■ Сигнальная лампа сбоя системы TPMS**

Если сигнальная лампа горит постоянно, давление в шинах может быть чрезвычайно низким, или система не исправна. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте его в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### **■ Сигнальная лампа неисправности электроусилителя руля**

Если сигнальная лампа горит постоянно, это означает возможную неисправность системы гидроусилителя рулевого управления. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### **■ Сигнальная лампа сбоя системы двигателя**

В нормальных условиях, когда переключатель «START STOP» или ключ зажигания находится в положении ON, сигнальная лампочка загорается на несколько секунд и затем гаснет после запуска двигателя. Если сигнальная лампа остается включенной, значит, система двигателя неисправна. В этом случае нельзя ехать с высокой скоростью. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и обязательно запомните текущие условия вождения и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

#### **■ Сигнальная лампа сбоя тормозной системы**

Эта сигнальная лампа срабатывает в следующих условиях:

- Сбой тормозной системы

Если сигнальная лампа горит постоянно, тормозная система может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

- Низкий уровень тормозной жидкости

Если сигнальная лампа продолжает гореть, даже если нет сбоя в тормозной системе, можно предположить низкий уровень тормозной жидкости. Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и проведите проверку автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### **■ Сигнальная лампа низкого уровня топлива**

Если сигнальная лампа не выключается, значит, уровень топлива чрезвычайно низкий. Долейте топливо, как можно скорее.

Если сигнальная лампа мигает, это означает, что датчик топлива неисправен, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа давления масла

Давление масла требует проверки, если сигнальная лампа не загорается или не гаснет.

#### ВНИМАНИЕ

**Не запускайте двигатель в случае аномального давления масла. Невыполнение этого может привести к серьезной поломке двигателя.**

Если сигнальная лампа загорается во время вождения, необходимо выполнить следующее:

**Шаг 1** Остановить автомобиль на ровной поверхности, и не на полосе движения.

**Шаг 2** Для безопасности заглушить двигатель и подождать несколько минут, чтобы масло вернулось в масляную емкость.

**Шаг 3** Проверить уровень масла двигателя (См. С.357). Залить необходимое количество масла.

**Шаг 4** Если сигнальная лампа не гаснет, сразу заглушить двигатель, и провести проверку автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа сбоя системы АБС

Если сигнальная лампа остается включенной, система ABS может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа не пристёгнутого ремня безопасности переднего сиденья

Если ремень безопасности водителя и/или ремень безопасности переднего пассажира\* (переднее сидение занято) неправильно закреплен, когда переключатель «START STOP» или ключ зажигания находится в положении ON, загорается сигнальная лампа. Если сигнальная лампа не гаснет после правильного пристегивания ремня безопасности водителя и/или ремня безопасности переднего пассажира\* (переднее сидение занято), в системе может быть неисправность. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа сбоя трансмиссии\*

Если сигнальная лампа остается включенной, на дисплее в течение 5 секунд отображается сообщение «Пожалуйста, проверьте систему трансмиссии» и появляется звуковая подсказка. Это означает, что в системе трансмиссии может быть неисправность. Когда на дисплее появляется сообщение «Система трансмиссии горячая», раздается звуковой сигнал с частотой 1 Гц или 2 Гц в течение 5 секунд.

Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости

Если сигнальная лампа остается включенной, двигатель может быть перегрет. Пожалуйста, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Сигнальная лампа неисправности внешнего освещения

Если сигнальная лампа остается включенной, это означает, что внешнее освещение неисправно.

Пожалуйста, припаркуйте автомобиль в безопасном месте и проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

## ■ Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности

Если сигнальная лампа остается включенной, возможно, сработала подушка безопасности или есть сбой в системе подушки безопасности. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Не пытайтесь проверять и ремонтировать систему подушек безопасности самостоятельно

Опасно проверять и ремонтировать систему подушек безопасности самостоятельно. Система подушек безопасности может быть неожиданно активирована и деактивирована, что может привести к смерти или серьезной травме.

## ■ Сигнальная лампа сбоя системы SVS двигателя

Если индикатор остается включенным, это означает, что необходимо техническое обслуживание системы контроля двигателя. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

## ■ Сигнальная лампа неисправности системы ЕРВ

Эта сигнальная лампа горит, если неисправна электронная стояночная тормозная система.

#### ■ Не соблюдаены условия системы старт-стоп, предупреждающая лампа/сигнальная лампа неисправности\*

При отключении двигателя автоматически, если условия включения двигателя не выполняются, эта сигнальная лампа будет белого цвета. Эта сигнальная лампа будет мигать желтым, если система старт-стоп неисправна.

#### ■ Сигнальная лампа неисправности системы помощи при смене полосы движения\*

Эта сигнальная лампа горит, если неисправна система помощи при смене полосы движения.

#### ■ Сигнальная лампа не пристегнутого ремня безопасности заднего сиденья

Если какой-либо из ремней безопасности заднего левого, среднего заднего или заднего правого сидения не пристегнут, загорится соответствующая сигнальная лампа.

#### ■ Указатель левого поворота

Индикатор мигает, когда включается фонарь левого поворота или нажат переключатель аварийного сигнала.

#### ■ Сигнальная лампа состояния системы старт-стоп\*

Эта сигнальная лампа будет гореть, если система старт-стоп выключена.

#### ■ Указатель правого поворота

Индикатор мигает, когда включается фонарь правого поворота или нажат переключатель аварийного сигнала.

#### ■ Индикатор круиз-контроля

В нормальных условиях, если круиз-контроль активирован, индикаторная лампа серого цвета означает ожидание включения режима круиз-контроля; зеленый индикатор означает, что круиз-контроль включен.

#### ■ Индикатор состояния электронной блокировки рулевой колонки\*

Если индикатор остается включенным, это означает, что электронный замок рулевой колонки неисправен. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### ■ Индикатор включения дальнего света

Индикатор загорается, когда включаются фары дальнего света.

## 2-1. Приборная панель

### ■ Индикатор электронного стояночного тормоза/ индикатор AUTO HOLD

В нормальных условиях, когда переключатель «START STOP» или переключатель зажигания находится в положении ON, если задействован электронный стояночный тормоз, эта лампа горит красным; если электронный стояночный тормоз отпущен, эта лампа погаснет. При активированной системе автоматической парковки, нажатой педали тормоза и остановленном автомобиле, если педаль тормоза отпущена, эта контрольная лампа станет зеленой.

### ■ Индикатор включения ближнего света

Индикатор загорается, когда включаются фары ближнего света.

### ■ Индикатор габаритных огней

Индикатор загорается, когда включаются габаритные огни.

### ■ Индикатор ECO

Он указывает на то, что автомобиль в настоящее время находится в режиме ECO, то есть в режиме энергосбережения. При работающем автомобиле этот индикатор будет гореть, если текущий расход топлива низкий или водитель лишь слегка нажимает на педаль тормоза или акселератора. Этот индикатор не горит, если расход топлива высок или водитель с усилием нажимает на педаль тормоза.

### ■ Индикатор системы TCS/ESC

Если этот индикатор мигает, это означает, что TCS/ESC работает.

Если этот индикатор горит постоянно, возможно, неисправна система TCS/ESC. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Индикатор задних противотуманных фар

Индикатор загорается, когда включены задние противотуманные фары.

### ■ Индикатор TCS/ESC OFF

Индикатор включается, когда нажат переключатель ESC OFF, чтобы указать, что система TCS/ESC выключена; и отключается при повторном нажатии переключателя ESC OFF, чтобы указать, что система TCS/ESC включена.

Если индикатор остается включенным, система TCS/ESC может работать неправильно. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Индикатор состояния системы отклонения от полосы движения\*

В нормальных условиях система отклонения от полосы движения находится в режиме ожидания, и этот индикатор горит белым. После активации системы этот индикатор горит зеленым.

Если этот индикатор горит желтым, это означает, что система неисправна. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Индикатор отключения системы помощи при смене полосы движения\*

Этот индикатор загорится, если система помощи при смене полосы движения отключена.

### ■ Предупреждение о лобовом столкновении/индикатор автоматической системы экстренного торможения\*

Когда система раннего предупреждения о лобовом столкновении срабатывает, индикатор будет мигать. В случае неисправности системы эта контрольная лампа будет гореть, а комбинация приборов выдаст подсказку. Для проверки обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ Индикатор отключения системы предупреждения о лобовом столкновении

Этот индикатор будет гореть, когда отключена система предупреждения о лобовом столкновении.

### ■ Индикатор системы HDC

После нажатия переключателя HDC эта индикаторная лампа станет зеленой. После активации системы HDC эта индикаторная лампа станет зеленой и начнет мигать.

### ■ Индикатор интеллектуальной системы дальнего света\*

Когда активирована интеллектуальная система дальнего света, этот индикатор станет зеленым.

Этот индикатор будет желтым, если в системе есть неисправность. Для проверки обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ Индикатор низкой температуры окружающей среды

Этот индикатор будет гореть, если температура снаружи автомобиля низкая.

## Приборная панель

### ■ Приборная панель (тип А)



### ■ Приборная панель (тип Б)



- 1** Указатель температуры охлаждающей жидкости
- 2** Указатель уровня топлива
- 3** Информационный дисплей приборной панели

Отображение времени, наружной температуры, общего пробега, выбранной передачи, указателя температуры охлаждающей жидкости\*, указателя уровня топлива\*, тахометра двигателя, различных индикаторов/сигнальных ламп, спидометра, информации о вождении, текущих подсказок, навигационной информации\*, мультимедийной информации, телефона Bluetooth и т. д.

Подсказка:

Конкретное отображаемое содержимое будет отличаться в зависимости от конфигурации модели.

#### ■ Условия включения приборной панели и дисплея

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Выключатель зажигания находится в положении ON.

- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:

● Переключатель «START STOP» находится в режиме ON.

#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Чтобы избежать повреждения двигателя и его компонентов.

- Если указатель датчика температуры охлаждающей жидкости на приборной панели входит в красную зону, или загорается индикатор высокой температуры охлаждающей жидкости, двигатель может перегреться. Незамедлительно остановите автомобиль в безопасном месте и проверьте двигатель после того, как он полностью остынет.

## Информационный дисплей приборной панели

Для полной информации в данном руководстве в качестве примеров представлена комбинация приборов (Тип Б). Конкретный экран дисплея зависит от конфигурации автомобиля.



### 1 Тахометр

Отображает частоту вращения двигателя в оборотах в минуту

### 2 Цифровые часы

### 3 Многофункциональное главное меню

Отображает значки функций и индикаторов (информация о состоянии, помощь, вождение, навигация, мультимедиа, Bluetooth и т. д.).

### 4 Индикация наружной температуры

Отображение температуры окружающей среды. Символ снежинки отображается, если температура наружного воздуха 4 °C или ниже.

Символ снежинки не отображается, если наружная температура составляет 6 °C или выше.

### 5 Спидометр

Отображает текущую скорость автомобиля.

### 6 Указатель уровня топлива

Отображает остаток топлива в топливном баке.

### 7 Зона отображения различной информации

Отображение информации о техническом обслуживании и давлении в шинах, информации о поездке, навигационной информации\*, мультимедийной информации, телефона Bluetooth и всех видов текущих подсказок.

**8** Выбранная передача\*

Отображает текущую передачу.

**9** Общий пробег

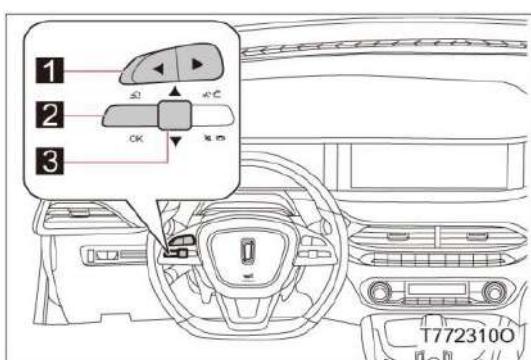
Отображает общее расстояние, пройденное автомобилем.

**10** Указатель температуры охлаждающей жидкости

Отображает температуру охлаждающей жидкости.

**Переключение дисплея**

С помощью кнопок на рулевом колесе слева вы можете управлять содержимым в зоне отображения различной информации.

**1 Клавиша влево/вправо**

Переход между функциями в главном меню.

**2 Клавиша возврата/OK**

Вверх: нажмите и удерживайте, чтобы вернуться в главное меню. Короткое нажатие для возврата в меню верхнего уровня.

Вниз: Короткое нажатие для подтверждения информации.

**3 Клавиша вверх/вниз**

Перейти к предыдущему интерфейсу/следующему интерфейсу

Перемещение вверх/вниз в текущем интерфейсе.

**Зона отображения различной информации****■ Общая информация**

Выберите в многофункциональном главном меню **▲**, чтобы отобразить общий информационный интерфейс.

Он позволяет просматривать информацию о состоянии автомобиля, давлении в шинах и обслуживании.

## 2-1. Приборная панель

### ● Запрос статуса



Выберите [Status inquiry] (Запрос статуса) в интерфейсе общей информации, чтобы получить доступ к интерфейсу запроса статуса. Если информация о статусе недоступна, будет отображаться «no inquiry information» («нет информации для запроса»). Если информация о статусе доступна, она покажет соответствующую информацию о статусе.

### ● Давление в шинах



Выберите [Tire pressure] (Давление в шинах) в интерфейсе общей информации, чтобы получить доступ к информации о давлении в шинах. Укажите давление в каждойшине. Если давление в шинах ненормальное, соответствующая шина будет выделена на экране.

### ● Обслуживание



Выберите [Maintenance] (Обслуживание) в интерфейсе общей информации, чтобы получить доступ к информации об обслуживании. На экране отобразится оставшийся пробег до обслуживания. Нажмите и удерживайте OK для сброса.

■ Помощь при вождении



Выберите в многофункциональном главном меню , чтобы получить доступ к интерфейсу справки.

Установка/отображение справочной информации по вождению.

■ О поездке



Выберите в многофункциональном главном меню , чтобы получить доступ к интерфейсу информации о поездке.

Отображается пройденный путь и расход топлива.

● После последнего сброса



В интерфейсе информации о поездке нажмите кнопку «вниз», чтобы получить доступ к интерфейсу информации после последнего сброса.

Отображается средний расход топлива, время в пути, средняя скорость автомобиля и пробег после последнего сброса.

Для сброса нажмите и удерживайте OK на рулевом колесе.

В интерфейсе после сброса каждый раз, когда нажимаете кнопку OK, он будет переключаться между интерфейсами после последнего сброса, после запуска двигателя и после заправки.

## 2-1. Приборная панель

- После запуска двигателя



Отображается средний расход топлива, время вождения, средняя скорость и промежуточный пробег после запуска двигателя.

Для сброса нажмите и удерживайте OK на рулевом колесе.

- После заправки



Отображается средний расход топлива, время вождения, средняя скорость и промежуточный пробег после заправки.

### ■ Навигация



Выберите в многофункциональном главном меню , чтобы получить доступ к интерфейсу навигационной информации.

Если навигация не активирована, будет отображаться «Navigation inactive....» («Навигация неактивна ...»). Если навигация активна, будет отображаться соответствующая информация.

■ Мультимедиа



Выберите в главном многофункциональном меню , чтобы получить доступ к интерфейсу мультимедиа.

Здесь можно переключаться между FM-радио, AM-радио, музыкой Bluetooth, музыкой USB, музыкой iPod, онлайн-радио\*, музыкой KUWO\* и выполнять соответствующие операции.

■ Телефон Bluetooth



Выберите в главном многофункциональном меню , чтобы получить доступ к информационному интерфейсу телефона Bluetooth. Отображается статус соединения Bluetooth, статус набора, статус входящего вызова, статус разговора, запись разговора и т. д.

■ Текущие подсказки

Конкретный отображаемый контент может отличаться в зависимости от конфигурации автомобиля.

Изображение на экране/текстовое сообщение	Детали
	Открытые двери
	Открытый багажник
	Открытый капот

## 2-1. Приборная панель

Изображение на экране/текстовое сообщение	Детали
	Открытый люк в крыше
Please check the key battery (Пожалуйста, проверьте батарею ключа)	Подсказка о низком уровне заряда батареи в ключе
Key invalidation (Деактивация ключа)	Подсказка о деактивации ключа
The key is not in the car (Ключ не в машине)	Подсказка об отсутствии ключа
Anti-theft authentication failed (Ошибка аутентификации системы Анти-вор)	Подсказка об ошибке аутентификации иммобилайзера
Please start the engine manually (Пожалуйста, запустите двигатель вручную)	Подсказка о необходимости ручного запуска двигателя
ESP OFF	Подсказка об отключенной системе ESP
Lane change assistance system OFF (Система помощи при смене полосы движения ВЫКЛ.)	Подсказка выключения системы помощи при смене полосы движения
Please clean the windshield (Пожалуйста, очистите ветровое стекло)	Подсказка об ограниченном обзоре камеры
Do not meet the cruising conditions (Не соответствие условиям активации круиз-контроля)	Подсказка о не соблюдении условия работы круиз-контроля
Operate RES or slightly depress throttle (Активируйте RES или слегка нажмите педаль газа)	Подсказка об увеличении крейсерской скорости
Cruise exit (Выход из режима круиз-контроля)	Подсказка о выходе из режима круиз-контроля
Please calibrate the camera (Пожалуйста, откалибруйте камеру)	Подсказка о необходимости калибровки камеры
External conditions not met Cruise exit (Не выполнены условия для выхода из режима круиз-контроля)	Подсказка о необходимости аварийного выхода из системы круиз-контроля
Attention ahead (Внимание к обстановке впереди)	Предупреждение о столкновении
Collision warning (Предупреждение о столкновении)	Подсказка о возможном столкновении
Vehicle condition inspection (Осмотр состояния автомобиля)	Подсказка о необходимости обслуживания
Depress clutch before starting (Выжмите сцепление перед запуском)	Подсказка о запуске
Depress brake before starting (Выжмите тормоз перед запуском)	Подсказка о запуске
Parking force low (Низкое усилие стояночного тормоза)	Подсказка о низком усилии стояночного тормоза
If the slope is too steep, it is not suitable for parking (Если уклон слишком крутой, он не подходит для парковки)	Подсказка о неподходящем месте для парковки
Please depress the brake pedal (Пожалуйста, нажмите педаль тормоза)	Подсказка о необходимости нажать педаль тормоза
Please turn off the position light (Пожалуйста, выключите габаритные огни)	Подсказка о габаритных огнях

Изображение на экране/текстовое сообщение	Детали
Place gear lever to P or N position (Установите рычаг переключения передач в положение P или N)	Подсказка о необходимости выбора передачи P или N
Place gear lever to P position (Установите рычаг переключения передач в положение P)	Подсказка о необходимости переключения передачи в положение P
Engage D gear before shifting to M gear (Включите передачу D перед переключением на передачу M)	Подсказка о необходимости переключения передачи в положение D
Check the gear shift unlocking key (Проверьте состояние разблокировки переключения передач)	Подсказка о необходимости нажатия кнопки разблокировки переключения передач
Release standby parking brake lever (Отпустите рычаг вспомогательного стояночного тормоза)	Подсказка о необходимости отключения электронного стояночного тормоза
When shifting gear Press gear shift unlocking key (При переключении передач нажмите кнопку разблокировки переключения передач)	Подсказка о переключении передач
When shifting gear Depress the brake pedal (При переключении передач выжмите педаль тормоза)	Подсказка о переключении передач
Stop vehicle when shifting gear (Остановите автомобиль при переключении передач)	Подсказка о переключении передач
Move gear lever out of P (Выедите рычаг переключения передач из положения P)	Подсказка о переключении передач
Calm down and ask for help (Не паникуйте и вызовите помощь)	Обратитесь в центр продаж и обслуживания FAW
Check the airbag (Проверьте подушки безопасности)	Предупреждение о неисправности системы подушек безопасности
Please check the stop lamp (Пожалуйста, проверьте стоп-сигнал)	Предупреждение о неисправности стоп-сигнала
Please check the low beam (Пожалуйста, проверьте фары ближнего света)	Предупреждение о неисправности фар ближнего света
Please check the steering column lock (Пожалуйста, проверьте замок рулевой колонки)	Предупреждение о неисправности электронного замка рулевой колонки
Please check the left turn signal light (Пожалуйста, проверьте левый указатель поворота)	Предупреждение о неисправности лампы указателя левого поворота
Please check the right turn signal light (Пожалуйста, проверьте правый указатель поворота)	Предупреждение о неисправности лампы указателя правого поворота
Coolant temperature is too high (Температура охлаждающей жидкости слишком высокая)	Предупреждение о высокой температуре охлаждающей жидкости
Please check the engine (Пожалуйста, проверьте двигатель)	Предупреждение о неисправности системы двигателя OBD
Check the start and stop system (Проверьте систему старт-стоп)	Предупреждение о неисправности системы старт-стоп
Please check the transmission (Пожалуйста, проверьте систему трансмиссии)	Предупреждение о неисправности системы автоматической коробки передач
Check the electronic stability control system (Проверьте электронную систему курсовой устойчивости)	Предупреждение о неисправности системы TCS/ESC
Please check the brake system (Пожалуйста, проверьте тормозную систему)	Предупреждение о неисправности тормозной системы
Check the electronic parking system (Проверьте систему электронного стояночного тормоза)	Предупреждение о неисправности системы электронного стояночного тормоза
Check the anti-lock brake system (Проверьте систему АБС)	Предупреждение о неисправности системы АБС

## 2-1. Приборная панель

Изображение на экране / текстовое сообщение	Детали
Check the automatic parking system (Проверьте систему автоматической парковки)	Предупреждение о неисправности системы автоматической парковки
Check the hill descent control system (Проверьте систему управления помощи при спуске)	Предупреждение о неисправности системы HDC
Check the electric power steering system (Проверьте систему рулевого управления с электроусилителем)	Предупреждение о неисправности электроусилителя рулевого управления
Check the lane change assist system (Проверьте систему помощи при смене полосы движения)	Предупреждение о неисправности системы помощи при смене полосы движения
Check the front anti-collision warning system (Проверьте систему раннего предупреждения о столкновении)	Предупреждение о неисправности системы раннего предупреждения о лобовом столкновении
Please check the front anti-collision warning/active braking system (Пожалуйста, проверьте систему раннего предупреждения о столкновении/система экстренного торможения)	Раннее предупреждение о лобовом столкновении и предупреждение о неисправности автоматической системы экстренного торможения
Check the lane departure warning system (Проверьте систему предупреждения об отклонении от полосы движения)	Предупреждение о неисправности системы предупреждения об отклонении от полосы движения
Check the intelligent high beam system (Проверьте интеллектуальную систему дальнего света)	Предупреждение о неисправности интеллектуальной системы дальнего света
Check the tire pressure monitoring system (Проверить систему контроля давления в шинах)	Предупреждение о неисправности системы TPMS
Please check the oil level (Пожалуйста, проверьте уровень масла)	Предупреждение о ненормальном давлении масла в двигателе
Please check the brake fluid level (Пожалуйста, проверьте уровень тормозной жидкости)	Предупреждение о низком уровне тормозной жидкости
Please fill the fuel as soon as possible (Пожалуйста, долейте топливо как можно скорее)	Подсказка о заправке
Fuel low (Низкий уровень топлива)	Подсказка о низком уровне топлива
Check the rain sensor (Проверьте датчик дождя)	Предупреждение о неисправности датчика дождя
Please check the electronic shift system (Пожалуйста, проверьте электронную систему переключения передач)	Предупреждение о неисправности электронной системы переключения передач
The temperature of transmission system is too high (Температура системы трансмиссии слишком высокая)	Предупреждение о перегреве системы АТ
Electric power assisted steering system not learning (Система рулевого управления с электроусилителем не исправна)	Подсказка о неисправности системы рулевого управления с электроусилителем
Unable to engage P gear Use electronic parking system (Невозможно включить передачу P, используйте электронную парковочную систему)	Подсказка о переключении передач
Release accelerator pedal when shifting gear (Отпустите педаль газа при переключении передач)	Подсказка о переключении передач
Check P gear key (Проверьте систему передачи P)	Клавиша переключения передач P не может быть нажата

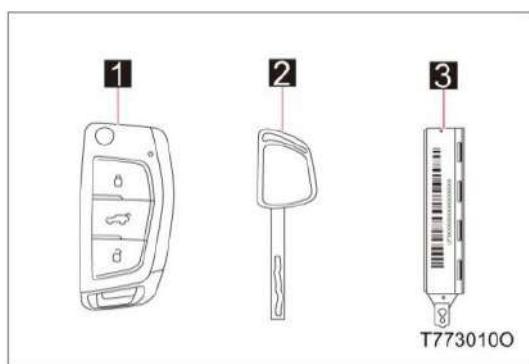
<b>3-1. Информация о ключе.....</b>	<b>84</b>
Ключ.....	84
<b>3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника.....</b>	<b>89</b>
Двери.....	89
Багажник.....	94
Система программируемого ключа.....	98
<b>3-3. Регулировка сидений.....</b>	<b>102</b>
Передние сиденья.....	102
Задние сиденья.....	104
Подголовники.....	106
<b>3-4. Регулировка рулевого колеса и зеркал.....</b>	<b>108</b>
Рулевое колесо.....	108
Внутреннее зеркало заднего вида.....	110
Внешние зеркала заднего вида.....	113
<b>3-5. Открывание и закрывание окон.....</b>	<b>116</b>
Электрические стеклоподъемники.....	116
Люк в крыше.....	119

## Ключи

### Ключи

С автомобилем предоставляются следующие ключи.

#### ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



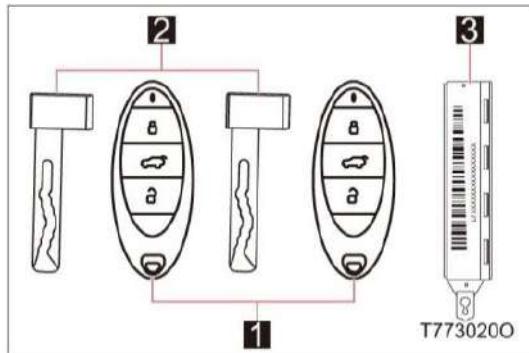
**1** Беспроводной брелок

- Эксплуатация беспроводного брелока  
(См. С.85)

**2** Механический ключ

**3** Номерная табличка ключа

#### ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



**1** Программируемый ключ

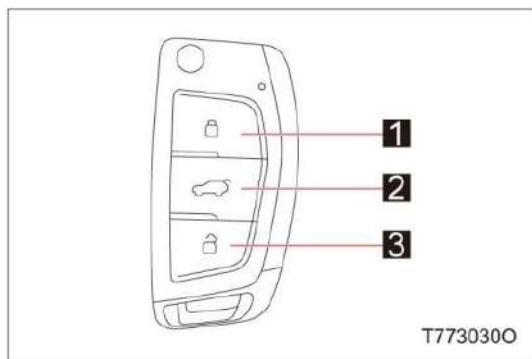
- Использование системы «START STOP» (См. С.98)
- Эксплуатация беспроводного брелока (См. С.85)

**2** Механический ключ

**3** Номерная табличка ключа

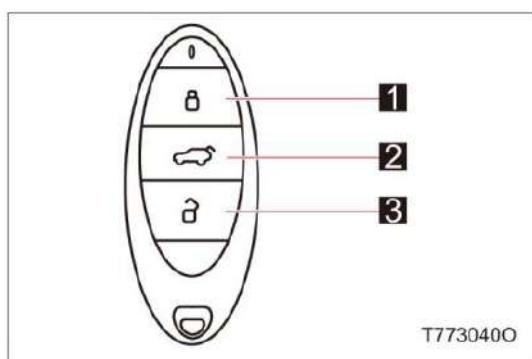
### Беспроводной брелок

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



- 1** Запирает все двери (См. С.89)
- 2** Отпирает багажник (См. С.94)
- 3** Отпирает все двери (См. С.89)

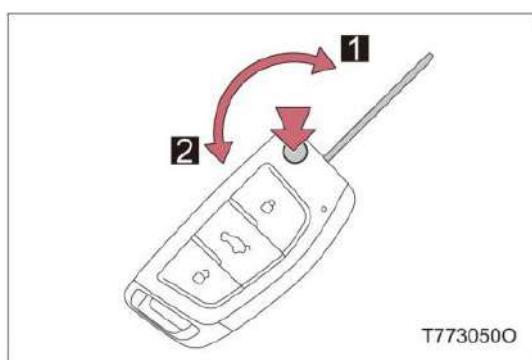
- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



- 1** Запирает все двери (См. С.89)
- 2** Отпирает багажник (См. С.94)
- 3** Отпирает все двери (См. С.89)

### Использование механического ключа

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



#### 1 Открытие

Чтобы открыть ключ, нажмите кнопку.

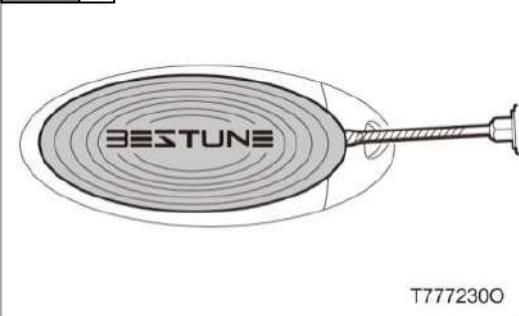
#### 2 Складывание

Сложите ключ в держатель, нажимая кнопку.

### 3-1. Информация о ключе

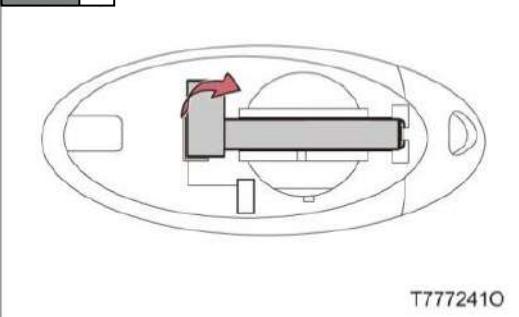
#### ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

Шаг 1



Вставить отвертку или аналогичный инструмент, обернутый защитной лентой, в край задней крышки ключа и поддеть крышку вдоль края.

Шаг 2



Вынуть механический ключ.

После использования механического ключа вставить его в программируемый ключ. Механический ключ и программируемый ключ следует носить вместе. Используйте механический ключ, если батарея программируемого ключа разряжена.  
(См. С.418)

#### ■ Номерная табличка ключа

Держите табличку в безопасном месте, не храните её в автомобиле.

#### ■ При нахождении в самолете

Если вы берете ключ на борт воздушного судна, не нажимайте никаких кнопок на ключе внутри самолета. Если вы перевозите ключ в сумке и т.п., убедитесь, что кнопка не может быть нажата случайно. При нажатии кнопки ключ будет излучать радиоволны, которые могут вмешиваться в работу самолета.

#### ■ Батарейка ключа

##### ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

- Срок службы стандартной батареи составляет 1-2 года.
- Даже если беспроводной брелок не используется, батарея может разрядиться, и могут произойти следующие события. Заменяйте батарею на новую по мере необходимости (См. С.378)
- Беспроводной брелок не работает.
- Сокращается зона работы беспроводного брелока.
- СИД индикатор на поверхности ключа не загорается.
- На приборной панели отображается сообщение: «Check key battery ключа» («Низкий заряд батареи ключа»).

### ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

- Срок службы стандартной батареи составляет 1-2 года.
- Даже если беспроводной брелок не используется, батарея может разрядиться, и могут произойти следующие события. Заменяйте батарею на новую по мере необходимости (См. С.378)
- Система «СТАРТ/СТОП» или беспроводной брелок не работает.
- Зона обнаружения сужается.
- СИД индикатор на поверхности ключа не загорается.
- На приборной панели отображается сообщение: «Check key battery ключа» («Низкий заряд батареи ключа»).
- Чтобы избежать серьезного ухудшения в работе, не оставляйте ключ на расстоянии ближе 1м от следующих электрических приборов, которые создают магнитное поле:
  - Телевизоры
  - Персональные компьютеры
  - Сотовые телефоны, беспроводные телефоны и зарядные устройства для батарей
  - Перезаряжаемые сотовые телефоны или беспроводные телефоны
  - Настольные лампы
  - Индукционные печи
- Замена батареи

См. С.378



## ВНИМАНИЕ

### ■ Для того, чтобы предотвратить повреждение ключа:

- Не бросайте ключи, не подвергайте сильным ударам и не сгибайте их.
- Не подвергайте ключи воздействию высокой температуры в течение длительного времени.
- Нельзя мочить ключи или стирать их в ультразвуковой стиральной машине и т.п.
- Не прикрепляйте металлические или магнитные материалы к ключам и не храните ключи рядом с такими материалами.
- Не разбирайте ключи.
- Не прикрепляйте стикеры или что-либо еще к поверхности ключа.
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: не оставляйте ключи вблизи объектов, которые наводят магнитные поля, таких как телевизоры, аудиосистемы и индукционные плиты, а также электрического медицинского оборудования, например низкочастотного физиотерапевтического оборудования.

### ■ Ношение программируемого ключа (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)

При переноске программируемого ключа держитесь на расстоянии 10 см или более от активного электрического оборудования. Радиоволна, излучаемая электрооборудованием в пределах 10 см от программируемого ключа, может нарушить работу ключа и даже вывести его из строя.

### ■ В случае сбоя системы «СТАРТ/СТОП» или других проблем, связанных с ключом (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)

Отправьте автомобиль со всеми ключами, предусмотренными для автомобиля, в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ Когда ключ потерян

Если вы потеряете ключи, риск кражи автомобиля значительно увеличивается.

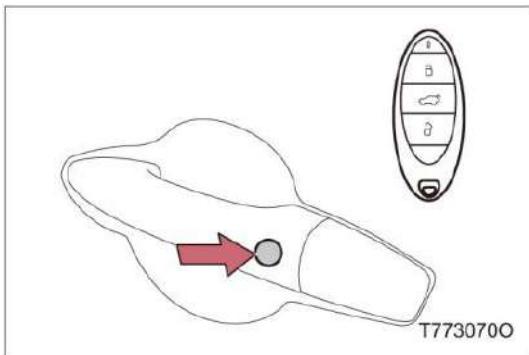
Немедленно обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car. со всеми оставшимися ключами и номерной табличкой, которые были в комплекте с вашим автомобилем.

## Двери

### Отпирание и запирание дверей снаружи

#### Система «СТАРТ/СТОП»\*

Имея при себе программируемый ключ, можно выполнить следующие операции.

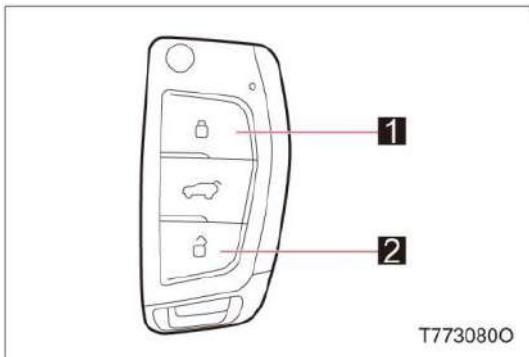


При выключенном двигателе, когда все двери будут закрыты, нажмите кнопку на двери водителя, чтобы заблокировать все двери; нажмите ее еще раз, чтобы разблокировать все двери. Если двери не закрыты, дверь не может быть заблокирована нажатием кнопки.

Когда капот или крышка багажника не закрыты, нажмите кнопку, четыре двери будут заблокированы.

#### Работа беспроводного брелока

#### ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



#### 1 Запирание всех дверей

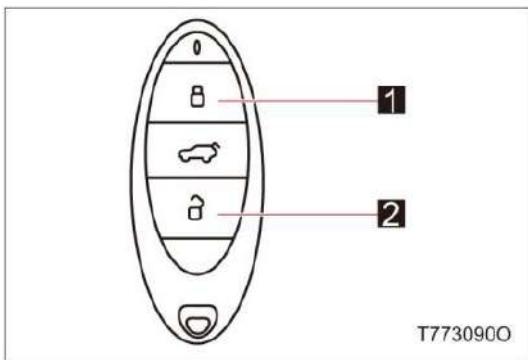
Когда все двери, капот и крышка багажника закрыты, нажмите один раз, чтобы заблокировать все двери. Если водительская дверь не закрыта, то при нажатии на кнопку блокировки центрального замка четыре двери заблокированы не будут.

#### 2 Отпирание всех дверей

Нажмите кнопку разблокировки, чтобы разблокировать все двери. Можно настроить, чтобы при однократном нажатии разблокировалась только дверь водителя, а при последовательном двукратном нажатии разблокировались все двери.

Подробности см. на С.242.

◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»



**1 Запирание всех дверей**

Когда все двери закрыты, нажмите один раз, чтобы заблокировать все двери. Двери нельзя заблокировать, если открыта какая-либо из них.

**2 Отпирание всех дверей**

Нажмите кнопку разблокировки, чтобы разблокировать все двери. Можно настроить, чтобы при однократном нажатии разблокировалась только дверь водителя, а при последовательном двукратном нажатии разблокировались все двери. Подробности см. на С.242.

■ Механический ключ

Если программируемый ключ и беспроводной брелок недоступны (например, разрядилась батарея ключа), разблокируйте/заприте дверь механическим ключом. (См. С.418)

■ Рабочие сигналы

Аварийная сигнализация и звуковые сигналы звучат в случае, если двери были заблокированы/разблокированы. (Заблокированы: аварийная сигнализация мигает один раз, звуковой сигнал звучит один раз, разблокированы: аварийная сигнализация мигает дважды, звуковой сигнал звучит дважды)

■ Параметр безопасности

Если двери не открывать в течение 30 секунд после разблокирования автомобиля с помощью беспроводного брелока, параметр безопасности автоматически блокирует автомобиль снова.

■ Комфортная разблокировка<sup>\*1</sup>

Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: при запертом автомобиле, если ключ вынут из замка зажигания, автомобиль будет автоматически разблокирован.

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: при запертом автомобиле, если переключатель «START STOP» выключен, автомобиль будет автоматически разблокирован.

<sup>\*1</sup>: Эту функцию можно настроить. См. Настраиваемые функции в главе 9. (См. С. 446).

■ Переключение режимов разблокировки\*

Режим работы: Когда переключатель зажигания «START STOP» выключен, нажмите одновременно на кнопку разблокировки и кнопку блокировки на дистанционном ключе на протяжении 3 секунд или более.

Когда дверь разблокируется с дистанционного ключа, если текущий режим настроен на разблокировку всех дверей, он переключится в режим разблокировки двери водителя и наоборот.

### 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника

#### ■ Если система «СТАРТ/СТОП» или беспроводной брелок не работают так, как надо.

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Используйте механический ключ для блокирования и разблокирования дверей (См. С. 418)

Замените батарею ключа на новую, в случае если батарея разряжена. (См. С.378)

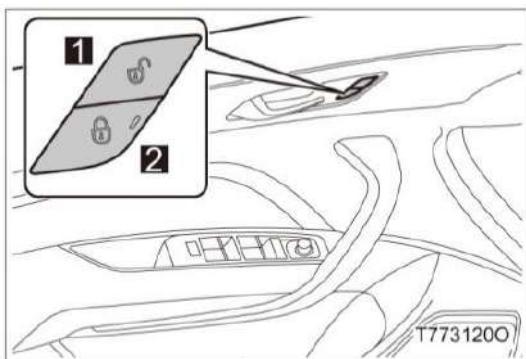
#### ■ Настройка

Звуковое сопровождение блокировки/разблокировки дверей можно настроить, см. главу 9 «Настраиваемые функции» (См. С.446)

За дополнительной информацией по настройке обратитесь в сервисный центр FAW Car.

#### Разблокирование и блокирование дверей изнутри

##### ■ Переключатели блокировки дверей



##### 1 Разблокировано

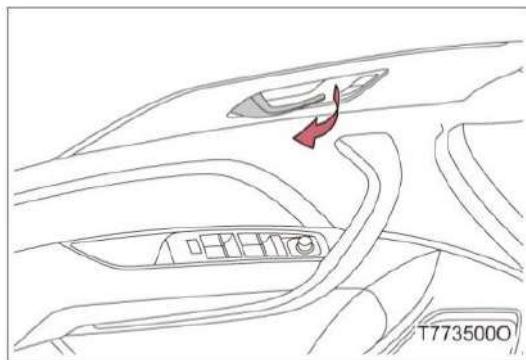
Дверь не может быть разблокирована после запирания дистанционным ключом.

##### 2 Заблокировано

При запирании горит сигнальная лампа центрального замка двери. Эта лампа не горит, когда двери разблокированы.

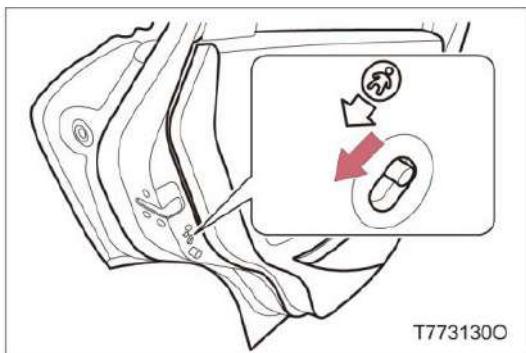
Дверь не может быть заблокирована, если она разблокирована из-за столкновения или открывания любой двери.

#### Дверная ручка



После того, как двери заблокированы, потяните за дверную ручку водителя, чтобы открыть эту дверь. После того, как двери заблокированы, дважды потяните дверную ручку пассажира, чтобы открыть эту дверь.

### Блокировка задних дверей для защиты детей



Поверните переключатель вниз, чтобы включить блокировку для защиты детей. После настройки дверь нельзя открыть из салона автомобиля. Установка блокировки может помешать ребенку случайно открыть дверь автомобиля.

### Автоматическая блокировка и комфортная разблокировка<sup>\*1</sup>

#### ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Включите функцию автоматической блокировки на экране мультимедиа (См. С. 242), поверните ключ зажигания в положение ON и закройте все двери. Если какая-либо дверь не заблокирована, она будет автоматически заблокирована, когда скорость автомобиля превысит 20 км/ч. Когда двери заблокированы функцией автоматического блокирования, заглушите двигатель и выньте механический ключ из замка зажигания и двери автоматически разблокируются.

#### ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:

Включите функцию автоматической блокировки на экране мультимедиа (См. С. 242), переведите переключатель «START STOP» в режиме ON и закройте все двери. Если какая-либо дверь не заблокирована, она будет автоматически заблокирована, когда скорость автомобиля превысит 20 км/ч. Когда двери заблокированы функцией автоматического блокирования, выключите «START STOP» и двери автоматически разблокируются.

<sup>\*1</sup>: Эту функцию можно настроить. См. Настраиваемые функции в главе 9. (См. С. 446).

За дополнительной информацией по настройке обратитесь в сервисный центр FAW Car.

#### ■ Разблокировка при столкновении

Если переключатель зажигания или переключатель «START STOP» находится в положении ON, то в случае столкновения с автомобилем двери будут немедленно разблокированы, а огни аварийной сигнализации будут мигать.

#### ■ Функция поиска автомобиля с дистанционным управлением

Когда автомобиль заперт, дважды нажмите кнопку блокировки дверей, лампы указателей поворота мигнут 3 раза, и звуковой сигнал прозвучит 3 раза.

#### Условия, влияющие на работу системы «СТАРТ/СТОП» или беспроводного брелока

Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Беспроводной брелок может не работать так, как надо, в следующих ситуациях:

- Когда разряжается батарея беспроводного брелока
- Близкое расположение телевизионной башни, радиостанции, электростанции, большого дисплея, аэропорта или другого объекта, излучающего сильные радиоволны или электрический шум.

- Если у вас есть портативное радио, сотовый телефон или другие устройства беспроводной связи.
- Когда в непосредственной близости находится несколько беспроводных брелоков.
- Когда беспроводной брелок контактирует с металлическим предметом или накрыт им.
- Когда рядом используются другие беспроводные брелоки (которые излучают радиоволны).
- Когда беспроводной брелок находится рядом с электроприбором, например, ПК.
- Если тонирование стекла содержит металл, или металлические объекты присоединены к стеклу.
- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»
- ◆ См. С.99.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### **■ Для того чтобы предотвратить аварию**

Соблюдайте следующие меры предосторожности во время вождения автомобиля. Невыполнение этого требования может привести неожиданному открыванию двери и выпадению пассажира из автомобиля, что приведет к смерти или серьезной травме.

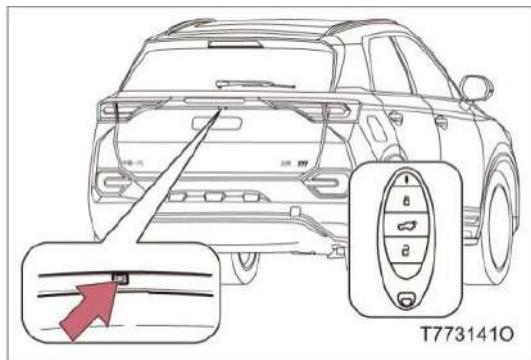
- Всегда правильно надевайте ремень безопасности.
- Всегда блокируйте все двери.
- Убедитесь, что все двери правильно и полностью закрыты.
- Во время движения не тяните внутреннюю дверную ручку на себя. Несоблюдение этого требования может привести к открытию двери и выпадению пассажира, что приведет к смерти или серьезной травме.
- Когда дети сидят на задних сиденьях, всегда устанавливайте детский защитный замок задней двери.
- Всегда вынимайте ключ, закрывайте все окна и люк в крыше, и блокируйте все двери, убедившись, что все покинули автомобиль, исключив, таким образом, злостное проникновение или угон.
- Опасно оставлять детей одних без присмотра в незаблокированном автомобиле. Дети могут заблокировать сами себя в автомобиле при высокой температуре, что может привести к смерти.
- Всегда следите за безопасностью вокруг автомобиля, прежде чем открыть двери. Случайное открывание двери очень опасно, дверь может задеть проезжающий автомобиль или пешеходов, и привести к аварии.
- После закрывания дверей убедитесь, что они закрыты правильно. Ненадежно закрытая дверь опасна; вождение автомобиля с неправильно закрытой дверью может привести к неожиданному открыванию двери и к аварии.

## Багажник

Багажник можно открыть с помощью программируемого ключа системы беспроводного брелока или переключателя блокировки дверей.

### Открывание багажника

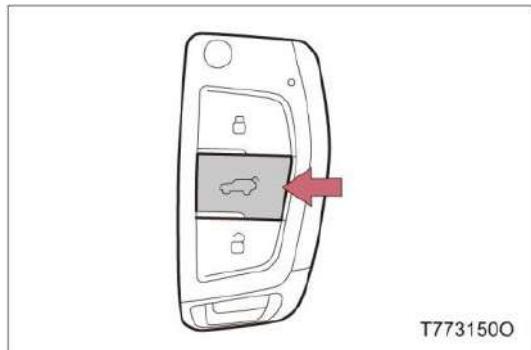
- Функция программируемого ключа\*



Когда программируемый ключ при Вас, нажмите кнопку снаружи крышки багажника, и крышка будет разблокирована и откроется.

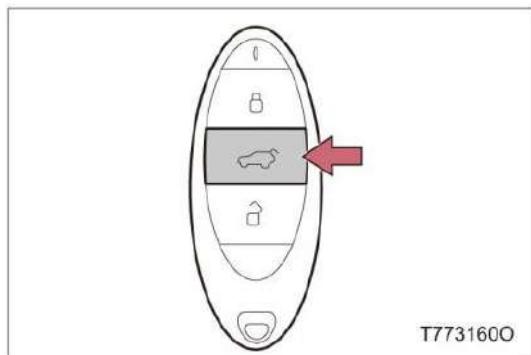
- Беспроводной брелок

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»



Длительно жмите на кнопку (более 2 секунд).  
Багажник будет разблокирован и откроется.

- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

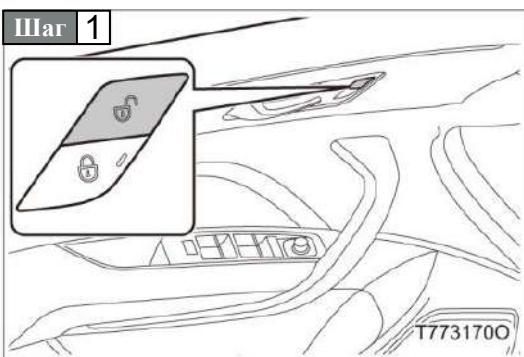


Длительно жмите на кнопку (более 2 секунд).  
Багажник будет разблокирован и откроется.

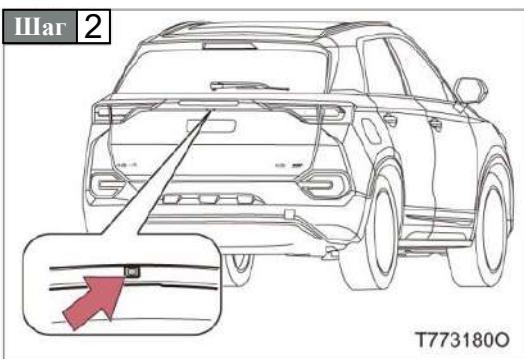
### 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника

**ПРИМЕЧАНИЕ.** Когда автомобиль заблокирован, а багажник разблокируется с помощью программируемого ключа или беспроводным брелоком, аварийная сигнализация мигает дважды, звуковой сигнал звучит дважды; при закрытии багажника, аварийная сигнализация мигает один раз, звуковой сигнал звучит один раз.

- Переключатель блокировки дверей

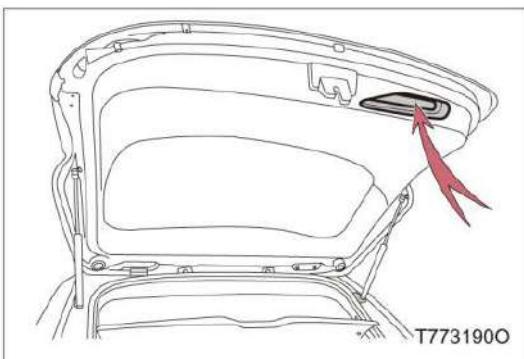


Нажмите на кнопку разблокирования переключателя блокировки дверей



Нажмите на кнопку снаружи крышки багажника.

#### Закрывание багажника



С помощью ручки внутри багажника опустите крышку багажника и толкните крышку багажника снаружи, чтобы закрыть ее.

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:  
если программируемый ключ находится в багажнике, когда багажник закрыт, он автоматически разблокируется, чтобы напомнить водителю о ключе внутри.

## ■ Освещение багажника

Освещение багажника включается, когда багажник открывается; и гаснет, когда багажник закрывается.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

#### ■ Перед вождением автомобиля

- Убедитесь, что крышка багажника полностью закрыта. Если крышка багажника не полностью закрыта, она может неожиданно открыться во время движения и задеть ближайшие объекты, или багаж из багажника может выпасть и привести к аварии.

- Не позволяйте детям играть в багажнике. Если ребенок случайно оказался заблокирован в багажнике, он может пострадать от избыточного тепла, удушения или других травм.

- Не позволяйте детям открывать или закрывать крышку багажника. Крышка багажника может неожиданно открыться, или закрывающаяся крышка багажника может придавить руки, голову или шею ребенка.

#### ■ Важное замечание для вождения

- Убедитесь, что багажник закрыт во время движения. Если крышка багажника не полностью закрыта, она может неожиданно открыться во время движения и задеть ближайшие объекты, или багаж из багажника может выпасть и привести к аварии.

- Никогда не позволяйте никому ездить в багажнике. В случае резкого торможения или столкновения, человек в багажнике подвергается опасности смерти или серьезной травмы.

### 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

##### ■ Использование багажника

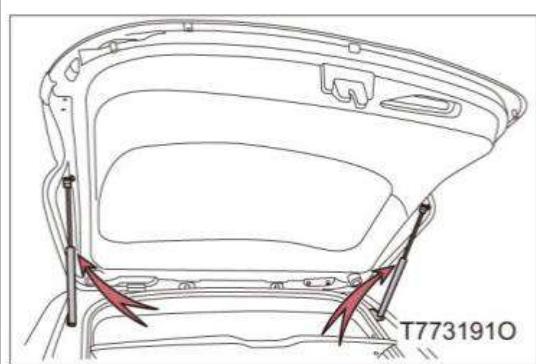
Соблюдайте следующие меры предосторожности. Несоблюдение этого требования может привести к зажатию частей тела, что может привести к серьезным травмам.

- Уберите с крышки багажника снег и лед, или другую мешающую нагрузку, прежде чем ее открывать. Если этого не сделать, крышка багажника может случайно закрыться после ее открывания.
- При открывании и закрывании крышки багажника тщательно проверьте безопасность окружающего пространства.
- Если кто-то находится рядом, убедитесь, что они в безопасности, и сообщите им о том, что багажник открывается или закрывается.
- Будьте особенно внимательны, открывая или закрывая крышку багажника в ветреную погоду, так как сильный ветер может резко открыть или закрыть багажник.
- Крышка багажника может внезапно закрыться, если она не полностью открыта. Крышку багажника гораздо труднее открывать или закрывать на наклонной поверхности, чем на ровной, поэтому помните о возможности неожиданного открывания или закрывания крышки. Убедитесь, что крышка багажника полностью открыта и закреплена, прежде чем пользоваться багажником.
- Когда закрываете крышку багажника, будьте особенно внимательны, чтобы не прищемить пальцы.
- Когда закрываете крышку багажника, слегка нажимайте на ее внешнюю поверхность. Если крышка багажника закрывается только с помощью ручки, можно прищемить пальцы или руки.
- Не прикрепляйте никакие предметы к крышке багажника. Дополнительный вес на крышке багажника может привести к случайному закрыванию крышки после ее открывания.
- Не держитесь за опорный стержень багажника, чтобы закрыть багажник и всегда закрепляйте опорный стержень. Несоблюдение этого требования может привести к тому, что руки будут зажаты или повреждены опорным стержнем, что приведет к несчастному случаю.

#### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

##### ■ Опорные стержни багажника

Багажник оснащен опорными стержнями. Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать повреждения опорных стержней, что может привести к неисправности.



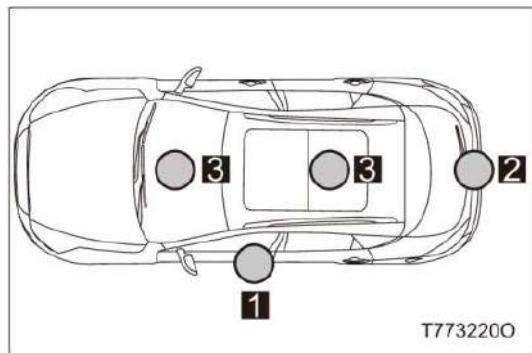
- Не прикрепляйте посторонние предметы, такие как наклейки, пластиковые детали или клей на опорные стержни.
- Не касайтесь опорного стержня перчатками или другими тканевыми предметами.
- Не прикрепляйте тяжелые предметы к крышке багажника.
- Не кладите руки на опорный стержень и не давите на него.

## Система программируемого ключа\*

Следующие операции можно выполнить, просто имея программируемый ключ с собой, например, в кармане (водитель всегда должен носить программируемый ключ с собой).

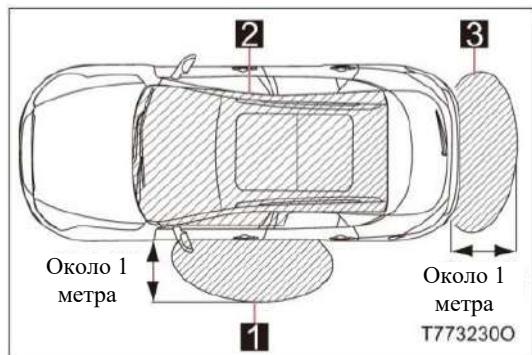
- Блокировка и разблокировка дверей (См. С.89)
- Открывание багажника (См. С.94)
- Запуск двигателя (См. С.138)

### ■ Размещение антенны



- 1 Антenna снаружи кабины
- 2 Антenna снаружи багажника
- 3 Антenna внутри кабины

### ■ Эффективный диапазон (области, в пределах которых обнаруживается программируемый ключ)



1 При блокировании и разблокировании дверей  
Если программируемый ключ находится в пределах внешней зоны обнаружения автомобиля, двери можно блокировать или разблокировать. (Можно использовать только те двери, которые обнаруживает ключ.)

2 При запуске двигателя или изменении режимов переключения «START STOP»  
Если программируемый ключ находится в пределах внутренней зоны обнаружения автомобиля, система будет работать.

3 При открывании багажника  
Если программируемый ключ находится в пределах внешней зоны обнаружения автомобиля, можно открыть багажник.

### 3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника

#### ■ Функция сигнализации и подсказок

Сигналы, сигнальные лампы и сообщения, отображаемые на дисплее приборной панели, используются для предотвращения угона автомобиля и непредвиденных аварий в результате ошибочных действий.

- Когда загорается любая сигнальная лампа:

Необходимо предпринять меры в соответствии с загоревшейся сигнальной лампой (См. С.396)

- Когда отображается предупреждающее сообщение:

Необходимо предпринять меры в соответствии с предупреждением, отображающимся на дисплее приборной панели. (См. С.401)

В нижеследующей таблице описаны ситуации и процедуры корректировки, когда появляется сообщение на дисплее приборной панели.

Сообщение	Ситуация	Процедура корректировки
Please check the key battery (Пожалуйста, проверьте батарею ключа)	Когда переключатель «START STOP» находится в положении ON, и обнаружен низкий заряд батареи ключа, на дисплее приборной панели отображается сообщение.	Замените батарею ключа.
The key is not in the car (Ключ вне зоны обнаружения)	Если ключ вне зоны обнаружения, а переключатель «START STOP» в положении ON, на дисплее приборной панели отображается сообщение.	Поместите ключ в зону обнаружения.

#### ■ Условия, влияющие на работу

В следующих ситуациях на обмен данными между программируемым ключом и автомобилем может быть оказано воздействие, которое препятствует правильной работе системы «СТАРТ/СТОП» или беспроводного брелока (Процедура корректировки: С.418)

- Когда разряжена батарея программируемого ключа.  
Стандартный срок службы батареи составляет 1-2 года. (Батарея разряжается, даже если программируемый ключ не используется). При необходимости замените батарею. (См. С.378)
- Рядом с объектами, которые генерируют сильные радиоволны или электрический шум, такими как ТВ вышки, электростанции, газовые станции, радиостанции, большие дисплеи, аэропорт и прочее.
- Когда при себе есть портативное радио, сотовый телефон, беспроводной телефон и другие беспроводные коммуникационные устройства.
- Когда ключ контактирует или накрыт следующими металлическими предметами:
  - Карточками с прикрепленной алюминиевой фольгой
  - Пачками сигарет с алюминиевой фольгой внутри
  - Металлическими кошельками или сумками
  - Монетами
  - Устройствами для обогрева рук, сделанными из металла
  - CD или DVD проигрывателями

### **3-2. Открывание, закрывание и блокировка дверей и багажника**

- Когда беспроводной брелок (который излучает радиоволны) используется рядом
- Другим автомобильным программируемым ключом или беспроводным брелоком, который излучает радиоволны
- Другим автомобильным программируемым ключом или беспроводным брелоком, который излучает радиоволны
- Персональным компьютером
- Цифровым аудио плеером
- Переносными игровыми системами
- Если на окнах есть тонирование, в состав которого входит металл, или металлические предметы прикреплены к окнам
- Когда программируемый ключ находится рядом с зарядным устройством батареи или электронными устройствами.

#### **■ Примечание по системе программируемого ключа**

- Даже когда программируемый ключ находится в пределах эффективного диапазона (зоны обнаружения), система может не работать так, как надо, в следующих случаях.
  - Во время блокирования или разблокирования дверей программируемый ключ находится слишком близко к окну или наружной дверной ручке, рядом с землей, или в каком-нибудь далеком месте.
  - Во время разблокирования багажника программируемый ключ находится рядом с землей или каком-нибудь далеком месте, или слишком близко к центру заднего бампера.
  - Во время запуска двигателя или переключения режимов переключателя «START STOP» программируемый ключ находится на приборной панели, коробке для мелочей или на полу, или в перчаточном ящике.
  - Пока программируемый ключ находится в эффективном диапазоне, двери может блокировать и разблокировать любой человек. Храните ключ в надежном месте.
  - Если для блокирования дверей используется беспроводной брелок, когда программируемый ключ находится рядом с автомобилем, если вероятность, что двери не разблокируются с помощью функции программируемого ключа. (Для разблокирования дверей используйте беспроводной брелок).
  - Двери или багажник невозможно заблокировать в следующих случаях:
    - Когда при выходе из автомобиля и блокировании дверей программируемый ключ находится при Вас, а переключатель «START STOP» не отключен.
    - Блокирование дверей с помощью программируемого ключа, при этом любая из дверей открыта.

#### **■ Когда автомобилем не пользовались в течение длительного периода**

- Для предотвращения угона автомобиля не оставляйте программируемый ключ ближе, чем 2м от автомобиля.
- Когда автомобиль не используется в течение длительного периода, его необходимо блокировать. В противном случае батарея может разрядиться.

#### **■ Для правильной работы системы**

Когда используете систему, всегда носите программируемый ключ с собой. Не подносите программируемый ключ слишком близко к автомобилю, когда пользуетесь системой снаружи автомобиля. В зависимости от положения и условий хранения ключа, ключ может быть не обнаружен, а система может работать неправильно.

■ Если система «СТАРТ/СТОП» или беспроводной брелок не работают так, как надо

- Запирание и отперание дверей: используйте механический ключ. (См. С.418)
- Запуск двигателя: (См. С.419)



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ Меры предосторожности в отношении помех от электронных устройств

- Люди с имплантируемыми кардиостимуляторами, бивентрикулярными электрокардиостимуляторами или имплантируемыми кардиовертер-дефибрилляторами должны находиться на достаточном расстоянии от антенны системы «СТАРТ/СТОП». (См. С.98)

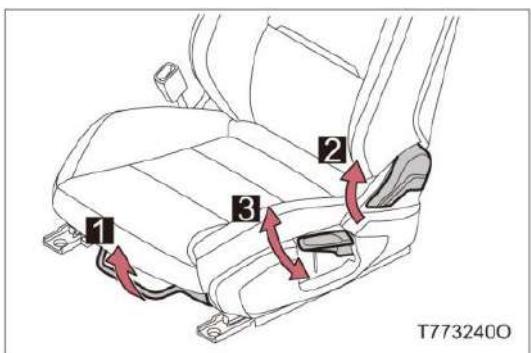
Радиоволны могут влиять на работу таких устройств.

- Потребители любого иного электрического медицинского устройства, помимо имплантируемых кардиостимуляторов, бивентрикулярных электрокардиостимуляторов или имплантируемых кардиовертер-дефибрилляторов, должны консультироваться с производителем устройства относительно его работы под воздействием радиоволн. Радиоволны могут оказывать неожиданное воздействие на работу таких медицинских устройств.

## Передние сиденья

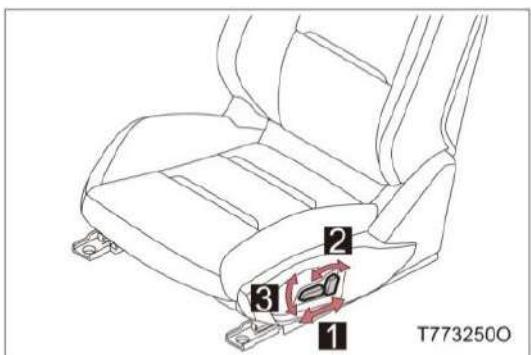
### Процедура регулировки

- ◆ Сиденье водителя с ручной регулировкой



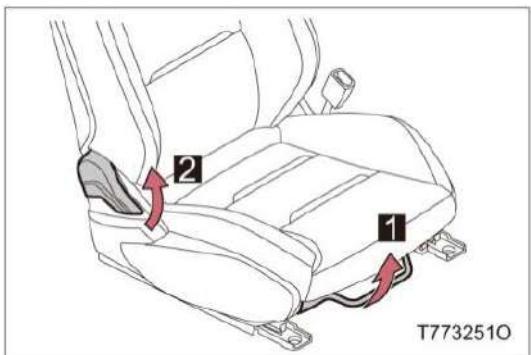
- 1** Рычаг регулировки положения сиденья
- 2** Рычаг регулировки угла спинки сиденья
- 3** Рычаг регулировки высоты

- ◆ Кресло водителя с электроприводом



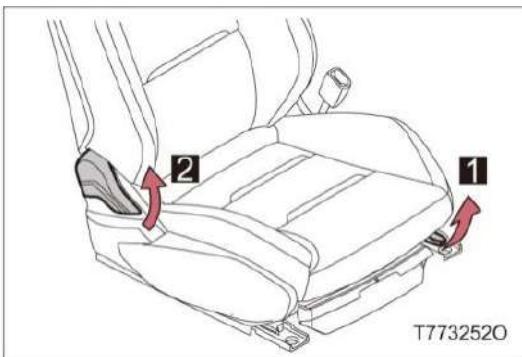
- 1** Переключатель регулировки положения сиденья
- 2** Переключатель регулировки угла спинки сиденья
- 3** Переключатель регулировки высоты

- ◆ Сиденье переднего пассажира с ручной регулировкой (тип A)



- 1** Рычаг регулировки положения сиденья
- 2** Рычаг регулировки угла спинки сиденья

◆ Сиденье переднего пассажира с ручной регулировкой (тип Б)



**1** Рычаг регулировки положения сиденья

**2** Рычаг регулировки угла спинки сиденья

### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ Регулировка сидения

- Во время движения не откидывайте сиденье больше, чем необходимо, чтобы уменьшить риск проскальзывания под ремнем безопасности. Если сиденье слишком сильно откинуто назад, поясной ремень может проскользнуть мимо бедра, в результате чего удерживающая сила будет направлена в брюшную полость, кроме того, возможен контакт шеи и плечевого ремня, что увеличивает риск смерти или серьезных травм в случае аварии.

- Убедитесь, что все регулируемые компоненты заблокированы. Опасно не полностью блокировать регулируемые сиденья или спинки сидений. Во время внезапного торможения или столкновения сиденья или спинки сидений могут неожиданно сдвинуться и привести к травмированию пассажиров. Попробуйте подвигать сидение назад и вперед и покачать спинку сиденья, чтобы убедиться в их блокировке.

- Не кладите руки под сиденье или рядом с подвижными частями, чтобы избежать травмы. Пальцы или руки могут быть зажаты механизмом сиденья.

- Когда регулируете положение сидения, следите, чтобы не травмировать других пассажиров во время перемещения сиденья.

- Не позволяйте ребенку регулировать сиденье.

Опасно позволять ребенку регулировать сиденье. Захват рук или ног ребенка может привести к серьезной травме.

- Опасно регулировать водительское сиденье в процессе вождения. Водитель может потерять контроль над автомобилем и попасть в аварию.

■ Модификация кресла

- В случае повреждения подушек безопасности сидений при модификации или замене переднего сиденья, подушки безопасности не будут срабатывать должным образом в случае столкновения.

- При необходимости изменения или замены сиденья, свяжитесь с уполномоченным сервисным центром FAW Car.

■ В случае повреждения сиденья

- В случае повреждения сиденья эксплуатировать автомобиль опасно.

- После столкновения сиденье может также быть повреждено, даже если подушки безопасности не сработали. Таким образом, после столкновения необходимо проверить сиденья, преднатяжители ремней безопасности и подушки безопасности в авторизованном сервисном центре FAW Car.

## Задние сиденья

Спинки задних сидений можно сложить.

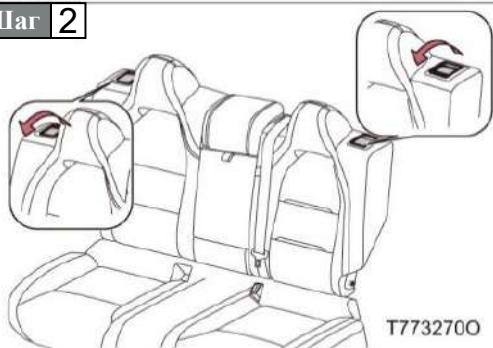
### Складывание задних сидений

Шаг 1



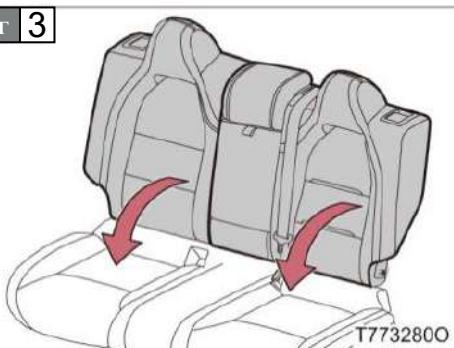
Отстегнуть все задние ремни безопасности

Шаг 2



Потянуть за ручки на левой и правой сторонах задних сидений.

Шаг 3



Сложить правое, центральное и левое кресла отдельно.

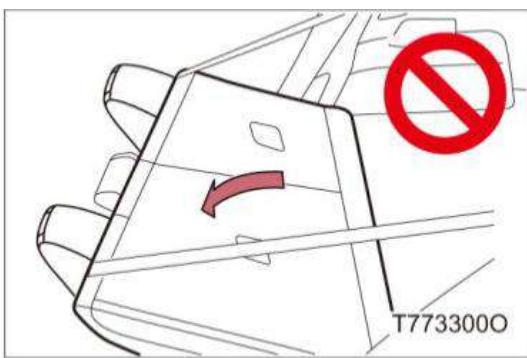


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При складывании спинок задних сидений

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- Не складывайте спинки сидений в процессе вождения.
- Остановите автомобиль на ровной поверхности, установите электронный стояночный тормоз и переведите рычаг переключения передач в положение P (АКПП) или N (МКПП).
- Будьте внимательны при складывании спинок задних сидений, чтобы не зажать себе руку.
- Отрегулируйте положение переднего сиденья, прежде чем складывать спинку заднего сиденья, чтобы переднее сиденье не мешало складыванию спинки заднего сиденья.



- Перед тем, как складывать задние спинки сидений, всегда отстегивайте ремни безопасности и укладывайте ремни безопасности на обе стороны сиденья, иначе можно повредить ремни, пряжки и спинки сидений.

### ■ После складывания спинок задних сидений

- Не позволяйте никому садиться на сложенные спинки сидений или в багажник во время вождения.
- Не позволяйте детям находиться в багажнике. Опасно позволять детям играть в автомобиле со сложенными спинками сидений. Когда спинки возвращаются в вертикальное положение, а ребенок находится в багажнике, он окажется заблокированным в багажнике, что может привести к несчастному случаю.
- Надежно закрепляйте вещи в багажнике.

Вождение может оказаться опасным, если вещи или багаж не закреплен надежно в багажнике. Они могут перемещаться и создавать помехи для маневрирования в процессе вождения в случае экстренного торможения или столкновения.

### ■ После возврата спинок сидений в вертикальное положение

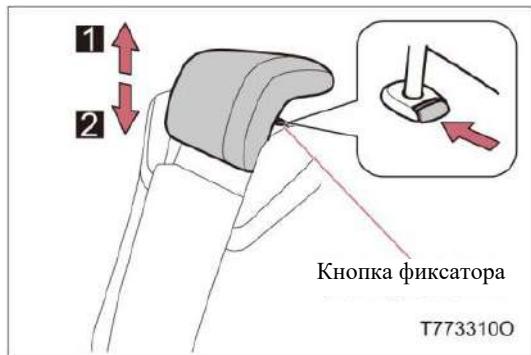
Соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- Убедитесь, что спинки сидений надежно заблокированы, слегка покачав их назад и вперед.
- Убедитесь, что ремни безопасности не перекручены и не зажаты под сиденьем.

## Подголовники

Регулируется только подголовник среднего заднего сиденья.

### Регулировка подголовника

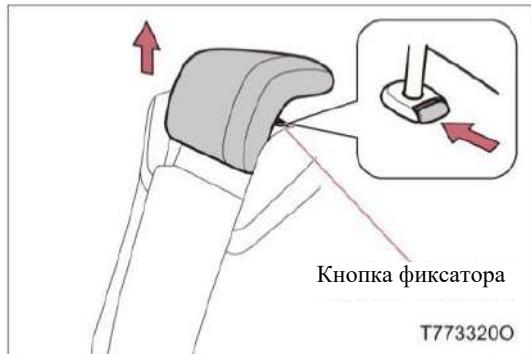


1 Вверх

2 Вниз

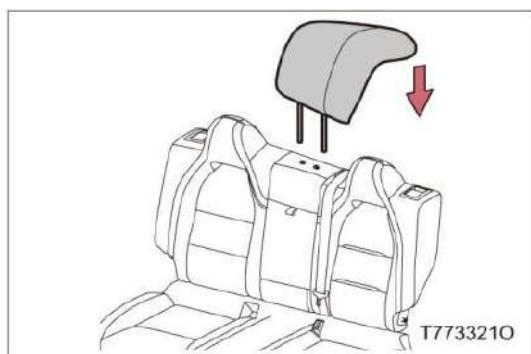
Толкайте подголовник вниз, нажимая кнопку фиксатора.

### Снятие подголовника



Тяните подголовник вверх, нажимая кнопку фиксатора.

### Установка подголовника



Вставьте подголовник в установочные отверстия и опустите его в положение блокировки, нажимая кнопку фиксатора.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности, связанные с подголовником

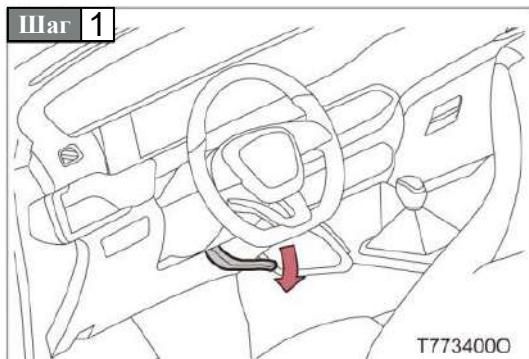
Соблюдайте следующие меры предосторожности, касающиеся подголовников. Невыполнение этих требований может привести к смерти или серьезной травме.

- Используйте подголовники, предназначенные для соответствующего сиденья.
- Подголовники всегда должны быть правильно отрегулированы.
- После регулировки подголовника надавите на него и убедитесь, что он зафиксирован.
- Не управляйте автомобилем со снятыми подголовниками. Для вождения автомобиля правильно установите подголовники и отрегулируйте их в нужное положение. Опасно управлять автомобилем, если подголовник находится слишком низко или вовсе не установлен. В случае столкновения, отсутствие опоры для головы может привести к серьезной травме шеи.

## Рулевое колесо

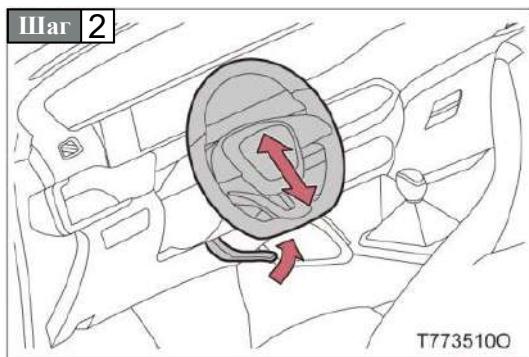
### Регулировка рулевого колеса

Шаг 1



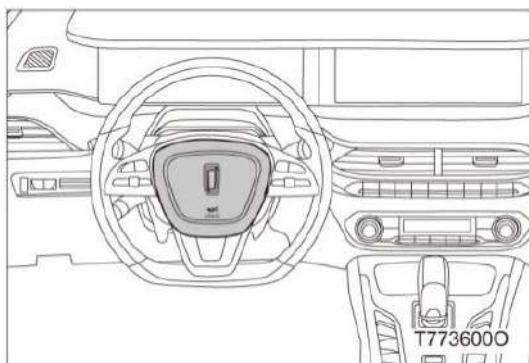
Удерживать рулевое колесо и нажать рычаг вниз.

Шаг 2



Отрегулировать положение по необходимости, перемещая рулевое колесо вверх и вниз. После регулировки потянуть рычаг вверх, чтобы закрепить рулевое колесо.

## Клаксон



Сигнал клаксона

Нажать на символ клаксона или рядом с ним.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности во время вождения

Не регулируйте рулевое колесо во время вождения. Это может привести к потере управляемости автомобилем и аварии со смертельным исходом или серьезной травмой.

### ■ После регулировки рулевого колеса

Убедитесь, что рулевое колесо надежно зафиксировано. В противном случае рулевое колесо может спонтанно двигаться, что может стать причиной аварии, которая приведет к смерти или серьезной травме. Звук клаксона может не включиться, если рулевое колесо не зафиксировано надежно.

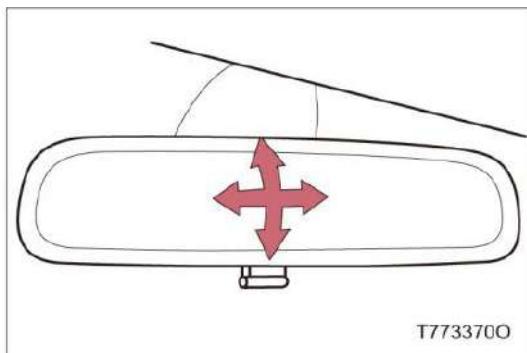
## Внутреннее зеркало заднего вида

Автомобиль оборудован двумя типами салонных зеркал заднего вида в соответствии с различными моделями: салонным зеркалом заднего вида с ручным включением антибликового режима и салонным зеркалом заднего вида с видеомонитором.

### Салонное зеркало заднего вида с ручным включением антибликового режима\*

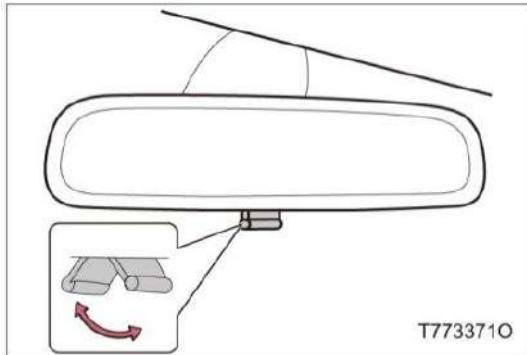
Салонное зеркало заднего вида с ручным включением антибликового режима изменяет коэффициент отражения света, идущего сзади, например, света от фар транспортных средств, используя оптические принципы для уменьшения отраженного света.

#### ■ Регулировка зеркала заднего вида



В зависимости от положения во время вождения отрегулируйте зеркало заднего вида вверх или вниз / влево или вправо.

#### ■ Антибликовый режим



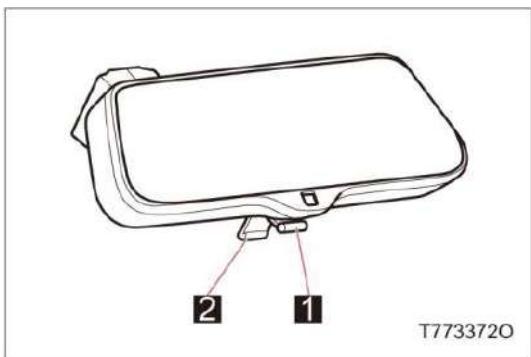
Используйте регулировочный рычаг, чтобы включить или выключить функцию антибликового режима при необходимости.

### Салонное зеркало заднего вида с видеомонитором

Внутреннее зеркало заднего вида с видеомонитором может отображать дорожные условия заднего вида в режиме реального времени для повышения безопасности вождения.

#### ■ Переключение режимов

Используйте регулировочный рычаг, чтобы переключать режим отражения и режим видеомонитора.



#### 1 Режим видеомонитора

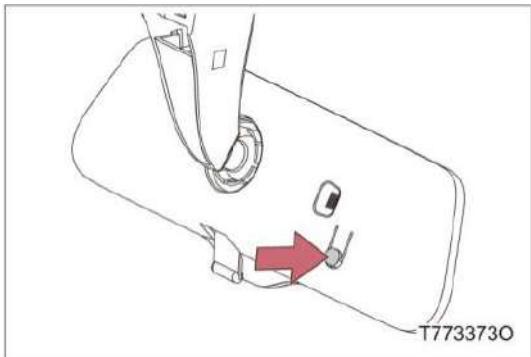
Зеркало заднего вида отображает видео в реальном времени с камеры позади автомобиля.

#### 2 Режим отражения

Он автоматически отключает функцию видеомонитора и включает функцию автоматического антибликового покрытия, когда фотопрепаратор, находящийся внизу зеркала ярко освещается фарами позади идущего автомобиля.

#### ■ Регулировка яркости экрана

В режиме видеомонитора, дисплей зеркала заднего вида автоматически изменяет яркость в соответствии с окружающим освещением. Кроме того, он позволяет регулировать яркость вручную.



При каждом нажатии кнопки регулировки яркости яркость экрана увеличивается на одну единицу. Яркость можно увеличить в 5 раз. Через 5 нажатий яркость экрана вернется к автоматически настроенному уровню.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности во время вождения

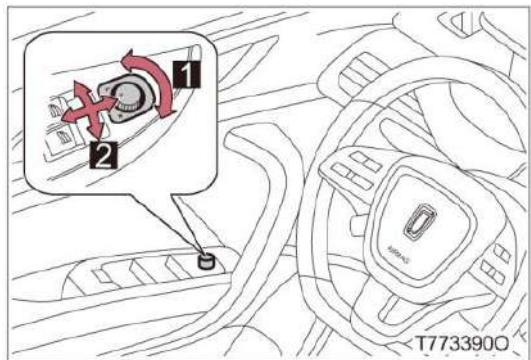
- Не регулируйте положение зеркала во время вождения. Это может привести к потере управляемости автомобилем и аварии со смертельным исходом или серьезной травмой.
- Если высота элементов, размещенных на заднем сиденье, превышает высоту спинки сиденья, они будут блокировать обзор в зеркале заднего вида, что может привести к аварии. Таким образом, высота перевозимых элементов не должна превышать спинки заднего сиденья.

### ■ Салонное зеркало заднего вида с видеомонитором

- Для обеспечения нормальной работы избегайте влажной окружающей среды.
- Убедитесь, что на камере заднего вида нет грязи или пыли, чтобы изображение на зеркале заднего вида было четким.
- Убедитесь, что вокруг кнопки регулировки яркости нет грязи, чтобы система работала нормально.
- Если дисплей зеркала заднего вида мигает или работает ненормально из-за высокой температуры, немедленно включите кондиционер, чтобы снизить температуру внутри автомобиля.

## Внешние зеркала заднего вида

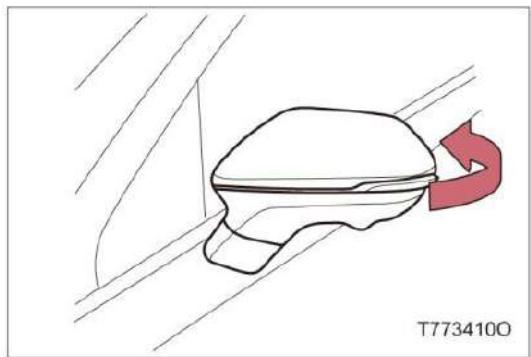
### Регулировка внешних зеркал заднего вида



- 1** Выбрать зеркало для регулировки («L»: левая сторона, «R»: правая сторона)
- 2** С помощью переключателя отрегулировать зеркало вверх/вниз или влево/вправо

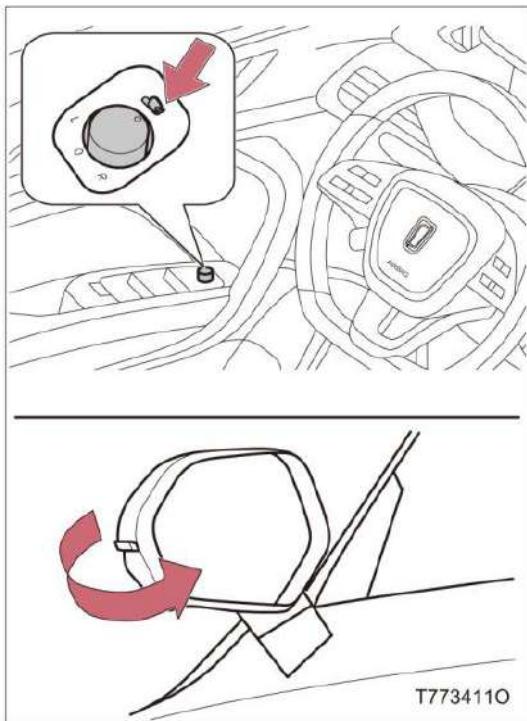
### Складывание внешних зеркал заднего вида

- ◆ Складывание вручную



Для того чтобы сложить зеркало, подтолкните зеркало назад в направлении к корпусу.

◆ Электрическое складывание\*



Поверните переключатель внешнего зеркала заднего вида в положение, показанное на рисунке, и зеркало сложится; переместите переключатель из этого положения, и зеркало вернется в исходное положение.

■ Угол внешнего зеркала заднего вида можно регулировать, когда

- ◆ Автомобиль без системы «СТАРТ/СТОП»

Ключ зажигания находится в положении ON.

- ◆ Автомобиль с системой «СТАРТ/СТОП»

Переключатель «START STOP» находится в положении ON.

■ Автоматическое складывание зеркала заднего вида при запирании автомобиля\*

Внешние зеркала заднего вида автоматически складываются, когда автомобиль запирается программируемым ключом, механическим ключом или кнопкой на ручке двери водителя; когда переключатель «START STOP» переведен в положение ON, внешние зеркала заднего вида развернутся автоматически. Эта функция может быть включена/отключена в меню бортовой системы. (См. С.242)

Эту функцию можно настроить. См. Настраиваемые функции в главе 9. (См. С.446)

■ В случае запотевания внешних зеркал заднего вида

Внешние зеркала заднего вида можно очистить с помощью обогревателей зеркал\*. Включите устройство обогрева заднего стекла, чтобы включилось устройство обогрева внешних зеркал заднего вида. (См. С.310)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Важные замечания для вождения

Соблюдайте следующие меры предосторожности во время вождения. Несоблюдение этих мер может привести к потере контроля над автомобилем и аварии, и в результате к смерти или серьезной травме.

- Прежде чем менять полосу движения, посмотрите по сторонам.
- Не регулируйте внешние зеркала заднего вида во время движения.
- Не управляйте автомобилем со сложенными наружными зеркалами заднего вида. Перед началом движения убедитесь, что внешние зеркала заднего вида развернуты с обеих сторон и при необходимости отрегулируйте их.

### ■ Когда работают обогреватели внешних зеркал заднего вида

Не касайтесь поверхностей внешних зеркал заднего вида, так как они сильно нагреваются и могут вызвать ожог.

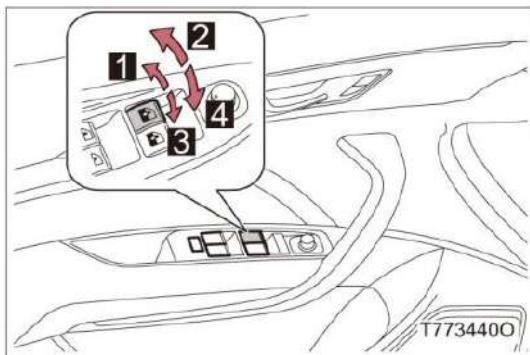
### ■ Когда внешние зеркала заднего вида движутся

Не касайтесь автоматических внешних зеркал заднего вида, когда они движутся. Несоблюдение этого требования может привести к защемлению, травме, или повреждению внешних зеркал заднего вида.

## Электрические стеклоподъемники

### Открытие и закрытие окон с помощью электрических стеклоподъемников

#### ■ Управление стеклоподъемниками водителя



**1** Закрытие вручную

**2** Автоматическое закрытие<sup>\*1</sup>

**3** Открытие вручную

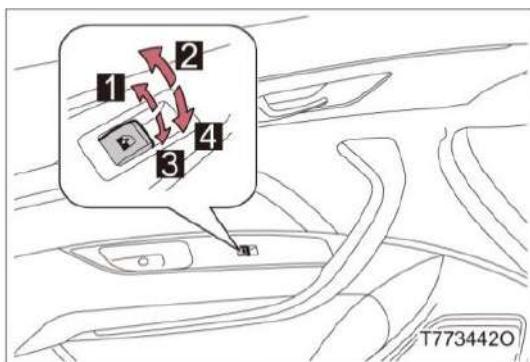
**4** Автоматическое открытие<sup>\*1</sup>

<sup>\*1</sup>: Перевод переключателя в противоположном направлении останавливает движение стекла на полпути.

Примечание. В некоторых моделях окно только со стороны водителя оснащено функцией защиты от защемления и функцией одного касания.

#### ■ Кнопка стеклоподъемника пассажирского стекла

##### ◆ Автомобили с защитой от защемления и функцией одного касания



**1** Закрытие вручную

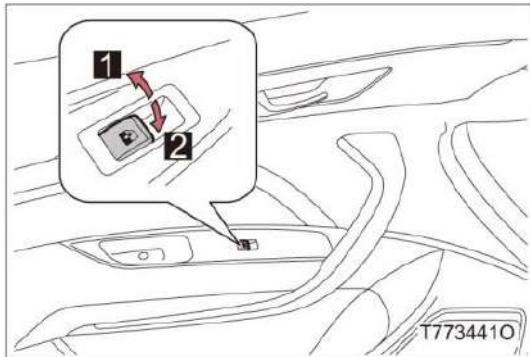
**2** Автоматическое закрытие<sup>\*1</sup>

**3** Открытие вручную

**4** Автоматическое открытие<sup>\*1</sup>

<sup>\*1</sup>: Перевод переключателя в противоположном направлении останавливает движение стекла на полпути.

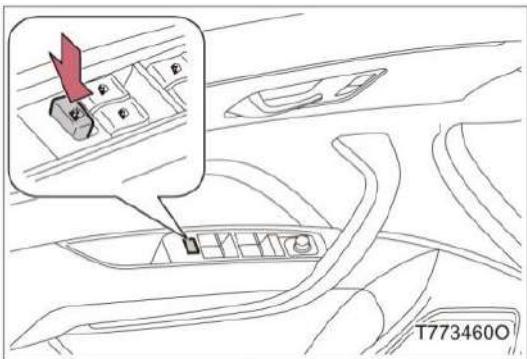
##### ◆ Автомобили без защиты от защемления и функции одного касания



**1** Закрытие вручную

**2** Открытие вручную

## Блокировка электрических стеклоподъемников



Нажмите на переключатель, чтобы заблокировать пассажирские переключатели стеклоподъёмников

Используйте этот переключатель, чтобы предотвратить случайное открытие пассажирского окна во время движения и эффективно защитить пассажиров.

Этот переключатель не работает со стеклом водителя.

### ■ Электрические стеклоподъемники можно включить

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

Ключ зажигания находится в положение ON.

- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

Переключатель «START STOP» находится в положении ON.

#### ■ Функция дистанционного управления (для автомобилей, оснащенных системой «СТАРТ/СТОП»)

- Условия работы: Переключатель «START STOP» находится в положении ON.
- Находясь в зоне эффективности программируемого ключа, нажимайте кнопку блокировки на программируемом ключе в течение 3 секунд или дольше, после чего все окна закроются.

Примечание. При запирании автомобиля программируемым ключом нажмите кнопку на ручке двери водителя на 3 секунды или дольше, после чего все окна закроются.

#### ■ Функция тайм-контроля (для автомобилей, оснащенных системой «СТАРТ/СТОП»)

- После того как переключатель «START STOP» выключен, окно водителя все еще может работать в течение 60 секунд. Однако, как только водительская дверь открывается, окно нельзя поднять или опустить, но функция будет работать в случае переворота автомобиля, благодаря функции защиты от защемления при столкновении с препятствием.

#### ■ Голосовое управление (для автомобилей, оснащенных системой «СТАРТ/СТОП»)

Закрытие и открытие окон можно осуществлять с помощью голосового управления.

Подсказка:

Голосовое управление активно, если скорость автомобиля ниже 90 км/ч.

#### ■ Инициализация работы

Инициализация работы требуется, если функция защиты от защемления неактивна.

Автомобили с защитой от защемления и функцией одного касания только со стороны водителя: Когда функция защиты от защемления окна водителя не работает, поднимите переключатель окна водителя, чтобы поднять стекло вверх, и удерживайте переключатель в течение 2 секунд, инициализация будет завершена.

Автомобили с защитой от защемления и функцией одного касания всех окон: Когда функция защиты от защемления не работает, поднимите переключатель любого окна, чтобы поднять стекло вверх, и удерживайте переключатель в течение 2 секунд, инициализация будет завершена.

### ■ Функция защиты от защемления

Когда объект обнаруживается во время подъема окна в эффективной зоне функции защиты от защемления, окно опускается на 150 мм; когда расстояние между окном и нижней рамой меньше 150 мм, окно опускается вниз и останавливается.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение этих требований может привести к смерти или серьезной травме.

#### ■ Закрытие окон

- Водитель несет ответственность за все операции с электростеклоподъемниками, включая работу для пассажирских окон. Не разрешайте детям включать электрические стеклоподъемники. Поднятие стекла с помощью электрического стеклоподъемника может привести к смерти или серьезным травмам. Во время вождения с детьми рекомендуется использовать кнопку блокирования стекол. (См. С.117)
- Перед тем, как включить стеклоподъемник, убедитесь, что никакие части тел пассажиров не могут застрять в окне.
- При выходе из автомобиля заглушите двигатель, выньте ключ из замка зажигания и выйдите из автомобиля, убедившись, что в салоне никто не остался, особенно, дети. Они могут повредить оборудование внутри автомобиля, что может привести к несчастному случаю.

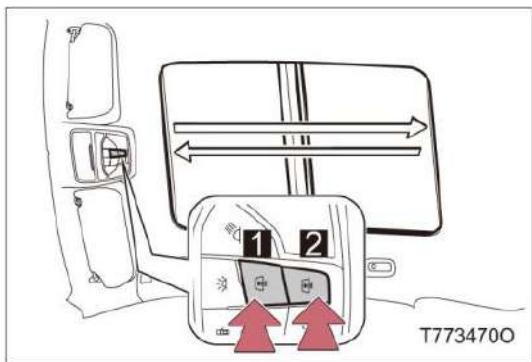
#### ■ Функция защиты от защемления

- Никогда не используйте какую-либо часть вашего тела для преднамеренной активации функции защиты от защемления.
- Функция защиты от защемления может не сработать, если что-то попадает эффективную зону функции непосредственно перед закрытием окна.

## Люк в крыше\*

Люком в крыше можно управлять с помощью солнцезащитной шторки или переключателей люка.

### Операции с солнцезащитной шторкой



#### 1 Закрыть

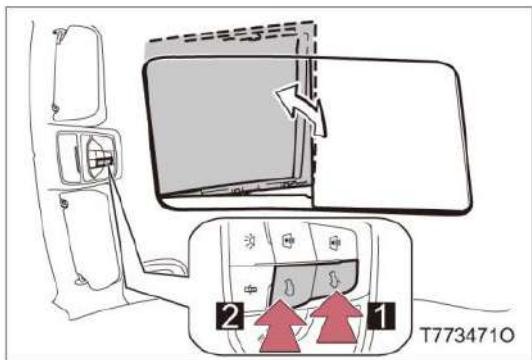
#### 2 Открыть

Подсказка:

При перемещении солнцезащитной шторки, если нажать какой-либо переключатель солнцезащитной шторки, она перестанет двигаться; снова нажмите переключатель, и солнцезащитная шторка продолжит движение.

### Операции с люком в крыше

#### Подъем и закрытие



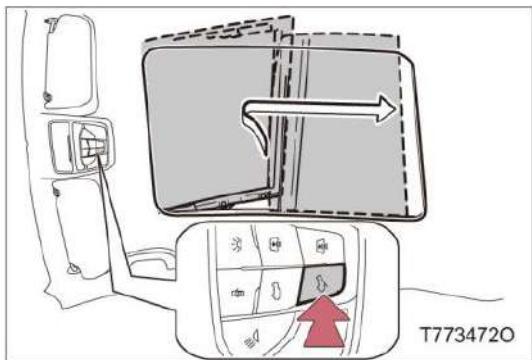
#### 1 Подъем

Когда люк в крыше закрыт, нажмите на кнопку, чтобы полностью поднять люк.

#### 2 Закрытие

Когда люк на крыше поднят, нажмите на кнопку, чтобы полностью закрыть его. Длительное нажатие также полностью закрывает люк.

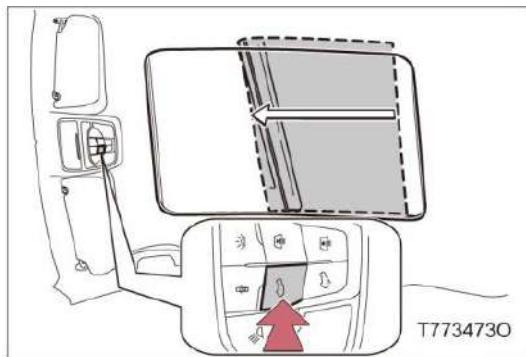
#### Открывание и закрывание



#### Открывание

Когда люк в крыше закрыт, нажмите на кнопку, чтобы полностью открыть люк.

Длительное нажатие также полностью открывает люк.



### Закрытие

Когда люк в крыше открыт, нажмите на кнопку, чтобы полностью закрыть люк.

Длительное нажатие также полностью закрывает люк.

#### Подсказка:

При перемещении люка, если нажать какой-либо переключатель люка в крыше, он перестанет двигаться; снова нажмите переключатель, и люк в крыше продолжит движение.

#### ■ Люк в крыше может использоваться, когда

- Переключатель «START STOP» находится в режиме ACC или ON.

#### ■ Функция защиты от застревания

Если какой-либо объект обнаруживается во время автоматического закрывания люка в крыше, люк вернется в положение полного открывания или полностью поднимется. Солнцезащитная шторка также оснащена функцией защиты от защемления.

#### ■ Режим дистанционного управления

● Рабочие условия: Все двери, капот и багажник закрыты, а выключатель «START STOP» в положении OFF, функция тайм-контроля включена, или водительская дверь открыта в течение 45 секунд.

● В зоне действия нажать и удерживать кнопку разблокирования на ключе на 3 секунды или дольше, чтобы закрыть люк в крыше.

Примечание. При запирании автомобиля программируемым ключом нажмите кнопку на ручке двери водителя на 3 секунды или дольше, и люк в крыше закроется.

Солнцезащитная шторка закрывается вместе с люком, при закрытии с помощью беспроводного брелока.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение этого требования может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Открывание люка в крыше

- Не позволяйте пассажирам высывать руки или голову из люка во время движения.
- Не сидите на люке в крыше.

### ■ Закрывание люка в крыше

- Водитель несет ответственность за открытие и закрытие люка в крыше.

Во избежание случайного использования, особенно ребенком, не позволяйте никому управлять люком в крыше. Дети и другие пассажиры могут оказаться зажатыми, попав в зону движения люка.

- Перед тем, как включить привод люка в крыше, убедитесь, что никакие част тел пассажиров не могут застрять в нем.
- При выходе из автомобиля переведите выключатель «START STOP» в положение OFF, выньте ключ и выйдите из автомобиля, убедившись, что в салоне никто не остался, особенно, дети. Они могут повредить оборудование внутри автомобиля, что может привести к несчастному случаю.

### ■ Функция защиты от защемления

- Не пытайтесь положить какую-либо часть тела, чтобы намеренно активировать функцию защиты от защемления.
- Функция защиты от защемления может не работать, если объект попадает непосредственно перед тем, как люк полностью закроется.

### **3-5. Открывание и закрывание окон**

## **Вождение**

**4**

<b>4-1. Перед вождением.....</b>	<b>124</b>
Вождение автомобиля.....	124
Груз и багаж.....	134
Буксировка прицепа.....	137
<b>4-2. Процедуры вождения.....</b>	<b>138</b>
Переключатель «START STOP» (система «СТАРТ/СТОП»).....	138
Ключ зажигания (без системы «СТАРТ /СТОП»).....	143
Автоматическая коробка передач.....	146
Механическая коробка передач.....	152
Указатели поворота.....	153
Электронный стояночный тормоз.....	154
<b>4-3. Работа фар и стеклоочистителей.....</b>	<b>156</b>
Переключатель фар.....	156
Интеллектуальная система управления дальним светом.....	159
Переключатель противотуманных фар.....	161
Стеклоочиститель и стеклоомыватель ветрового стекла.....	162
Стеклоочиститель и стеклоомыватель заднего стекла.....	166
<b>4-4. Заправка топливом.....</b>	<b>168</b>
Открывание крышки бензобака.....	168
<b>4-5. Использование других систем вождения.....</b>	<b>172</b>
Круиз-контроль.....	172
Система заднего парковочного радара.....	176
Система контроля заднего вида.....	181
Система кругового обзора.....	184
Система автоматической парковки.....	189
Система контроля давления в шинах.....	200
Система старт-стоп.....	202
Система помощи при вождении.....	207
Система помощи при спуске.....	210
Система автоматического удержания.....	211
Система контроля полосы движения.....	213
Система предупреждения о столкновении.....	217
Автоматическая система экстренного торможения.....	220
Система помощи при смене полосы движения.....	223
<b>4-6. Информация о вождении.....</b>	<b>227</b>
Советы по вождению в зимнее время.....	227

## Вождение автомобиля

Для обеспечения безопасного вождения необходимо соблюдать следующие процедуры.

### Пуск двигателя

См. С.138, С.143

### Вождение

◆ Автоматическая коробка переключения передач

**Шаг 1** При нажатой педали тормоза сдвинуть рычаг переключения передач на D. (См. С.146)

**Шаг 2** Отпустить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

**Шаг 3** Плавно отпустить педаль тормоза и осторожно надавить на педаль акселератора для ускорения автомобиля.

◆ Механическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Полностью выжав педаль сцепления, сместить рычаг переключения в положение 1.

**Шаг 2** Отпустить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

**Шаг 3** Плавно отпустить педаль сцепления. Одновременно аккуратно надавить на педаль акселератора для ускорения автомобиля.

### Остановка

◆ Автоматическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Когда рычаг переключения находится в положении D, нажать на педаль тормоза.

**Шаг 2** При необходимости установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

Если автомобиль останавливается на длительное время, не забудьте переместить рычаг переключения передач в положение P или N. (См. С.146)

◆ Механическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Нажать на педаль тормоза, одновременно полностью выжимая педаль сцепления.

**Шаг 2** При необходимости установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

Если автомобиль останавливается на длительное время, не забудьте переместить рычаг переключения передач в нейтральное положение. (См. С.152)

## Парковка автомобиля

- ◆ Автоматическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Нажать на педаль тормоза, чтобы полностью остановить автомобиль. Держать педаль тормоза нажатой до завершения шага 4

**Шаг 2** Установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

**Шаг 3** При переключении рычага переключения передач на передачу Р убедиться, что на приборной панели отображается Р.

**Шаг 4** Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Повернуть ключ зажигания в положение «LOCK», чтобы заглушить двигатель.

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Нажать переключатель «START STOP», чтобы заглушить двигатель.

**Шаг 5** Заблокировать двери, убедившись, что ключ не остается в автомобиле.

При парковке на возвышенности, заблокировать колеса при необходимости.

- ◆ Механическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Нажать на педаль тормоза, одновременно полностью выжимая педаль сцепления. Держать педаль тормоза нажатой до завершения шага 4.

**Шаг 2** Сместить рычаг переключения в нейтральное положение.

При парковке на возвышенности перевести рычаг передачи на 1 или в положение R.

**Шаг 3** Установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

**Шаг 4** Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Повернуть ключ зажигания в положение «LOCK», чтобы заглушить двигатель.

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: Нажать переключатель «START STOP», чтобы заглушить двигатель.

**Шаг 5** Заблокировать двери, убедившись, что ключ не остается в автомобиле.

При парковке на возвышенности, заблокировать колеса при необходимости.

## Начало движения на крутом подъеме

- ◆ Автоматическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Убедившись, что электронный стояночный тормоз установлен, а педаль тормоза полностью нажата при запуске автомобиля, сдвинуть рычаг переключения передач на D.

**Шаг 2** Постепенно отпустить педаль тормоза и осторожно нажать педаль акселератора.

**Шаг 3** Отпустить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

◆ Механическая коробка переключения передач

**Шаг 1** Убедившись, что стояночный тормоз установлен, а педаль сцепления полностью нажата при запуске автомобиля, сдвинуть рычаг переключения передач на 1.

**Шаг 2** Аккуратно нажать педаль акселератора, постепенно отпуская педаль сцепления.

**Шаг 3** Отпустить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)

На большом склоне нужно сильнее нажать на педаль акселератора.

---

■ **Система аварийной сигнализации (ESS)**

При выключенных лампах аварийной сигнализации, если автомобиль внезапно замедляется, все стоп-сигналы будут мигать, чтобы напомнить задним транспортным средствам об избежании столкновения, что может эффективно снизить вероятность столкновения сзади.

■ **Начало движения на крутом подъеме**

Если начинаете движение на крутом склоне, автоматически активируется контроль удержания на склоне (HHC), чтобы избежать сползания автомобиля. (См. С.207)

■ **Вождение в дождь**

- В дождливую погоду следует вести машину очень осторожно, потому что видимость будет снижена, стёкла могут запотеть, а дорога будет скользкой.
- Воздерживайтесь от высоких скоростей при езде в дождь, потому что между шинами и дорожным покрытием может быть слой воды, который не даст рулевому управлению и тормозам работать должным образом.

■ **Скорость двигателя во время движения (автомобили с АКПП)**

В следующих условиях скорость двигателя может оказаться высокой во время движения. Это происходит из-за того, что автоматический контроль перехода на повышенную передачу или пониженную передачу должен соответствовать условиям движения. Это не означает внезапного ускорения.

- Автомобиль едет вверх или вниз по склону
- Когда педаль акселератора отпущена
- Когда педаль тормоза нажата при выборе спортивного режима
- Когда педаль тормоза нажата внезапно, и скорость автомобиля резко падает

■ **Обкатка вашего нового автомобиля**

- Расстояние для обкатки нового автомобиля составляет 1500 км, а скорость двигателя не должна превышать  $\frac{3}{4}$  от расчетной скорости на протяжении 1000 км
- На протяжении 1000 – 1500 км скорость двигателя можно постепенно увеличить до расчетной скорости в соответствии с дорожными условиями.

■ **Эксплуатация вашего автомобиля в иностранном государстве**

Необходимо соблюдать соответствующие положения законодательства в стране, где вы путешествуете, и убедитесь в наличии необходимого топлива.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

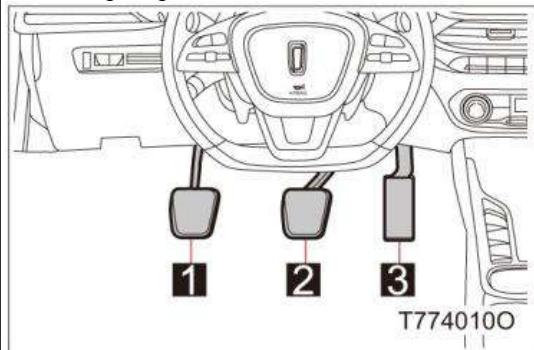
Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ При запуске автомобиля (автомобили с АКПП)

Во время остановки с работающим двигателем следует всегда держать ногу на педали тормоза. Это предотвратит случайное движение автомобиля.

### ■ Меры предосторожности во время вождения

- Не управляйте автомобилем, если вы не знакомы с расположением педалей тормоза и акселератора.



- 1** Педаль сцепления (автомобили с МКПП)
- 2** Педаль тормоза
- 3** Педаль акселератора

- Случайное нажатие педали акселератора вместо педали тормоза приведет к внезапному ускорению, которое может привести к аварии, что может привести к смерти или серьезной травме.
- При движении задним ходом вам может потребоваться обернуться назад, что может вызвать сложности в эксплуатации педалей. Используйте педали правильно.
- Не забудьте поддерживать правильную осанку во время вождения даже при незначительном движении автомобиля, это позволит правильно нажимать на педали тормоза и акселератора.
- Не проезжайте на вашем автомобиле по легковоспламеняющимся материалам и не останавливайтесь рядом с ними. Выхлопная система и выхлопные газы могут быть очень горячими. При наличии поблизости каких-либо воспламеняющихся материалов это может вызвать пожар.
- Во время нормального вождения не заглушайте двигатель. Выключение двигателя во время движения не приведет к потере управления или торможения, но будет потеряна помощь автоматики этих систем. Таким образом, станет сложнее управлять направлением движения или тормозить, поэтому вы должны съехать на обочину и остановить автомобиль как можно быстрее.
- Используйте функцию торможения двигателя (понижение передачи) для поддержания безопасной скорости, когда едете вниз со склона. Непрерывное использование тормозов может привести к перегреву тормозов и потере их эффективности.
- Не регулируйте положение рулевого колеса, сиденья, внутренние и внешние зеркала заднего вида во время вождения. Все это может привести к потере контроля над автомобилем, смерти или серьезной травме.
- Убедитесь, что руки, головы или другие части тел всех пассажиров не находятся за пределами автомобиля, так как это может привести к смерти или серьезной травме.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Меры предосторожности во время вождения

- Если в автомобиле есть запах выхлопных газов, откройте окна. Большое количество выхлопных газов может вызвать сонливость у водителя и привести к аварии, следовательно, к смерти или серьезной опасности для здоровья. Немедленно проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- Когда останавливаетесь на наклонной поверхности, нажимайте на педаль тормоза и устанавливайте стояночный тормоз, чтобы автомобиль не скатился назад или вперед и не попал в аварию.

### ■ При движении по скользкой дороге

- Резкое торможение, ускорение и руление может вызвать пробуксовку шин и уменьшить вашу способность управлять автомобилем, что приведёт к аварии.
- Резкое изменение оборотов двигателя, например, торможение двигателем, вызванное переходом на пониженную передачу, может привести к заносу автомобиля.
- После проезда через лужу, слегка нажмите педаль тормоза, чтобы убедиться в том, что тормоза работают нормально. Мокрые тормозные колодки могут помешать нормальному функционированию тормозов. Даже если тормоза мокрые только с одной стороны и не функционируют должным образом, это может привести к нарушению рулевого управления, что может стать причиной аварии.

### ■ Выхлопные газы

- Выхлопные газы содержат вредную окись углерода (CO), газ без цвета и запаха. Вдыхание выхлопных газов может привести к смерти или создать серьезную угрозу для здоровья.
- Если автомобиль находится в плохо проветриваемом помещении, заглушите двигатель. Выхлопные газы могут собираться в плохо проветриваемых помещениях, например, гараже, и попадать в салон автомобиля. Это может привести к смерти или серьезной опасности для здоровья.
- Необходимо регулярно проверять состояние выхлопной системы. При наличии отверстий или трещин, вызванных коррозией, повреждении стыков или ненормальном шуме выхлопной системы следует проверить автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car. В случае невыполнения этой рекомендации выхлопные газы могут попадать в салон автомобиля, что приведет к смерти или создаст серьезную угрозу для здоровья.

### ■ Если вы спите в автомобиле

Всегда глушите двигатель. В противном случае вы можете случайно переместить рычаг переключения передач или надавить на педаль акселератора, что может привести к аварии или пожару, вследствие перегрева двигателя. Кроме того, если автомобиль припаркован в плохо проветриваемом помещении, выхлопные газы могут собираться и попадать в салон автомобиля, что приведет к смерти или создаст серьезную угрозу для здоровья.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ При смещении рычага переключения передач

Будьте осторожны, не перемещайте рычаг переключения передач с нажатой педалью акселератора.

Это может привести к неожиданному быстрому ускорению автомобиля, которое может стать причиной аварии и привести к смерти или серьезной травме.

#### ● Автомобили с АКПП:

- Не позволяйте автомобилю катиться назад, когда рычаг переключения находится в положении D, или катиться вперед, когда рычаг переключения находится в положении R. В этом случае двигатель может заглохнуть, кроме того, тормоза и рулевое управление будут работать значительно хуже, что может привести к аварии или повреждению автомобиля.
- Не переводите рычаг переключения в положение P, пока автомобиль движется вперед. Это может нанести значительный ущерб АКПП, а также может привести к потере управления автомобилем.
- Не переводите рычаг переключения передач при нажатой педали акселератора. Перевод рычага переключения передач в положение, отличное от P или N, может привести к неожиданному быстрому ускорению автомобиля, что может закончиться аварией и привести к смерти или серьезной травме.
- Не переводите рычаг переключения передач в положение R, пока автомобиль движется вперед. Это может нанести значительный ущерб АКПП, а также может привести к потере управления автомобилем.

Не переводите рычаг переключения передач в положение D (АКПП) или 1 (МКПП), когда автомобиль движется назад. Это может привести к повреждению трансмиссии и к потере контроля над автомобилем.

- Не переводите рычаг переключения в положение N, пока автомобиль движется. Это может привести к тому, что торможение двигателя не сработает должным образом, что может привести к аварии.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Если во время торможения слышится стук или скрип

Проверьте тормозные колодки и замените их в авторизованном сервисном центре FAW Car. Если колодки не заменять при необходимости, это может привести к повреждению тормозного диска. Опасно вести автомобиль, когда превышенены пределы износа тормозных колодок и/или тормозных дисков.

### ■ Когда автомобиль останавливается

- Не эксплуатируйте двигатель на высоких оборотах.

Если автомобиль стоит на любой передаче, отличной от P (АКПП) или N (МКПП), автомобиль может внезапно и неожиданно ускориться, что может стать причиной аварии.

- Не оставляйте автомобиль с работающим двигателем в течение длительного времени.

Если такой ситуации нельзя избежать, припаркуйте автомобиль на открытом пространстве и убедитесь, что выхлопные газы не попадают в салон автомобиля.

• Для автомобилей с АКПП: Пока двигатель работает, всегда держите ногу на педали тормоза, при необходимости установите электронный стояночный тормоз, для предотвращения аварии, вызванной движением автомобиля.

• Когда останавливаетесь на наклонной поверхности, нажимайте на педаль тормоза и устанавливайте электронный стояночный тормоз, чтобы автомобиль не скатился назад или вперед и не попал в аварию.

• Исключите увеличение числа оборотов или ускорение двигателя.

Работа двигателя с высокой скоростью, когда автомобиль останавливается, может привести к перегреву выхлопной системы, что может закончиться возгоранием, если рядом есть горючие материалы.

### ■ Когда автомобиль припаркован

- Не оставляйте очки, зажигалки, баллончики с аэрозолем или банки безалкогольных напитков в автомобиле в жаркую погоду.

Это может привести к следующим последствиям:

- Газ может вытекать из зажигалок и баллончиков аэрозоля, что может привести к пожару.
- Температура внутри автомобиля может привести к деформированию или трещинам пластиковых линз и пластика очков.
- Напитки могут выльться из банок в салон автомобиля, что также может вызвать короткое замыкание электрических компонентов автомобиля.
- Не оставляйте зажигалки в автомобиле. Если зажигалка находится в автомобиле (например, в перчаточном ящике или на полу), она может случайно загореться во время загрузки багажа или регулировки сидений и привести к пожару.
- Не прикрепляйте клейкие диски к ветровому стеклу или окнам. Не кладите никакие контейнеры, например, освежитель воздуха, на приборную панель или на панель управления. Клейкие диски или контейнеры могут действовать как линзы, вызывая пожар в автомобиле.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Когда автомобиль припаркован

- Не оставляйте двери или окна открытыми, если стекло покрыто металлизированной пленкой, например, серебристой. Отраженный солнечный свет может привести к тому, что стекло сработает как линза, что вызовет пожар.

- Для автомобилей с АКПП: Всегда устанавливайте электронный стояночный тормоз, перемещая рычаг переключения в положение P, заглушите двигатель и закройте автомобиль.

Не оставляйте автомобиль без присмотра, пока работает двигатель.

- Для автомобилей с МКПП: Всегда устанавливайте электронный стояночный тормоз, перемещая рычаг переключения в нейтральное положение, заглушите двигатель и закройте автомобиль. Не оставляйте автомобиль без присмотра, пока работает двигатель

- Не прикасайтесь к выхлопной трубе при работающем двигателе или сразу после его остановки, так как это может привести к ожогам.

- Не оставляйте двигатель работающим в заснеженном месте или в местах, где идёт снег. Если вокруг автомобиля образуются сугробы, выхлопные газы от работающего двигателя могут собираться и попадать в салон автомобиля. Это может привести к смерти или создать серьезную угрозу для здоровья.

### ■ При торможении

- Когда тормоза мокрые, управлять автомобилем нужно более осторожно.

Когда тормоза мокрые, тормозной путь увеличивается, и это может привести к тому, что одна сторона автомобиля будет тормозить не так, как другая. Кроме того, электронный стояночный тормоз не сможет надежно удерживать автомобиль.

- Если система помощи при экстренном торможении не работает, держите увеличенную дистанцию и избегайте крутых спусков или резких поворотов, которые требуют торможения. В этом случае торможение по-прежнему возможно, но педаль тормоза следует нажимать резче, чем обычно.

Тормозной путь также может увеличиться. Незамедлительно проверьте автомобиль.

- Если двигатель глохнет, не прокачивайте педаль тормоза. Каждое нажатие на педаль тормоза использует резерв усилителя тормоза

## ВНИМАНИЕ

### ■ При управлении автомобилем (для автомобилей с АКПП)

- Не нажмайтe одновременно педали акселератора и тормоза во время вождения, так как это может ограничить крутящий момент на валу привода.
- Не используйте педаль акселератора и не нажмайтe одновременно педали акселератора и тормоза, чтобы удержать автомобиль на склоне.

### ■ При управлении автомобилем (для автомобилей с МКПП)

- Не нажмайтe одновременно педали акселератора и тормоза во время вождения, так как это может ограничить крутящий момент на валу привода.
- Не переключайте передачи, если педаль сцепления не полностью нажата. После переключения не отпускайте резко педаль сцепления. Это может повредить сцепление, трансмиссию и передачи.
- Соблюдайте следующие правила, чтобы избежать поломки сцепления:
  - Не кладите ногу на педаль сцепления во время пуска.
  - Начинайте движение только с первой передачи, когда автомобиль движется вперед.
  - Не используйте сцепление для удержания автомобиля, когда он останавливается на уклоне.
- Не переключайте рычаг переключения передач в положение R, когда автомобиль находится в движении. Это может повредить сцепление, трансмиссию и передачи.

### ■ При парковке автомобилей (для автомобилей с АКПП)

Всегда устанавливайте электронный стояночный тормоз и сдвиньте рычаг переключения передач на P. В случае невыполнения этого требования автомобиль начнет двигаться или внезапно ускоряться при случайном нажатии педали акселератора.

### ■ Во избежание повреждения компонентов автомобиля.

- Не поворачивайте рулевое колесо полностью в любом направлении и не удерживайте его в таком положении в течение длительного времени, так как это может вызвать повреждение системы усилителя рулевого управления.
- При езде по кочкам на дороге, передвигайтесь как можно медленнее, чтобы избежать повреждений колес, нижней части автомобиля и т.д.

### ■ Если во время движения спустило колесо

Спустившие или поврежденные шины могут привести к следующим ситуациям. В этом случае необходимо крепко держать рулевое колесо и медленно надавить педаль тормоза для замедления автомобиля:

- Управления автомобилем может быть затруднено.
- Автомобиль будет издавать аномальные звуки.
- Автомобиль будет вести себя аномально.

Замените спущенное колесо новым. (См. С.405)

## ВНИМАНИЕ

### ■ Если перед вами затопленная дорога

Не передвигайтесь по дороге, затопленной после сильного дождя и т.д. Это может привести к следующему серьезному ущербу автомобиля.

- Остановка двигателя
- Короткое замыкание электрических компонентов
- Повреждение двигателя от погружения в воду

В случае если вы передвигаетесь по затопленным дорогам и автомобиль затопило, обязательно обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки следующего:

- Нормальная работа тормозов.
- Изменение количества и качества масла и жидкостей, используемых в двигателе, трансмиссии и т.д.
- Состояние смазки подшипников и шарниров подвески (где возможно), а также функционирование всех шарниров, подшипников и т.д.

## Груз и багаж

**Обратите внимание на следующие сведения о мерах предосторожности при хранении груза и багажа:**

- По возможности размещайте груз и багаж в багажнике.
- Разумно используйте багажник на крыше. Не складывайте на решетку слишком высокие или слишком тяжелые предметы. Убедитесь, что багаж или груз на крыше надежно закреплены.
- Страйтесь сохранить горизонтальное положение автомобиля. Размещайте вес как можно ближе к передней части, чтобы поддерживать баланс автомобиля.
- Для экономии топлива не перевозите ненужный вес.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Вещи, которые не должны перевозиться в багажнике

Следующие вещи могут вызвать пожар при перевозке в багажнике:

- Емкости, содержащие бензин
- Аэрозольные баллоны

### ■ Меры предосторожности при хранении

Соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- Не помещайте грузы или багаж в перечисленных ниже местах, так как они могут попасть под педали тормоза и акселератора и не дать нажать на них должным образом, блокировать водителя, или ударить водителя или пассажиров, что станет причиной аварии.

- У ног водителя

- На сиденье переднего пассажира и задних сидениях (при укладке в стопку)

- На приборную панель

- На панели управления

- Зафиксируйте все предметы в кабине, поскольку они могут перемещаться и ранить кого-нибудь в случае аварии или при резком торможении.

- Складные задние сидения:

- Когда задние сидения сложены, длинные предметы нельзя класть непосредственно позади передних сидений.

- Не позволяйте никому ездить в багажнике. Он не предназначен для пассажиров. Пассажиры должны находиться на сиденьях и быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.

### ■ Нагрузка и ее распределение

- Не перегружайте автомобиль.

- Равномерно распределяйте нагрузку.

Неправильное распределение нагрузки может ухудшить рулевое или тормозное управление, что может привести к смерти или серьезной травме.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Инструкции для багажника на крыше

- При загрузке длинного или широкого груза не допускайте, чтобы он превышал общую длину или общую ширину автомобиля.
- Перед началом движения убедитесь, что груз надежно закреплен на багажной раме.
- При погрузке груза на багажник на крыше центр тяжести автомобиля будет выше. Избегайте движения на высокой скорости, резкого старта, резких поворотов, экстренного торможения или резкого управления; в противном случае это может привести к потере управления или опрокидыванию автомобиля и стать причиной гибели.
- При движении по неровной дороге или на большое расстояние с высокой скоростью останавливайте автомобиль через определенные промежутки времени, чтобы проверить, закреплен ли груз в исходном положении.
- Не допускайте, чтобы вес груза на багажной раме на крыше превышал 25 кг. Не позволяйте грузу на багажной полке на крыше мешать движению люка на крыше.



## ВНИМАНИЕ

### ■ При размещении груза

Не кладите багаж на люк в крыше. В противном случае можно повредить люк.

## Буксировка прицепа

Мы не рекомендуем буксировать прицеп вашим автомобилем. Также не рекомендуется устанавливать сцепное устройство или использовать крепление для перевозки инвалидной коляски, скутеров, велосипедов и т.д. Ваш автомобиль не предназначен для буксировки прицепа или для установки механизмов для перевозки на сцепное устройство.

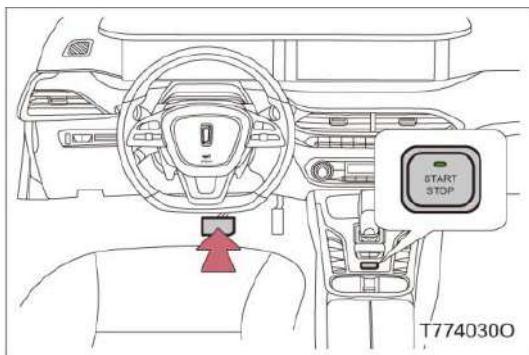


## Переключатель «START STOP» (система «СТАРТ/СТОП»)

Выполните следующие операции, когда ключ у Вас с собой, для запуска двигателя или изменения режимов переключения «START STOP».

### Запуск двигателя

- ◆ Автоматическая коробка переключения передач



**Шаг 1** Проверить, что электронный стояночный тормоз установлен.

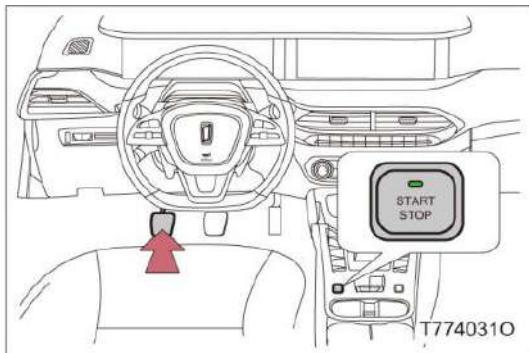
**Шаг 2** Убедиться, что рычаг переключения передач находится в положении Р или Н.

**Шаг 3** Сесть на сиденье водителя и полностью нажать педаль тормоза.

Индикатор переключения «START STOP» загорится зеленым светом.

**Шаг 4** Нажать переключатель «START STOP». Двигатель можно запустить при любом режиме. Одного короткого, уверенного нажатия достаточно для запуска двигателя.

- ◆ Механическая коробка переключения передач



**Шаг 1** Проверить, что электронный стояночный тормоз установлен.

**Шаг 2** Убедиться, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении.

**Шаг 3** Сесть на водительское сидение и полностью нажать педаль сцепления. Индикатор переключения «START STOP» загорается зеленым светом.

**Шаг 4** Нажать переключатель «START STOP». Двигатель можно запустить при любом режиме. Одного короткого, уверенного нажатия достаточно для запуска двигателя.

## Остановка двигателя

- ◆ Автоматическая коробка переключения передач

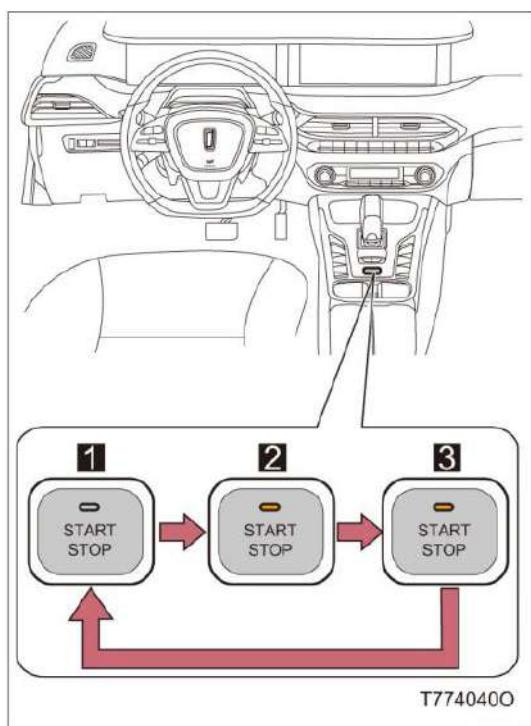
- Шаг 1** Полностью остановить автомобиль.
- Шаг 2** Перевести рычаг переключения передач в положение P.
- Шаг 3** Установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)
- Шаг 4** Нажать переключатель «START STOP», чтобы остановить двигатель. Если двигатель не останавливается, остановите его с помощью аварийной функции (См. С.142).

- ◆ Механическая коробка переключения передач

- Шаг 1** Полностью остановить автомобиль.
- Шаг 2** Перевести рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Шаг 3** Установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)
- Шаг 4** Нажать переключатель «START STOP», чтобы остановить двигатель. Если двигатель не останавливается, остановите его с помощью аварийной функции (См. С.142).

### Изменение режимов переключателя «START STOP»

Если педаль тормоза (для АКПП) или педаль сцепления (для МКПП) не нажата, режим может быть переключен нажатием кнопки «START STOP». (Режим изменяется при каждом нажатии переключателя).



#### 1 Закрыто

Можно включить лампы аварийной сигнализации.

#### 2 Режим ACC

Могут использоваться некоторые электрические компоненты, например, аудиосистема. Индикатор переключателя «START STOP» загорается желтым.

#### 3 Режим ON

Могут быть использованы все электрические компоненты. Индикатор переключателя «START STOP» загорается желтым.

### Во время остановки двигателя на передаче, отличной от P (АКПП)

Если двигатель останавливается рычагом переключения передач в положении, отличном от P, переключатель «START STOP» не выключается, но переходит в режим ACC, выполните следующие процедуры для отключения переключателя «START STOP»:

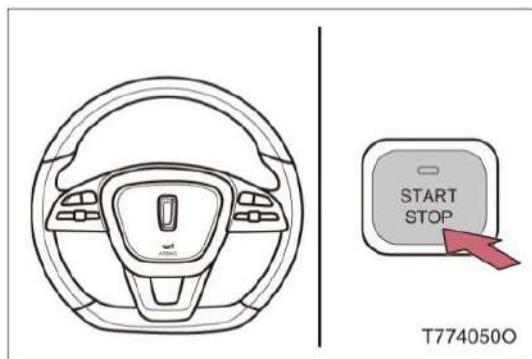
**Шаг 1** Убедиться, что установлен электронный стояночный тормоз.

**Шаг 2** При нажатой педали тормоза перевести рычаг переключения передач в положение P.

**Шаг 3** Режим можно изменить на ON нажатием переключателя «START STOP» при отпущененной педали тормоза; и нажать переключатель еще раз, чтобы отключить его.

### ■ Блокировка/разблокировка рулевой колонки

После отключения переключателя «START STOP» на некоторое время, если дверь водителя закрывается из открытого положения или открывается из закрытого положения, или автомобиль запирается программируемым ключом, рулевая колонка блокируется.



Если снова нажать кнопку запуска двигателя, рулевая колонка будет автоматически разблокирована.

### ■ Если двигатель не заводится

Возможно, система иммобилайзера двигателя не отключена. (См. С.61)

### ■ Когда индикатор переключателя «START STOP» мигает

Возможно, система неисправна. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Когда индикатор переключателя «START STOP» горит белым

Когда переключатель «START STOP» находится в положении ON и горят габаритные огни, лампа подсветки на переключателе будет включена. Когда переключатель «START STOP» выключен, лампа подсветки будет гореть 30 секунд. При разблокированном автомобиле, если открывается передняя левая дверь, лампа подсветки будет гореть 30 секунд.

### ■ Когда батарея программируемого ключа разряжена

См. С.378

### ■ Условия, влияющие на работу

См. С.99

### ■ Меры предосторожности для системы «СТАРТ/СТОП»

См. С.100

### ■ Работа переключателя «START STOP»

- При использовании переключателя «START STOP», достаточно одного короткого, уверенного нажатия. Если переключатель нажат неправильно, двигатель может не запуститься, или режимы переключателя «START STOP» могут не изменяться. Нет необходимости нажимать и удерживать переключатель.
- Если попробовать перезапустить двигатель сразу же после отключения переключателя «START STOP», двигатель может не запуститься в некоторых случаях. Подождите несколько секунд до перезапуска двигателя.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При запуске двигателя

Заводить двигатель следует только находясь на сиденье водителя. Никогда не нажимайте на педаль акселератора во время запуска двигателя. Это может привести к аварии, которая может стать причиной смерти или серьезной травмы.

### ■ Остановка двигателя в экстренной ситуации

Если хотите остановить двигатель в экстренной ситуации в процессе вождения (со скоростью выше 3 км/ч), нажмите и удерживайте переключатель «START STOP» в течение 5 секунд, или быстро нажмите ее 3 раза подряд в течение 2 секунд, чтобы принудительно остановить двигатель. Однако не нажимайте переключатель «START STOP» в процессе вождения, за исключением экстренных ситуаций. Если двигатель останавливается в процессе движения автомобиля, это может привести к аварии.

### ■ Запуск двигателя в экстренной ситуации

Если вы хотите запустить двигатель в экстренной ситуации (например, внезапно заглох двигатель при движении) во время вождения автомобиля (при скорости автомобиля выше 3 км/ч), переведите рычаг переключения передач в положение N (автомобили с МКПП), нажмите переключатель «START STOP», что позволит принудительно запустить двигатель.

Однако не нажимайте переключатель «START STOP» в процессе вождения, за исключением экстренных ситуаций.

## ВНИМАНИЕ

### ■ Для предотвращения разрядки аккумулятора

- Не оставляйте переключатель «START STOP» в положении «ACC» или «ON» на протяжении длительных периодов времени, когда двигатель не работает.
- Водитель должен заблокировать автомобиль и взять ключ с собой, когда выходит из автомобиля. Не оставляйте программируемый ключ в автомобиле, чтобы система программируемого входа не работала постоянно, разряжая аккумулятор.
- Не останавливайте автомобиль, когда рычаг переключения передач находится не в положении P. Если двигатель останавливается, когда рычаг переключения передач находится в другом положении, переключатель «START STOP» невозможно отключить, и он переходит в режим ACC. Если автомобиль оставить в режиме ACC, аккумулятор может разрядиться.

### ■ При запуске двигателя

- Не допускайте работы холодного двигателя на больших оборотах.
- Если двигатель становится трудно запускать или он часто глохнет, необходимо без промедления проверить двигатель в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Признаки, указывающие на неисправность переключателя «START STOP»

Если переключатель «START STOP» работает не так, как надо, например, переключатель залипает, возможно, имеется сбой. Свяжитесь немедленно с авторизованным сервисным центром FAW Car.

## Ключ зажигания (автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»)

### Запуск двигателя

- ◆ Автоматическая коробка переключения передач

- Шаг 1** Убедиться, что установлен электронный стояночный тормоз.
- Шаг 2** Убедиться, что рычаг переключения передач находится в положении P.
- Шаг 3** Сесть на водительское кресло и полностью нажать педаль тормоза.
- Шаг 4** Вставить ключ, повернуть ключ зажигания в положение START и запустить двигатель. После пуска двигателя немедленно отпустить ключ.

- ◆ Механическая коробка переключения передач

- Шаг 1** Убедиться, что установлен электронный стояночный тормоз.
- Шаг 2** Убедиться, что рычаг переключения передач находится в положении N.
- Шаг 3** Сесть на водительское кресло и полностью нажать педаль сцепления.
- Шаг 4** Вставить ключ, повернуть ключ зажигания в положение START и запустить двигатель. После пуска двигателя немедленно отпустить ключ.

### Остановка двигателя

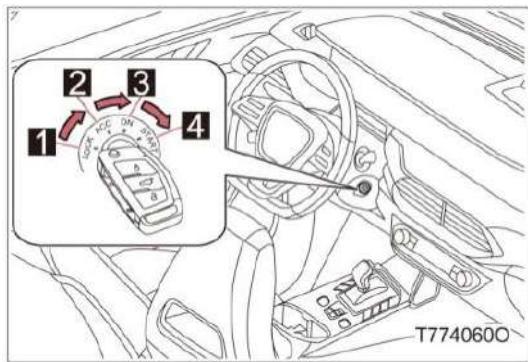
- ◆ Автоматическая коробка переключения передач

- Шаг 1** Полностью остановить автомобиль.
- Шаг 2** Перевести рычаг переключения передач в положение P.
- Шаг 3** Установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)
- Шаг 4** Перевести ключ зажигания в положение LOCK для остановки двигателя.

- ◆ Механическая коробка переключения передач

- Шаг 1** Полностью остановить автомобиль.
- Шаг 2** Перевести рычаг переключения передач в положение N.
- Шаг 3** Установить электронный стояночный тормоз. (См. С.154)
- Шаг 4** Перевести ключ зажигания в положение LOCK для остановки двигателя.

## Изменение режимов замка зажигания



### 1 LOCK

Рулевая колонка заблокирована, ключ можно удалить.

(АКПП: ключ можно вынуть, только когда рычаг переключения передач находится в положении P.)

### 2 ACC

Могут использоваться некоторые электрические компоненты, например, аудиосистема.

### 3 ON

Могут быть использованы все электрокомпоненты.

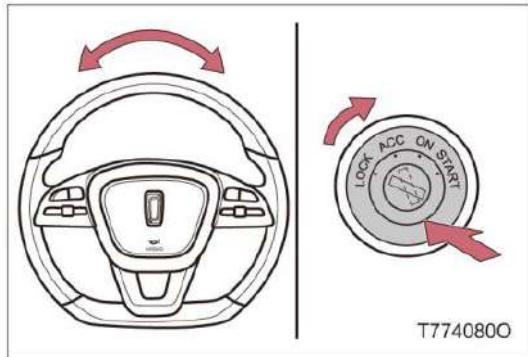
### 4 START

Запуск двигателя

#### ■ Если двигатель не заводится

Возможно, система иммобилайзера двигателя не отключена. (См. С.61)

#### ■ Когда рулевую колонку нельзя разблокировать



При запуске двигателя, ключ зажигания может застрять в положении «LOCK». В этом случае переключите зажигание с «LOCK» на «ACC», одновременно с этим осторожно поворачивая рулевое колесо в любом направлении, чтобы разблокировать рулевую колонку.

#### ■ Напоминание об оставленном ключе

Когда ключ зажигания находится в положении «LOCK», если дверь водителя открывается, включается звуковой сигнал, напоминая водителю о том, чтобы он вытащил ключ из замка зажигания.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При запуске двигателя

Заводить двигатель следует только находясь на сиденье водителя. Никогда не нажимайте на педаль акселератора во время запуска двигателя. Это может привести к аварии, которая может стать причиной смерти или серьезной травмы.

### ■ Меры предосторожности во время вождения

Не переводите ключ зажигания в положение «LOCK» во время вождения. Если в экстренной ситуации Вам нужно выключить двигатель, когда автомобиль движется, переводите ключ зажигания только в положение «ACC» для остановки двигателя. Если двигатель останавливается во время вождения, это может привести к аварии.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Для предотвращения разрядки аккумулятора

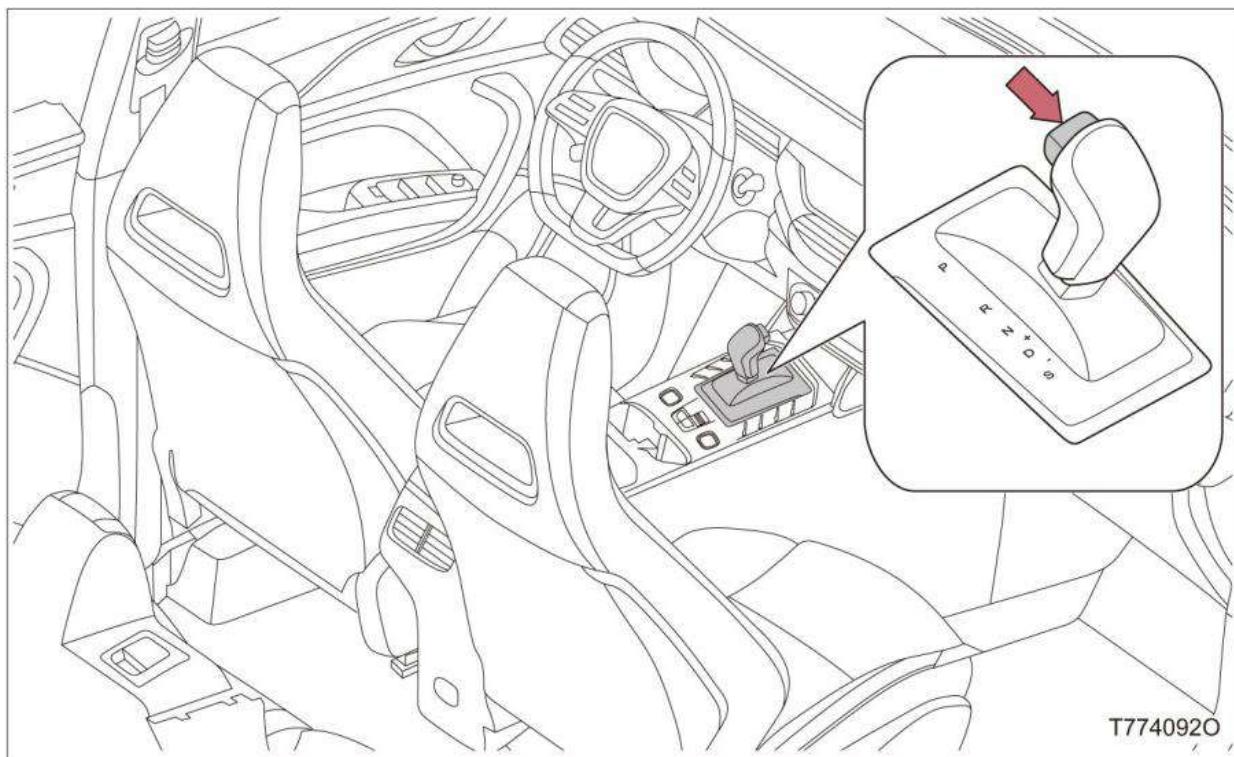
Не оставляйте ключ в замке зажигания в положении «ACC» или «ON» на протяжении длительных периодов времени, когда двигатель не работает.

### ■ При запуске двигателя

- Не запускайте двигатель в течение более чем 30 секунд. Так как это может привести к перегреву стартера и проводки.
- Не допускайте работы холодного двигателя на больших оборотах.
- Если двигатель становится трудно запускать или он часто глохнет, необходимо без промедления проверить двигатель в авторизованном сервисном центре FAW Car.

## Автоматическая коробка переключения передач\*

### Переключение рычага коробки передач



Рычаг переключения передач оснащен механизмом блокировки. Когда переключатель зажигания находится в положении ON, или переключатель «START STOP» находится в режиме ON, текущая передача отображается на дисплее приборной панели.

Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Когда ключ зажигания находится в положении ON, нажмите педаль тормоза и, зажав кнопку (см. иллюстрацию), переведите рычаг переключения передач.

Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:

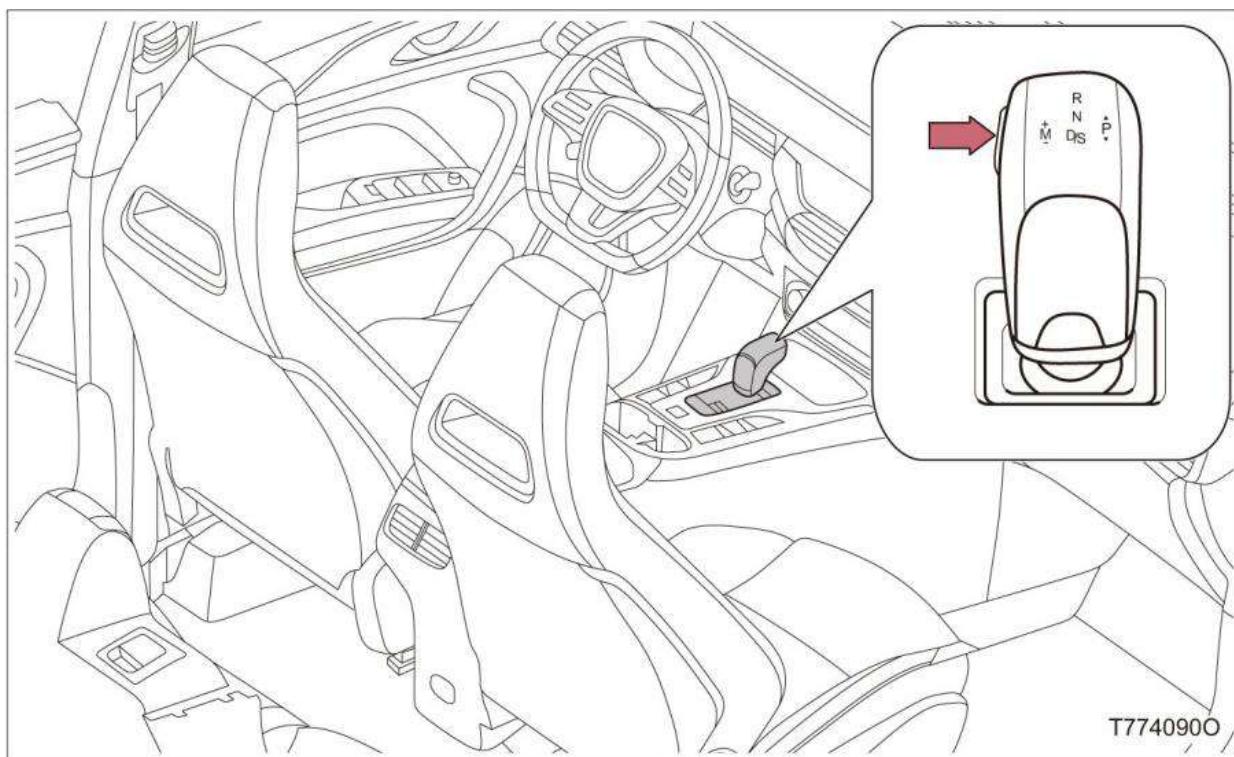
Когда переключатель «START STOP» находится в положении ON, нажмите педаль тормоза и, зажав кнопку (см. иллюстрацию), переведите рычаг переключения передач.

Когда рычаг переключения передач переходит в положение P и D, убедитесь, что автомобиль полностью остановился.

Переключение передачи	Способ переключения
P → желаемая передача	Полностью нажмите на педаль тормоза, нажмите и удерживайте кнопку на рычаге, потяните рычаг переключения передач назад, чтобы переключиться на желаемую передачу, а затем отпустите кнопку.
R→P	Нажмите и удерживайте кнопку на рычаге, когда автомобиль остановлен.
N→R	Полностью нажмите педаль тормоза и нажмите и удерживайте кнопку на рычаге.
D→S	Нажмите и удерживайте кнопку на рычаге, не нажимая на педаль тормоза.

Передача	Цель или функция
P	Парковка автомобиля
R	Задний ход
N	Нейтраль
D	Вперед
S	Спорт

### Управление электронным рычагом переключения передач

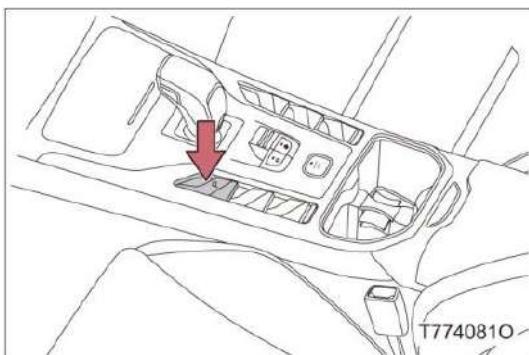


Это рычаг переключения передач с самовозвратом. Когда переключатель «START STOP» находится в режиме ON, комбинация приборов будет отображать текущее положение рычага переключения передач.

Переключите передачу следующим образом. Если операция выполнена неправильно, комбинация приборов отобразит соответствующую информацию о переключении передач. В зависимости от этой информации вы можете завершить переключение передач.

- Чтобы переключиться на передачу R, нажмите кнопку разблокировки переключения передач, одновременно нажимая на педаль тормоза.
- Чтобы переключиться с передачи P на другую передачу, нажмите кнопку разблокировки переключения передач, одновременно нажимая на педаль тормоза.
- Переключение передачи с P на D: нажмите кнопку разблокировки переключения передач, одновременно нажимая на педаль тормоза, и переместите рычаг переключения передач назад на один ход.
- Переключение передачи с R на N: переместите рычаг переключения передач назад на один ход.
- Переключение передачи с R на D: нажмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач назад на два хода.
- Переключение передачи с N на D: нажмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач назад на один ход. Также, переключиться на D можно, если рычаг переключения передач перемещен назад на два хода.
- Переключение передачи с D на N: нажмите педаль тормоза и переместите рычаг переключения передач вперед на один ход.
- Переключение передачи с D на S: нажмите кнопку разблокировки переключения передач и переместитесь назад на один ход.
- Переключение передачи с S на D: переместитесь назад на один ход.
- Переключение передачи с D на M: переместите рычаг переключения передач влево. Эту операцию можно производить только после запуска двигателя.

### ■ Переключение на передачу Р



После полной остановки автомобиля нажмите переключатель передач Р на дополнительной панели, чтобы переключиться на передачу Р.

Отстегните ремень водителя и откройте дверь водителя. Передача автоматически переключится на Р.

Если передача находится в любом положении, кроме N, когда переключатель «START STOP» выключен, передача автоматически переключится на Р.

Подсказка:

- Вы не сможете переключиться на передачу Р, если автомобиль не стоит на месте. Если скорость автомобиля высока при нажатой кнопке переключения передач Р, на комбинации приборов отобразится подсказка «Stop vehicle before shifting gear». («Остановите автомобиль перед переключением передач»)

### Коробка передач

Двигатель можно запустить только тогда, когда рычаг переключения передач находится в положении Р или N.

#### ◆ Передача Р

Положение Р может блокировать трансмиссию и препятствовать повороту передних колес.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- **Переводите рычаг переключения передач в положение Р и устанавливайте электронный стояночный тормоз для парковки.**

Опасно просто переводить рычаг переключения передач в положение Р без установки электронного стояночного тормоза. Рычаг в положении Р может не полностью удерживать автомобиль, и он может поехать, что приведет к аварии.

#### ◆ Передача R

Автомобиль может двигаться только назад, когда рычаг находится в положении R. Автомобиль должен полностью остановиться для перевода рычага в положение R или из положения R (за исключением особых обстоятельств раскачивания автомобиля).

#### ◆ Передача N

Колеса и трансмиссия не заблокированы, когда рычаг переключения передач находится в положении N. Нужно нажать педаль тормоза или установить электронный стояночный тормоз, когда автомобиль останавливается на небольшом склоне, иначе он может скатиться.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Не переводите рычаг переключения передач из положения N или P в положение D, когда скорость автомобиля выше, чем скорость холостого хода.

Это может привести к неожиданному движению автомобиля, что может закончиться аварией и, следовательно, смертью или серьезной травмой.

- Не переводите рычаг переключения передач в положение N, когда автомобиль движется

Торможение двигателя может не сработать при замедлении хода, что может привести к аварии и, следовательно, смерти или серьезной травме.

### ВНИМАНИЕ

- Внезапный перевод рычага переключения передач в положение P, N или R может повредить трансмиссию, когда автомобиль движется.
- Перевод рычага переключения передач в положение D или R может повредить трансмиссию, когда скорость двигателя выше, чем скорость холостого хода.

#### ◆ Передача D

Положение D - это передача, обычно используемая при движении. Начиная с неподвижного старта автомобиля, трансмиссия автоматически переключается между семью передачами последовательно.

#### ◆ Передача S

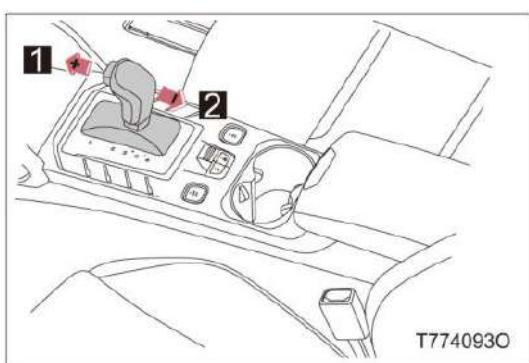
Когда рычаг переключения передач находится в положении S, мощность автомобиля увеличивается, а расход топлива возрастает.

#### ◆ Ручной режим переключения передач

При переключении рычага переключения передач на + или -, передача увеличивается или уменьшается.

В режиме парковки ручной режим может переключаться максимум на 2 передачи. Каждый раз, когда рычаг переключения передач приводится в действие, передача переключается один раз.

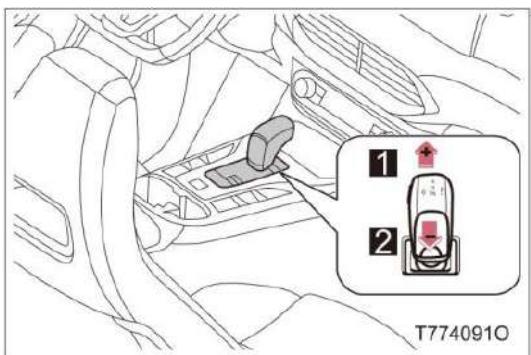
#### • Рычаг переключения передач



1 Перевод вверх

2 Перевод вниз

- Электронный рычаг переключения передач



**1** Перевод вверх

**2** Перевод вниз

### ■ Функции ступенчатой передачи

Чем ниже ступень передачи, тем выше усилие торможения двигателя, и наоборот, чем выше ступень передачи, тем выше скорость двигателя.

### ■ Если индикатор передачи на дисплее приборной панели не горит даже после перевода рычага переключения передач в ручной режим.

Возможно, система автоматической коробки передач неисправна. Проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Остановка автомобиля, когда рычаг переключения передач находится в ручном режиме

После остановки автомобиль по умолчанию переключается на 1-ю передачу вручную, и вы можете выбрать 2-ю передачу для движения.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

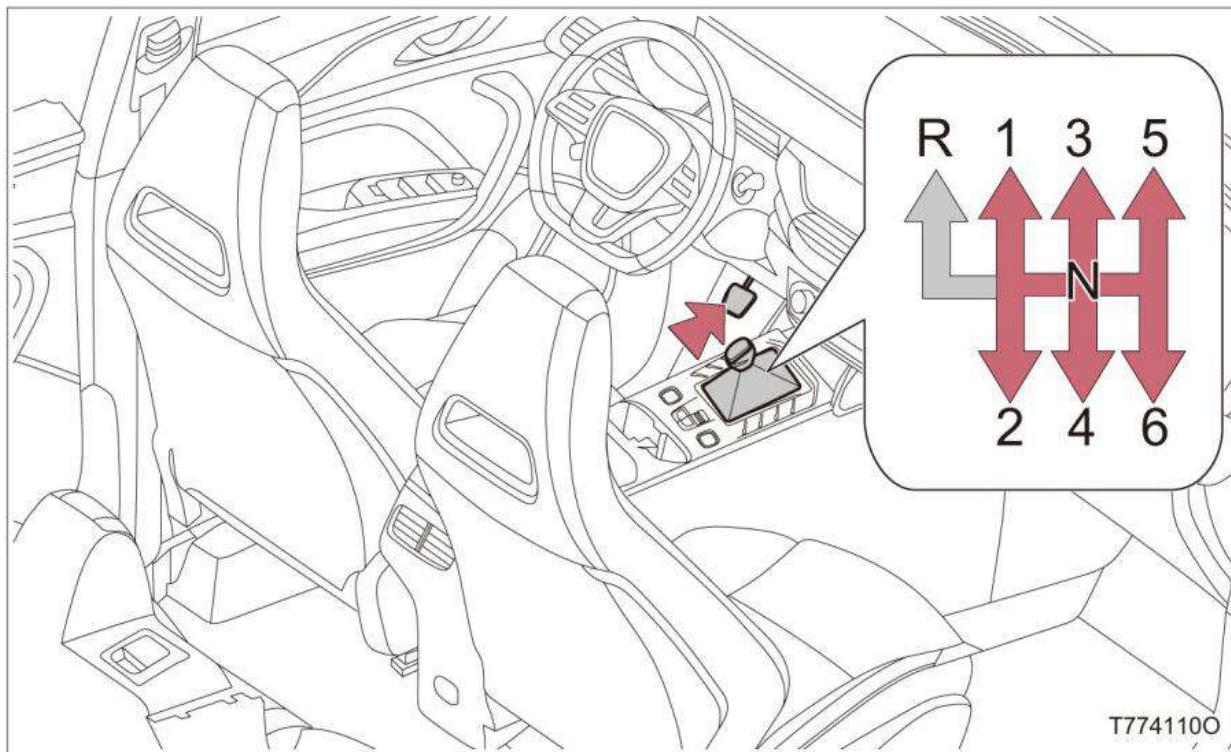
##### ■ Движение по скользкой дороге

Будьте осторожны с понижением передач и внезапным ускорением, так как это может привести к торможению юзом или заносу автомобиля.

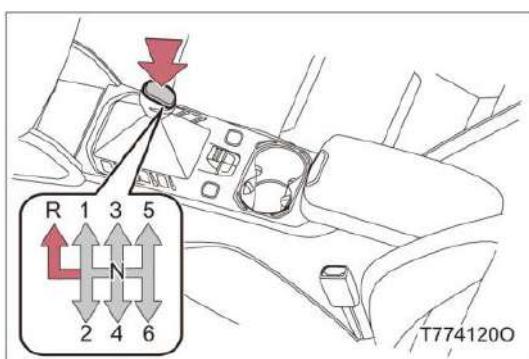
## Механическая коробка переключения передач\*

### Переключение рычага коробки передач

Полностью выжмите педаль сцепления перед переключением рычага коробки передач во время вождения, а после отпустите её.



### Переключение рычага переключения передач в положение R



Когда автомобиль стоит, полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач в положение R, нажимая на него.

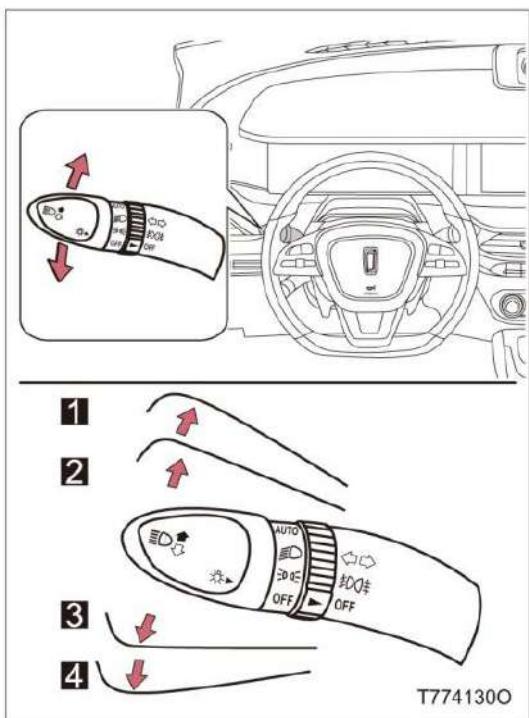
#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Чтобы исключить поломку трансмиссии

- Не переводите рычаг переключения передач в положение R без нажатия на педаль сцепления.
- Переводите рычаг переключения передач в положение R, только когда автомобиль стоит.

## Переключатель указателя поворота

### Инструкции по эксплуатации



**1** Правый поворот

**2** Смена полосы движения вправо (перевести рычаг в среднее положение и отпустить)

Правые указатели поворота мигают 3 раза<sup>\*1</sup>.

**3** Смена полосы движения влево (перевести рычаг в среднее положение и отпустить)

Левые указатели поворота мигают 3 раза<sup>\*1</sup>.

**4** Левый поворот

<sup>\*1</sup>: Количество включений сигнала можно настроить.

Пожалуйста, обратитесь к разделу «Комфортные настройки сигнала поворота» в главе 9 «Настраиваемые функции». (См. С.446)

#### ■ Сигналы поворота срабатывают, когда

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

Ключ зажигания находится в положении ON.

- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

Переключатель «START STOP» находится в режиме ON.

#### ■ Если индикатор сигнала поворота мигает быстрее, чем обычно

Если звуковой сигнал поворота и частота мигания учащаются, это указывает на неисправность указателя поворота, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW для проверки.

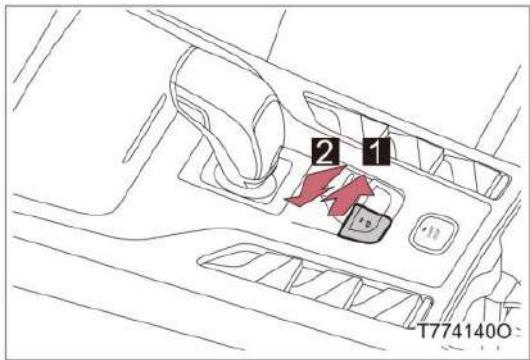
#### ■ Управление сигналами поворота и аварийными проблесковыми сигналами

Когда указатели поворота включены, левый и правый сигналы горят одновременно после нажатия на переключатель аварийного проблескового сигнала; нажать переключатель еще раз, и он вернется в состояние сигнала поворота ON.

Когда включены аварийные проблесковые сигналы и переключатель «START STOP» находится в режиме ON или ключ зажигания находится в положении ON: если включить сигнал поворота – указатели поворота будут включены, а аварийные проблесковые сигналы не будут включены; выключить указатели поворота – включение аварийных проблесковых сигналов.

## Электронный стояночный тормоз

### Инструкции по эксплуатации



#### **1 Установить электронный стояночный тормоз.**

Когда автомобиль неподвижен, полностью потяните переключатель EPB. Загорается индикатор на переключателе EPB. На приборной панели горит индикатор электронного стояночного тормоза.

#### **2 Отпустить электронный стояночный тормоз.**

Когда переключатель «START STOP» находится в режиме ON или ключ зажигания находится в положении ON, или когда двигатель запускается, нажмите выключатель EPB, одновременно нажимая педаль тормоза. Индикатор на переключателе EPB гаснет. Индикатор электронного стояночного тормоза на приборной панели гаснет.

#### ■ Запуск функции автоматического отключения электронного стояночного тормоза

Автомобили с АКПП: заведите автомобиль, пристегните ремень безопасности водителя, закройте дверь водителя, переключите передачу на D или R, отпустите педаль тормоза, затем нажмите педаль акселератора, электронный стояночный тормоз автоматически отпустится, и автомобиль начинает движение.

Автомобили с МКПП: заведите автомобиль, пристегните ремень безопасности водителя, закройте дверь водителя, нажмите педаль сцепления и переведите рычаг переключения передач на передачу, отличную от нейтральной, нажмите педаль акселератора, слегка отпуская педаль сцепления, электронный стояночный тормоз автоматически отпускается, и автомобиль начинает движение.

#### ■ Система экстренного торможения

При выходе из строя обычного тормоза автомобиля может быть выполнено экстренное торможение.

Порядок действий: Постоянно тяните переключатель EPB, когда автомобиль заведен, а педаль акселератора не нажата. Аварийное торможение прекращается при отпускании переключателя EPB или нажатии педали акселератора.

#### ■ Автоматическое включение электронного стояночного тормоза

Когда переключатель «START STOP» находится в режиме OFF или ключ зажигания находится в положении OFF, автомобиль автоматически включает электронный стояночный тормоз.

#### ■ Использование в зимнее время

См. С.227

## ⚠ ВНИМАНИЕ

### ■ Перед вождением

Полностью отпустите электронный стояночный тормоз.

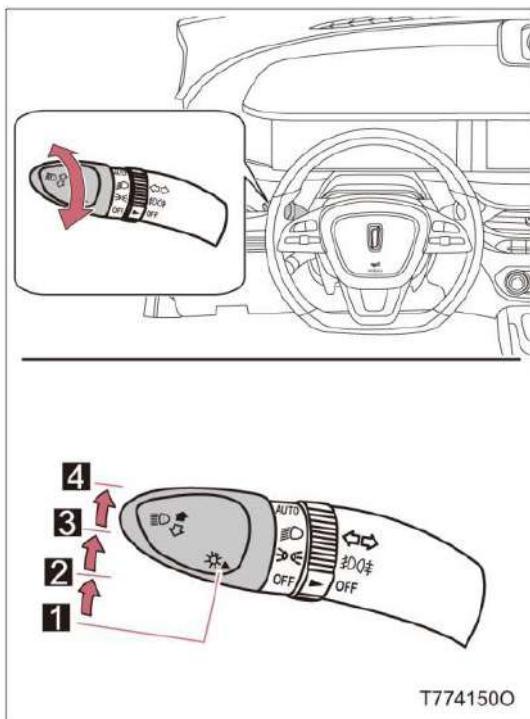
(P) Индикатор электронного стояночного тормоза на приборной панели включается после установки электронного стояночного тормоза; в этом случае вождение автомобиля может привести к перегреву тормозных компонентов, что отразится на работе тормозов и увеличит износ тормозов.

### ■ Меры предосторожности для электронной тормозной системы

- Включите электронный стояночный тормоз, убедитесь, что индикатор электронного стояночного тормоза на приборной панели загорелся, а затем отпустите педаль тормоза, чтобы предотвратить откат.
- Если индикатор электронного стояночного тормоза на приборной панели постоянно мигает, попробуйте потянуть выключатель EPB вверх. Если он все еще мигает, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки.
- Если электронный стояночный тормоз не может быть отпущен нажатием переключателя EPB при нажатой педали тормоза, попробуйте длительное нажатие переключателя EPB или используйте функцию автоматического выключения запуска, чтобы отпустить электронный стояночный тормоз, а затем обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для осмотра и ремонта.
- Не используйте функцию аварийного торможения часто для снижения скорости автомобиля, иначе тормозная система может быть серьезно повреждена.

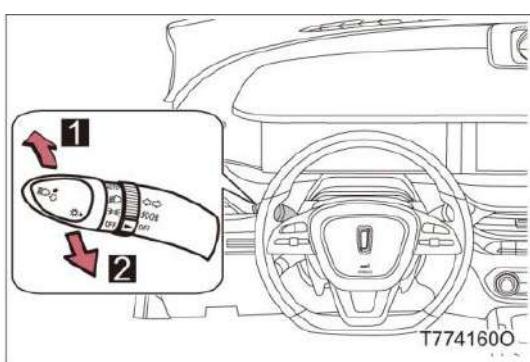
## Переключатель фар

### Инструкции по эксплуатации



- 1 OFF** Выключение
- 2** Включаются передние и задние габаритные огни, подсветка номерных знаков и подсветка приборной панели.
- 3** Включаются фары ближнего света, передние и задние габаритные огни, подсветка номерных знаков, контурная подсветка\* и подсветка приборной панели.
- 4 AUTO\*** Фары ближнего света, передние и задние габаритные огни, подсветка номерных знаков, контурная подсветка\* и подсветка приборной панели включаются и выключаются автоматически (Когда переключатель «START STOP» находится в положении ON).

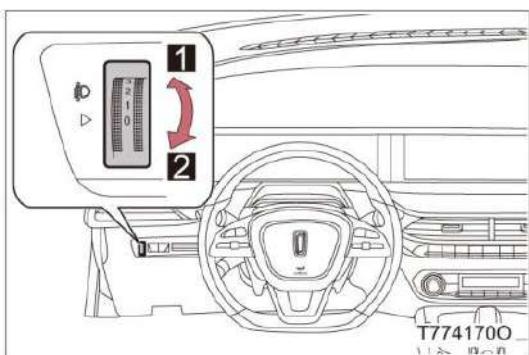
### Включение фар дальнего света



- 1** При включенных фарах ближнего света, нажмите рычаг управления светом вперед для включения фар дальнего света. Потяните рычаг обратно в исходное положение, чтобы выключить фары дальнего света.
- 2** Потяните рычаг к себе и отпустите, чтобы кратковременно мигнуть фарами дальнего света. Мигать дальним светом можно при включенных или выключенных фарах ближнего света.

## Система выравнивания фар

Уровень света фар (0-4 уровня) регулируется согласно количеству пассажиров и состоянию загрузки автомобиля при включенных фарах.



**1** Повышает уровень света фар

**2** Понижает уровень света фар

### ■ Система дневных ходовых огней<sup>\*1</sup>

Когда двигатель запущен, а габаритные огни не включены, автоматически загораются дневные ходовые огни.

Когда двигатель не заведен, или горят габаритные огни, дневные ходовые огни гаснут.

<sup>\*1</sup>: Этую функцию можно настроить. См. Настраиваемые функции в главе 9. (См. С. 446).

### ■ Световая сигнализация\*

- Световая сигнализация состоит из трех частей: зажигаются огни с ритмом на 4 секунды - далее, на 2 секунды - гаснут огни через 4 секунды.
- Световая сигнализация срабатывает при запирании автомобиля, если выполняются следующие условия
  - Выключен переключатель «START STOP».
  - Все сигнальные огни, габаритные огни и указатели поворота выключены.
  - Световая сигнализация выключается в ситуации, когда выполняется любое из следующих условий (режим разблокировки привода).
    - Переключатель «START STOP» находится в режиме ACC или ON.
    - Включен любой из сигнальных огней, габаритных огней и указателей поворота.
    - Во время работы световой сигнализации происходит блокировка или разблокировка автомобиля.
    - Во время работы световой сигнализации происходит отпирание багажника.
    - Во время работы световой сигнализации срабатывает охранная сигнализация автомобиля.
  - Световая сигнализация включается в ситуации, когда одновременно выполняются следующие условия (режим разблокировки привода).
    - Выключен переключатель «START STOP»
    - Все сигнальные огни, габаритные огни и указатели поворота выключены.
    - Автомобиль находится в состоянии блокировки.

#### 4-3. Эксплуатация фар и стеклоочистителей

- Световая сигнализация выключается в ситуации, когда выполняется любое из следующих условий (режим разблокировки привода).
  - Открыта одна из дверей.
  - Включен любой из сигнальных огней, габаритных огней и указателей поворота.
  - Во время работы световой сигнализации происходит блокировка или разблокировка автомобиля.

##### ■ Фары с задержкой отключения\*1

После включения режима посадки или высадки из автомобиля (См. С. 242) в информационной системе, включите функцию задержки отключения фар при блокировке или разблокировке автомобиля.

\*1: Этую функцию можно настроить. См. Настраиваемые функции в главе 9. (См. С. 446).

 <b>ВНИМАНИЕ</b>
<b>■ Предотвращение разрядки аккумулятора</b> Когда двигатель не работает, не включайте освещение без причины на долгое время.

## Интеллектуальная система управления дальним светом\*

**Система автоматически помогает водителю переключать дальний и ближний свет в соответствии с дорожными условиями, чтобы повысить безопасность и комфорт вождения в темное время суток.**

### Включение и выключение



Интеллектуальную систему управления дальним светом можно включить/выключить в настройках системы. (См. С.242)

Когда эта система включена, индикатор интеллектуальной системы дальнего света горит зеленым. Когда эта система выключена, индикатор интеллектуальной системы дальнего света гаснет.



Если индикатор интеллектуальной системы дальнего света на приборной панели горит желтым светом и появляется сообщение «Please check the smart high beam system» («Пожалуйста, проверьте интеллектуальную систему дальнего света»), это означает, что интеллектуальная система управления дальним светом неисправна. Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### ■ Условия работы интеллектуальной системы управления дальним светом

Запустите двигатель, установите ручку управления освещением в положение AUTO, дальний свет выключен, а интеллектуальная система управления дальним светом включена, автоматическое управление светом происходит при включенном ближнем свете.

Дальний свет включается автоматически при соблюдении всех следующих условий:

- Скорость автомобиля выше 40 км/ч.
- Перед автомобилем темно.
- Переднее или заднее освещение включено не полностью.
- Перед автомобилем дорожное уличное освещение не достаточно яркое.

Дальний свет автоматически отключается при выполнении любого из следующих условий:

- Скорость автомобиля ниже 25 км/ч.
- Перед автомобилем не достаточно темно.
- На автомобиле включено все переднее и заднее освещение.
- Перед автомобилем дорожное уличное освещение достаточно яркое.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Система может быть не в состоянии точно определить уровень окружающей яркости при следующих условиях, что может привести к не срабатыванию интеллектуальной системы управления дальним светом. В этом случае вручную переключайтесь между дальним и ближним светом.

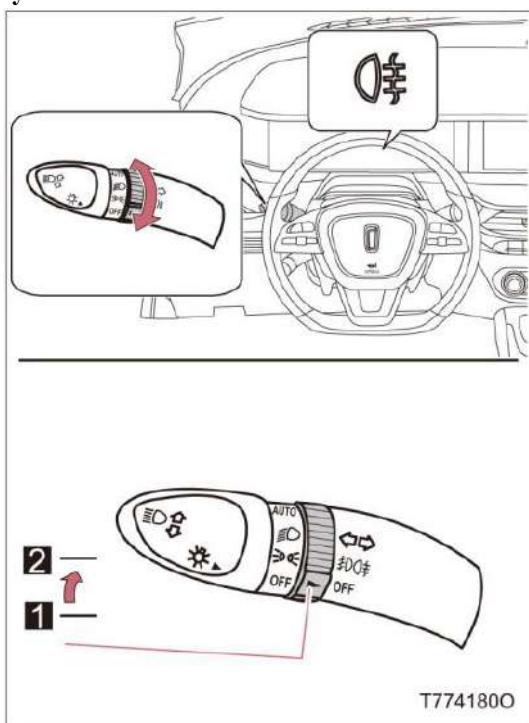
- Ветровое стекло затемнено от влаги, льда, грязи и т. д.
- Ветровое стекло разбито или повреждено.
- Когда обзор впереди затруднен из-за тумана, сильного дождя, снега и т. д.
- Камера деформирована или загрязнена.
- Температура камеры очень высока.
- Окружающая яркость эквивалентна яркости фар, задних фонарей или противотуманных фар.
- При движении по местности, где свет и темнота сменяются периодично.
- Частые или повторяющиеся движения по дорогам с подъемом и спуском, ухабистым дорогам или неровным дорогам (например, дорогам с каменным покрытием, гравийным дорогам и т. д.).
- Частые или повторяющиеся повороты или движение по извилистой дороге.
- Перед автомобилем находятся объекты с высокой отражающей способностью, например, знаки или зеркала.
- Задняя часть впереди идущего автомобиля имеет высокую отражающую способность, например, контейнер на грузовике.
- Передние фары автомобиля повреждены, загрязнены или неправильно сфокусированы.
- Когда фары выключены, а противотуманные фары включены.
- Автомобиль наклонен из-за спуска шин, буксировки прицепа и т. д.
- Дальний и ближний свет неоднократно переключаются в аномальном режиме.
- Когда на мокрой дороге, снеге и льду появляются отражающие лучи.
- Перед автомобилем находится свет, похожий на фары или задние фонари.

■ **Ограничения системы**

Не стоит слишком полагаться на интеллектуальную систему управления дальним светом. Всегда управляйте автомобилем безопасно, обращайте внимание на окружающую среду и при необходимости вручную включайте или выключайте дальний свет.

## Переключатель противотуманных фар

Противотуманные фонари улучшают видимость в условиях плохой погоды, например, дождя или тумана.



**1 OFF** Выключает задние противотуманные фонари

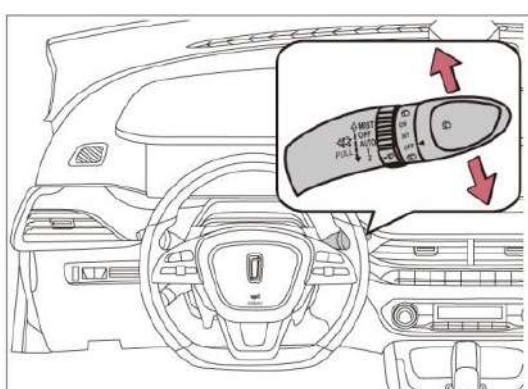
**2 ⚡** Включает задние противотуманные фонари

## Стеклоочистители и стеклоомыватель ветрового стекла

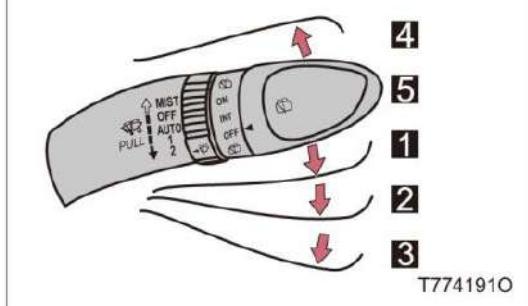
### Использование рычага стеклоочистителя

- ◆ Автомобиль с системой датчиков дождя

Когда переключатель «START STOP» находится в режиме ON, а ручка управления стеклоочистителями находится в положении AUTO, если датчик дождя обнаруживает дождь, стеклоочиститель переднего стекла автоматически начинает работать. Система автоматически регулирует скорость стеклоочистителя ветрового стекла в зависимости от количества осадков и скорости автомобиля.

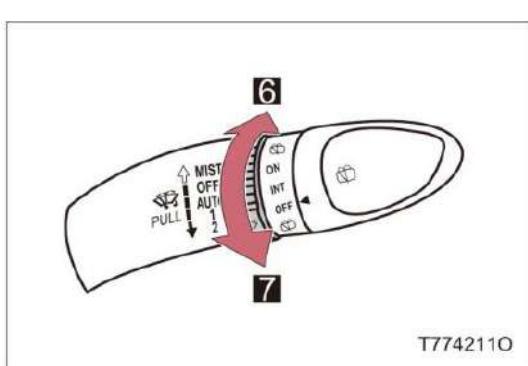


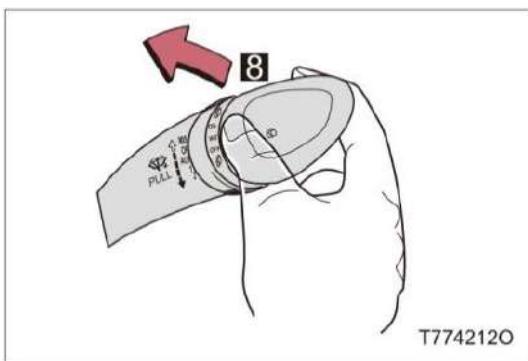
- 1 AUTO Автоматическая регулировка скорости стеклоочистителя в зависимости от количества осадков и скорости автомобиля
- 2 1 Низкая скорость работы стеклоочистителей
- 3 2 Высокая скорость работы стеклоочистителей
- 4 MIST Один цикл на низкой скорости работы
- 5 OFF Выключение стеклоочистителя ветрового стекла.



- 6 Чувствительность к осадкам (высокая)

- 7 Чувствительность к осадкам (низкая)



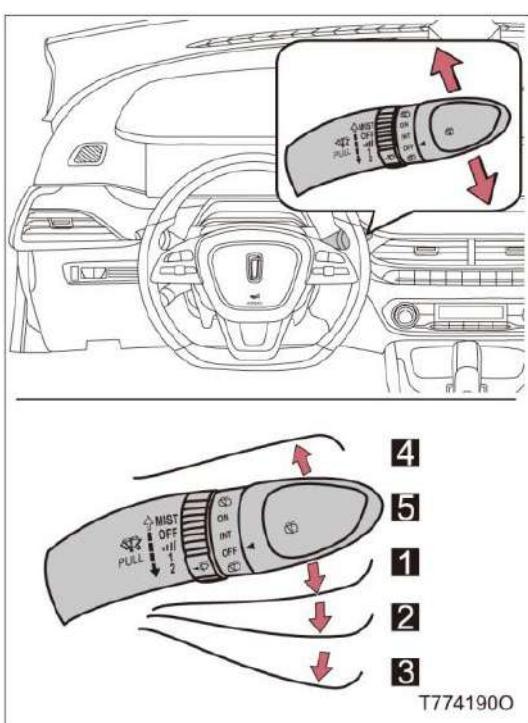
**8 Работа стеклоочистителей/стеклоомывателя**

Потяните рычаг к себе на 2-3 секунды и отпустите, чтобы распылить стеклоомывающую жидкость.

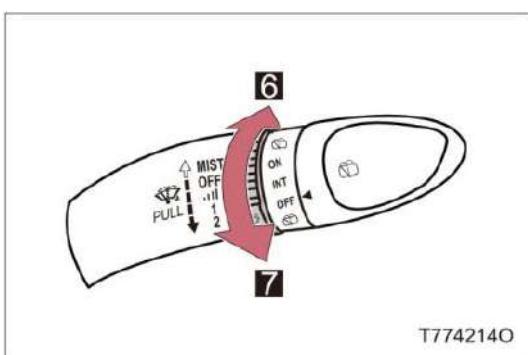
Стеклоочистители автоматически сработают трижды после распыления стеклоомывающей жидкости, и еще раз через несколько секунд.

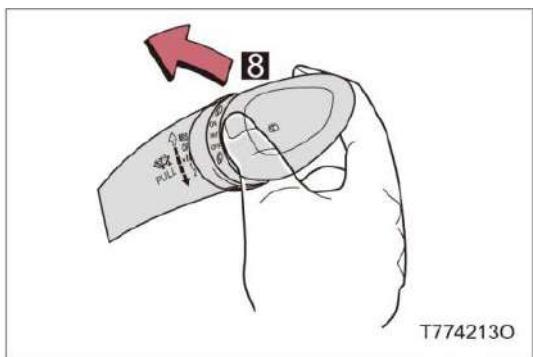
## ◆ Автомобиль без системы датчиков дождя

Когда переключатель «START STOP» находится в режиме ON или ключ зажигания находится в положении ON, действие стеклоочистителя можно выбрать, перемещая рычаг следующим образом:

**1 Прерывистый режим работы**

Стеклоочистители будут работать каждые несколько секунд

**2 1 Работа на низкой скорости****3 2 Работа на высокой скорости****4 MIST Один цикл на низкой скорости работы****5 OFF Отключает стеклоочистители и стеклоомыватели****6 Увеличение темпа работы стеклоочистителей****7 Уменьшение темпа работы стеклоочистителей**



## 8 Работа стеклоочистителей/стеклоомывателя

Потяните рычаг к себе на 2-3 секунды и отпустите, чтобы распылить стеклоомывающую жидкость.

Стеклоочистители автоматически сработают трижды после распыления стеклоомывающей жидкости, и еще раз через несколько секунд.

**Стеклоочистители и стеклоомыватель ветрового стекла могут использоваться, когда**

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»
- ◆ Ключ зажигания находится в положении ON.
- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»
- ◆ Переключатель «START STOP» находится в режиме ON.

### ■ Режим обслуживания

Когда переключатель зажигания или переключатель «START STOP» находится в режиме ACC, переместите ручку управления из положения OFF в положение MIST, и передний стеклоочиститель остановится в установленном положении, что удобно для снятия щетки стеклоочистителя.

### ■ Если стеклоомывающая жидкость не распыляется

Убедитесь, что форсунки не засорены и в емкости для стеклоомывающей жидкости есть стеклоомывающая жидкость.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

##### ■ Стеклоомывающая жидкость для ветрового стекла должна находиться только в емкости для стеклоомывающей жидкости

Очень опасно использовать антифриз радиатора в качестве стеклоомывающей жидкости. Если его распылить на ветровое стекло, стеклоочистители станут грязными, заблокируют обзор и приведут к аварии.

##### ■ В морозную погоду используйте стеклоомываемую жидкость для ветрового стекла с содержанием антифриза.

Очень опасно использовать в морозную погоду стеклоомываемую жидкость для ветрового стекла, которая не содержит антифриз. Такая жидкость может замерзнуть на ветровом стекле, заблокировать обзор и привести к аварии. К тому же, убедитесь, что ветровое стекло достаточно нагрето перед распылением стеклоомывающей жидкости.

##### ■ Своевременная замена щеток стеклоочистителя

Использование изношенных или грязных щеток серьезно затрудняет обзор, что может влиять на безопасность вождения. Поэтому необходимо своевременно заменять поврежденные, изношенные или неправильно работающие щетки стеклоочистителя.

## ВНИМАНИЕ

### ■ Когда ветровое стекло сухое

Не используйте щётки стеклоочистителя, так как они могут повредить ветровое стекло.

### ■ Если омывающая жидкость не распыляется на ветровое стекло

- Убедитесь, что форсунки стеклоомывателя не заблокированы, и в емкости есть достаточно омывающей жидкости.
- Если рычаг управления стеклоочистителем потянуть на себя и удерживать непрерывно, это может привести к повреждению насоса бачка жидкости стеклоомывателя.
- Если форсунка забилась, не пытайтесь очистить её с помощью булавки или другого предмета, это может привести к повреждению форсунки. Проверьте и отремонтируйте её в авторизованном сервисном центре FAW Car.

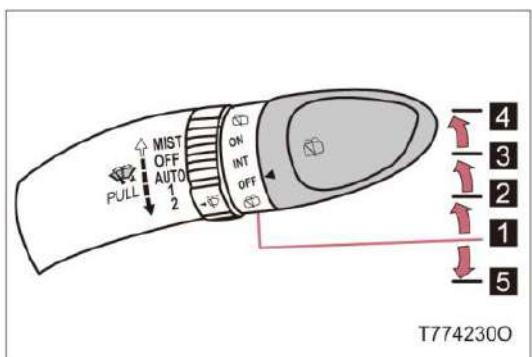
### ■ Меры предосторожности во время работы стеклоочистителя

Когда стеклоочиститель включен, если ключ зажигания или переключатель «START STOP» отключен и затем включен снова, стеклоочиститель будет работать в соответствии с настройкой до отключения. Если на улице мороз, снег на ветровом стекле, или стеклоочиститель замерз, щетки стеклоочистителя или мотор стеклоочистителя может сломаться.

## Стеклоочиститель и стеклоомыватель заднего стекла

### Эксплуатация рычага управления стеклоочистителем

Поверните рычаг управления задним стеклоочистителем для управления стеклоочистителем и стеклоомывателем следующим образом:



- 1** OFF Включение и выключение стеклоочистителя
- 2** INT Прерывистый цикл работы
- 3** ON Непрерывная работа стеклоочистителя
- 4** Включение заднего стеклоочистителя и омывателя. Для работы необходимо удерживать ручку переключения. Ручка автоматически вернется в положение ON.
- 5** Включение заднего стеклоочистителя и омывателя. Для работы необходимо удерживать ручку переключения. Ручка автоматически вернется в положение OFF.

#### ■ Режим очистки заднего стекла для движения задним ходом<sup>\*1</sup>

Режим очистки заднего стекла для движения задним ходом включается при одновременном выполнении следующих условий:

- Выключатель зажигания или переключатель «START STOP» находится в режиме ON, или двигатель запущен.
- Стеклоочиститель и стеклоомыватель заднего стекла выключены.
- Рычаг переключения передач находится на передаче R.
- Стеклоочиститель ветрового стекла работает в режиме высокой/низкой скорости/одиночного/прерывистого режима.

Если передний стеклоочиститель работает в режиме высокой скорости, низкой скорости или одиночного режима, очиститель заднего стекла будет работать в режиме низкой скорости; если передний стеклоочиститель находится в прерывистом режиме, очиститель заднего стекла будет работать в прерывистом режиме.

Режим очистки заднего стекла для движения задним ходом выключается при выполнении любого из следующих условий:

- Рычаг переключения передач не находится на передаче R.
- Выключатель зажигания или пусковой выключатель двигателя находится в режиме ACC, или выключен.
- Стеклоочиститель и стеклоомыватель ветрового стекла выключены.
- Крышка багажника открыта при включении заднего хода.

Если крышка багажника открыта при включении стеклоочистителя заднего стекла, стеклоочиститель сразу останавливается; при закрытии крышки багажника, если еще включен режим очистки заднего стекла для движения задним ходом, очистка возобновляется.

<sup>\*1</sup>: Этую функцию можно настроить. См. Настраиваемые функции в главе 9. (См. С. 446).

**■ Стеклоочистители и стеклоомыватель заднего стекла могут использоваться, когда**

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»
- ◆ Ключ зажигания находится в положении ON.
- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»
- ◆ Переключатель «START STOP» находится в режиме ON.

**■ Режим очистки заднего стекла для движения задним ходом можно использовать, когда**

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»
- ◆ Ключ зажигания находится в положении ON.
- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»
- ◆ Переключатель «START STOP» находится в режиме ON.

**⚠ ВНИМАНИЕ**

**■ Когда заднее стекло сухое**

Не используйте стеклоочиститель заднего стекла, так как он может повредить заднее стекло.

**■ Когда емкость стеклоомывателя пустая**

Не используйте непрерывно переключатель, так как насос стеклоомывателя может перегреться.

**■ Когда форсунки заблокированы**

Не пытайтесь очистить форсунку острым предметом, это может привести к повреждению форсунки.

## Открывание крышки бензобака

Выполните следующие действия, чтобы открыть крышку топливного бака.

### Перед заправкой автомобиля

- Выключите переключатель «START STOP» или ключ зажигания, и убедитесь, что все двери и окна автомобиля закрыты.
- Проверьте тип топлива.

#### ■ Тип топлива

Используйте премиальный неэтилированный бензин, соответствующий стандарту GB 17930, с октановым числом 92 и выше.

#### ■ Используйте бензин на этаноле для бензинового двигателя

Разрешается использовать автомобильный бензин на основе этанола, соответствующий стандарту GB 18351 и имеющий октановое число 92 или выше. Убедитесь, что октановое число используемого этанолового бензина соответствует этому требованию.

#### ■ Емкость топливного бака (справочная)

Форма V: 48 Л (литры)

Форма VI: 45 Л (литры)



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Перед заправкой

Топливо является воспламеняющимся и взрывоопасным веществом при высокой температуре. Выполните заправку в соответствии с нормативными процедурами и соблюдайте следующие меры предосторожности. Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

- В целях безопасности всегда выключайте переключатель «START STOP» или ключ зажигания.
- Убедитесь, что соблюдаете меры безопасности заправочной станции.
- Во время заправки необходимо исключить образование статического электричества или электромагнитного излучения, чтобы избежать возгорания из-за появления искр.
- Всегда отключайте сотовый телефон, интерфон или другое радиооборудование.
- После выхода из автомобиля и перед открытием люка бензобака прикоснитесь к неокрашенной металлической поверхности, чтобы сбросить статическое электричество.
- Не позволяйте никому, кто не сбросил статическое электричество, приближаться к открытому бензобаку.
- Не возвращайтесь в автомобиль и не касайтесь никого и ничего, имеющего статический заряд. Если Вам необходимо вернуться в автомобиль, закройте двери и коснитесь металлической поверхности для сброса статического электричества, прежде чем брать заправочный шланг.
- Чтобы снять крышку топливного бака, крепко возьмитесь за ручку крышки и медленно поверните её. При ослаблении крышки топливного бака может быть слышен свистящий звук. Перед тем, как полностью снимать крышку, дождитесь, пока звук не исчезнет. В жаркую погоду топливо под давлением может выплыснуться из заливной горловины и вызвать травмы.
- Не вдыхайте пары топлива.

Топливо содержит вещества, которые наносят вред при вдыхании.

- Не курите во время заправки автомобиля.

Это может привести к возгоранию топлива и вызвать пожар.

### ■ Во время заправки

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать перелива топлива из бензобака, что может привести к возгоранию, взрыву, серьезным ожогам или травмам:

- Надежно вставляйте заправочный шланг в отверстие люка бензобака.
- Прекращайте заправку после автоматического щелчка заправочного шланга.
- Не заправляйте бензобак доверху.

### ■ После заправки

Убедитесь, что крышка бензобака хорошо закрыта, чтобы исключить испарение топлива и пролив.

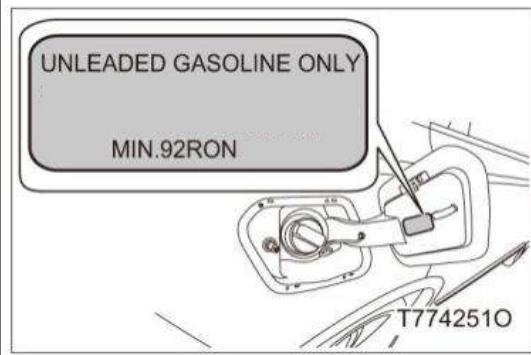
## ⚠ ВНИМАНИЕ

### ■ Заправка

Не проливайте топливо при заправке.

Это может привести к поломке автомобиля, нестабильной работе системы контроля выбросов или повредить компоненты топливной системы, или окрашенные поверхности автомобиля.

### ■ Уведомление о типе топлива

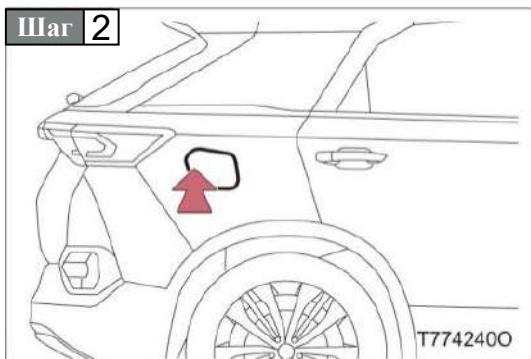


Соблюдайте осторожность, указанную на крышке топливного бака, всегда используйте указанный тип топлива.

## Открывание люка топливного бака

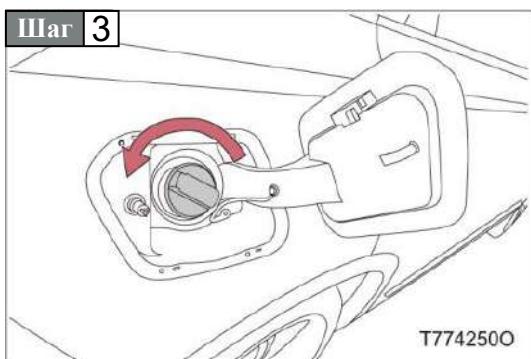
**Шаг 1** Разблокировать автомобиль.

**Шаг 2**

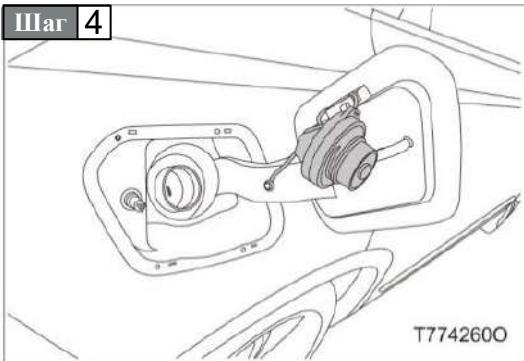


Нажать на левую сторону люка топливного бака, чтобы открыть ее.

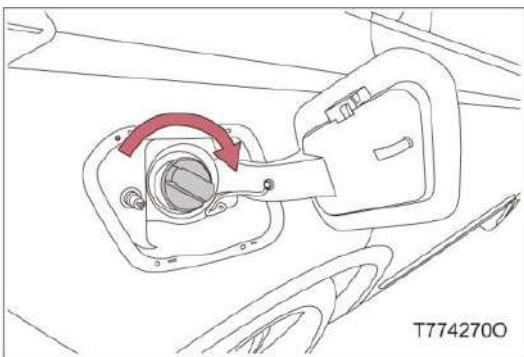
**Шаг 3**



Медленно повернуть крышку топливного бака, чтобы снять ее.

**Шаг 4**

Повесить крышку топливного бака на заднюю часть люка топливного бака.

**Закрывание крышки бензобака**

При установке крышки топливного бака на место, поверните её, пока не услышите щелчок, и затем закройте люк бензобака.

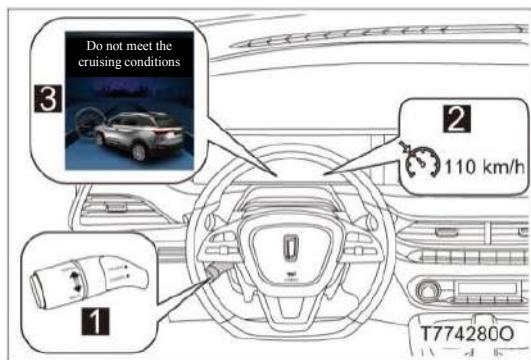
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ При замене крышки топливного бака**

Используйте только оригинальные крышки FAW для бензобака, предназначенные для Вашего автомобиля. Невыполнение этого требования может привести к возгоранию или другому инциденту, который может закончиться смертью или серьезной травмой.

## Круиз-контроль\*

### Обзор функций

Автомобиль можно поддерживать заданную скорость без необходимости нажимать педаль акселератора после использования круиз-контроля. Максимальную скорость можно установить на 180 км/ч.

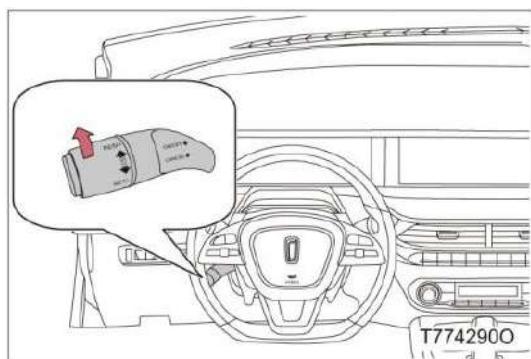


**1** Переключатель круиз-контроля

**2** Индикация круиз-контроля

**3** Подсказки по круиз-контролю

### Включение/выключение круиз-контроля

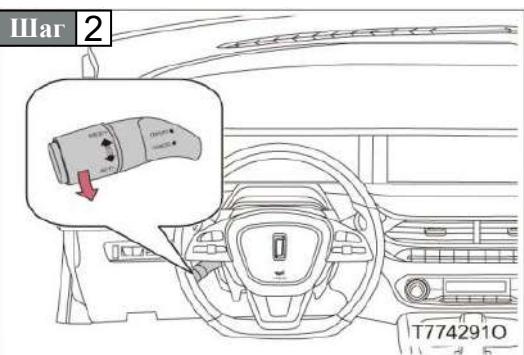


Переведите переключатель круиз-контроля в положение ВКЛ/ВЫКЛ, и функция круиз-контроля будет включена.

Снова перейдите в положение ВКЛ/ВЫКЛ, и функция круиз-контроля отключится.

## Установка скорости автомобиля

**Шаг 1** Включить круиз-контроль.

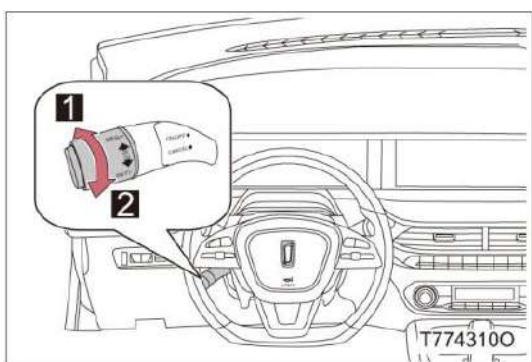


Ускориться или замедлиться до желаемой скорости (скорость автомобиля должна быть более 30 км/ч) и повернуть переключатель в сторону SET /- с отпущеной педалью акселератора. Автомобиль будет поддерживать текущую крейсерскую скорость для движения с постоянной скоростью.

## Регулировка заданной скорости

Когда автомобиль находится в режиме круиз-контроля, скорость можно отрегулировать, выполнив следующие операции.

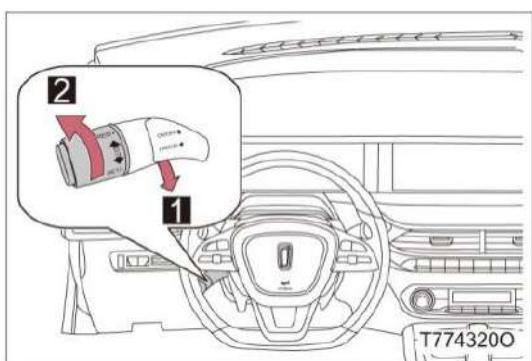
Поверните переключатель в положение RES/+ или SET/- для увеличения или снижения скорости автомобиля. После каждого поворота переключателя заданная крейсерская скорость может быть увеличена или уменьшена на 2 км/ч и может быть изменена до 10 раз.



**1** Увеличение заданной скорости

**2** Снижение заданной скорости

## Отмена и возобновление круиз-контроля



**1** Отмена

Когда автомобиль находится в режиме круиз-контроля, поверните переключатель круиз-контроля в сторону режима CANCEL, чтобы выйти из режима настройки круиз-контроля, но не выйти из режима круиз-контроля.

## 2 Возобновление

Когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч, поверните переключатель в сторону RES /+, чтобы возобновить работу круиз-контроля и вернуться в предыдущее состояние.

### ■ Круиз-контроль можно установить, когда

- Круиз-контроль включен.
- Отпущена педаль сцепления (МКПП).
- Отпущена педаль тормоза.
- Скорость автомобиля достигает 30 км/ч и более.
- Скорость автомобиля находится между минимальной и максимальной скоростью круиз-контроля.
- Передача не в нейтральном положении.

### ■ Круиз-контроль автоматически отключается в следующих ситуациях:

- Круиз-контроль выключен.
- Нажата педаль сцепления (МКПП).
- Нажата педаль тормоза.
- Автомобиль попал в аварию.
- Система TCS/ESC работает.
- Сдвигается рычаг переключения передач.
- Нажата педаль акселератора (круиз-контроль возобновляет работу, после того, как будет отпущена педаль).
- Круиз-контроль отменен.
- Скорость автомобиля ниже 30 км/ч.
- Передача находится в нейтральном положении.

### ■ Неисправность системы круиз-контроля с постоянной скоростью

Если не удаётся установить скорость круиз-контроля или если круиз-контроль отключается сразу же после активации, это может обозначать сбой в системе круиз-контроля. Проверьте ваш автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Чтобы избежать случайной активации круиз-контроля

Если круиз-контроль не используется, выключите систему круиз-контроля и убедитесь, что индикатор круиз-контроля (зеленый) не горит.

### ■ Ситуации, неподходящие для круиз-контроля

Не используйте круиз-контроль в любой из следующих ситуаций. Это может привести к потере управления и аварии, которая может стать причиной смерти или серьезной травмы.

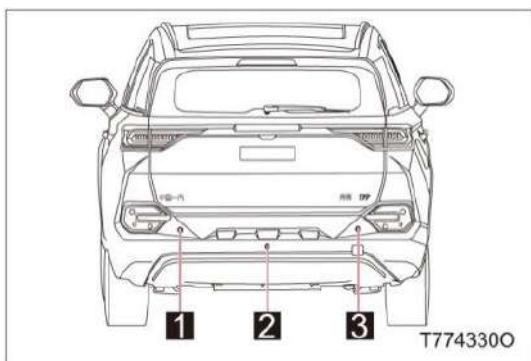
- При интенсивном движении
- На дорогах с резкими поворотами
- На извилистых дорогах
- На скользких дорогах, например, покрытых дождем, льдом или снегом
- На крутых склонах

**■ Водитель является основным управляющим автомобилем, его команды преобладают над круиз-контролем. Когда автомобиль находится в состоянии круиз-контроля, при нажатии педали акселератора или педали тормоза, управления автомобилем передаётся водителю.**

## Система заднего парковочного радара\*

Система заднего парковочного радара состоит главным образом из контроллера и ультразвуковых датчиков. Ультразвуковые датчики могут измерять расстояние между автомобилем и препятствиями. Зуммер будет звучать с различной частотой в соответствии с расстоянием от препятствий в пределах диапазона обнаружения. Всегда проверяйте окружающее пространство при использовании этой системы.

### Типы датчиков



- 1** Задний левый датчик
- 2** Задний правый центральный датчик
- 3** Задний правый датчик

### Включение и выключение системы заднего парковочного радара

#### ◆ Включение

Скорость ниже 8 км/ч, а рычаг переключения передач находится на передаче R.

Подсказка:

- Если автомобиль находится в состоянии парковки (т. е. задействован электронный стояночный тормоз), то звуковая сигнализация радара не работает, отображается только изображение на экране.
- Когда после включения системы рычаг переключения передач находится в положении R, задний парковочный радар автоматически отключается, если скорость автомобиля превышает 12 км/ч. Когда скорость автомобиля снижается до 8 км/ч или ниже, задний парковочный радар снова включается.

#### ◆ Отключение

Задний парковочный радар отключается при выполнении любого из следующих условий

- Выключатель зажигания или пусковой выключатель двигателя выключен
- Рычаг переключения передач на передаче, отличной от R
- Скорость автомобиля выше 12 км/ч.

## Информационный дисплей системы заднего парковочного радара

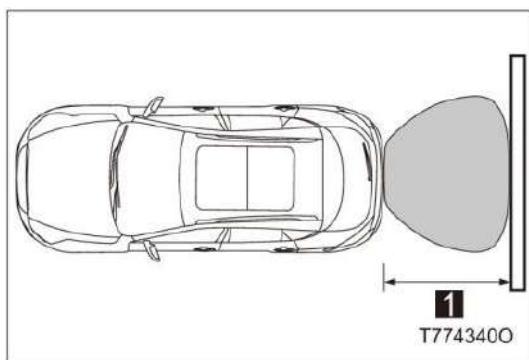


При обнаружении препятствия на экране мультимедийной системы загорается соответствующий цветовой блок, и динамик издает звуковой сигнал определенной частоты, предупреждающий водителя. Экран дисплея только для справки; Пожалуйста, принимайте во внимание дисплей только реального автомобиля.

**Подсказка:**

Поскольку форма препятствий вокруг автомобиля может быть неправильной, цветные участки на экране мультимедийной системы могут мигать или соседние участки будут мигать одновременно/поочередно.

## Зона обнаружения



### 1 Около 150 см

Самый дальний диапазон обнаружения датчиков.

Обратите внимание, что датчики не могут обнаружить препятствия, которые очень близки к автомобилю.

Диапазон работы датчиков может меняться в зависимости от формы объекта и т. д.

- Опасная зона (расстояние до препятствия  $\leq 40$  см)

Если в этом диапазоне обнаружено препятствие, звуковой сигнал звучит непрерывно, чтобы предупредить водителя.

- Область предупреждения ( $40 \text{ см} < \text{расстояние до препятствия} \leq 90 \text{ см}$ )

Если в этом диапазоне обнаружено препятствие, звуковой сигнал звучит на частоте 4 Гц (интервал звука), чтобы предупредить водителя.

- Область медленного вождения ( $90 \text{ см} < \text{расстояние до препятствия} \leq 150 \text{ см}$ ).

Если в этом диапазоне обнаружено препятствие, звуковой сигнал звучит на частоте 2 Гц (интервал звука), чтобы предупредить водителя.

### Системы диагностики

Когда система заднего парковочного радара включена, система выполняет самодиагностику. Если система неисправна, то на экране мультимедийной системы отображается сообщение «Reversing radar system fault» («Неисправность системы заднего парковочного радара») и раздаются 3 звуковых сигнала. Если система исправна, то система активируется и раздается один звуковой сигнал, а на экране мультимедийной системы отображается нормальный рабочий интерфейс.

В случае сбоя системы обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки автомобиля.

### Система запоминания положения автомобиля

Когда система заднего парковочного радара включена и расстояние до препятствия не меняется, система отключает звуковой сигнал через 6 секунд. Если система обнаруживает, что расстояние до препятствия снова изменяется, снова начинает звучать звуковой сигнал системы.

- Система запоминания положения автомобиля включается, если одновременно выполняются следующие условия:
  - Система заднего парковочного радара включена
  - Расстояние до препятствия остается неизменным в течение более 6 секунд.
  - Препятствие в опасной зоне
- Система запоминания положения автомобиля выключается, если одновременно выполняются следующие условия:
  - Система заднего парковочного радара выключена
  - Расстояние до препятствия остается неизменным в течение менее 6 секунд.
  - Препятствие в опасной зоне

### ■ Информация о работе датчиков

- Зона обнаружения датчиков ограничена углами автомобиля и областью вокруг бампера.
- Если препятствие находится слишком близко к датчику, оно может быть не обнаружено.
- Даже если препятствие, расположенное ниже датчиков, или тонкое препятствие обнаружено один раз, оно может внезапно перестать определяться, по мере приближения автомобиля к препятствию.
- Когда используется аудиосистема или система кондиционирования воздуха, может быть сложно расслышать сигналы из-за шума аудиосистемы или вентилятора.
- Определенные состояния автомобиля и условия окружающей среды могут повлиять на способность датчика правильно определять препятствия. Ниже перечислены возможные ситуации.
  - На датчиках может налипнуть грязь, снег или лёд.
  - Датчик замерз.
  - Датчик закрыт каким-либо образом.
  - Автомобиль имеет большой крен в одну сторону.

- На чрезвычайно неровной дороге, на наклоне, на гравии или на траве.
- Вблизи автомобиля шумно из-за автомобильных клаксонов, двигателей мотоциклов, пневматических тормозов крупногабаритных транспортных средств или других громких звуков, производящих ультразвуковые волны.
- Рядом паркуется еще один автомобиль, оборудованный датчиками системы помощи при парковке.
- Датчик заблокирован туманом или сильным дождем.
- Автомобиль оснащен беспроводной антенной или отбойником.
- Препятствие находится под бампером.
- Препятствие находится слишком близко к датчику.
- Был сильный удар в бампер или датчик.
- Автомобиль приближается к высокому или изогнутому бордюру.
- При наличии сильных солнечных лучей или в очень холодную погоду.
- На датчик воздействуют горячие выхлопные газы.

Помимо приведенных выше примеров возможны случаи, когда, благодаря форме, знаки и другие объекты могут оцениваться датчиком как расположенные ближе, чем они есть на самом деле.

- Форма препятствия может помешать датчику обнаружить его. Обратите особое внимание на следующие препятствия:
  - Проволока, канаты, заборы и др.
  - Хлопок, снег и другие материалы, которые поглощают радиоволны
  - Объекты с острыми углами
  - Низкие препятствия
  - Высокие препятствия, верхняя часть которых выходит в направлении вашего автомобиля.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Несоблюдение мер предосторожности может привести к аварии.

**■ Не полагайтесь полностью на систему заднего парковочного радара; визуально проверьте безопасность вокруг автомобиля.**

Система заднего парковочного радара только до определенной степени помогает при парковке. Ее зона

обнаружения ограничена, поэтому не полагайтесь только на нее, так как это может привести к аварии.

Всегда визуально проверяйте безопасность вокруг автомобиля во время вождения.



### ВНИМАНИЕ

- Меры предосторожности относительно системы заднего парковочного радара
  - Не направляйте сильные струи воды или пара в область датчиков. Это может привести к неисправности датчика.
  - Датчики могут быть повреждены, если автомобиль попал в аварию, что может привести к неисправности системы. Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

## Система контроля заднего вида\*

Система контроля заднего вида помогает водителю, отображая вид позади автомобиля на экране мультимедийной системы при движении назад, например, при парковке.

### Включение и выключение системы контроля заднего вида

#### ◆ Включение

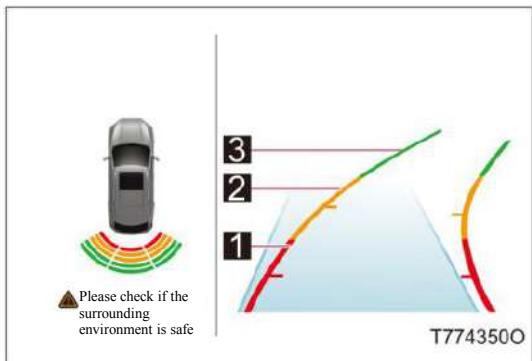
Переключатель «START STOP» находится в режиме ON, а рычаг переключения передач находится в положении R.

#### ◆ Выключение

Переведите рычаг переключения передач в положение, отличное от R, чтобы выключить систему контроля заднего вида.

### Дисплей заднего обзора

Иллюстрации, используемые в этом разделе, являются только примерами и могут отличаться от изображений, фактически отображаемых на экране.



#### 1 Вспомогательная линия 1 (красная)

Указывает примерно на 0,5 м от кузова автомобиля.

#### 2 Вспомогательная линия 2 (желтая)

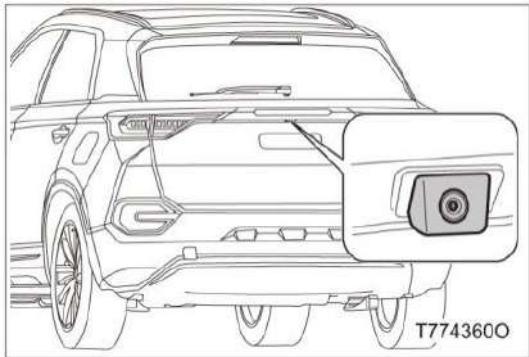
Указывает примерно на 1,4 м от кузова автомобиля.

#### 3 Вспомогательная линия 3 (красная)

Указывает примерно на 3,0 м от кузова автомобиля.

### Камера заднего обзора

Иллюстрации, используемые в этом разделе, являются только примерами и могут отличаться от изображений, фактически отображаемых на экране.



Камера заднего вида расположена над номерным знаком.

В следующих случаях может быть трудно увидеть изображение на дисплее, даже если система находится в нормальном рабочем состоянии.

- В темноте (например, ночь).
- Когда температура возле объектива камеры слишком высокая или слишком низкая.
- При попадании капель воды на камеру или при высокой влажности (например, во время дождя).
- Когда на камеру налипают посторонние предметы (например, снег или грязь).
- Когда солнце светит прямо в камеру.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Система заднего обзора является вспомогательной, и на нее нельзя полностью полагаться во время движения задним ходом

Ведите автомобиль аккуратно, и визуально контролируйте области позади автомобиля и вокруг него. Очень опасно ехать назад, смотря только на экран, это может привести к аварии или столкновению. Система контроля заднего вида является всего лишь системой визуальной помощи при движении назад. Изображения на экране могут отличаться от фактической ситуации.

### ■ Когда используется система контроля заднего вида

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать серьезных травм.

- Никогда не полагайтесь только на систему контроля заднего вида, когда едете назад. Отображаемые изображения и положение направляющих линий на экране могут отличаться от фактической ситуации.
- Всегда проверяйте визуально и с помощью зеркал безопасность дороги, по которой Вы двигаетесь.
- Отображаемое расстояние между предметами и плоскостью движения отличается от фактического расстояния.
- Двигайтесь задним ходом медленно, удерживая педаль тормоза, чтобы контролировать скорость автомобиля.
- При парковке еще до маневрирования обязательно убедитесь, что парковочное место вместит ваш автомобиль.

### ■ Условия, влияющие на работу системы контроля заднего вида

- Если крышка багажника получила удар, положение камеры и угол установки может измениться.
- Быстрое изменение температуры, такое, когда горячая вода пролилась на автомобиль в холодную погоду, может привести к ненормальной работе системы.
- Не протирайте объектив камеры грубым материалом. Если объектив камеры будет поцарапан, он не сможет передать четкое изображение.
- При мойке автомобиля не направляйте мощные струи воды на камеру. Это может привести к неисправности камеры.
- Отображаемое изображение может быть темнее, а движущиеся объекты могут быть слегка искаженными, когда система холодная.
- Не используйте систему заднего обзора в следующих ситуациях:
  - На ледяных, скользких или снежных дорожных покрытиях
  - При использования цепей для шин или аварийных шин
  - Когда багажник закрыт не полностью
  - На дороге, которая не является ровной и плоской, например, на поворотах или склонах
- Если шины были заменены, отображаемые направляющие на экране могут отклоняться от стандартного положения. Проконсультируйтесь в авторизованном сервисном центре FAW Car перед заменой шин.
- В зависимости от обстоятельств (количество пассажиров, количество багажа и т.д.) положение направляющих, отображаемых на экране, может отличаться. Проверьте визуально область позади и вокруг автомобиля перед поездкой.
- Не подвергайте камеру сильному удару, так как это может привести к неисправности. В этом случае проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car как можно скорее.

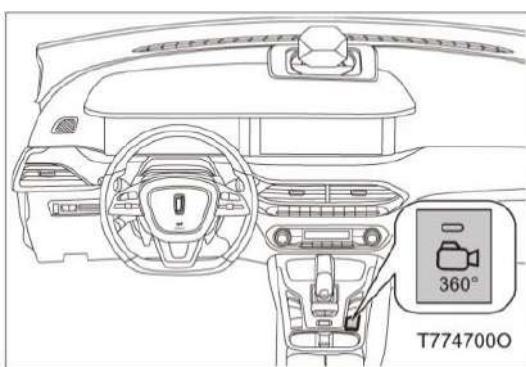
## Система кругового обзора\*

Система кругового обзора собирает изображения четырех камер, установленных на передней, задней, левой и правой сторонах автомобиля, и предоставляет водителю панорамное изображение через экран мультимедийной системы, чтобы помочь водителю с обнаружением препятствий вокруг автомобиля.

Иллюстрации, используемые в этом разделе, являются только примерами и могут отличаться от изображений, фактически отображаемых на экране.

### Включение/выключение

Когда переключатель «START STOP» находится в режиме ON, доступ к системе кругового обзора можно получить любым из следующих способов.



Метод 1. Нажмите переключатель системы кругового обзора на вспомогательной приборной панели, загорится индикатор на переключателе, система кругового обзора включится.

Нажмите еще раз, индикатор на переключателе погаснет, и система выключится.



Метод 2: Коснитесь [Panoramic image] в главном меню мультимедийного экрана, чтобы войти в систему кругового обзора.

Метод 3: Система автоматической парковки принудительно активирует систему кругового обзора при поиске или определении парковочного места, и ее невозможно отключить.

Метод 4: Переключите рычаг переключения передач на передачу R; Включите систему кругового обзора.

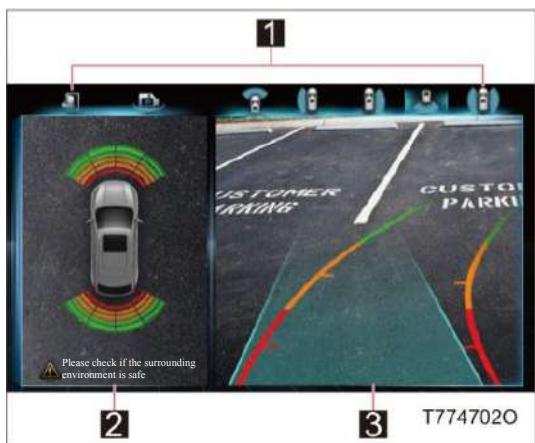
Подсказка:

Система автоматически отключается, когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч. Когда скорость падает ниже 25 км/ч, необходимо вручную повторно войти в систему.

### Дисплей экрана

#### ■ Зона отображения

Видеинформация вокруг автомобиля, собранная камерами системы кругового обзора, отображается на мультимедийном экране, что помогает водителю оценить условия, окружающие автомобиль.



**1** Область сенсорных кнопок

**2** Зона обзора сверху

**3** Единая область отображения

Соответствующие 2D/3D изображения, вид слева и справа можно переключать с помощью кнопки переключения просмотра.

#### ■ Переключение вида обзора

Когда система активирована, и какое-либо из условий отображения каждого вида удовлетворяется, на мультимедийном экране отображается соответствующий вид, и соответствующая кнопка выделяется.



**1** Выход из системы кругового обзора

**2** Переключатель режима 2D/3D

Режим 3D и 2D переключаются одной кнопкой.

**3** Переключение на «Панорама + вид спереди»

**4** Переключение на «Панорама + вид справа»

**5** Переключение на «Панорама + вид слева»

**6** Переключение на «Панорама + вид сзади»

**7** Переключение на «Панорама + вид слева-справа на одном экране»

- «Панорама + вид спереди»

- Когда рычаг переключения передач не находится в положении R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса вправо или влево составляет менее 100 °.

- Когда рычаг переключения передач не находится в положении R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса меньше 80 °, переключитесь, нажав кнопку.

- Когда рычаг переключения передач не находится в положении R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса возвращается со 100 ° до менее 80 °,

- В случае остановки автомобиля войдите в режим «Панорама + вид спереди» при выходе из передачи R.

- «Панорама + вид сзади»

- Рычаг переключения передач не находится в положении R.

- Когда рычаг переключения передач не находится в положении R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса меньше 80 °, переключитесь, нажав кнопку.

- «Панорама + вид слева»

- Когда рычаг переключения передач не находится на передаче R и включен указатель левого поворота.

- Когда рычаг переключения передач не находится на передаче R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса влево составляет 100 ° или более.

- Когда рычаг переключения передач не находится на передаче R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса меньше 80 °, переключитесь, нажав кнопку.

- «Панорама + вид справа»

- Когда рычаг переключения передач не находится на передаче R, и включен указатель правого поворота.

- Когда рычаг переключения передач не находится на передаче R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса вправо составляет 100 ° или более.

- Когда рычаг переключения передач не находится на передаче R, указатели поворота выключены, а угол поворота рулевого колеса меньше 80 °, переключитесь, нажав кнопку.

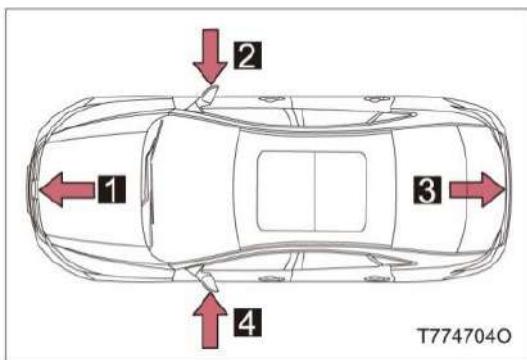
- «Панорама + вид слева - справа на одном экране»

Переключитесь в режим «Панорама + вид слева-справа на одном экране», нажав кнопку.

- Режим заднего хода

Когда рычаг переключения передач находится в положении R, войдите в режим заднего хода (интерфейс 2D «Панорама + вид сзади»). В это время все кнопки управления, относящиеся к системе кругового обзора, отключены и систему кругового обзора нельзя включить.

■ Камеры кругового обзора



**1** Передняя камера

**2** Правая камера

**3** Задняя камера

**4** Левая камера

■ Дальность видимости и расстояние до слепой зоны системы кругового обзора

	Впереди	Сзади	Слева	Справа
Визуальный диапазон	2.3 м.	2.7 м.	2.3 м.	2.3 м.
Расстояние до слепых зон	18 см.	28 см.	15 см.	15 см.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ Меры предосторожности при вождении

- Не полагайтесь полностью на систему. Эта система представляет собой систему помощи при парковке, которая обеспечивает обзор только вокруг автомобиля. Может быть различие между изображением и фактическим расстоянием от кузова автомобиля. Пожалуйста, действуйте в соответствии с реальной ситуацией.

- В слепой зоне вокруг автомобиля могут быть препятствия, поэтому обязательно визуально осмотрите пространство вокруг автомобиля.

- Не используйте систему кругового обзора в следующих случаях:

- На ледяных, скользких или снежных дорожных покрытиях
- При использования цепей для шин или аварийных шин
- Когда багажник закрыт не полностью
- На дороге, которая не является ровной и плоской, например, на поворотах или склонах

■ При использовании направляющих линий, отображаемых на экране

Пожалуйста, соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы избежать несчастных случаев и причинения ущерба.

- В зависимости от обстоятельств (количество пассажиров, количество багажа и т.д.), положение направляющих, отображаемых на экране, может отличаться. Проверьте визуально область позади и вокруг автомобиля перед поездкой.

- Не полагайтесь на систему, когда дорога неровная (крутая) или не прямая (кривая), поскольку отображение может быть неправильным.

## ВНИМАНИЕ

■ Эта система представляет собой систему помощи при парковке, которая обеспечивает обзор только вокруг автомобиля. Может быть различие между изображением и фактическим расстоянием от кузова автомобиля. Пожалуйста, действуйте в соответствии с реальной ситуацией.

### ■ Использование камер

Система кругового обзора может не работать должным образом при следующих условиях.

- Если крышка багажника получила удар, положение камеры и угол установки может измениться.
- Поскольку камера имеет водонепроницаемую структуру, не снимайте, не разбирайте и не устанавливайте ее заново. В противном случае это может привести к неправильной работе.
- При очистке камеры промойте ее большим количеством воды и протрите мягкой влажной тканью. Протирание камеры грубой тканью может привести к появлению царапин и помешать передаче четких изображений.
- Не наносите на камеру органический растворитель, автомобильный воск или средство для мытья окон. Если это произойдет, как можно скорее протрите камеру.
- Быстрое изменение температуры, такое, когда горячая вода пролилась на автомобиль в холодную погоду, может привести к ненормальной работе системы.
- При мойке автомобиля не направляйте мощные струи воды на камеру. Это может привести к неисправности камеры.
- Не подвергайте камеру сильному удару, так как это может привести к неисправности. В этом случае проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car как можно скорее.

### ■ Влияние внешней среды

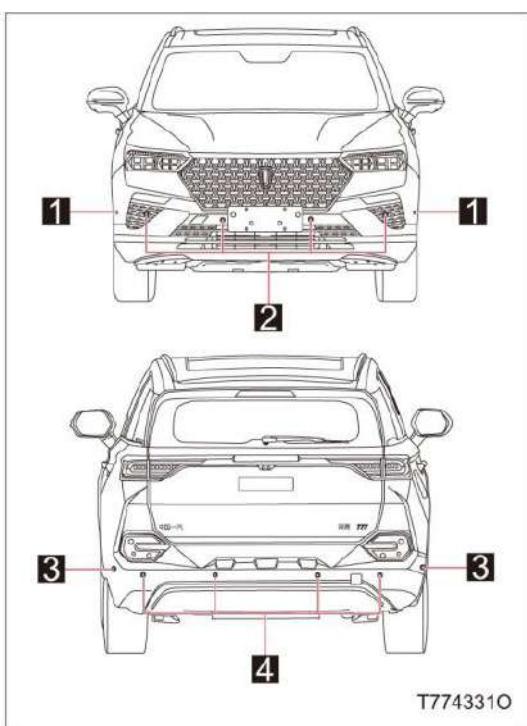
- Во время движения ночью изображение на дисплее может отображаться неверно, поэтому не рекомендуется использовать систему кругового обзора в ночное время.
- Когда вокруг есть люминесцентные лампы или яркий свет, на изображении появится мерцающий свет, что является нормальным явлением.

## Система автоматической парковки\*

### Система парковочного радара

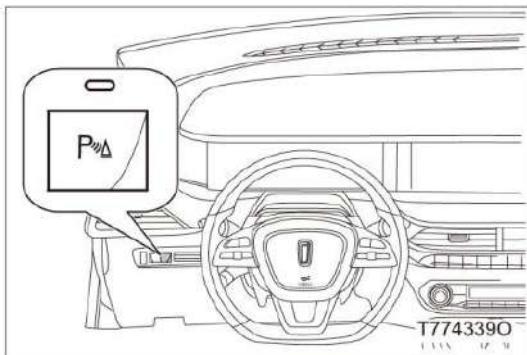
Парковочный радар состоит из контроллера и ультразвукового датчика. Ультразвуковой датчик может измерять расстояние между автомобилем и препятствием. Сигнал звучит на разных частотах в зависимости от расстояния до препятствия, входящего в зону обнаружения. В то же время на экране мультимедийной системы отображается информация о расстоянии до препятствия и положении автомобиля в пространстве. Обязательно обращайте внимание на окружающую обстановку при использовании этой системы.

#### ■ Типы датчиков



- 1** Передний боковой радарный датчик
- 2** Передний центральный радарный датчик
- 3** Задний боковой радарный датчик
- 4** Задний центральный радарный датчик

#### ■ Переключатель парковочного радара



Выключатель парковочного радара расположен с левой стороны панели приборов.

После запуска двигателя контрольная лампа на переключателе загорится на 1 секунду, проводя самодиагностику.

### ■ Включение

Систему парковочного радара можно включить, когда одновременно выполняются следующие условия:

- Двигатель запущен.
- Скорость автомобиля ниже 8 км/ч.
- Переключите рычаг переключения передач на передачу R. Или когда рычаг переключения передач находится в положении, отличном от R или P, включите переключатель парковочного радара.

Подсказка:

- При запуске двигателя система по умолчанию выключена.
- Если автомобиль находится в состоянии парковки (т. е. задействован электронный стояночный тормоз), то звуковая сигнализация радара не работает, отображается только изображение на экране.
- Когда рычаг переключения передач находится в положении R после включения системы, система парковочного радара автоматически отключается, если скорость автомобиля превышает 12 км/ч. Когда скорость автомобиля снижается до 8 км/ч или ниже, система парковочного радара снова включается.

### ■ Выключение

Функцию парковочного радара можно выключить, когда одновременно выполняются следующие условия:

- Выключен переключатель «START STOP».
- Скорость автомобиля выше 12 км/ч.
- Выключен переключатель парковочного радара.
- Рычаг переключения передач находится на передаче P.

■ Информационный дисплей парковочного радара

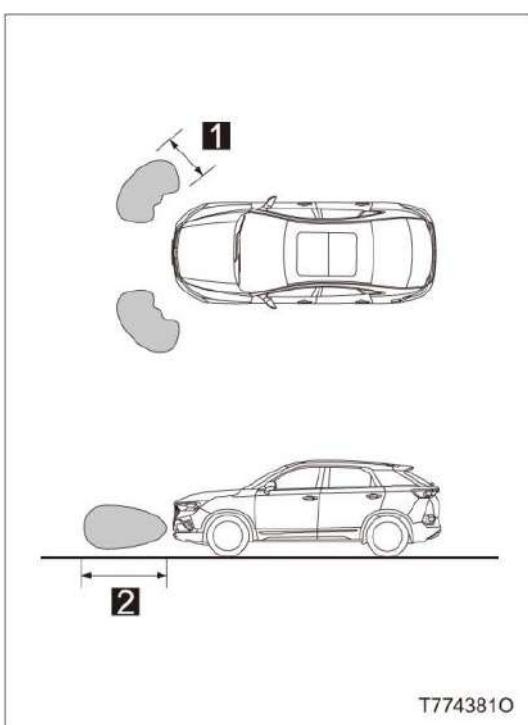


При обнаружении препятствия на экране мультимедийной системы загорается соответствующий цветовой блок, и динамик издает звуковой сигнал определенной частоты, предупреждающий водителя. Экран дисплея только для справки; Пожалуйста, принимайте во внимание дисплей только реального автомобиля.

Подсказка:

Поскольку форма препятствий вокруг автомобиля может быть неправильной, цветные участки на экране звукового дисплея могут мигать или соседние участки будут мигать одновременно/поочередно.

■ Дальность обнаружения датчика

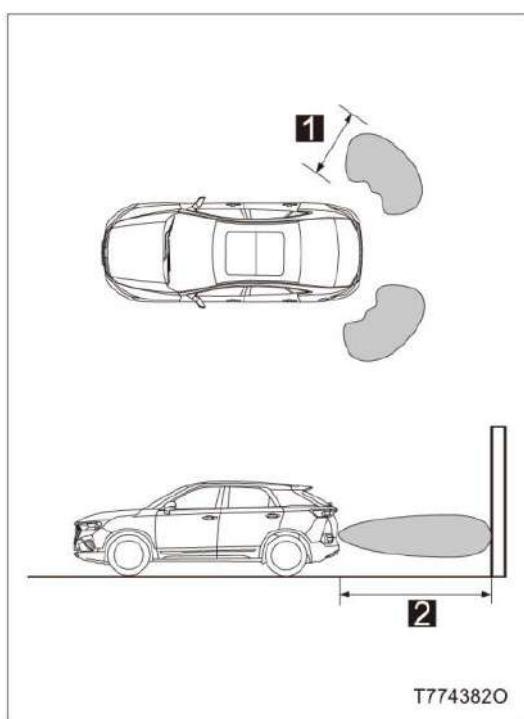


**1** Около 60 см.

**2** Около 90 см.

Самый дальний диапазон обнаружения датчиков. Обратите внимание, что датчики не могут обнаружить препятствия, которые очень близки к автомобилю.

Диапазон работы датчиков может меняться в зависимости от формы объекта и т. д.



**1** Около 60 см.

**2** Около 150 см.

Самый дальний диапазон обнаружения датчиков.

Обратите внимание, что датчики не могут обнаружить препятствия, которые очень близки к автомобилю.

Диапазон работы датчиков может меняться в зависимости от формы объекта и т. д.

- Передний радарный датчик

Зона обнаружения	Предупреждающий сигнал	Боковой радарный датчик	Центральный радарный датчик
Зона предупреждения	Прерывистый сигнал 4 Гц	35 см <расстояние ≤ 60 см	35 см <расстояние ≤ 90 см
Опасная зона	Непрерывный сигнал	Расстояние ≤35 см	Расстояние ≤35 см

- Задний радарный датчик

Зона обнаружения	Предупреждающий сигнал	Боковой радарный датчик	Центральный радарный датчик
Зона медленного вождения	Прерывистый сигнал 2 Гц	-	90 см <расстояние ≤ 150 см
Зона предупреждения	Прерывистый сигнал 4 Гц	35 см <расстояние ≤ 60 см	35 см <расстояние ≤ 90 см
Опасная зона	Непрерывный сигнал	Расстояние ≤35 см	Расстояние ≤35 см

### ■ Самодиагностика системы

Самодиагностика системы выполняется, когда скорость автомобиля ниже 8 км/ч и рычаг переключения передач находится в положении R, или когда переключатель парковочного радара нажимается для включения системы.

Если система неисправна, то на экране мультимедийной системы отображается сообщение «Parking assist radar system fault» («Неисправность системы парковочного радара») и раздаются 3 звуковых сигнала. Если система исправна, то система активируется и раздается один звуковой сигнал, а на экране мультимедийной системы отображается нормальный рабочий интерфейс.

В случае сбоя системы обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки автомобиля.

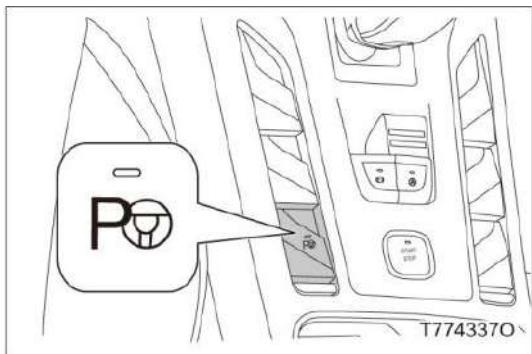
### ■ Система запоминания положения автомобиля

Когда система парковочного радара включена и расстояние до препятствия не меняется, система отключает звуковой сигнал через 6 секунд. Если система обнаруживает, что расстояние до препятствия снова изменяется, снова начинает звучать звуковой сигнал системы.

- Включение функции запоминания положения автомобиля
  - Система парковочного радара включена
  - Расстояние до препятствия остается неизменным в течение более 6 секунд
  - Препятствие в опасной зоне
- Выключение функции запоминания положения автомобиля
  - Система парковочного радара выключена
  - Расстояние до препятствия остается неизменным в течение менее 6 секунд
  - Препятствие в опасной зоне

### Система автоматической парковки

**Система автоматической парковки измеряет длину или ширину парковочных мест по обеим сторонам дороги с помощью ультразвуковых датчиков. После выбора подходящего места для парковки контроллер автоматически рассчитывает траекторию парковки и автоматически паркуется на найденных парковочных местах без необходимости нажатия водителю на педаль тормоза или акселератора, и не требует переключения передач и рулевого управления. Нажмите и удерживайте кнопку системы автоматической парковки для завершения парковки.**



Переключатель автоматической парковки расположен на дополнительной приборной панели.

После запуска двигателя система выполняет самодиагностику, и индикатор переключателя гаснет после того, как мигает одну секунду.

- Автоматическая парковка (параллельная парковка/парковка в ряд) Автоматическая парковка состоит из двух этапов: поиск парковочного места и сопровождение парковки.

- Поиск парковочных мест



Когда двигатель запущен и скорость составляет 25 км/ч или ниже, нажмите переключатель автоматической парковки, на экране мультимедийной системы появится интерфейс выбора режима парковки, а после выбора режима параллельной или парковки в ряд, система перейдет в режим «Поиск парковочных мест».

При поиске места для парковки необходимо переключать ручку управления указателями поворота, чтобы указать направление, в котором нужно парковаться.

Если ручка управления указателями поворота не переключается, система по умолчанию устанавливает оптимальное парковочное место. Во время поиска парковочного места правое парковочное место (выбираемое по умолчанию) может быть изменено с помощью ручки управления указателями поворота.

- Руководство по парковке

После поиска доступных парковочных мест остановите автомобиль в соответствии с подсказками на экране мультимедийной системы, переключитесь на передачу R, нажмите и удерживайте переключатель автоматической парковки, система автоматически припаркуется на найденном парковочном месте.

■ Выезд с параллельной парковки

● Руководство по парковке

В ситуации, когда автомобиль неподвижен и двигатель запущен, после переключения рычага управления указателями поворота для указания направления парковки, нажмите переключатель автоматической парковки, и на экране мультимедийной системы появится интерфейс выбора режима парковки.

Если нажать кнопку автоматической парковки, не переключая рычаг управления указателями поворота, на экране мультимедийной системы появится подсказка «Please operate the turn signal control rod and select the driving away direction» («Выберите направление движения рычагом управления указателями поворота»).

● После выбора режима выезда с параллельной парковки переключитесь на передачу R в соответствии с подсказкой на экране мультимедийной системы, нажмите и удерживайте переключатель автоматической парковки, система автоматически выведет автомобиль от парковочного места.

■ Описание и перевод сообщений на экране мультимедийной системы

Экран мультимедийной системы	Описание
Searching for parking spaces (Поиск парковочных мест)	
Parking space has been found (Парковочное место найдено)	
Please continue forward for a short distance (Пожалуйста, сдвиньтесь вперед на небольшое расстояние)	
Please parking (Пожалуйста, припаркуйтесь)	
Please shift in the D gear (Пожалуйста, переключитесь на передачу D)	
Forward search parking space (Парковочное место спереди)	
Please slow down (Пожалуйста, помедленнее)	
Please close the door (Пожалуйста, закройте дверь)	
Please fasten the seat belt (Пожалуйста, пристегните ремень безопасности)	
Please close the trunk (Пожалуйста, закройте багажник)	
Please shift to reverse gear (Пожалуйста, переключитесь на передачу R) And keep the brake pedal depressed (И держите педаль тормоза нажатой)	
Please keep the brake pedal depressed (Пожалуйста, держите педаль тормоза нажатой)	
Please press and hold the parking switch (Пожалуйста, нажмите и удерживайте переключатель парковки)	
Enable parking assist system (Включается система помощи при парковке)	
Please release the brake pedal (Пожалуйста, отпустите педаль тормоза)	
The parking assist system is enabled, pay attention to the surrounding environment! (Система помощи при парковке включена, осмотритесь вокруг!)	
Please ready at any time to brake or release the switch (Пожалуйста, будьте готовы в любое время нажать тормоз или отпустить переключатель)	

#### 4-5. Использование других систем вождения

Экран мультимедийной системы	Описание
Please note the surrounding environment! (Пожалуйста, осмотритесь вокруг) Press and hold the parking switch again to continue parking (Нажмите и удерживайте переключатель парковки еще раз, чтобы продолжить парковку)	Переключатель автоматической парковки был отпущен во время автоматического движения.
Please operate the turn signal control rod (Включите рычаг управления указателями поворота)	Перед автоматической парковкой необходимо четко определить направление движения.
Select the driving away direction (Выберите направление движения)	
Please close the door and continue to park (Пожалуйста, закройте дверь и продолжайте парковаться)	Во время автоматической парковки открываются другие двери, кроме двери водителя.
Parking completed (Парковка завершена) The driver re-control the vehicle please (Пожалуйста, далее управляйте автомобилем самостоятельно)	Сообщение о завершении парковки
Path unimpeded (Путь свободен) Please drive away by your own (Пожалуйста, управляйте автомобилем самостоятельно)	В зоне обнаружения спереди автомобиля нет препятствий, дорога свободна, и системе нет необходимости помогать водителю уехать.
Associate system fault, parking assistance system exit, driver re-control the vehicle please (Сопутствующая системная неисправность, выход из системы помощи при парковке, пожалуйста, далее управляйте автомобилем самостоятельно)	Из-за неисправности сопутствующей системы, система не может продолжать работу по автоматической парковке, и выходит из режима помощи при парковке.
Parking assist system malfunction The driver re-control the vehicle please (Неисправность системы помощи при парковке, пожалуйста, далее управляйте автомобилем самостоятельно)	Неисправность системы автоматической парковки
Parking assist system exit (Выход из системы помощи при парковке) The driver re-control the vehicle please (Пожалуйста, далее управляйте автомобилем самостоятельно)	Произошло неустранимое прерывание автоматической парковки.

Подсказка:

В приведенной выше таблице перечислены только некоторые соответствующие текстовые описания. Во время автоматической парковки обращайте внимание на подсказки на экране.

#### Система параллельной парковки/парковки в ряд

■ **Автоматический поиск парковочного места осуществляется, когда одновременно выполняются следующие условия**

- Двигатель запущен.
- Скорость автомобиля - 25 км/ч или ниже.
- Нажат переключатель автоматической парковки, и самодиагностика не выявила проблем.
- Выбран режим параллельной или парковки в ряд на экране мультимедийной системы.

■ **При возникновении любого из следующих условий система автоматической парковки будет отключена на этапе поиска парковки.**

- Нажат переключатель автоматической парковки, когда на экране мультимедийной системы не отображается сообщение «Please press and hold the parking switch to enable the parking assist system» («Нажмите и удерживайте переключатель парковки, чтобы включить систему помощи при парковке»).

- Нажата кнопка «Parking Off» («Режим парковки выключен») на экране мультимедийной системы.
- При достижении скорости 30 км/ч и более.
- После появления интерфейса выбора режима парковки на экране мультимедийной системы долго не производится никаких действий.

- Поиск парковочного места производится более 4 минут.
- Включена система ABS, TCS/ESC или HBB.

**■ Когда одновременно выполняются следующие условия, система переходит в стадию автоматической парковки.**

- Нажат и удерживается переключатель автоматической парковки.

- Нажата педаль тормоза.

- Выключена система TCS/ESC.

- Все двери и багажник закрыты.

- Ремень безопасности водителя пристегнут.

**■ Система автоматической парковки будет отключена на этапе автоматического движения для парковки при возникновении любого из следующих условий**

- Нажата педаль акселератора.

- Водитель управляет рулевым колесом.

- Нажат рычаг переключения передач.

- Включен электронный стояночный тормоз.

- Водитель отстегнул ремень безопасности.

- Открылась водительская дверь или багажник.

- Включена система ABS, TCS/ESC или HBB.

- Включена система TCS/ESC.

- Время остановки более 4 минут.

- Количество маневровых движений при горизонтальной парковке превысило количество 11 раз.

- Количество маневровых движений при парковке в ряд превысило количество 9 раз.

- Отпущен переключатель автоматической парковки более 8 раз.

**Система выезда с параллельной парковки**

**■ Система может быть использована, когда одновременно выполняются следующие условия**

- Двигатель запущен, и автомобиль стоит на месте.

- Нажат переключатель автоматической парковки, и самодиагностика не выявила проблем.

- Выбран режим выезда с параллельной парковки на экране мультимедийной системы.

**■ Система автоматической парковки будет отключена при возникновении любого из следующих условий**

- Нажат переключатель автоматической парковки, когда на экране мультимедийной системы не отображается сообщение «Please press and hold the parking switch to enable the parking assist system» («Нажмите и удерживайте переключатель парковки, чтобы включить систему помощи при парковке»)

#### 4-5. Использование других систем вождения

- Нажата кнопка «Parking Off» («Режим парковки выключен») на экране мультимедийной системы.
- Когда скорость автомобиля - 1 км/ч и более.
- После появления интерфейса выбора режима парковки на экране мультимедийной системы долго не производится никаких действий.
- Поиск парковочного места производится более 4 минут.
- Включена система ABS, TCS/ESC или HBB.

Подсказка:

Условия работы и прекращения работы системы выезда с параллельной парковки такие же, как у системы автоматической парковки.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### ■ Система автоматической парковки

- На эту систему нельзя полностью полагаться во время вождения. Система автоматической парковки - это система помощи при вождении, которая не может заменить ваш личный опыт. Водителю следует уделять пристальное внимание окружающей обстановке. При необходимости выйдите из системы автоматической парковки.
- Не устанавливайте какие-либо приспособления в зоне обнаружения датчика.

#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Возможности системы защиты от помех и эффективность обнаружения ультразвуковых датчиков могут снизиться из-за условий окружающей среды и характеристик отражения от препятствий.

##### ■ На качество обнаружения ультразвуковых датчиков влияют следующие факторы:

- Горячие выхлопные газы.
- Высокая температура асфальтового покрытия.
- Летний зной.
- Перепады температуры.

##### ■ Дальность обнаружения системы автоматической парковки может уменьшиться в следующих случаях. Возможности системы защиты от помех и эффективность обнаружения ультразвуковых датчиков могут снизиться из-за условий окружающей среды и характеристик отражения от препятствий.

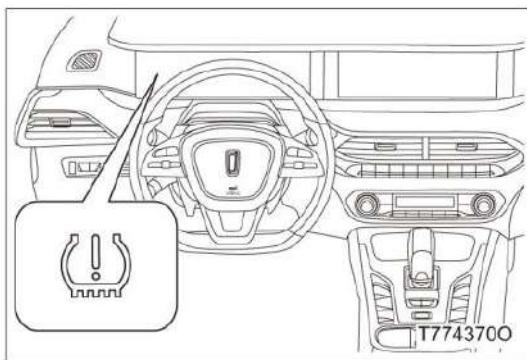
- Налипание снега или грязи на поверхность бампера
- На поверхность датчика есть налипшие пыль, грязь или лед
- Более высокое акустическое затухание (например, в сухой высокотемпературной среде)
- Сильный дождь или хлопья снега
- Препятствия из материалов, поглощающих волны
- Поблизости есть плоские препятствия

## ВНИМАНИЕ

- **Система автоматической парковки прервёт работу в следующих случаях, и водителю необходимо вручную завершить парковку.**
  - Когда возникает большое расхождение между данными о парковочном месте в начале процесса парковки и текущих данных о парковочном месте.
  - В сложных условиях парковки (например, помехи: кусты, песок на земле, ямы и т. д.)
- **Если автомобиль попадет в аварию, это может повлиять на работу датчиков и вызвать неисправность системы. Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.**
- **В следующих случаях система автоматической парковки может неверно распознать или идентифицировать ситуацию. Пожалуйста, используйте систему автоматической парковки с осторожностью.**
  - По краям парковочного места есть препятствия, не относящиеся к транспортным средствам (например, столбы или подобные предметы).
  - По краям парковочного места есть спецтранспорт (например, грузовики или трейлеры).
  - На берегу реки, на краю обрыва, ямы или тротуара.
  - Если на парковочном месте нет ограничителя парковочного места (система автоматической парковки не распознает наземную парковочную разметку). Выбранное парковочное место может быть не разрешенным парковочным местом (например, вход на склад, за шлагбаумом и т.д.)
  - Если бордюр парковочного места, выбранного системой для параллельной парковки, прерывается, покрыт мусором, травой или снегом, система может его не распознать.
  - Поскольку ширина вертикального парковочного места обычно относительно мала по сравнению с шириной параллельного парковочного места, система может неточно обнаруживать препятствия внутри парковочного места и может подбирать недопустимые парковочные места. В этом случае водителю необходимо оценить информацию о парковочном месте, предоставленную системой.

## Система контроля давления в шинах

**Система контроля давления в шинах может контролировать информацию о давлении и температуре в шинах. Когда давление или температура превысят предел, система автоматически выдаст сигнал тревоги.**



На приборной панели имеется предупреждающая лампа давления в шинах, чтобы информировать водителя.

### Работа системы

Состояние автомобиля	Предупреждающая лампа
Переключатель зажигания или переключатель «START STOP» находится в положении ON, система выполняет самодиагностику.	Загорается и гаснет после завершения самодиагностики.
Неисправность системы	Сигнальная лампа мигает, все индикаторы давления в шинах подсвечиваются, а на дисплее приборной панели отображается сообщение «Check tire pressure monitoring system» («Проверьте систему контроля давления в шинах»)
Низкое давление в шинах/утечка воздуха	Сигнальная лампа горит постоянно, а соответствующий индикатор давления в шинах мигает.

Подсказка:

Когда аварийный сигнал недостаточного давления, аварийный сигнал избыточного давления или аварийный сигнал быстрой утечки воздуха возникает одновременно с неисправностью системы, включается только индикатор неисправности системы.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности в отношении системы контроля давления в шинах

- Система не может предотвратить утечку или разрыв шины. Его основная функция - контролировать значение давления в шинах и выдавать сигнал тревоги, если давление ниже заданного значения.
- Своевременно регулируйте давление в шинах зимой. Так как зимой температура будет уменьшаться, значение давления в шинах может снизиться или уменьшиться ниже положенного значения. Если оно ниже положенного значения, сработает предупреждение.

### ■ Ситуации, в которых система контроля давления в шинах не работает нормально

Система может среагировать на внезапное изменение давление в шинах. Система может не работать как надо в следующих ситуациях.

- Четыре шины отличаются размерами, производителем, маркой и рисунком протектора, или шины имеют разную степень износа (также относится к зимним шинам).
- Когда используются аварийные шины, шипованная резина, резина для снега, а также цепи для шин.
- Когда давление шины существенно выше, чем заданное давление, или давление быстро падает из-за прокола.
- Во время вождения по очень неровной или скользкой дороге, например, ледяной дороге, и скорость ниже 30 км/ч, и когда выполняются поездки на небольшое расстояние в течение 5 минут.

### ■ Замена шин автомобиля

Заменяя или меняя местами шины, всегда сначала регулируйте устройство, иначе оно не будет работать правильно.

## Система старт-стоп\*

**Система старт-стоп - это система управления двигателем, который глушится/запускается при остановке в течение короткого времени (например, на светофоре). Временное отключение двигателя позволяет сэкономить топливо. Двигатель можно запустить в любой момент, когда это потребуется.**

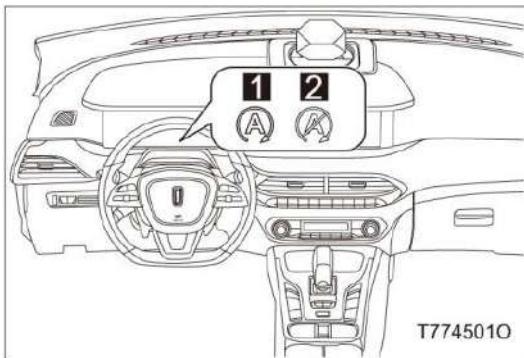
### Включение/выключение системы старт-стоп



Переключатель системы старт-стоп находится в раскрывающемся меню экрана мультимедийной системы.

Прикоснитесь к переключателю системы старт-стоп, индикатор будет подсвечен, и система старт-стоп выключится. Коснитесь этого переключателя еще раз, индикатор не будет подсвечен и включится система старт-стоп.

### Индикатор системы старт-стоп



**1** Индикатор состояния системы старт-стоп

**2** Индикатор неготовности системы старт-стоп

После автоматической остановки двигателя загорается индикатор состояния системы старт-стоп; после автоматического запуска двигателя индикатор выключается.

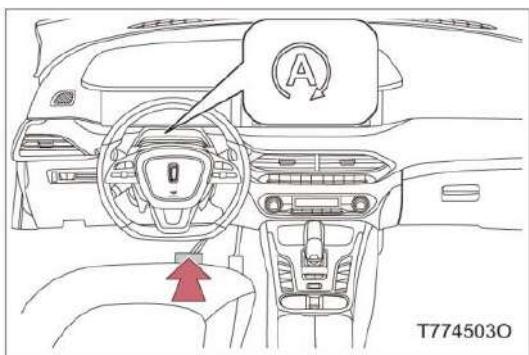
Когда условие автоматической остановки двигателя не удовлетворяется, загорается индикатор неготовности системы старт-стоп белого цвета.

Когда система неисправна, во время остановки или движения индикатор состояния системы старт-стоп мигает желтым цветом.

Когда мигает желтый индикатор или на дисплее приборной панели появляется надпись «Please check the start and stop system» («Пожалуйста, проверьте систему старт-стоп»), обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Условия работы системы старт-стоп

### ■ Остановка двигателя



**Способ 1:** Когда автомобиль движется, полностью выжмите педаль тормоза, чтобы остановиться, двигатель автоматически остановится. Отпустите педаль тормоза, сдвинув рычаг переключения передач на P.

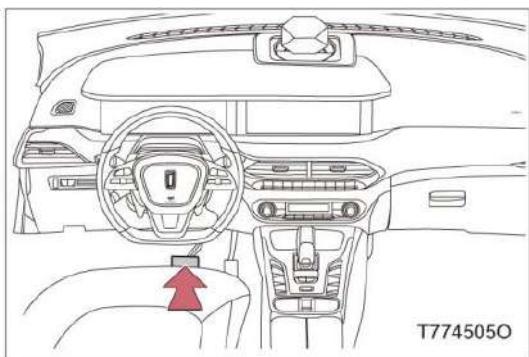
**ПРИМЕЧАНИЕ.** Установите электронный стояночный тормоз, когда двигатель глушится при положении P.

**Способ 2.** Когда автомобиль движется, полностью выжмите педаль тормоза, чтобы остановиться, двигатель автоматически остановится. Продолжайте нажимать педаль тормоза, если рычаг переключения передач находится в положении N, D или S.

### ■ Запуск двигателя

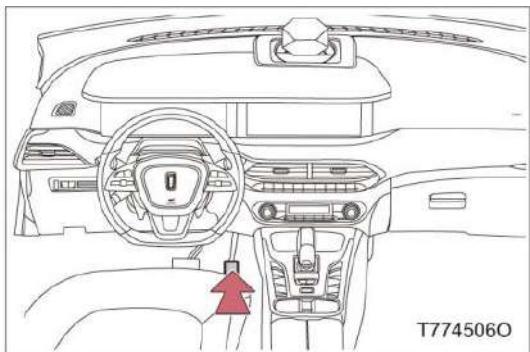


**Способ 1:** Когда рычаг переключения передач находится в положении N, D или S, отпустите педаль тормоза, двигатель запустится автоматически.



**Способ 2:** Когда рычаг переключения передач находится в положении P, нажмите педаль тормоза, двигатель запустится автоматически.

#### 4-5. Использование других систем вождения



Способ 3: Когда рычаг переключения передач находится в положении P, нажмите педаль акселератора, двигатель запустится автоматически.



Способ 4: При повороте рулевого колеса на более, чем  $45^{\circ}$  по сравнению с положением на момент остановки двигателя, двигатель запустится автоматически.



Метод 5: Нажмите выключатель системы старт-стоп на экране мультимедийной системы, двигатель запустится автоматически.

Метод 6: Переведите рычаг переключения передач на передачу R, двигатель запустится автоматически.

Подсказка:

Двигатель также автоматически запускается, когда кондиционер отправляет сигнал запрета системы старт-стоп, скорость скатывания автомобиля составляет более 3 км/ч, увеличивается наклон автомобиля, автомобиль не имеет достаточного тормозного усилия, аккумулятор разряжается или его напряжение недостаточное.

### ■ Условия для автоматической остановки двигателя

- Капот закрыт
- Дверь водителя закрыта
- Ремень безопасности водительского сиденья пристегнут
- Нет неисправностей в системе старт-стоп
- Нет сигнала от TCU о запрете остановки двигателя
- Кондиционер не отправляет сигнал запрета системы старт-стоп
- Существует достаточное тормозное усилие
- Заряд аккумулятора и напряжение достаточны
- Нормальная температура аккумулятора
- Температура охлаждающей жидкости двигателя выше 80 °C
- Минимальный уклон
- Рулевое колесо не поворачивается в значительной степени
- Скорость движения после последнего отключения превышает 3 км/ч более 8 секунд.
- Не выключалась система старт-стоп кнопкой
- Давление окружающей среды больше определенного значения
- При движении с помощью передачи R, для включения системы старт-стоп, снова двигайтесь вперед со скоростью более 10 км/ч и двигатель вновь останавливается после остановки автомобиля.

### ■ Условия для автоматического запуска двигателя

- Капот закрыт
- Дверь водителя закрыта
- Ремень безопасности водительского сиденья пристегнут
- Нет неисправностей в системе старт-стоп
- Количество раз, когда происходил последовательный автоматический сбой запуска меньше определенного предела (не более 1 раза) во время работы системы старт-стоп
- TCU не посылает сигнал о запрещении запуска

### ■ Система защиты

- Если ремень безопасности отстегнут или дверь водителя открыта во время работы системы старт-стоп, раздается звуковой сигнал. Если в это время не выполняются никакие другие операции, система возобновляет работу после пристегивания ремня безопасности или закрытия двери водителя. Если в это время выполняется соответствующая операция старт-стоп, то система завершает свою работу, необходимо вновь нажать переключатель системы старт-стоп.
- После остановки системы старт-стоп, если водитель отстегивает ремень безопасности или открывается водительская дверь, то система старт-стоп завершает свою работу. Необходимо вновь нажать переключатель системы старт-стоп для включения системы.

### ■ Когда использовать систему старт-стоп

Используйте систему старт-стоп при кратковременной остановке автомобиля на светофоре, пересечениях перекрестков и т. д. При остановке автомобиля в течение более длительного периода времени полностью заглушите двигатель.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Когда работает система старт-стоп

- Всегда удерживайте педаль тормоза, когда двигатель остановлен системой старт-стоп, чтобы предотвратить скатывание автомобиля.
- Убедитесь, что переключатель зажигания или переключатель «START STOP» выключены, прежде чем покинуть автомобиль, когда двигатель остановлен системой старт-стоп.
- Если автомобиль находится в плохо вентилируемом помещении, выключите двигатель, чтобы избежать скопления выхлопных газов, опасных для вашего здоровья.

### ■ При движении

- Каждый раз, когда вы проезжаете по воде, отключайте систему старт-стоп вручную, чтобы избежать повторного запуска двигателя, предотвращая попадание воды в двигатель и причинения ущерба.
- При движении в высокогорной местности, система старт-стоп автоматически отключается для обеспечения эффективности торможения автомобиля.

- Никогда не глушите двигатель системой старт-стоп с целью выхода из автомобиля.

### ■ При работе в моторном отсеке

- При работе в моторном отсеке всегда отключайте систему старт-стоп.

## Система помощи при вождении

**Чтобы помочь повысить безопасность и эффективность вождения, перечисленные ниже системы автоматически включаются в ответ на различные дорожные ситуации. Однако следует помнить, что эти системы являются вспомогательными и не следует полагаться на них слишком сильно при управлении автомобилем.**

■ **Антиблокировочная тормозная система (ABS)**

Контролер, установленный на тормозной системе автомобиля, регулирует тормозное усилие колес, чтобы избежать блокировки колес при торможении, повышая эффективность управления.

Метод работы: Помогает предотвратить блокировку колес при внезапном применении тормозов или при использовании тормозов при движении по скользкой дороге.

■ **Система электронного распределения тормозных усилий (EBD)**

Контролер, установленный на тормозной системе автомобиля, регулирует тормозное усилие колес, чтобы избежать блокировки колес при торможении, повышая эффективность управления.

Метод работы: В зависимости от состояния колес, динамически перераспределяет тормозное усилие на передние и задние колеса во время торможения для предотвращения блокировки передних колес раньше, чем задних колес.

■ **Система регулирования тягового усилия (TCS)**

Контролирует проскальзывание ведущих колес, регулируя крутящий момент на распределительном валу и оптимизируя распределение приводного усилия для лучшей эффективности управления.

Метод работы: Помогает поддерживать безопасность вождения и эффективность ускорения и предотвращает пробуксовывание колёс, регулируя мощность привода при начале движения или ускорении.

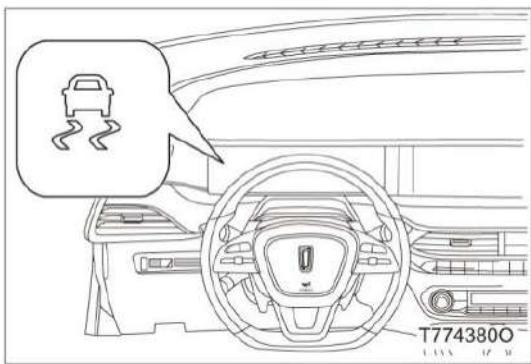
■ **Гидравлический «ассистент» торможения (HBA)**

Искусственно обнаруживает и контролирует гидравлический блок для увеличения тормозного усилия в соответствии со скоростью автомобиля или силой нажатия педали тормоза и т. д. Таким образом, система быстро увеличивает давление в тормозном цилиндре, чтобы заблокировать его. Во время остановки или торможения автомобиля, если педаль тормоза отпущена, система HBA автоматически отключится.

■ **Система помощи на склоне и контроля удержания (HHC)**

HHC является вспомогательной функцией системы ESC. Когда автомобиль трогается после остановки на склоне, то в течение периода, когда водитель переносит ногу с педали тормоза на педаль акселератора, эта функция удерживает тормоза в рабочем положении, чтобы предотвратить скатывание автомобиля назад.

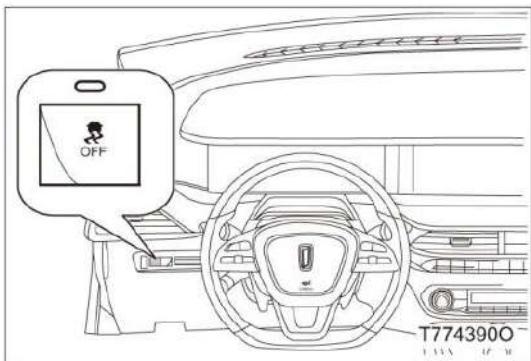
### Когда включается система TCS/ESC



Индикатор на приборной панели мигает, когда включается система TCS/ESC.

### Выключение системы TCS/ESC

Когда автомобиль застревает в грязи или снеге, система TCS/ESC может уменьшить мощность передачи усилия от двигателя на колеса. Нажмите переключатель TCS/ESC OFF, чтобы выключить систему, это может помочь высвободить застрявший автомобиль путем раскачивания назад-вперед.



Нажмите переключатель TCS/ESC OFF, чтобы выключить функцию ESC. Индикатор TCS/ESC OFF на приборной панели включится, а на экране мультимедийной системы появится сообщение «Electronic stability control system is deactivated» («Электронная система контроля устойчивости деактивирована»).

Нажмите еще раз, чтобы включить систему.

#### ■ Система TCS/ESC

- После выключения TCS/ESC система автоматически включается, когда двигатель запускается снова.
- Когда на экране мультимедийной системы появляется сообщение «Please check the electronic stability control system» («Проверьте электронную систему контроля устойчивости»), это означает, что система TCS/ESC работает неправильно, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### ■ Звуки и вибрации, вызванные системами ABS, EBD, HBA, HDC, TCS и ESC

- Из отсека двигателя может раздаваться звук, когда двигатель запускается или сразу после начала движения автомобиля. Этот звук не означает неисправность в любой из систем.
- Когда указанные выше системы включены, могут складываться следующие ситуации. Ни одна из них не означает неисправность
  - Вибрации в корпусе автомобиля и в рулевом колесе.
  - После остановки автомобиля слышится звук из мотора.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ ABS не работает эффективно, когда

- Превышены пределы характеристик сцепления шин (например, чрезмерно изношенные шины на покрытой снегом дороге).

- Автомобиль заносит на большой скорости на влажной или скользкой дороге.

### ■ Тормозной путь, когда ABS работает на специальном дорожном покрытии

Система ABS не предназначена для сокращения тормозного пути автомобиля. Соблюдайте безопасное расстояние до едущего впереди автомобиля в следующих ситуациях.

- Когда едете по грязной, гравийной или покрытой снегом дороге.

- Когда едете на шинах с цепями.

- Когда едете по неровной дороге.

- Когда едете по дороге с ямами или неровной поверхностью.

### ■ TCS/ESC не работает эффективно, когда

Контроля направления и мощность не удается достичь на скользкой дороге, даже если система TCS/ESC работает нормально. Не пользуйтесь автомобилем в ситуациях, когда можно утратить стабильность и мощность работы систем.

### ■ Когда система TCS/ESC включена

Ведите автомобиль аккуратно, когда мигает индикатор TCS/ESC, иначе можно попасть в аварию.

### ■ Когда система TCS/ESC выключена

Будьте особенно аккуратны и соблюдайте скоростной режим, соответствующий дорожным условиям. Система TCS/ESC может обеспечить стабильность движения автомобиля, не выключайте систему без необходимости.

### ■ Замена шин

Убедитесь, что все шины имеют одинаковый размер, марку, рисунок протектора и общую грузоподъемность. Убедитесь, что шины накачаны до рекомендуемого уровня давления.

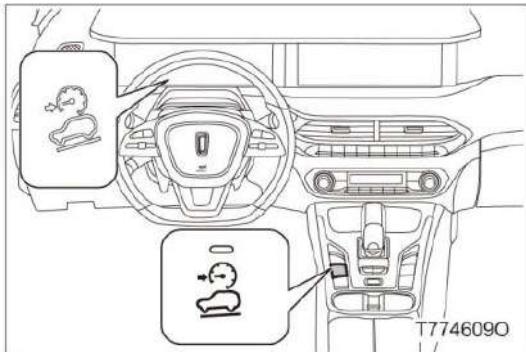
Системы ABS и ESC не работают правильно, если на автомобиле установлены разные колеса. Чтобы получить дополнительную информацию о замене колес и шин, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### ■ Обращение с шинами и подвеской

Использование шин с какими-либо неисправностями или изменение подвески влияет на системы помощи при вождении и может привести к сбою в работе системы.

## Система помощи при спуске

**Когда автомобиль движется под уклон с определенной скоростью, система помощи при спуске может замедлить движение автомобиля, если водитель не нажимает на педаль тормоза.**



Переключатель HDC расположен на дополнительной приборной панели.

Когда двигатель запускается и скорость автомобиля ниже 35 км/ч, нажмите переключатель HDC, чтобы включить систему. Индикатор на переключателе загорится, а индикатор системы HDC на приборной панели загорится и перейдет в режим ожидания.

Когда скорость автомобиля увеличивается не из-за того, что водитель нажимает педаль акселератора, система активируется, и индикатор системы HDC на приборной панели мигает.

Нажмите переключатель HDC еще раз, чтобы выключить систему, и индикатор на переключателе погаснет.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

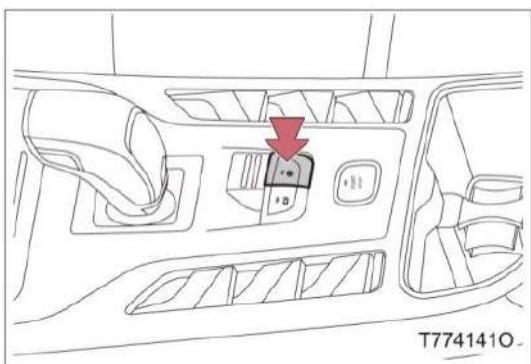
#### ■ Когда используется система помощи при спуске

- Система помощи при спуске - это только дополнительная система помощи при вождении. Не полагайтесь исключительно на эту систему. Эта система работает только в ограниченных условиях и всегда должна использоваться с осторожностью.
- Когда на приборной панели появляется сообщение «Please check the hill descent control system» («Пожалуйста, проверьте систему помощи при спуске»), это означает, что система неисправна, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- В некоторых случаях (например, температура окружающей среды слишком высока и система помощи при спуске работает непрерывно) функция управления системой помощи при спуске переходит в режим защиты от перегрева из-за чрезмерной температуры тормозной системы, временно теряя свою функцию, и автомобиль может начать ускоряться. После того, как температура тормозной системы упадет до эффективной рабочей температуры, функция управления системой помощи при спуске будет вновь работать.

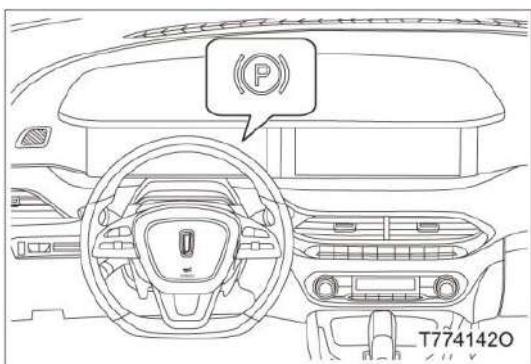
## Система автоматического удержания

Система автоматического удержания помогает водителю удерживать автомобиль в неподвижном состоянии без необходимости все время нажимать на педаль тормоза. Когда водитель намеревается начать движение, необходимо нажать педаль акселератора для комфортного автоматического запуска.

### Инструкция по эксплуатации



Когда двигатель запущен, ремень безопасности водителя пристегнут, а дверь водителя закрыта, нажмите переключатель AUTO HOLD, индикатор на переключателе загорится, и система перейдет в режим ожидания.



Когда система находится в режиме ожидания, после нажатия педали тормоза для остановки автомобиля и отпускания педали тормоза активируется система автоматического удержания, которая удерживает автомобиль в неподвижном состоянии. В этот момент загорается индикатор (P) на приборной панели.

### ■ Система автоматической парковки

- После активации системы автоматического удержания в некоторых случаях (например, при отстегивании ремня безопасности, открытии двери, выключении зажигания или переключателя «START STOP», после непродолжительной остановки и т. д.), система автоматического удержания будет отключена и включится система электронного стояночного тормоза.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Меры предосторожности при работе системы автоматического удержания

- Система автоматического удержания не всегда может удержать автомобиль на склоне (например, на скользкой или заснеженной дороге), водителю все равно нужно обращать внимание на окружающую ситуацию.
- Когда на приборной панели появляется сообщение «Please check the auto hold system» («Пожалуйста, проверьте систему автоматического удержания»), это означает, что система неисправна, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ВНИМАНИЕ

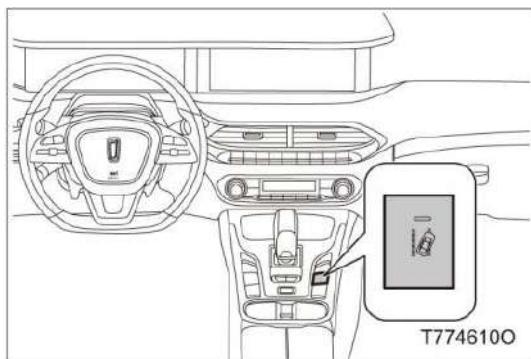
#### ■ Меры предосторожности при работе системы автоматического удержания

- При нажатой педали тормоза нажмите переключатель автоматического удержания, и система автоматического удержания отключится, но не включится система электронного стояночного тормоза.
- При использовании автоматической мойки автомобиля отключите систему автоматического удержания.
- Рекомендуется проверять, включена ли система автоматического удержания после каждого запуска двигателя.

## Система контроля полосы движения\*

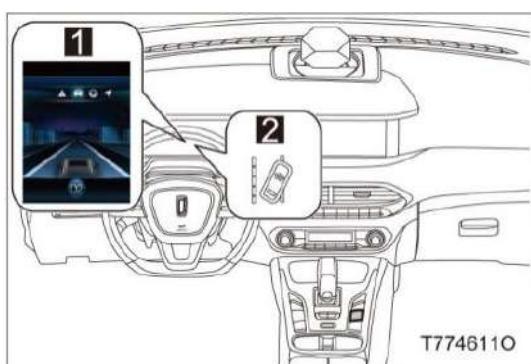
Данная система распознает полосу движения впереди через камеру переднего обзора и определяет поперечное положение автомобиля на текущей полосе в режиме реального времени. Когда обнаруживается, что автомобиль непреднамеренно выезжает за пределы текущей полосы, система выдает водителю визуальные и звуковые предупреждения через приборную панель и звуковую систему, тем самым повышая безопасность вождения.

### Включение/выключение



Выключатель системы контроля полосы движения расположен на дополнительной панели приборов. Когда переключатель «START STOP» находится в режиме ON, нажатие переключателя системы контроля полосы движения включает систему, и загорается индикатор на переключателе. Нажмите этот переключатель еще раз, чтобы выключить систему, и индикатор на переключателе погаснет.

### Дисплей приборной панели



- 1** Дополнительный экран
- 2** Индикатор состояния системы контроля полосы движения



Когда система включена, но функция системы контроля полосы движения не активирована, она находится в режиме ожидания, а индикатор состояния системы контроля полосы движения горит белым. После активации системы индикатор состояния системы контроля полосы движения загорается зеленым цветом. Если полоса движения не обнаружена, левая и правая полосы на экране дополнительного дисплея всегда светятся серым.



Когда система активирована и полоса движения не является выездом, если обнаружена левая или правая полоса движения, соответствующая полоса на экране дополнительного дисплея всегда светится белым.



При активации системы и выезде с полосы индикатор состояния системы контроля полосы движения загорается зеленым цветом, а соответствующая полоса на экране вспомогательного дисплея мигает красным цветом.



Когда система неисправна, индикатор состояния системы контроля полосы движения загорается желтым цветом, а на дисплее приборной панели появляется сообщение «Please check the lane departure warning system» («Проверьте систему контроля полосы движения»).

Подсказка:

Чувствительность системы контроля полосы движения можно настроить с помощью мультимедийной системы. (См. С.242).

Высокая чувствительность быстрее подает сигнал тревоги, чем низкая чувствительность, а система по умолчанию имеет среднюю чувствительность.

**■ Система контроля полосы движения работает, когда**

- Скорость автомобиля от 60 до 150 км/ч.
- Полоса движения чистая и соответствует национальным стандартам.
- Камеры не заблокированы.

**■ В следующих случаях система не подаст сигнал тревоги, даже если автомобиль съезжает с полосы движения.**

- Включены аварийные огни.
- Включен левый или правый указатель поворота.
- Нажата педаль тормоза.
- С момента последнего сигнала тревоги прошло менее 3 секунд.

**■ Система контроля полосы движения может не работать должным образом при следующих условиях**

- Когда снег, лед или пыль на ветровом стекле покрывают датчик.
- Условия видимости, например, сильный туман, проливной дождь или сильный снегопад.
- Дорога перекрыта транспортными средствами или другими препятствиями.
- Ширина дороги слишком мала или поворот дороги слишком крутой.
- Когда линия обзора системной камеры заблокирована.
- При ярком встречном свете.
- Сложная система полос движения, например, развязки, перекрестки или строительные площадки.
- Неправильная идентификация может произойти, если на поверхности дороги есть тени, например от деревьев.
- В сумерках или если линия полосы движения нечеткая.
- Скорость автомобиля ниже 60 км/ч
- Разметка на дороге не соответствует требованиям национального стандарта.
- Линия полосы движения плохо видна.
- Яркость внешней среды резко меняется, например, при въезде в туннель.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При использовании системы контроля полосы движения

- Система контроля полосы движения - это только дополнительная система помощи водителю. Не полагайтесь исключительно на эту систему и всегда управляйте автомобилем осторожно, чтобы переднее ветровое стекло и камера оставались чистыми и неповрежденными.
- Во время движения держитесь за руль обеими руками и будьте готовы совершить маневр.
- Обязательно обращайте внимание на информацию, отображаемую на дополнительном экране приборной панели, и действуйте в соответствии с инструкциями.
- Если система не может нормально работать из-за дорожных условий или факторов окружающей среды, пожалуйста, прекратите ее использование.
- После замены блока многофункциональной камеры или переднего ветрового стекла систему необходимо откалибровать, иначе она не будет работать должным образом. Пожалуйста, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car. Если система контроля полосы движения не откалибрована правильно, она может неправильно определить полосы движения или даже привести к аварии.

## Система предупреждения о столкновении\*

В случае потенциальной опасности столкновения система выдает предупреждение о необходимости осторожного вождения. Когда столкновение вот-вот произойдет, система выдает предупреждение о столкновении, чтобы напомнить водителю о необходимости немедленных действий.

### Включение/выключение



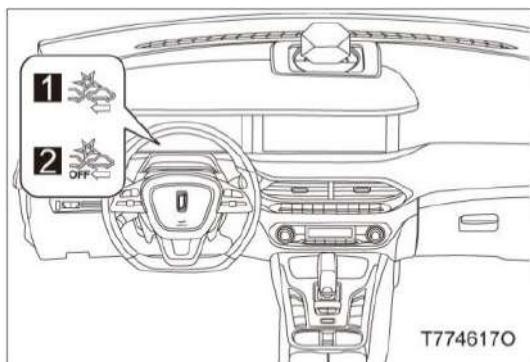
Когда переключатель «START STOP» находится в положении ON, система предупреждения о лобовом столкновении и автоматическая система экстренного торможения могут быть включены/выключены с помощью мультимедийной системы.

По умолчанию система выключена. Каждый раз, когда переключатель «START STOP» переводится в режим ON, система автоматически включается. Чувствительность системы может быть низкой, средней или высокой. По умолчанию установлена средняя чувствительность.

4

Вождение

### Дисплей приборной панели



- 1** Индикатор включения системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения

Когда предварительное предупреждение о лобовом столкновении вызывает срабатывание предупреждения о столкновении, индикатор мигает; когда система выходит из строя, световой индикатор горит постоянно.

- 2** Индикатор выключения системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения

Когда система выключается, загорается индикатор.



При срабатывании предупредительной сигнализации перед столкновением индикатор системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения мигает красным цветом, а на экране приборной панели появляется сообщение «Pay attention to the front» («Обратите внимание на ситуацию впереди»).



При срабатывании аварийной сигнализации индикатор системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения мигает красным цветом, а на экране приборной панели появляется сообщение «Crash alarm» («Аварийная сигнализация»).



Когда система предупреждения о лобовом столкновении неисправна, индикатор системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения загорается желтым цветом, а на экране приборной панели появляется сообщение «Please check the front collision pre-warning system» («Пожалуйста, проверьте систему предупреждения о лобовом столкновении»).



При неисправности системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения индикатор системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения загорается желтым цветом, а на экране приборной панели появляется сообщение «Please check the front anti-collision pre-warning /active braking system» («Пожалуйста, проверьте систему предупреждения о лобовом столкновении/автоматическую систему экстренного торможения»).

■ **Система предупреждения о лобовом столкновении может не работать при следующих условиях**

- Неисправность камеры.
- В течение 3 секунд после предыдущего предупреждения.
- Приборная панель неисправна
- Скорость автомобиля ниже 30 км/ч.
- Выбранная передача отлична от передач N, D или S.
- Водитель поворачивает рулевое колесо слишком быстро или на слишком большой угол.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ **Меры предосторожности для системы предупреждения о лобовом столкновении**

Эта система является только дополнительной системой помощи водителю, не полагайтесь исключительно на нее и всегда ведите автомобиль осторожно.

- Чтобы обеспечить безопасное вождение, пассажиры должны пристегиваться ремнями безопасности!
- Система может быть не в состоянии идентифицировать специально модифицированные или кастомизированные автомобили.
- Переднее ветровое стекло нельзя модифицировать или закрывать каким-либо вспомогательным оборудованием, в противном случае система может перестать работать, или будет работать неверно.
- Если камера смещается из-за столкновения, работа системы может быть нарушена. Для калибровки обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Не используйте систему, которая не откалибрована должным образом.
- Если шасси впереди идущего автомобиля очень высокое, или груз выступает из-за автомобиля, это может вызвать опасные ситуации.

■ **Работа системы предупреждения о лобовом столкновении может быть нарушена в следующих случаях, и цель может быть не распознана или идентифицирована неправильно.**

- Система может не идентифицировать модифицированные автомобили с особым внешним видом или кастомизированные автомобили.
- В сложных дорожных ситуациях система может быть не в состоянии вовремя идентифицировать автомобиль, что приведет к задержке сигнала тревоги.
- На извилистых дорогах, склонах или ухабах система может быть не в состоянии обнаружить передний автомобиль, водителю следует вести автомобиль осторожно.
- Задняя часть впереди идущего автомобиля сильно прикрыта, форма автомобиля нетипичная (например, перегруженные автомобили, перевозящие деревья), или задняя часть впереди идущего автомобиля серьезно повреждена.
- Когда дождь, снег, лед, туман или пыль блокируют датчик.
- При сильном фоновом освещении, отражении от поверхности дороги или недостаточном окружающем освещении.
- Такие объекты, как мотоциклы, наездники на лошадях могут быть не идентифицированы.
- Узкие объекты, например, велосипеды, могут быть не идентифицированы.

## Автоматическая система экстренного торможения\*

Когда автомобиль может столкнуться с впереди идущим автомобилем в аварийной ситуации, система поможет водителю применить тормозное усилие, чтобы избежать или смягчить повреждения от столкновения, если водитель не вовремя применил экстренное торможение.

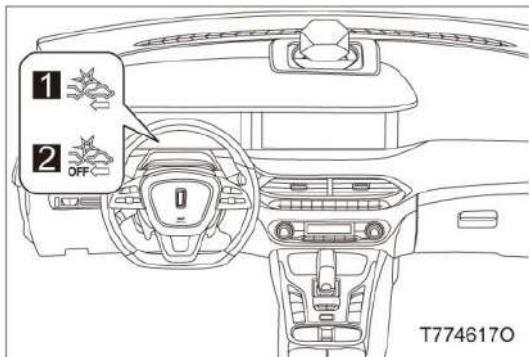
### Включение/выключение



Когда переключатель «START STOP» находится в положении ON, система предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения могут быть включены/выключены на экране мультимедийной системы.

По умолчанию система выключена. Каждый раз, когда переключатель «START STOP» переводится в режим ON, он автоматически включается.

### Дисплей приборной панели



**1** Индикатор включения системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения

**2** Индикатор выключения системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения

Когда система выключается, загорается индикатор.



Когда автоматическая система экстренного торможения неисправна, индикатор системы предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системы экстренного торможения загорается желтым цветом, а на экране приборной панели появляется сообщение «Please check the front anti-collision pre-warning /active braking system» («Пожалуйста, проверьте систему предупреждения о лобовом столкновении/автоматическую систему экстренного торможения»).

■ **Во избежание ложного срабатывания системы и, таким образом, создания помех водителю, система не срабатывает в следующих случаях**

- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч.
- В течение 20 секунд после предыдущего предупреждения.

■ **После срабатывания системы при выполнении любого из следующих условий система будет отключена, и режим торможения будет немедленно прерван.**

- Водитель поворачивает рулевое колесо слишком быстро или на слишком большой угол.
- Водитель, слишком сильно нажимает на педаль акселератора.
- Скорость падает ниже 45 км/ч.

■ **Автоматическая система экстренного торможения не может быть активирована при возникновении любого из следующих условий**

- Неисправность камеры.
- Неисправность систем TCS/ESC или ABS.
- Скорость автомобиля ниже 10 км/ч.
- Открыта одна из дверей автомобиля.
- Включена система автоматической парковки.
- Ремень безопасности водителя не пристегнут.
- Не закрыт капот.
- Сработала подушка безопасности.
- Выбранная передача отлична от передач N, D или S.
- Водитель поворачивает рулевое колесо слишком быстро или на слишком большой угол.
- Водитель, слишком сильно нажимает на педаль акселератора.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности при работе автоматической системы экстренного торможения

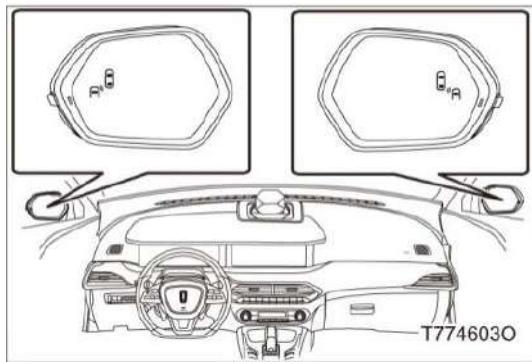
Эта система является только дополнительной системой помощи водителю, не полагайтесь исключительно на нее и всегда ведите автомобиль осторожно.

- Чтобы обеспечить безопасное вождение, пассажиры должны пристегиваться ремнями безопасности!
- Система может быть не в состоянии идентифицировать специально модифицированные или кастомизированные автомобили.
- Переднее ветровое стекло нельзя модифицировать или закрывать каким-либо вспомогательным оборудованием, в противном случае система может перестать работать, или будет работать неверно.
- Если камера смещается из-за столкновения, работа системы может быть нарушена. Для калибровки обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Не используйте систему, которая не откалибрована должным образом.
- **Работа автоматической системы экстренного торможения может быть нарушена в следующих случаях, и цель может быть не распознана или идентифицирована неправильно.**
- Система может не идентифицировать модифицированные автомобили с особым внешним видом или кастомизированные автомобили.
- В сложных дорожных ситуациях система может быть не в состоянии вовремя идентифицировать автомобиль, что приведет к задержке сигнала тревоги.
- На извилистых дорогах, склонах или ухабах система может быть не в состоянии обнаружить передний автомобиль, водителю следует вести автомобиль осторожно.
- Задняя часть впереди идущего автомобиля сильно прикрыта, форма автомобиля нетипичная (например, перегруженные автомобили, перевозящие деревья), или задняя часть впереди идущего автомобиля серьезно повреждена.
- Когда дождь, снег, лед, туман или пыль блокируют датчик.
- При сильном фоновом освещении, отражении от поверхности дороги или недостаточном окружающем освещении.
- Такие объекты, как мотоциклы, наездники на лошадях могут быть не идентифицированы.

## Система помощи при смене полосы движения\*

**Система помощи при смене полосы движения обнаруживает динамические объекты в слепой зоне кузова автомобиля с помощью радара миллиметрового диапазона и сообщает водителю, для повышения безопасности вождения, что может произойти столкновение, когда автомобиль меняет полосу движения или движется задним ходом.**

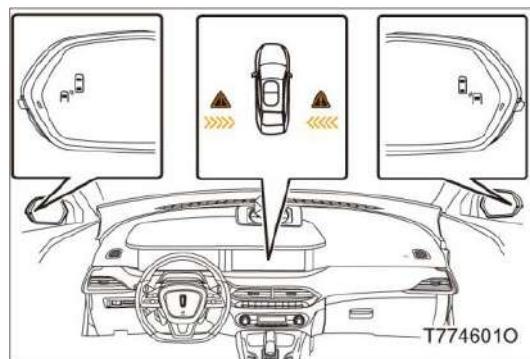
### Система помощи при смене полосы движения



Когда скорость автомобиля превышает 30 км/ч, и в 7-метровой слепой зоне позади автомобиля находится другой автомобиль, удовлетворяющий условиям столкновения, загорается предупреждающий индикатор на внешнем зеркале заднего вида на соответствующей стороне.

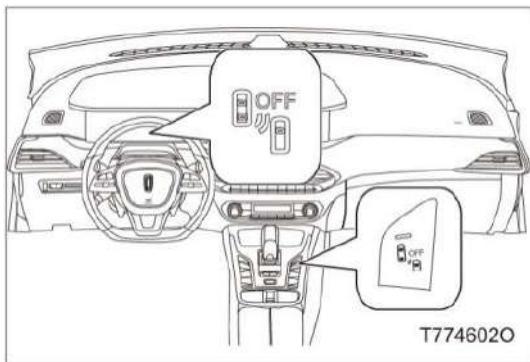
Если в это время включен соответствующий переключатель указателя поворота, индикатор предупреждения на внешнем зеркале заднего вида мигает, а динамик издает предупреждающий звуковой сигнал, предупреждая водителя об опасности при смене полосы движения в это время.

### Система помощи при смене полосы движения



Когда передача находится в положении R, если к автомобилю приближается другой автомобиль в определенной области слева сзади или справа сзади, и время столкновения составляет менее 2,5 секунд, предупреждающий индикатор на внешнем зеркале заднего вида на соответствующей стороне загорается, и на экране мультимедийной системы отображается изображение с камеры, в то же время динамик на соответствующей стороне издает предупреждающий сигнал, побуждая водителя обратить внимание на автомобиль, находящийся сбоку.

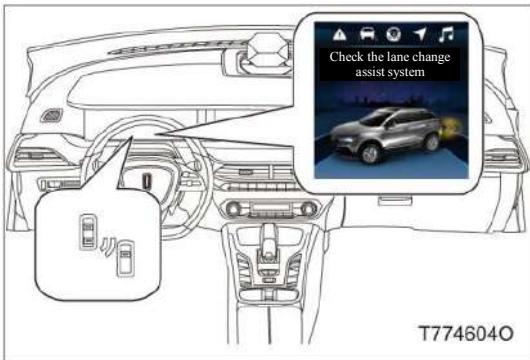
**Включение/выключение системы помощи при смене полосы движения**



По умолчанию, система всегда включена.

Нажмите кнопку переключателя системы помощи при смене полосы движения, загорится индикатор кнопки, загорится индикатор выключения системы помощи при смене полосы движения на приборной панели, и появится сообщение «The lane change assist system has been deactivated» («Система помощи при смене полосы движения отключена»). Нажмите эту кнопку еще раз, и индикатор кнопки погаснет.

Когда система неисправна, ее нельзя включить переключателем.



При неисправности системы на приборной панели загорается сигнальная лампа неисправности системы помощи при смене полосы движения и появляется сообщение «Please check the lane change assist system» («Проверьте систему помощи при смене полосы движения»).

## ВНИМАНИЕ

### ■ Меры предосторожности при работе системы помощи при смене полосы движения

- При парковке не ударяйте задний бампер. В противном случае датчик внутри бампера может сместиться или повредиться, что приведет к автоматическому отключению системы или нарушению ее работы.
- Чтобы обеспечить нормальную работу системы, датчик внутри бампера должен быть чистым, свободным от льда и снега и не должен быть закрыт другими предметами.
- Допускаются только одобренные производителем краски для заднего бампера. Использование других типов краски может привести к ограниченному функционированию системы помощи при смене полосы движения или неисправности системы.
- Если система не работает должным образом, следует немедленно выключить систему и обратиться в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- После ремонта системы помощи при смене полосы движения потребуется калибровка. Обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Система помощи при смене полосы движения не может сигнализировать о таких целях, как пешеходы, животные и велосипеды.
- Система помощи при смене полосы движения служит лишь дополнительной вспомогательной системой. Полностью избежать столкновений с транспортными средствами, находящимися в слепой зоне, невозможно. Перед сменой полосы движения обязательно смотрите в зеркало заднего вида и используйте поворотники.
- В особых случаях (например, в дождливую погоду, при чрезмерной скорости и т. д.) система помощи при смене полосы движения может не срабатывать или вызывать ложные срабатывания, что является нормальным явлением.
- Если вспомогательный датчик системы помощи при смене полосы движения заблокирован, система не будет работать.

### ■ Система помощи при смене полосы движения может быть не в состоянии правильно определять дорожные условия при определенных условиях движения из-за физических явлений и состояния системы. Например:

- На дороге с крутыми поворотами.
- На дорожных полосах разной ширины.
- На неровной дороге в гористой местности.
- В плохую погоду.
- На обочине дороги, где есть особые сооружения, например высокие или ступенчатые отбойники.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ При использовании системы помощи при смене полосы движения

- Система помощи при смене полосы движения имеет определенные системные ограничения, и она может работать только в ограниченном диапазоне системы. Поэтому водитель всегда должен концентрироваться на наблюдении за дорогой и условиями движения, чтобы предотвратить аварию.
- Обязательно контролируйте скорость и безопасное расстояние с передним автомобилем в соответствии с видимостью, погодными условиями, а также дорожными и транспортными условиями в текущее время.
- Во время движения обязательно держитесь за руль обеими руками и будьте готовы совершить маневр.
- Обязательно обращайте внимание на световые индикаторы на наружных зеркалах заднего вида и информацию, отображаемую на дисплее приборной панели, и действуйте правильно в соответствии с инструкциями.
- Система может реагировать на определенные постройки на обочине дороги (например, на высокие или наклонные ограждения) и, таким образом, может срабатывать ложная тревога.
- Всегда обращайте внимание на дорожные и окружающие условия.
- Не используйте систему, если датчик загрязнен или поврежден. В таких условиях это может повлиять на работу системы.
- Прямой солнечный свет может привести к ограниченному обзору в наружных зеркалах заднего вида.
- Во время движения убедитесь, что действует строго в соответствии с сигнальными лампами/индикаторами и инструкциями соответствующей текстовой информации на экранах; в противном случае может произойти несчастный случай, что может привести к травмам или к смерти.

## Советы по вождению в зимнее время

**Проведите необходимую подготовку и проверку перед вождением автомобиля в зимнее время.  
Ведите автомобиль в соответствии с погодными условиями.**

### Подготовка к зиме

- Используйте жидкости, соответствующие окружающей температуре.
- Моторное масло
- Охлаждающая жидкость для двигателя
- Жидкость для стеклоочистителя
- Обратитесь в службу технического обслуживания для проверки состояния аккумулятора.
- Обеспечьте автомобиль четырьмя зимними шинами или приобретите комплект цепей для четырех шин.

Убедитесь, что все четыре шины одного размера, марки, а цепи соответствуют шинам по размеру.

### Перед началом вождения автомобиля

Выполните следующие операции в соответствии с условиями вождения.

- Не пытайтесь принудительно открывать окна или передвигать замерзшие стеклоочистители. Налейте теплой воды на замерзшие участки, чтобы растопить лед. Сразу же удалите воду, чтобы исключить замерзание.
- Для обеспечения правильной работы вентилятора системы кондиционирования воздуха удалите снег из воздухозаборников в передней части ветрового стекла.
- Проверьте наличие льда и снега и уберите его с фар, крыши, шасси, вокруг шин или с тормозов.
- Удалите снег или грязь с подошвы Вашей обуви, прежде чем сесть в автомобиль.

### Во время вождения

Медленно увеличивайте скорость, сохраняя безопасное расстояние до едущего впереди автомобиля, и ведите автомобиль с ограниченной скоростью, подходящей к условиям на дороге.

### Парковка автомобиля

Остановите автомобиль и переведите рычаг переключения передач в положение P (АКПП) или R (МКПП).

## Выбор цепей для шин

Когда устанавливаете цепи противоскольжения, используйте цепи нужного размера.

Регулируйте размер цепей по размеру шин.

## Правила применения цепей для шин

Правила в отношении применения цепей для шин в значительной степени зависят от места и типа дороги. Соблюдайте местные законы и нормы при установке цепей для шин.

### ■ Цепи для шин

Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда устанавливаете и снимаете цепи:

- Устанавливайте и снимайте цепи в безопасном месте.
- Устанавливайте цепи на передние шины.
- Устанавливайте цепи в соответствии с инструкциями, прилагаемыми к цепям для шин.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Вождение на зимних шинах

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы снизить риск аварий. Их несоблюдение может привести к потере контроля над автомобилем и закончиться смертью или серьезной травмой.

- Используйте шины указанного размера.
- Поддерживайте рекомендованный уровень давления в шинах.
- Не превышайте скоростные ограничения, в том числе, указанные для используемых зимних шин.
- Зимние шины нужно устанавливать на все колеса.

### ■ Вождение с цепями на шинах

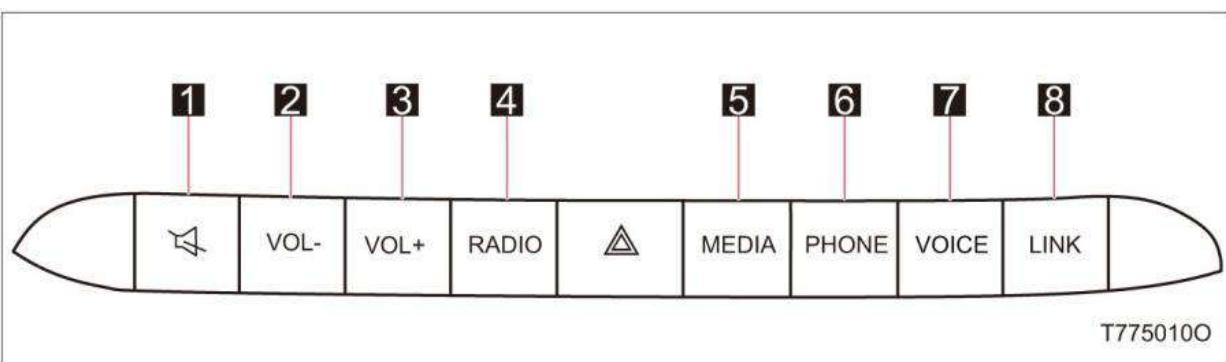
Соблюдайте меры предосторожности, чтобы снизить риск аварий. Их несоблюдение может привести к невозможности безопасного вождения автомобиля и закончиться смертью или серьезной травмой.

- Не превышайте скоростные ограничения, указанные для используемых зимних шин.
- Избегайте поездок по неровной дороге или по дороге с выбоинами.
- Избегайте внезапного ускорения, резкого руления, внезапного торможения и операций переключения передач, которые вызывают внезапное торможение двигателем.
- Снижайте скорость перед поворотом для сохранения контроля над автомобилем.

<b>5-1. Аудиосистема.....</b>	<b>230</b>
Основные функции.....	230
Настройки аудиосистемы.....	237
<b>5-2. Порт для внешнего устройства.....</b>	<b>245</b>
Порт USB.....	245
<b>5-3. Для прослушивания.....</b>	<b>247</b>
Проигрывание музыки.....	247
<b>5-4. Голосовое общение.....</b>	<b>254</b>
Система голосового общения.....	254
<b>5-5. Для просмотра.....</b>	<b>255</b>
Проигрывание видео и картинок.....	255
<b>5-6. Навигация.....</b>	<b>260</b>
Система навигатора.....	260
<b>5-7. Радио.....</b>	<b>267</b>
Работа радио.....	267
<b>5-8. Информация о сервисе автомобиля.....</b>	<b>270</b>
Информация о сервисе автомобиля.....	270
<b>5-9. Информация об автомобильном приложении.....</b>	<b>271</b>
Автомобильное приложение.....	271
<b>5-10. Виртуальный ассистент.....</b>	<b>272</b>
Выбор виртуального ассистента.....	272
Функции виртуального ассистента.....	273
<b>5-11. Автомобильные советы.....</b>	<b>275</b>
Система автомобильных советов.....	275
<b>5-12. Bluetooth-телефон.....</b>	<b>276</b>
Система Bluetooth.....	276
<b>5-13. CarLife.....</b>	<b>283</b>
Подключение мобильного телефона.....	283
<b>5-14. Персональная система.....</b>	<b>288</b>
Персональная система.....	288
<b>5-15. Голосовое управление.....</b>	<b>289</b>
Голосовое управление.....	289

## Основные функции

### Панель управления аудиосистемой



No.	Функция
1	Короткое нажатие: отключение звука Повторное короткое нажатие: отмена отключения звука
2	Кнопка уменьшения громкости Короткое нажатие: уменьшение громкости на один шаг Длительное нажатие: непрерывное уменьшение громкости
3	Кнопка увеличения громкости Короткое нажатие: увеличение громкости на один шаг Длительное нажатие: непрерывное увеличение громкости
4	Другие режимы: короткое нажатие для входа в режим радио Режим радио: циклическое переключение между FM - AM - Online Radio*
5	Короткое нажатие: циклическое переключение между USB/iPod - Kuwo Music* - Музыка Bluetooth Если аудиофайл отсутствует, появится запрос «No playable file» («Нет воспроизводимого файла»)
6	Прочие интерфейсы: вход в интерфейс Bluetooth-телефона Интерфейс вызывающего абонента: короткое нажатие, чтобы ответить на вызов, длительное нажатие, чтобы положить трубку Интерфейс вызова: окончание вызова Интерфейс Bluetooth-телефона: короткое нажатие без функции

No.	Функция
7	<p>При наличии TBOX и D-Life:</p> <p>Прочие интерфейсы: короткое нажатие для входа в интерфейс голосового управления</p> <p>Интерфейс голосового управления: короткое нажатие для отмены текущей идентификации</p> <p>Когда нет TBOX и D-Life:</p> <p>На экране дисплея отображается сообщение «Your car does not have a D-Life system installed and unable to implement this feature!» («В вашем автомобиле не установлена система D-Life, и эта функция не может быть реализована!»)</p>
8	<p>Если есть соединение с мобильным телефоном и на телефоне установлена программа CarLife, можно войти в интерфейс мобильного телефона.</p> <p>Если есть соединение с мобильным телефоном, но на телефоне не установлен CarLife или нет соединения с мобильным телефоном, отображается интерфейс подсказки подключения.</p>

### Меню настройки звука

Коснитесь кнопки «Домой/Назад»  в верхнем левом углу экрана или нажмите и удерживайте, чтобы войти в интерфейс главного меню.



Функция	На странице
Для прослушивания	C.247
Голосовое общение*	C.254
Для просмотра	C.255

Навигация	На странице
Радио*	C.267
Сервис автомобиля*	C.270
Автомобильное приложение*	C.271
Виртуальный ассистент*	C.272
Автомобильные советы*	C.275
Bluetooth-телефон*	C.276
Настройки	C.237
Система кругового обзора*	C.184
CarLife	C.283
Персональная система*	C.288

Примечание. В правом верхнем углу интерфейса главного меню находится строка состояния, которая содержит информацию о: Wi-Fi, диск U, сигнал Bluetooth-телефона, заряд батареи Bluetooth-телефона, сигнал 4G, погода, громкость. Когда соответствующая функция включена, в строке состояния отображается соответствующий логотип.

## ■ Использование мобильного телефона

Когда аудиосистема работает, если мобильный телефон используется в автомобиле или рядом с ним, динамики аудиосистемы могут издавать помехи.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора

- Не оставляйте аудиосистему включенной дольше, чем нужно, когда двигатель выключен.
- Когда заряд аккумулятора небольшой, это может влиять на настраиваемый диапазон громкости звука, или даже на включение аудиосистемы.

#### ■ Чтобы избежать поломки аудио/видео системы

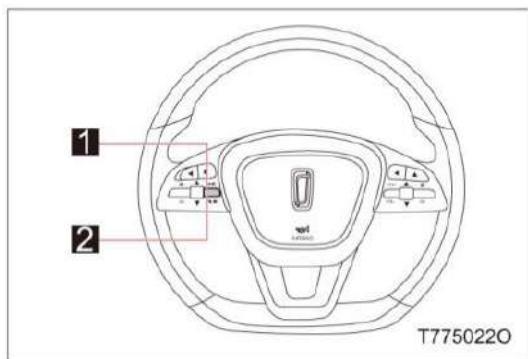
- Соблюдайте осторожность, чтобы не разлить напитки или другие жидкости на аудиосистему. Если в аудиосистему попадут жидкости или другие предметы, немедленно отключите питание и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Не ремонтируйте, не удаляйте и не изменяйте аудиосистему самостоятельно. Если появляется неисправность, немедленно выключите систему и обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### Аудио переключатель на рулевом колесе\*

Некоторыми функциями аудиосистемы можно управлять с помощью аудио переключателя на рулевом колесе.

Кнопки на рулевом колесе можно установить в режим курсора или режим быстрого доступа с помощью настроек в меню звука. (См. С.238)

#### ■ Режим курсора



#### 1 Голосовое управление\*/ответ по Bluetooth-телефону Для TBOX и D-Life, короткое нажатие:

- Интерфейс голосового управления: отменить текущую идентификацию
- Прочие интерфейсы: вход в режим голосового управления
- При входящем вызове: ответ на звонок
- Во время разговора: нет функции

Когда нет TBOX и D-Life, короткое нажатие:

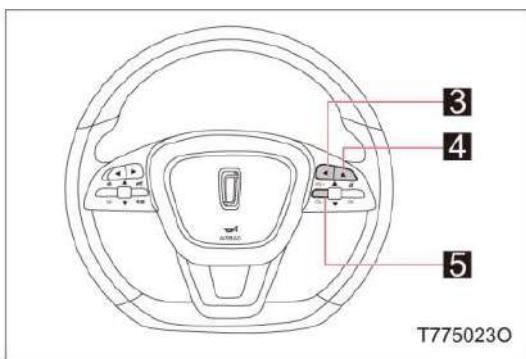
- При входящем вызове: ответ на звонок
  - Во время разговора: нет функции
  - Прочие интерфейсы: появляется сообщение «Your car does not have a D-Life system installed and unable to implement this feature!» («В вашем автомобиле не установлена система D-Life, и эта функция не может быть реализована!»)
- Длительное нажатие:
- При подключении Bluetooth: подключение по последнему коду
  - Когда Bluetooth не подключен: активация Bluetooth.

#### 2 Отключение звука/отключение Bluetooth-телефона

Короткое нажатие: отключение звука аудиосистемы

Повторное короткое нажатие: отмена отключения звука

При входящем или текущем вызове: окончание вызова



### 3 Левая кнопка переключения

Короткое нажатие: перемещение на одну позицию влево на текущей странице.

Длительное нажатие: непрерывное перемещение влево на текущей странице.

### 4 Правая кнопка переключения

Короткое нажатие: перемещение на одну позицию вправо на текущей странице.

Длительное нажатие: непрерывное перемещение вправо на текущей странице.

### 5 Кнопка регулировки громкости

Вверх для увеличения громкости. Вниз для уменьшения громкости.

### 6 Домой/назад

Короткое нажатие для возврата в предыдущее меню.

Длительное нажатие для возврата в главное меню.

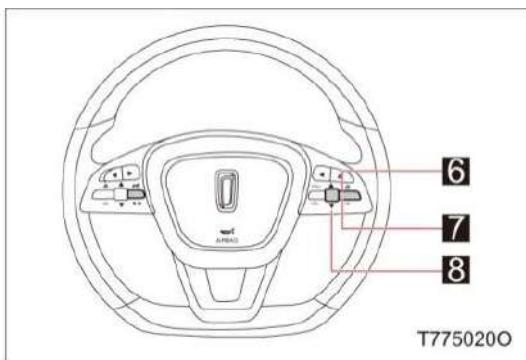
### 7 Кнопка OK

Короткое нажатие для подтверждения действия

### 8 Кнопка перемещения вверх/вниз

Короткое нажатие: Перейти к предыдущему/следующему элементу

Длительное нажатие: непрерывное движение вверх/вниз

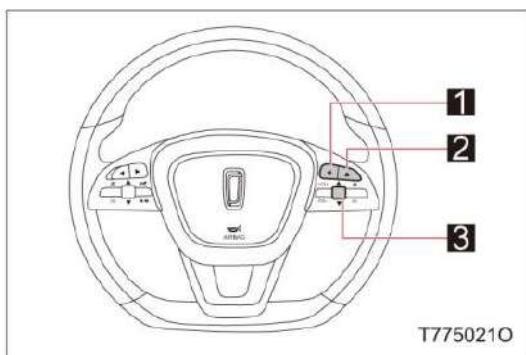


### ■ Режим быстрого доступа

В режиме быстрого доступа доступны следующие кнопки.

### 1 Режим радио

- Короткое нажатие: предыдущая сохраненная станция
- Длительное нажатие: автоматический поиск радиостанций на низких частотах и воспроизведение Режим медиафайлов
- Короткое нажатие: предыдущая дорожка/видео
- Длительное нажатие: пермотка назад



## 2 Режим радио

- Короткое нажатие: следующая сохраненная станция
- Длительное нажатие: автоматический поиск радиостанций на высоких частотах и воспроизведение

Режим медиафайлов

- Короткое нажатие: следующая дорожка/видео
- Длительное нажатие: перемотка вперед

## 3 Вверх: вход в главное меню CarLife

Переключение в режиме медиа (Цикл между FM - AM -Online Radio\* - USB / iPod Music - Kuwo Music\* - Музыка Bluetooth)



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Для снижения риска аварии

Будьте внимательны, когда используете аудио переключатель на рулевом колесе.

## Экран мультимедийной системы

Экран мультимедийной системы облегчает и ускоряет действия водителя.

Фотографии, представленные в разделе, показано только для справки, конкретные функции и экраны дисплея отличаются в фактическом автомобиле.

#### ■ Чтобы предотвратить повреждение экрана мультимедийной системы

- Не царапайте дисплей острым или заостренным предметом, чтобы не повредить дисплей.
- Не распыляйте жидкости непосредственно на дисплей, если жидкость попадет внутрь устройства, она может повредить электронные компоненты.
- Для чистки поверхности дисплея протрите его мягкой тряпкой, не используйте жидкости для протирания дисплея.

#### ■ Использование экрана мультимедийной системы

- Экран может быть темным; может быть сложно что-либо разглядеть, особенно в солнечных очках.

Измените угол обзора или снимите солнечные очки.

- Не допускайте длительного воздействия солнечного света на дисплей.
- Не допускайте воздействия на автомобиль таких загрязнений, как влага, пыль, копоть и т.д.

## Настройки аудиосистемы

### Включение и выключение аудиосистемы

#### ■ Включение питания

Аудиосистема включается автоматически, когда ключ зажигания переводится в положение ACC или ON, или когда переключатель «START STOP» находится в режиме ACC или ON.

#### ■ Выключение питания

Переведите ключ зажигания в положение LOCK или выключите переключатель «START STOP», и система автоматически отключится.

### Настройка громкости

Способ 1. Кратковременно нажмите кнопку увеличения или уменьшения громкости на звуковой панели, чтобы пошагово увеличивать/уменьшать громкость. Нажмите и удерживайте для увеличения/уменьшения громкости. Нажмите кнопку отключения звука на звуковой панели, чтобы отключить звук, нажмите еще раз, чтобы отменить отключение звука.

Способ 2: Отрегулируйте громкость переключателем звука на рулевом колесе. (См. С.234)

Способ 3: Отрегулируйте громкость с помощью настроек звука.(См. С.238)

Подсказка:

Когда на дисплее отображается изображение для движения задним ходом, отображение кругового обзора и работа датчиков парковки, громкость разговора регулируется только тогда, когда Bluetooth-телефон находится в состоянии вызова.

### Системные настройки



Коснитесь значка настроек в главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс выбора настроек. здесь можно отрегулировать настройки звука и настройки автомобиля.

## 5-1. Аудиосистема

### ■ Настройка звука



Настройки звука включают в себя: настройки звука, настройки дисплея, настройки кнопок, настройки подключения, настройки системы.

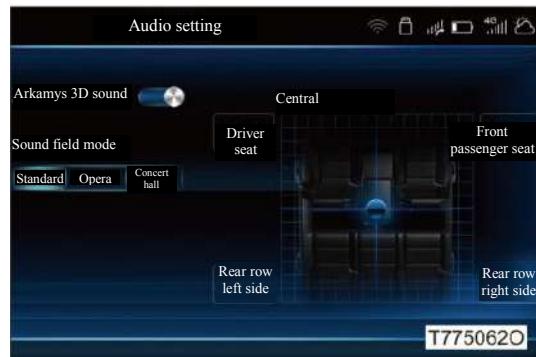
В интерфейсе настройки звука можно выполнить настройку громкости, настройку звукового поля и настройку звукового эффекта.

### ● Настройка звука



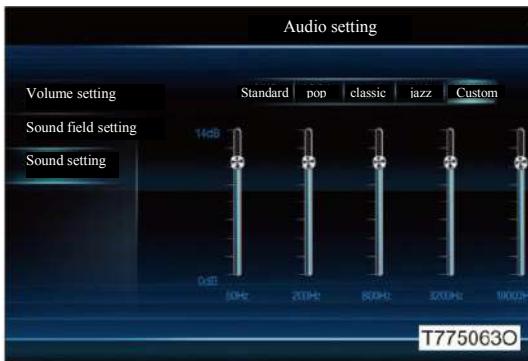
В интерфейсе настройки громкости можно настроить звуковой сигнал сообщения, регулировку громкости на скорость, громкость парковочных датчиков, громкость мультимедиа, музыку Bluetooth, громкость звонка, громкость голоса.

Можно включить/выключить загрузку музыки.



Arkamys 3D можно включить/выключить в интерфейсе настройки звукового поля. Режим звукового поля можно установить на Стандарт/Опера/Концертный зал. Можно отрегулировать настройки для лучшего звучания музыки.

Когда переключатель Arkamys 3D включен, режим звукового поля, наилучшее положение для прослушивания и настройки звукового эффекта, которые были установлены самостоятельно, восстанавливаются до значений по умолчанию и не могут быть изменены.



● Настройка экрана



● Настройка кнопок



В интерфейсе настроек звука вы можете выбрать Стандартный/Поп/Классический/Джаз. Нажмите [Custom], чтобы настроить звуковой эффект вручную.

В интерфейсе настройки дисплея можно выбрать режим отображения (Авто/День/Ночь), включить и выключить режим просмотра видео во время вождения, настроить яркость экрана, настроить яркость кнопок, выключить экран.

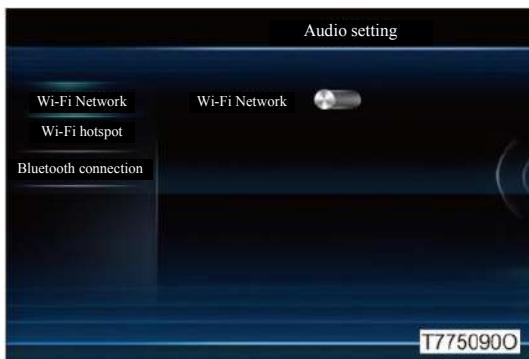
В автоматическом режиме включите габаритные огни, чтобы перейти в ночной режим. Выключите габаритные огни, чтобы перейти в дневной режим. В автоматическом режиме можно регулировать яркость экрана и яркость кнопок.

В интерфейсе настройки дисплея выберите режим отображения.

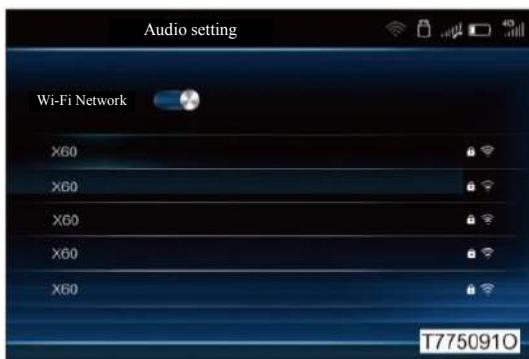
В интерфейсе настройки кнопок вы можете выбрать режим курсора или режим быстрого доступа.

## 5-1. Аудиосистема

### ● Настройка подключения



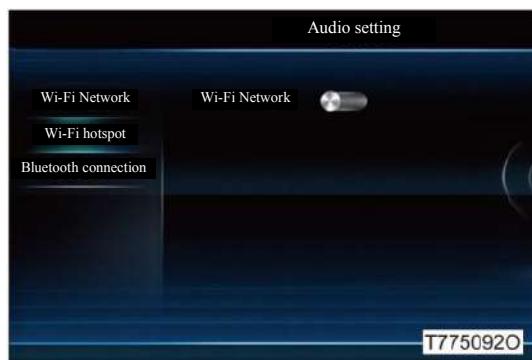
Коснитесь [Wi-Fi Network]\*, чтобы войти в интерфейс сетей Wi-Fi. Сеть Wi-Fi можно включить.



После включения сети, автоматически выполняется поиск сети, к которой в данный момент можно подключиться. После выбора сети для подключения следуйте подсказкам на экране.

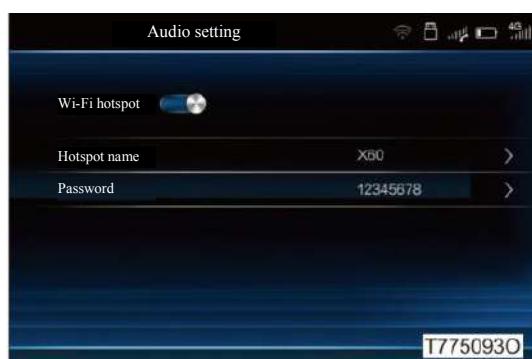
Если пароль введен неверно, отобразится сообщение «The password is incorrect, please re-enter» («Неправильный пароль, введите повторно»). В случае успешного подключения отображается сообщение «Connection successful» («Подключение выполнено успешно»).

Если подключение не удалось, отображается сообщение «Connection failed» («Ошибка подключения»).



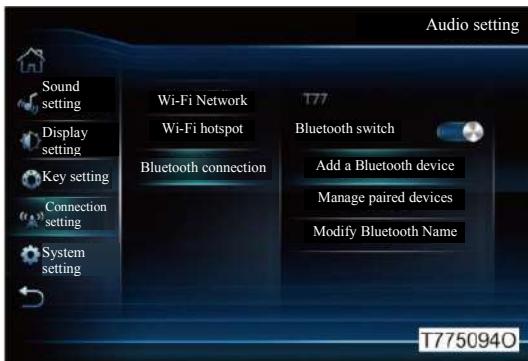
Коснитесь [Wi-Fi hotspot], чтобы войти в интерфейс точки доступа Wi-Fi.

Точку доступа Wi-Fi можно включить.

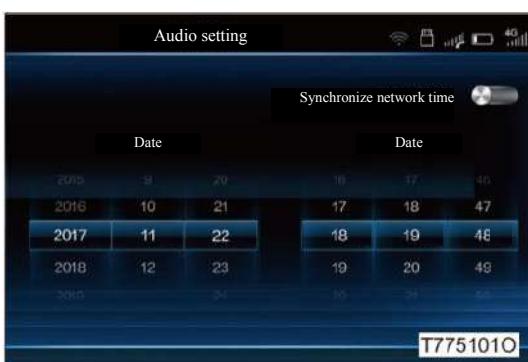
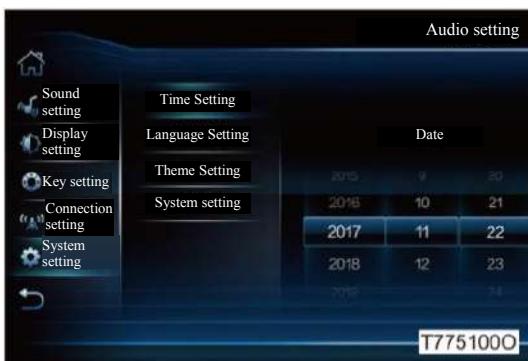


Коснитесь [Hotspot name], чтобы изменить имя точки доступа.

Коснитесь [Password], чтобы изменить пароль точки доступа. Если вводимый пароль слишком короткий или есть недопустимые символы, будет предложено ввести пароль повторно.



● Системные настройки



Коснитесь [Bluetooth Connection], чтобы войти в интерфейс подключения Bluetooth.

Включайте/выключайте Bluetooth, добавляйте устройства Bluetooth, управляйте сопряженными устройствами и изменяйте имя Bluetooth.

Подробные сведения о соединении Bluetooth  
См. С.276.

В интерфейсе системных настроек могут быть выполнены настройки времени, настройки языка, настройки темы и просмотр системной информации.

Коснитесь [Time Settings], чтобы войти в интерфейс настройки времени. По умолчанию установлено время страны производства.

После включения синхронизации времени через интернет, устанавливается текущее время, а строка даты и времени не может быть скорректирована. Перед использованием сетевых приложений обязательно включите синхронизацию времени через интернет, в противном случае это может повлиять на использование приложений.

Коснитесь [Language Settings], чтобы войти в интерфейс настройки языка.

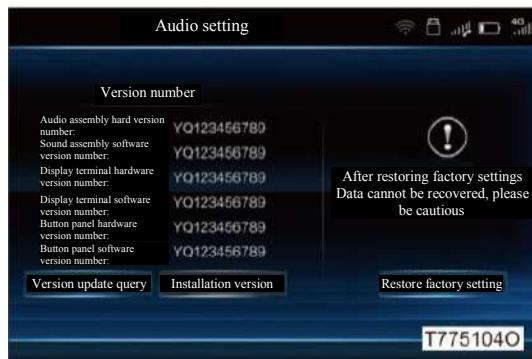
Можно выбрать язык [Chinese] (Китайский) или [English] (Английский).

## 5-1. Аудиосистема



Коснитесь [Theme Settings], чтобы войти в интерфейс настройки темы.

Выберите из следующих системных тем: «Stealing dreams», «Light luxury» и «Humanities»



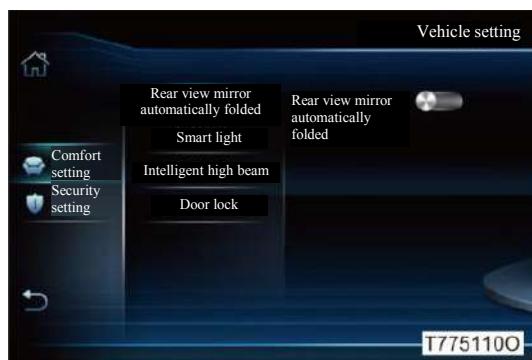
Коснитесь [System Information] для входа в интерфейс информации о системе.

Здесь можно настроить: [Restore factory settings] (Восстановить заводские настройки), [Version update query]\* (Запрос обновления версии), [Version upgrade]\* (Обновление версии).

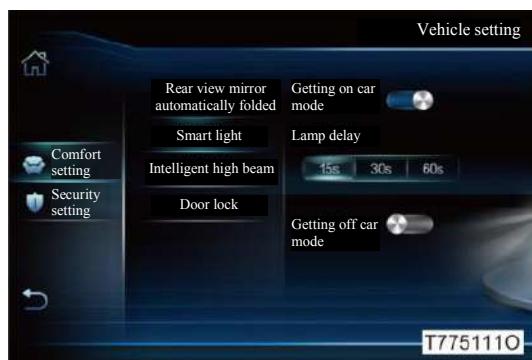
### ■ Настройка автомобиля

Настройки автомобиля включают в себя: настройки комфорта и настройки безопасности\*.

#### ● Настройки комфорта



Коснитесь [Automatic Folding of Rear View Mirror] в настройках комфорта, чтобы войти в интерфейс автоматического складывания зеркала заднего вида. Функцию автоматического складывания зеркала можно включить/выключить.



Коснитесь [Smart Light] в настройках комфорта, чтобы войти в интерфейс умного освещения.

Режим посадки в автомобиль или выхода из автомобиля можно включить/выключить.

После включения соответствующего режима вы можете установить время задержки освещения (15 с/30 с/60 с).



Коснитесь [Smart High Beam] в настройках комфорта, чтобы войти в интерфейс интеллектуальной системы управления дальним светом.

Интеллектуальную систему управления дальним светом можно включить/выключить.

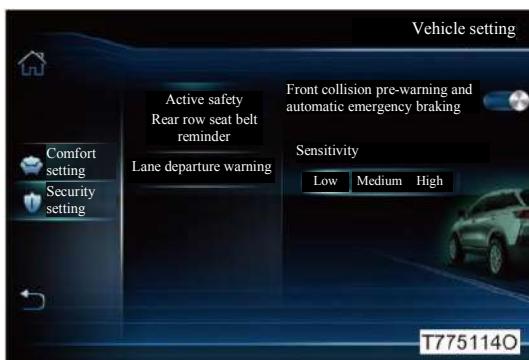


Коснитесь [Door Lock] в настройках комфорта, чтобы войти в интерфейс управления дверными замками.

Можно настроить беспроводной брелок для разблокировки двери водителя или всех дверей.

Функцию автоматической блокировки можно включить/выключить.

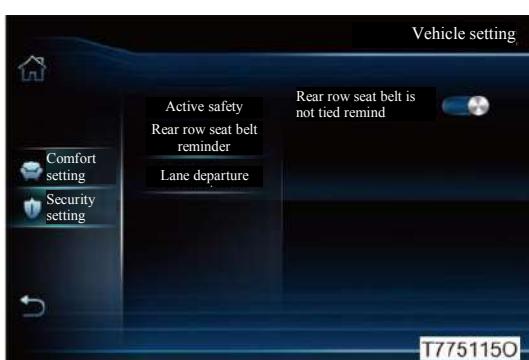
### ● Настройки безопасности\*



Коснитесь [Active Safety] в настройках безопасности, чтобы войти в интерфейс настройки активной безопасности.

Можно включить/выключить предупреждение о лобовом столкновении и автоматическую систему экстренного торможения.

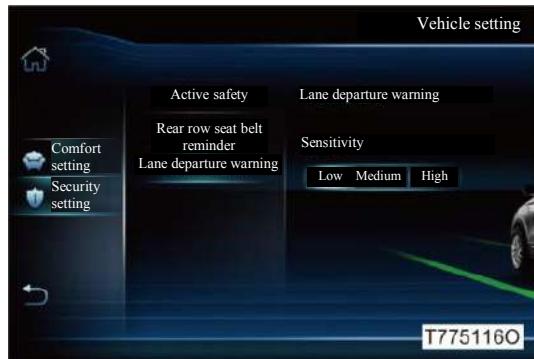
После включения чувствительность системы можно установить на низкую/среднюю/высокую.



Коснитесь [Rear Seat Belt Reminder] в настройках безопасности, чтобы войти в интерфейс напоминания о том, что ремень безопасности заднего ряда не пристегнут.

Можно включить/выключить напоминание о том, что ремень безопасности заднего ряда не пристегнут.

## 5-1. Аудиосистема



Коснитесь [Lane Departure Warning] в настройках безопасности, чтобы войти в интерфейс предупреждения о выезде с полосы.

Чувствительность можно установить на низкую/среднюю/высокую.

### Выпадающее меню



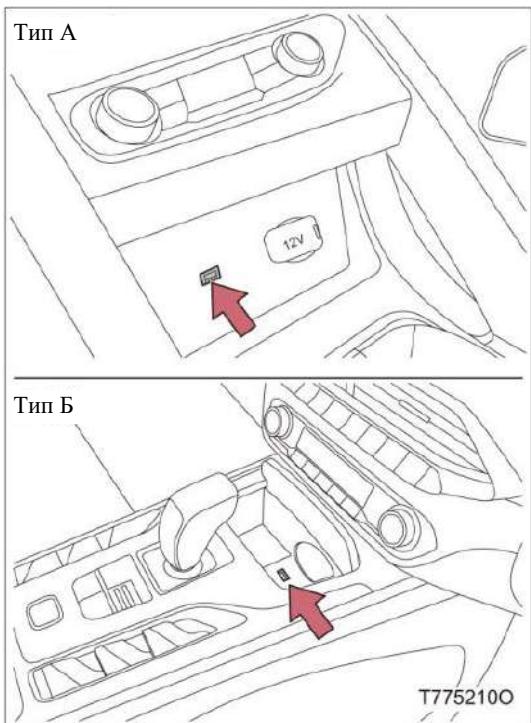
Потяните дисплей аудиосистемы вниз, чтобы отобразить выпадающее меню, в котором можно быстро включить или выключить некоторые функции, такие как B-CALL, система старт-стоп, автоматическая блокировка, включение и выключение освещения автомобиля, Wi-Fi, Bluetooth, горячие клавиши, сброс сети, ECO и т. д. Когда соответствующая система включена, значок подсвечивается. Когда соответствующая система отключена, значок не подсвечивается.

Также доступны регулировка громкости и яркости.

## Порт USB

**Подключить USB-устройство в USB-порт; устройство может быть использовано аудиосистемой после выбора соответствующего режима.**

### Использование USB-порта



В зависимости от конфигурации автомобиля порты USB могут быть расположены в разных местах на передней панели дополнительной приборной панели, как показано на рисунке.

◆ USB-накопитель

Подключите запоминающее устройство USB к порту USB.

◆ Мобильный телефон

Подключите телефон к USB-порту с помощью телефонного кабеля для передачи данных.

#### ■ Функция зарядки USB-порта

Когда аудиосистема включена, порт USB может обеспечивать функцию зарядки устройства USB.

#### **⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

#### ■ Во время вождения

Не подключать устройство и не использовать органы управления устройством.

## ВНИМАНИЕ

### ■ USB-порт

- Содержите порт в чистоте. Посторонние предметы или жидкости, которые попадают в порт, могут привести к неисправности аудиосистемы.
- Не подключайте USB-устройство с большим током, кроме U диска и телефона, например, мобильный порт для жестких дисков, мобильный источник питания и т.д.

### ■ Чтобы исключить разрядку аккумулятора

Не используйте USB-порт дольше, чем нужно, когда двигатель не работает.

### ■ Телефонный кабель

Мы рекомендуем использовать для подключения оригинальный телефонный кабель USB для обеспечения стабильного подключения.

### ■ Функция зарядки

Аудиосистема не обеспечивает совместимость со всеми телефонами, после зарядки некоторых телефонов может быть неправильное считывание, оно восстанавливается после перезапуска.

### ■ Предотвращение повреждения USB-накопителя

- Не оставляйте USB-накопитель в машине. Температура внутри автомобиля может повыситься, что приведет к повреждению оборудования.
- Не храните на USB-накопителе файлы, которые мешают идентификации системы.
- При подключении USB-накопителя не нажмите на него и не прилагайте к нему излишних усилий.
- Не подключайте и не отключайте USB-накопитель часто.
- Максимальная емкость USB-устройства составляет 128 ГБ.

## Проигрывание музыки

Коснитесь нужного значка в главном меню, чтобы войти в интерфейс выбора музыки. Выберите источник воспроизведения: USB, Kuwo music\*, Bluetooth-музыка, музыка с iPod.



### Музыка с USB-носителя

После подключения и загрузки USB-носителя начинается воспроизведение первой дорожки, и автоматически открывается интерфейс воспроизведения музыки USB.

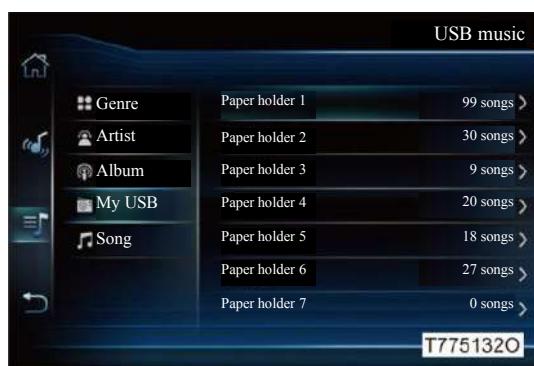


No.	Функция
1	Пауза/воспроизведение
2	Отображение информации о дорожке воспроизведения

### 5.3. Для прослушивания

No.	Функция
3	Отображение прогресса воспроизведения (ход воспроизведения можно отрегулировать, перетаскивая бегунок пальцем)
4	Короткое нажатие: переход к следующей дорожке Длительное нажатие: ускоренная перемотка вперед; при достижении следующей дорожки, начинается ее воспроизведение; отпустите для продолжения воспроизведения
5	Обзор дорожек Коснитесь, чтобы воспроизводить каждую дорожку в течение 10 секунд в текущем порядке списка. Коснитесь еще раз во время работы, чтобы отменить просмотр
6	Режим случайного воспроизведения
7	Переключение в режим повторного воспроизведения: повтор всех файлов/повтор одного файла
8	Короткое нажатие: переход к предыдущей дорожке Длительное нажатие: ускоренная перемотка назад; при достижении предыдущей дорожки, начинается ее воспроизведение; отпустите для продолжения воспроизведения

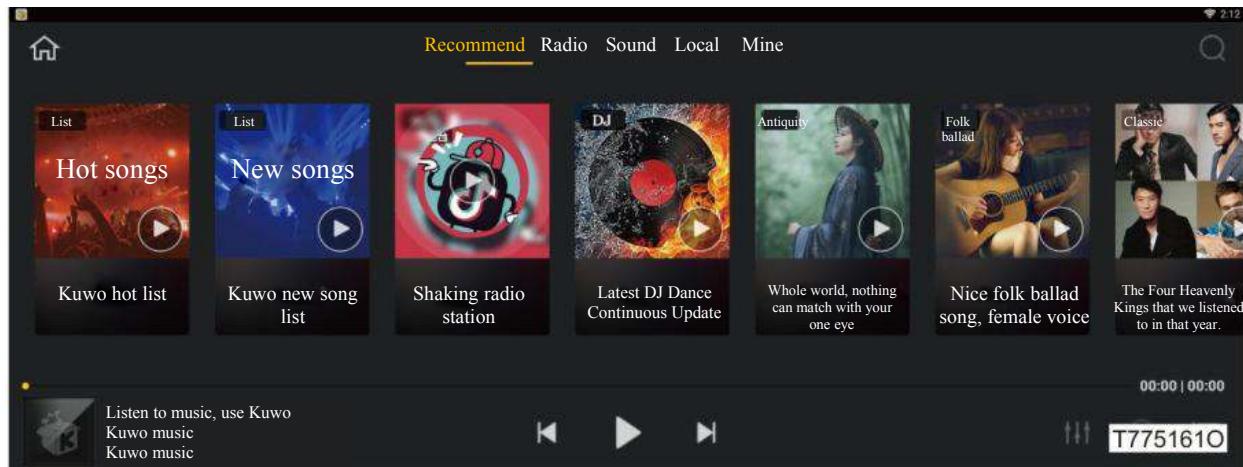
- Сортировка файлов USB



Коснитесь , чтобы войти в интерфейс сортировки файлов USB. Сортировка по: жанру, исполнителю, альбому, моим файлам, песням. В интерфейсе файла можно воспроизводить/приостанавливать файлы, переходить к предыдущему/следующему файлу, перематывать назад/вперед, регулировать прогресс воспроизведения и т.д.

### Kuwo music\*

Коснитесь значка Kuwo music в интерфейсе выбора музыки, чтобы войти в интерфейс воспроизведения музыки Kuwo.



[Recommended]: отображение всего рекомендуемого содержимого, выбор желаемого содержимого и воспроизведение музыки из рекомендованного альбома.

[Radio]: отображение всего списка песен на радио. Выберите, чтобы воспроизвести текущую музыку по радио.

[Sound]: отображение всего списка аудиокниг и выбор желаемого контента для воспроизведения.

[Local]: отображение всего списка локальных аудиофайлов и выбор воспроизведения выбранной песни.

[My]: возможность входа в учетную запись, просмотра последних выбранных программ, списка моих песен, изменения тем, звуковых эффектов, управления загрузками, выбора качества звука, очистки кэша и выхода из программы.

### 5.3. Для прослушивания

#### Режим музыки Bluetooth

После подключения аудиосистемы к мобильному телефону через Bluetooth коснитесь значка музыки Bluetooth в интерфейсе выбора музыки, чтобы войти в интерфейс воспроизведения музыки Bluetooth.



No.	Функция
1	Пауза/воспроизведение
2	Отображение информации о дорожке воспроизведения
3	Переход к предыдущей песне
4	Переход к следующей песне

## Музыка iPod

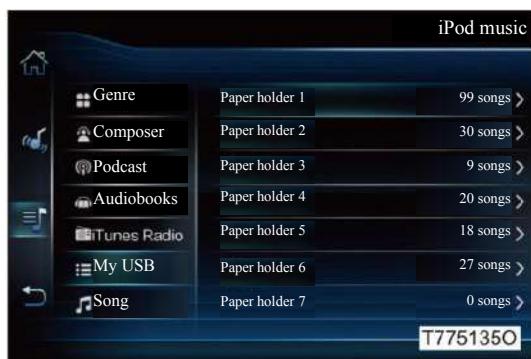
Подключите устройство iPod с воспроизводимыми музыкальными файлами, после загрузки и запуска первой дорожки на экране появится интерфейс музыкального проигрывателя iPod.



No.	Функция
1	Пауза/воспроизведение
2	Отображение информации о дорожке воспроизведения
3	Отображение прогресса воспроизведения (ход воспроизведения можно отрегулировать, перетаскивая бегунок пальцем)
4	Короткое нажатие: переход к следующей дорожке Длительное нажатие: ускоренная перемотка вперед; при достижении следующей дорожки, начинается ее воспроизведение; отпустите для продолжения воспроизведения
5	Режим случайного воспроизведения
6	Переключение в режим повторного воспроизведения: повтор всех файлов/повтор одного файла
7	Короткое нажатие: переход к предыдущей дорожке Длительное нажатие: ускоренная перемотка назад; при достижении предыдущей дорожки, начинается ее воспроизведение; отпустите для продолжения воспроизведения

### 5.3. Для прослушивания

#### ■ Сортировка файлов iPod



Коснитесь  , чтобы войти в интерфейс сортировки файлов iPod.

Сортировка по: жанру, композитору, подкасту, аудиокниге, iTunes Radio, плейлисту, песне, исполнителю и альбому.

#### ■ Музыка iPod

Совместимо только с устройствами iPod, поддерживающими протокол iAP2.

#### ■ Музыка на USB-носителе

Музыка USB не поддерживает переключение каналов воспроизведения.

#### ■ Требования к музыкальным файлам на USB-носителе

Формат	MP3	WMA	AAC
Наименование расширения	.mp3 .MP3	.wma .WMA	.m4a .M4A
Формат данных	MPEG1 AUDIO LAYER III MPEG2 AUDIO LAYER III MPEG 2.5	Ver7 Ver8 Ver9 (standard)	MPEG4 AAC-LC (AAC Low Complexity)
Битрейт (кбит/с)	MPEG1 AUDIO LAYER III : 32~320 MPEG2 AUDIO LAYER III : 8~160 MPEG2.5:8~160	32~320	16~320

Частота дискретизации (кГц)	MPEG1 AUDIO		
	LAYER III : 44.1/48/32	HI:44.1/48/32	8/11.025/12
	MPEG2 AUDIO	MID:16/22.05	16/22.05/24
	LAYER III : 22.05/24/16	LOW:8/11.025	32/44.1/48
MPEG2.5:11.025/12/8			
Режим канала	<b>Стерео/смешанное стерео/двойной канал/одноканальный</b>		
Версия тега	1.0/1.1/2.2/2.3/2.4	ASF-HEADER	iTunes-Tag
Информация в тегах	Название файла/название папки/название альбома/название песни/название исполнителя		
Максимальное количество символов	128 (бит)		
Максимальное количество подкаталогов	8 подкаталогов		
Максимальное количество каталогов	255		
Максимальное количество файлов в каталоге	500		
Максимальное количество файлов	10000 (общее количество каталогов и файлов)		

## Хочу пообщаться\*

Коснитесь значка «Want to talk» («Хочу пообщаться») в главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс чата.



Я хочу обсудить: [Leaderboard] (Достижения), [Discovery] (Открытия), [Session] (Чаты) и [Contacts] (Контакты).

Достижения: Просмотр рейтинга водителей вашей страны, количество баллов, пробег, продолжительность онлайн-сессии, расход топлива.

Открытия: Просмотр ближайших автомобилей, групп поблизости и поисковых запросов.

Чаты: Список разговоров с сортировкой по группам и пользователям, которые могут отправлять голосовые сообщения, возможность делиться песнями или точками для навигации, а также расширенные функции для чатов.

Контакты: Просмотр списка всех друзей и групп, которые были добавлены, а также информации о друге на его странице.

## Проигрывание видео и изображений



Коснитесь нужного значка в главном меню, чтобы войти в интерфейс выбора видео/изображений.  
Воспроизведение видео с USB-носителя и просмотр изображений на USB-носителе.

### Видео



Вставьте USB-носитель, которое может воспроизводить видео, коснитесь значка видео в интерфейсе выбора видео/изображений, чтобы войти в интерфейс списка видео.

■ Интерфейс воспроизведения видео



## 5-5. Для просмотра

No.	Функция
1	Время проигрывания
2	Список видео
3	Показать список каналов воспроизведения Переключить левый канал/правый канал/канал по умолчанию
4	Воспроизвести предыдущее видео
5	Быстрая перемотка назад Ускоренная перемотка назад; при достижении предыдущего видео начинается его воспроизведение; отпустите для продолжения воспроизведения После первого входа в режим быстрой перемотки назад нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выбрать скорость перемотки: $\times 2$ , $\times 4$ , $\times 8$ и $\times 16$ . После переключения на $\times 16$ коснитесь еще раз, чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения.
6	Пауза / воспроизведение
7	Быстрая перемотка вперед Ускоренная перемотка вперед; при достижении следующего видео начинается его воспроизведение; отпустите для продолжения воспроизведения После первого входа в режим быстрой перемотки вперед нажмите эту кнопку еще раз, чтобы выбрать скорость перемотки: $\times 2$ , $\times 4$ , $\times 8$ и $\times 16$ . После переключения на $\times 16$ коснитесь еще раз, чтобы вернуться в обычный режим воспроизведения.
8	Воспроизвести следующее видео
9	Общая продолжительность

### ■ Воспроизведение на весь экран

Если в интерфейсе воспроизведения видео USB в течение 5 секунд не выполняются никакие операции, то видео воспроизводится в полноэкранном режиме. В полноэкранном интерфейсе коснитесь любого места на экране, чтобы вернуться к интерфейсу воспроизведения видео.

■ Воспроизведение видео во время вождения



В случае, если переключатель «Просмотр видео во время вождения» выключен в настройках мультимедийной системы, при достижении автомобилем определенной скорости, воспроизведение видео невозможно . После того, как скорость автомобиля снизится до определенного значения, можно воспроизвести видео на экране мультимедийной системы.

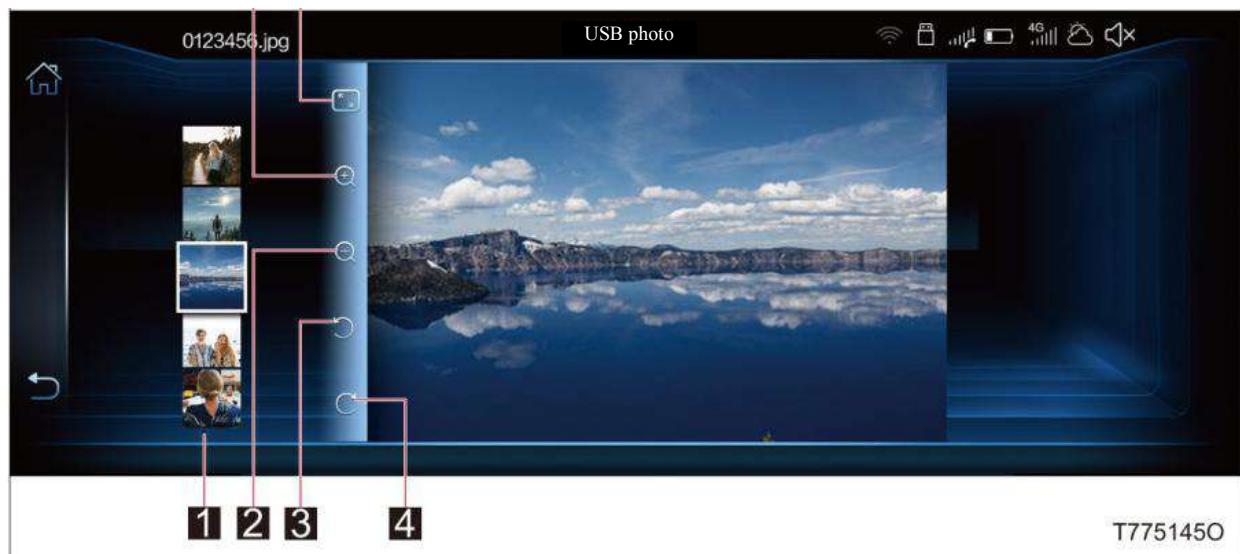
## Изображения



Вставьте USB-носитель с изображением и коснитесь значка альбома в интерфейсах выбора видео/изображений, чтобы войти в интерфейс списка альбомов.

Коснитесь для входа в интерфейс выбора альбома/режима слайд-шоу.

■ Интерфейс предварительного просмотра изображений



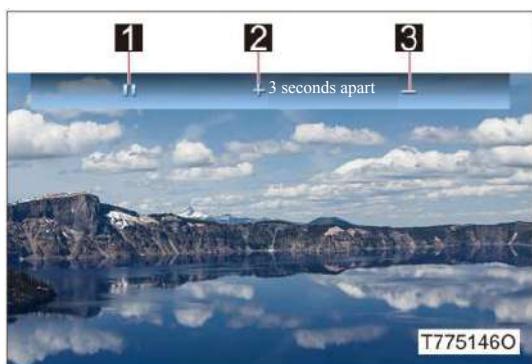
## 5-5. Для просмотра

No.	Функция
1	Предварительный просмотр изображений Сдвиньте чтобы переключиться на предыдущее/следующее изображение, или смахните, чтобы пролистать более 5 миниатюр изображений.
2	Уменьшить изображение
3	Повернуть изображение против часовой стрелки
4	Повернуть изображение по часовой стрелке
5	Увеличить изображение
6	Перейти в полноэкранный режим Если в режиме слайд-шоу в течение 5 секунд не выполняются никакие операции, то изображения воспроизводятся в полноэкранном режиме.

### ■ Интерфейс полноэкранного отображения изображений с USB-носителя

Коснитесь для входа в интерфейс полноэкранного отображения изображения с USB-носителя.

Коснитесь для возврата к предварительному просмотру изображений.



- 1** Воспроизвести/Пауза
- 2** Увеличить интервал времени смены изображений
- 3** Уменьшить интервал времени смены изображений  
Диапазон от 1 до 10 секунд

■ Требования к видеофайлам на USB-носителе

Формат	MP4	MPG	M4V	AVI	MOV	MKV	FLV	3GP
Наименование расширения	.mp4 .MP4	.mpg .MPG	.m4v .M4V	.avi .AVI	.mov .MOV	.mkv .MKV	.flv .FLV	.3gp .3GP
Формат видеокодирования	H.264 MPEG4	MPEG1 MPEG2	H.264 MPEG 4	H.264 MPEG4 DivX4-6 Xvid	H.264 MPEG4 DivX4-6 Xvid	H.264 MPEG4 DivX4-6 Xvid	-	-
Разрешение видео	720 x 480 или выше							
Битрейт видео (Мбит/с)	≥ 4	2 (MPEG1) 8 (MPEG2)	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4	≥ 4
Частота кадров видео (FPS)	≥ 30							
Режим канала	Стерео/смешанное стерео/двойной канал/одноканальный							

■ Требования к изображениям на USB-носителе

- Поддерживаемые форматы файлов: JPEG, PNG, BMP.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Во время вождения

Не подключайте USB-накопитель и не пользуйтесь его кнопками управления.

## Система навигатора\*

### Быстрая навигация



**Шаг 1** Коснуться [Destination] (Место назначения), чтобы войти в интерфейс поиска.



**Шаг 2** Ввести пункт назначения и коснуться [Search] (Поиск), например Badaling.



**Шаг 3** После выбора желаемого местоположения коснуться [Go Here] (Построить маршрут), чтобы войти в интерфейс планирования маршрута.



**Шаг 4** Система предлагает несколько вариантов планирования маршрута, которые вы можете выбрать при необходимости. Коснуться [Start Navigation] (Начать движение).  
Примечание. Сеть может отображать информацию о зарядке телефона.

## ■ Режим



1 Вернуться в главное меню

2 Место назначения

3 Ваше местоположение



4 Вернуться в главное меню

5 Статус сети

6 Показать загруженность дорог

7 Ориентация

2D север сверху, 2D направление движения

сверху, 3D направление движения сверху

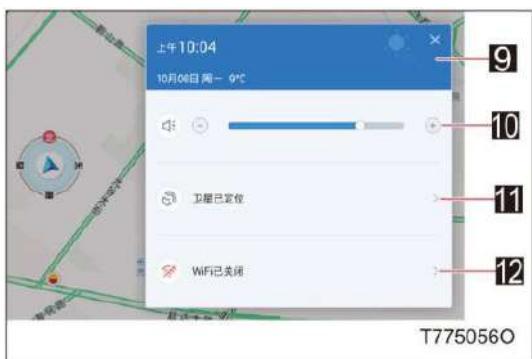
8 Увеличить/уменьшить масштаб

9 Дата, время и температура

10 Регулировка громкости

11 Позиционирование

12 Статус сети



## 5-6. Навигация

### ■ Режим навигатора



Интерфейс режима навигации отображает следующую информацию:

- Расстояние до следующего перекрестка и название дороги
  - Оставшийся километраж и время до места назначения
  - Приближение при пересечении дорог
  - Оставшийся километраж и время до места назначения
  - Значок поворота
  - Текущая информация о полосе движения
  - Продолжительность поездки по навигации
  - Название главной дороги
  - Переключение основных и вспомогательных дорог
  - Индикация загруженности дорог
- Зеленый цвет пути означает свободную дорогу, желтый - медленное движение, красный - затор на дороге; синим цветом обозначаются пути, по которым запрещено движение.

### ■ Режим движения по навигации



В режиме движения по навигации доступна информация о камерах на дороге, переднем и прилегающих участках дороги. Также, отображение ограничения скорости: при превышении скорости значок ограничения становится красным.

## Поиск

### ■ Место + Поиск контента

Введите адрес места или контент для поиска, например стоянка Wudaokou, шанхайская кухня и т. д.

После того как автомобиль подключится к сети, на экране может отображаться различная информация о конкретном месте: цена на топливо, количество парковочных мест, платные дороги.

### ■ Расширенная информация о месте поиска

Поддерживается расширенная информация о месте поиска по таким критериям, как: информация о месте поиска, адреса квартир и офисов, перекрестков и дорог, информация о брендах в месте поиска, городе и т.д. Вы можете осуществлять поиск по ключевому слову: короткое название, полное название, доступно на китайском и английском языках.

### ■ Поиск по категориям

Введите общие ключевые слова, такие как «обед», «покупки» и «заправка», чтобы отобразить связанные с ними точки на карте.

После того, как автомобиль подключится к сети, на экране может отображаться различная информация о конкретном месте: цена на топливо, количество парковочных мест, платные дороги.

### ■ Многоуровневый поиск

Введите «Аэропорт столицы» и выполните поиск. Помимо информации о терминалах, вы также можете выбрать разные места прилета/вылета.

Подсказка:

Эта система требует, чтобы автомобиль был подключен к сети.

## План маршрута

### ■ Добавление точки маршрута



Добавьте точку маршрута на карте плана маршрута, нажмите кнопку «Through» («Через»), чтобы выбрать дополнительную точку маршрута. Вы можете добавить до 3 точек маршрута; чтобы удалить точку маршрута, коснитесь ее на карте маршрута.

Точка маршрута может быть добавлена любым поисковым запросом, а также можно добавить ближайшую заправочную станцию.

### ■ Настройка предпочтений

После построения маршрута коснитесь кнопки параметров предпочтения, и выберите условия для расчета маршрута: избегать заторы, избегать платные дороги, избегать скоростные дороги.

### ■ Ограничения при выборе дорог

После установки ограничительного знака на дороге, навигатор будет выстраивать маршрут в соответствии с ограничениями.

Если начальная или конечная точка находится в пределах ограничительной зоны, появится предупреждающее сообщение о необходимости самостоятельно планировать маршрут поездки.

### ■ Как избежать заторы на дороге

В процессе навигации система автоматически предложит маршрут, избегающий заторы, в зависимости от дорожных условий. Коснитесь [Stop] (Стоп) для изменения маршрута. (Если вы хотите поехать не по маршруту, то эта кнопка исчезнет.)

Подсказка:

Эта система требует, чтобы автомобиль был подключен к сети.

## 5-6. Навигация

### ■ Рекомендация по парковке

В процессе навигации, когда расстояние до места назначения составляет 500 метров, на экране появится рекомендация по парковке. Коснитесь [Stop here] (Парковаться здесь), чтобы построить маршрут к данной точке.

### ■ Последняя миля

Когда мобильный телефон и навигационная система автомобиля Gaode одновременно регистрируются в одной и той же учетной записи карты Gaode, после того, как расстояние до места назначения составляет 1 километр, на карте появится информация о пешей навигации к месту назначения, прикоснитесь для переключения на карту пешей навигации.

Подсказка: эта система требует, чтобы автомобиль был подключен к сети.

## Передача мест назначения с мобильного телефона в навигатор автомобиля

### Шаг 1 Войти в одну и ту же учетную запись на мобильном телефоне и в навигационной системе

Gaode в автомобиле, выбрать любое место на карте в мобильном телефоне, войти на страницу сведений о месте назначения, а затем коснуться правого верхнего угла, чтобы поделиться.

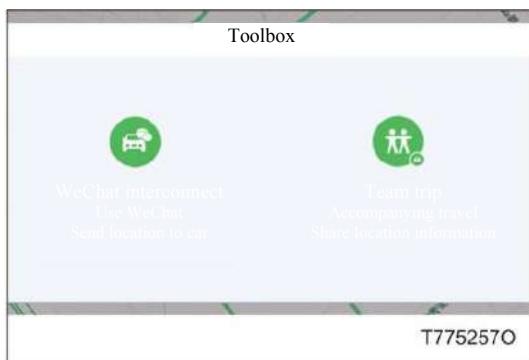
### Шаг 2 Коснуться значка автомобиля, чтобы войти в интерфейс автомобиля, выберите [Share to Gaode map car infotainment products version] (Поделиться с навигационной системой автомобиля Gaode).

### Шаг 3 После того, как выполнен вход в систему с помощью навигационной системой автомобиля Gaode, войти в свою учетную запись и получить информацию о пункте назначения.

Подсказка: эта система требует, чтобы автомобиль был подключен к сети.

## Соединение с WeChat

### ■ Делитесь своим местоположением через WeChat



После активации и привязки учетной записи WeChat и входа в учетную запись навигационной системы автомобиля Gaode коснитесь [WeChat interconnect] (Соединение с WeChat), чтобы войти в интерфейс активации, отсканируйте QR-код через WeChat мобильного телефона, затем коснитесь [Binding Device] (Установить соединение с устройством) в WeChat мобильного телефона, затем вы можете ввести и получить запрос активации номера WeChat для навигационной системы автомобиля Gaode.

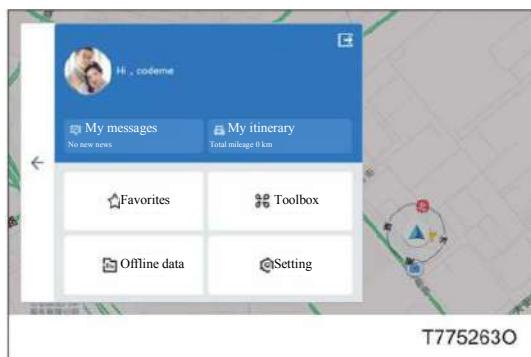
■ Поделитесь деталями своей поездки с друзьями и близкими через WeChat

- Шаг 1** Войти в интерфейс навигатора и коснуться [Settings] (Настройки).
- Шаг 2** Войти в интерфейс настроек и коснуться [Travel Sharing] (Поделиться деталями поездки).
- Шаг 3** Войти в интерфейс обмена данными, где можно поделиться маршрутом и местоположением с друзьями и близкими с помощью скан-кода WeChat или SMS.

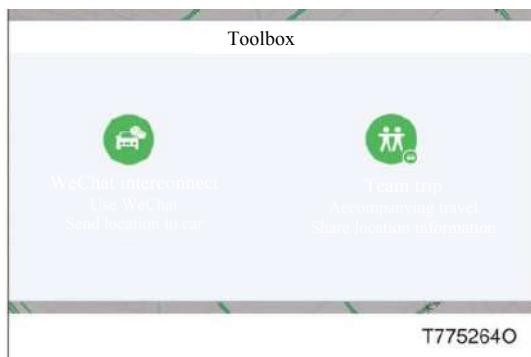
После того, как WeChat просканирует QR-код, вы можете в безопасном режиме поделиться данными о поездке с друзьями и близкими кнопкой в правом верхнем углу.

Чтобы поделиться маршрутом по SMS, просто введите номер телефона другого абонента. После того, как SMS будет успешно отправлена, адресат получит общую информацию о местоположении через SMS и сможет посмотреть ваше местоположение в реальном времени на карте Gaode.

### Совместная поездка



Выберите [Toolbox] (Панель инструментов) на дополнительном экране.



Выберите [Team travel] (Совместная поездка). Можно создать свою команду для совместной поездки или присоединиться к другой команде, объединить команды.

## Дополнительно

### ■ Логин аккаунта

После входа в учетную запись навигации Gaode, данные в мобильной версии и системе автомобильной навигации можно синхронизировать: избранное, домашний адрес, информация о доме, компании и прочее.

### ■ Избранное

Данные о домашнем и рабочем адресе, любимые места для быстрой навигации. После входа в свою учетную запись вы можете быстро выполнить синхронизацию.

### ■ Мои поездки

Коснитесь [My Trip] (Мои поездки) в дополнительном интерфейсе, чтобы отобразить информацию.

Если сохраненных поездок нет, вы попадете на страницу описания.

### ■ Настройки

Доступны настройки планирования маршрута, голоса навигатора, отображения карты и прочее.

## ⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности

- Не используйте функцию навигации во время движения во избежание несчастных случаев.
- Функции и услуги, такие как запрос местоположения, планирование маршрута и навигация, предоставляются только для справки. Пожалуйста, не полагайтесь исключительно на систему, ориентируйтесь на фактическое движение и дорожные условия и строго соблюдайте правила дорожного движения.

## Работа радио



Коснитесь [Radio] (Радио) в главном меню, чтобы войти в интерфейс выбора режима радио. Вы можете выбрать [Online Radio] (Интернет-радио) или [Local Radio] (Местное радио).

### Интернет-радио\*

Коснитесь [Online Radio] (Интернет-радио) в интерфейсе выбора режима радио, чтобы войти в интерфейс интернет-радио.



Доступны: [Recommendation] (Рекомендации), [Classification] (По жанрам), [My] (Мои радиостанции).

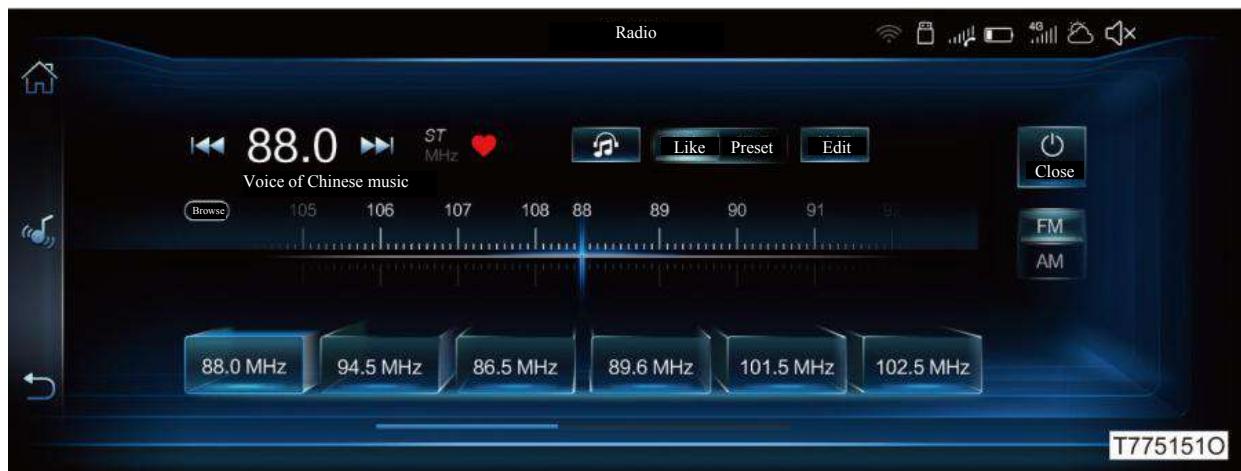
[Recommendation] (Рекомендации). Содержит список популярных радиостанций и станций на основе ваших предпочтений.

[Classification] (По жанрам). Классификация радиостанций по категориям, включая популярные.

[My] (Мои радиостанции). Содержит список радиостанций, на которые вы подписаны, отмеченные как "Мне нравится", и недавно прослушанные радиостанции.

## Местные радиостанции

Коснитесь [Local Radio] (Местное радио) на экране выбора режима радио или нажмите [RADIO] (РАДИО) на аудиопанели, чтобы переключиться в режим местного радио.



### ■ Включение и выключение радио

Коснитесь off, чтобы выключить радио и коснитесь еще раз, чтобы включить радио.

### ■ Выбор диапазона

Способ 1. Коснитесь [RADIO] на звуковой панели, чтобы переключить диапазон FM.

Способ 2: Коснитесь [FM] или [AM] в интерфейсе радио, чтобы выбрать диапазон.

Способ 3: выберите диапазона в режиме быстрого доступа на рулевом колесе. (См. С.235)

### ■ Сканирование станций

В режиме радио коснитесь чтобы начать сканирование и воспроизведение станций.

Когда выполнится поиск станции с сильным сигналом, она воспроизводится в течение 5 секунд, затем продолжается поиск следующей станции с сильным сигналом.

Коснитесь любой кнопки на экране, чтобы отменить сканирование и воспроизвести текущую станцию.

### ■ Ручной поиск радиостанций

В режиме радио двигайте ползунок на интерфейсе радио, чтобы вручную осуществить поиск радиостанции.

### ■ Автоматический поиск радиостанций

Нажмите или на интерфейсе радио, чтобы начать автоматический поиск предыдущей/следующей станции с сильным сигналом.

При обнаружении станции с сильным сигналом автоматический поиск останавливается и воспроизводится текущая станция.

### ■ Принудительный поиск станций

Нажмите или и удерживайте на интерфейсе радио, чтобы начать быстрый поиск радиостанций вверх/вниз. Отпустите кнопку, поиск останавливается и воспроизводится предыдущая станция с сильным сигналом.

### ■ Добавление/удаление радиостанции из списка избранного

Коснитесь для добавления/удаления радиостанции из списка избранного. При сохранении 18

радиостанций в список избранного, в случае добавления в список еще одной радиостанции, появится сообщение «Favorite station list is full» («Список избранных станций заполнен».)

#### ■ «Мне нравится»

Коснитесь [Like] (Мне нравится) в интерфейсе радио, чтобы переключиться в список избранных станций. Нажмите [Edit] (Изменить) в этом интерфейсе, чтобы удалить станцию или изменить ее позицию в списке, перемещая вверх или вниз.

#### ■ Функция списка автосохраненных радиостанций

Коснитесь [Preset] (Предустановка) в интерфейсе радио, чтобы переключиться на автоматический список радиостанций. Нажмите [Edit] (Изменить) в этом интерфейсе, чтобы удалить станцию или изменить ее позицию в списке, перемещая вверх или вниз.

Коснитесь [Update] (Обновить) в интерфейсе редактирования списка автосохраненных радиостанций, чтобы начать новый поиск станций. По окончании поиска станция с самым сильным сигналом автоматически сохраняется в списке автосохраненных станций.

#### ■ Проигрывание сохраненной станции

В режиме радио коснитесь соответствующей станции в списке автосохраненных радиостанций или в избранном, чтобы проигрывать нужную радиостанцию из списка.

#### ■ Что за песня?

Коснитесь  для входа в функцию распознавания песни. Соответствующая информация о дорожке отображается после распознавания. Если песня не распознается, появляется сообщение «Unrecognized song!» («Песня не распознана!»)

#### ■ Условия работы радио

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП».

Замок зажигания находится в положении ACC или ON.

- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП».

Переключатель «START STOP» находится в режиме ACC или ON.

#### ■ Чувствительность приема

- Из-за постоянного изменения положения антенны, различий в силе сигнала и окружающих объектов, таких как поезд или передающие устройства, сложно всегда поддерживать превосходный радиоприем.
- Радио эффект аудиосистемы подвергается влиянию при прохождении по мосту, в высоких горах или на подземной парковке; непрерывная серьезная турбулентность автомобиля может также вызывать помехи, и это нормально.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### ■ Для снижения риска аварии

Во время вождения не выполняйте сложных операций с аудиосистемой.



#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Когда аккумулятор разряжен

Аудиосистема может быть недоступна.

## Информация о сервисе автомобиля\*

Коснитесь значка информации о сервисе автомобиля в главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс информации о сервисе автомобиля.



[Vehicle Service] (Сервис автомобиля): Информация о проведении технического обслуживания автомобиля, вызов справочной, аварийных и спасательных служб, рекомендации по обслуживанию и ведение документации по сервисному обслуживанию.

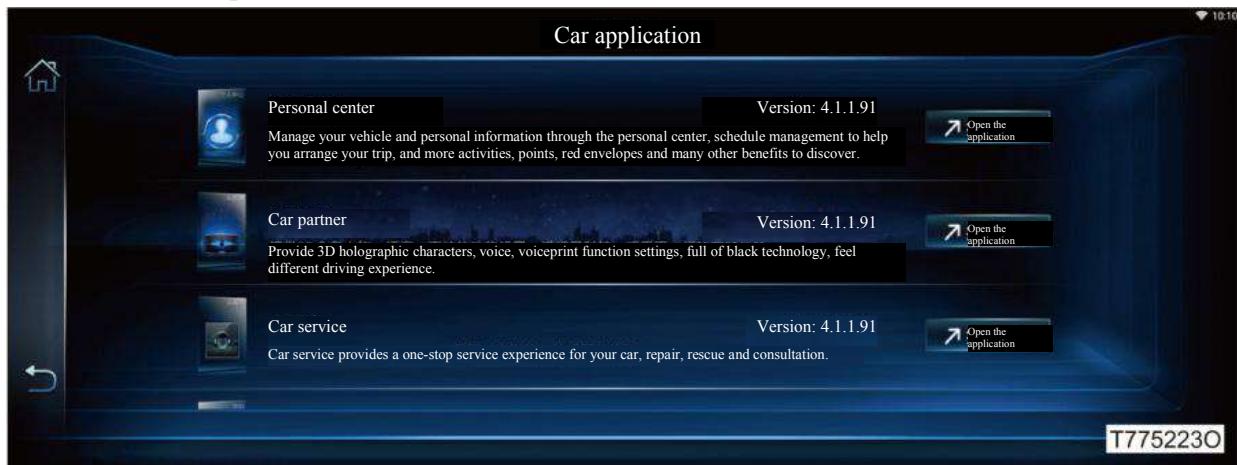
[I-CALL] (Справочная служба): Предоставление владельцам автомобилей дополнительной справочной информации: прогнозы погоды, условия дорожного движения в реальном времени, бронирование гостиниц и другая персонализированная информация и услуги.

[B-CALL] (Аварийная служба): Когда автомобиль выходит из строя, нажмите B-CALL, чтобы соединиться с аварийной службой, послать сигнал в службу спасения, получить другую помощь, например, эвакуацию автомобиля.

[Car to phone] (Сопряжение автомобиля с мобильным телефоном): Отправьте информацию о местоположении автомобиля на мобильный телефон или получите навигационные данные с мобильного телефона для использования в навигационной системе автомобиля.

## Автомобильные приложения\*

**Коснитесь значка автомобильных приложений в главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс автомобильных приложений.**



Коснитесь соответствующего списка, чтобы перейти на страницу сведений о приложениях для просмотра предварительных данных о приложениях, номере версий и перехода в профиль приложения.  
Коснитесь [Open Application] (Открыть приложение), чтобы перейти непосредственно в профиль выбранного приложения.

## Виртуальный ассистент\*

### ■ Расширенные настройки ассистента

Коснитесь значка виртуального ассистента в главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс виртуального ассистента.



Здесь можно включить/выключить голографическое изображение виртуального ассистента, отрегулировать, яркость, выбрать виртуального ассистента и настроить его внешний вид, изменить команду голосового вызова, записать голосовые команды.

Команда голосового вызова ассистента должна содержать 2-4 слова. После установки команды голосового вызова, ассистента можно активировать по данной команде.

### ■ Общие настройки ассистента

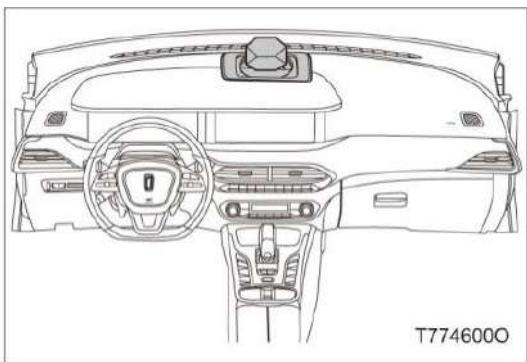


Можно изменить команду голосового вызова, записать голосовые команды.

## Система голограммической визуализации\*

**Система голограммической визуализации может управлять транспортным средством, напоминать о необходимости обслуживания и неисправностях, помогать с поиском и управлять системой умного дома.**

### Голограммическая визуализация



Система голограммической визуализации размещена в центре приборной панели.

### Включение/выключение

Когда открывается любая дверь, устройство голограммической визуализации поднимается вверх. Нажмите кнопку запуска двигателя, и на интерфейсе голограммической визуализации появится загрузочная анимация. После завершения воспроизведения виртуальный ассистент будет активирован для взаимодействия с водителем.

В интерфейсе [Car Partner] (Виртуальный ассистент) систему голограммической визуализации можно включить и выключить.

Во время вождения виртуальный ассистент может помочь водителю по определенным голосовым командам.

После остановки автомобиля выключите двигатель, и на интерфейсе голограммической визуализации появится анимация выключения ассистента. Заблокируйте автомобиль, устройство голограммической визуализации опускается вниз.

Подсказка:

Не прикасайтесь к устройству голограммической визуализации и не царапайте его острыми предметами, так как это может привести к загрязнению или повреждению устройства.

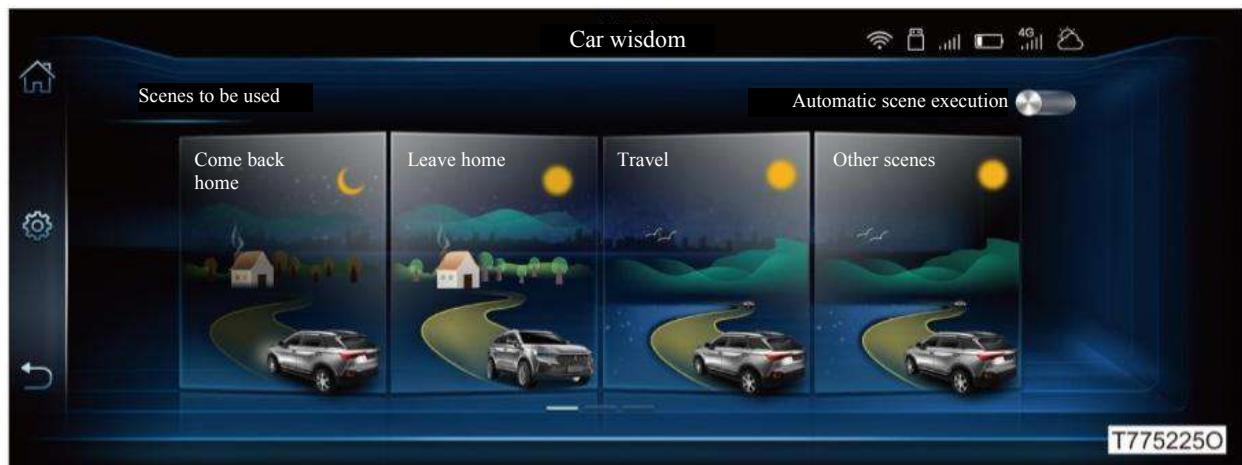
### Голосовые команды

В соответствующем интерфейсе можно взаимодействовать с виртуальным ассистентом посредством голосовых команд. Некоторые голосовые команды перечислены ниже.

Включить / запустить / ввести ХХ	Ближайшая машина / группа	Сменить тему
Закрыть / выйти	Запрос информации о заторах	Включить / запустить обогрев заднего стекла
Перезвонить/предыдущий номер	Я хочу узнать о заторах	Включение / выключение обогрева сидений
Повторный набор номера/ предыдущий номер	Вернуть тему по умолчанию	Одиночный цикл работы стеклоочистителя ветрового стекла
Открыть / просмотреть контакты / телефонную книгу	Я хочу записать голосовую команду	Одиночный цикл работы стеклоочистителя ветрового стекла
Открыть / просмотреть избранное	Потанцуй	Разблокировать водительскую дверь
Список программ / Моя коллекция	Открыть личную информацию	Открыть / опустить стекло левой передней двери
Я хочу послушать музыку Kuwo / музыку онлайн	Увеличить громкость	Закрыть/поднять окно левой передней двери
Предыдущий Следующий	Выключить звук	Просмотр / запрос информации о текущем общем пробеге
Увеличение / уменьшение изображения	Включить звук	Какой средний расход топлива?
Открыть список победителей	Установите стандартное звуковое поле	Просмотр / запрос информации о пробеге
Открыть сессию	Темная тема	

## Автомобильные советы\*

Коснитесь значка автомобильных советов на главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс автомобильных советов.



### ■ Смена сцены вручную

Коснитесь соответствующего изображения сцены для однократного проигрывания текущей сцены.

### ■ Автоматическая смена сцены



Автоматическую смену сцены можно включить/выключить. Для автоматической смены сцены необходимо указать ваш домашний адрес.

Коснитесь , чтобы выполнить настройку условия. В настоящее время поддерживается автоматическая смена двух сцен: «Еду домой» и «Уезжаю из дома».

## Система Bluetooth

**Подключите Bluetooth мобильного телефона к автомобильному Bluetooth.** Вам будут доступны следующие функции: адресная книга, избранное и журнал вызовов, панель набора номера, музыка Bluetooth.

### Соединение Bluetooth

#### ■ Добавление устройства Bluetooth

**Шаг 1** Включить Bluetooth на мобильном телефоне.



Войти в интерфейс подключения Bluetooth (См. С. 238) и включить переключатель Bluetooth. Коснуться [Add Bluetooth Device] (Добавить устройство Bluetooth), и в правой части интерфейса появится запрос на добавление устройства.



После нажатия [Add Device] (Добавить устройство), будет осуществляться поиск устройств в течение 60 секунд.

Коснуться [Cancel Match] (Отменить добавление), чтобы отменить добавление устройств Bluetooth.



После обнаружения автомобильной мультимедийной системы, необходимо произвести сопряжение.

Пароль для сопряжения представляет собой случайный 6-значный код, соответствующий конкретной версии мультимедийной системы автомобиля.

Коснуться [OK], и появится сообщение «Pairing...» («Сопряжение ...»).



Если подтверждения не будет, появится сообщение «Pairing failed» («Сопряжение не удалось»).

- Шаг 4** После успешного сопряжения телефон автоматически подключается к автомобильной мультимедийной системе.

Подсказка:

Максимальное количество сопряженных устройств - 8. При подключении большего количества устройств, будут удалены данные о первых сопряженных устройствах.

■ Управление сопряженными устройствами



После успешного подключения автоматически открывается интерфейс сопряженного устройства Bluetooth для управления. Отображаются статус подключения и подключенные устройства.

Коснитесь , чтобы удалить выбранное сопряженное устройство.

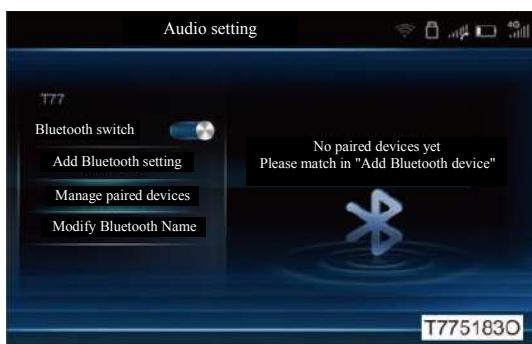
Коснитесь , чтобы отключить текущее соединение Bluetooth.

Коснитесь , чтобы отключить текущее устройство и подключиться к новому.

Если у вас нет соединения Bluetooth, подключите новый телефон напрямую.

Максимальное количество сопряженных устройств - 8. При подключении большего количества устройств, будут удалены данные о первых сопряженных устройствах.

После входа в интерфейс сопряженного устройства Bluetooth для управления, если в настоящее время устройство Bluetooth не подключено, появится экран подсказки, показанный на рисунке.



## 5-12. Bluetooth-телефон

### ■ Изменить имя устройства Bluetooth



Коснитесь [Modify Bluetooth Name] (Изменить имя устройства Bluetooth), чтобы появилось окно подсказки. Вы можете изменить имя устройства Bluetooth, введя новое.

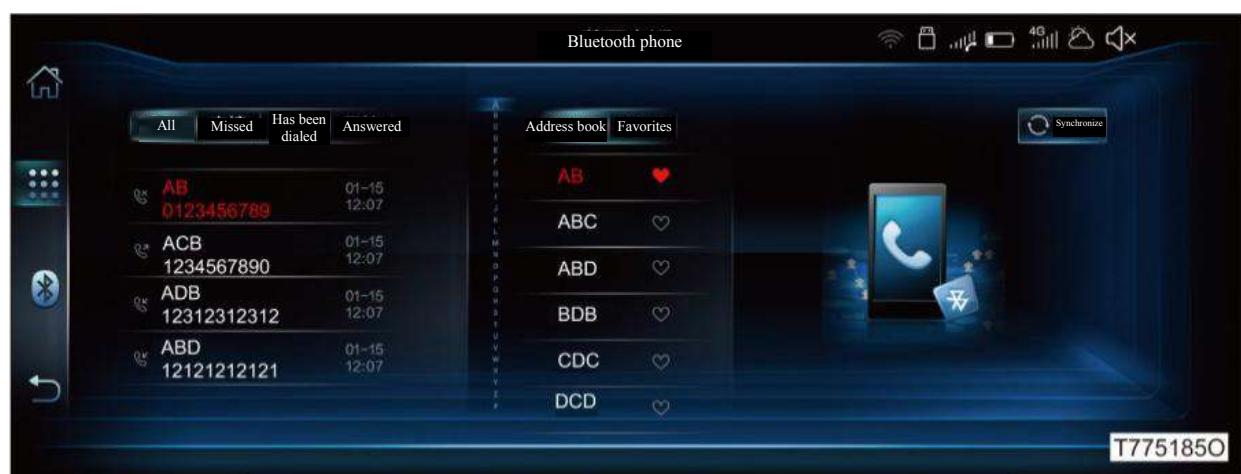
После ввода нового имени, нажмите [OK], и появится сообщение «Modified successfully» («Успешное изменение»).

Если вы ввели некорректное имя устройства Bluetooth, нажмите [OK], и появится сообщение «Please re-enter» («Пожалуйста, введите повторно»).

### Bluetooth-телефон

После успешного подключения Bluetooth коснитесь значка телефона Bluetooth на главном интерфейсе, чтобы войти в интерфейс телефона Bluetooth.

Доступ к интерфейсу телефона Bluetooth также можно получить, нажав [PHONE] на аудиопанели.



### ■ Журнал вызовов



После успешного подключения Bluetooth, будут автоматически загружены 200 записей вызовов из мобильного телефона, включая [All] (Все вызовы), [Not Connected] (Нет соединения), [Dialed] (Не отвеченные вызовы), [Answered] (Отвеченные вызовы).

Максимальное количество отображаемых не отвеченных вызовов - 200.

Максимальное отображаемое количество набранных и отвеченных вызовов - 100.

### ■ Синхронизация контактов



Коснитесь [Sync] (Синхронизация) в интерфейсе, чтобы синхронизировать контакты. Если телефон сопряжен, контакты успешно синхронизируются.

Если разорвать сопряжение с телефоном, синхронизация контактов не выполняется. Можно синхронизировать до 1500 контактов.

Во время процесса синхронизации отображается сообщение «Syncing contacts» («Синхронизация контактов»).

Коснитесь [Contacts] (Контакты), чтобы просмотреть записи контактов текущей синхронизации мобильного телефона. Коснитесь слева от контакта, чтобы добавить текущий контакт в избранное. Нажмите еще раз, чтобы отменить добавление текущего контакта в избранное.

Коснитесь [Favorites] (Избранное), чтобы войти в интерфейс избранных контактов.

### ■ Набор номера



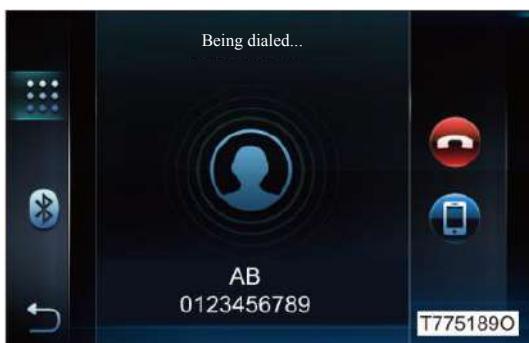
Коснитесь с левой стороны интерфейса телефона Bluetooth, и появится панель набора номера. Нажмите и удерживайте 0, чтобы набрать +.

Коснитесь , чтобы удалить последнюю цифру.

Длительное нажатие удалит все набранные символы. Если вы не вводите номер телефона, нажмите , чтобы совершить последний исходящий звонок.

## 5-12. Bluetooth-телефон

### ■ Исходящий вызов

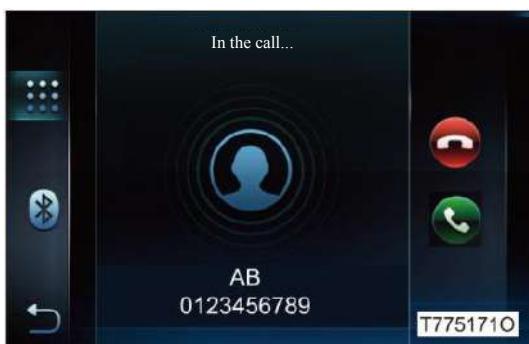


После совершения вызова появится интерфейс исходящего вызова.

📞 : Завершить вызов.

📴 : Переключить вызов с автомобильной мультимедийной системы на телефон.

### ■ Входящий вызов

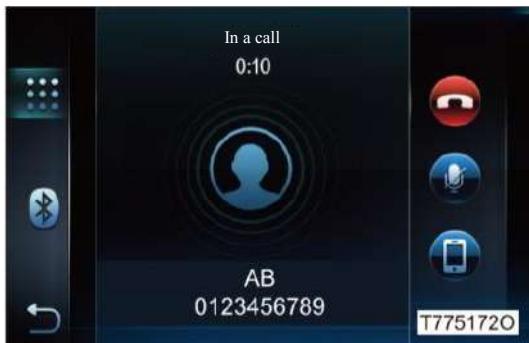


При входящем вызове отображается интерфейс входящего вызова.

📞 : Сброс входящего вызова.

📞 : Ответ на входящий вызов.

### ■ Во время разговора



После подключения исходящего/входящего вызова появится интерфейс вызова.

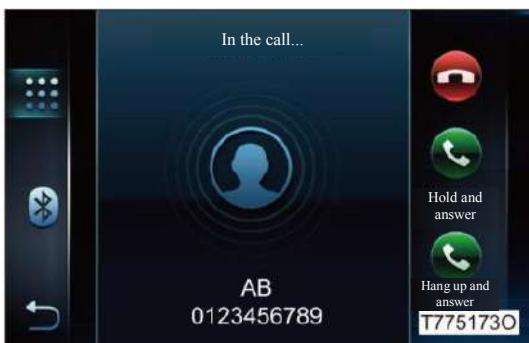
📞 : Завершить вызов.

🔇 : Выключить звук микрофона, абонент на другом конце провода не будет слышать вас.

📴 : Переключение вызова с автомобильной мультимедийной системы на телефон, значок изменится на 📞 .

📠 : Переключение вызова с телефона на автомобильную мультимедийную систему, значок изменится на 📞 .

■ Второй входящий вызов



■ Ответ на второй входящий вызов



Во время разговора, если поступает второй входящий вызов, открывается интерфейс ожидания режима ожидания для второго входящего вызова.

: Сброс второго входящего вызова и продолжение текущего разговора.

: Перевод текущего вызова в режим ожидания и ответ на второй входящий вызов.

: Сброс текущего вызова и ответ на второй входящий вызов.

Если не предпринимать никаких действий, то второй входящий вызов останется без ответа.

После ответа на второй входящий вызов появится соответствующий интерфейс.

: Завершить текущий вызов и перейти на удерживаемый вызов.

: Выключить звук микрофона, абонент на другом конце провода не будет слышать вас.

: Переключение вызова с автомобильной мультимедийной системы на телефон, значок изменится на .

: Переключение вызова с телефона на автомобильную мультимедийную систему, значок изменится на .



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Во время вождения

Не пользуйтесь телефоном и не подключайте систему Bluetooth.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ После выхода из автомобиля

Не оставляйте телефон в автомобиле. Температура внутри автомобиля может стать высокой, что приведет к повреждению телефона.

## Подключение мобильного телефона

Эта система обеспечивает подключение между мобильным телефоном и аудиосистемой, что расширяет функции мобильного телефона до аудиосистемы автомобиля и дает возможность пользователям наслаждаться удобным и эффективным сервисом индивидуальных настроек в автомобиле.

### Соединение с телефоном

Подключите мобильный телефон к USB-интерфейсу с помощью кабеля для передачи данных (См. С. 245), и система автоматически перейдет в режим CarLife (после загрузки и установки приложения на мобильном телефоне).

Если телефон не подключен, пользователю будет предложено подключить телефон к автомобильной системе.

После подключения мобильного телефона коснитесь значка CarLife на экране автомобильной мультимедийной системы. Если система обнаружит, что приложение CarLife не установлено на мобильном телефоне, пользователю будет предложено отсканировать QR-код для загрузки и установки. После установки коснитесь значка CarLife на экране автомобильной мультимедийной системы для повторного подключения.

В случае сбоя подключения или отключения вы можете войти в интерфейс помощи по подключению, коснувшись [Help] (Помощь) в правом верхнем углу сообщения об ошибке подключения и следя за подсказкам. Если при первом подключении устройство не было подключено в течение 30 секунд, оно автоматически перейдет в интерфейс помощи по подключению.

При первом подключении телефона на операционной системе Android появится сообщение о необходимости отладки USB. Пожалуйста, нажмите OK.

### Вход в режим CarLife

Способ 1. Используйте переключатель звука на рулевом колесе. (См. С. 234)

Способ 2: Коснитесь [LINK] (ССЫЛКА) на аудиопанели.

Способ 3: Коснитесь [Carlife] в главном меню.

#### ■ Перед подключением телефона

Если подключение «USB debugging» («Отладка USB») не включен для телефона Android, то он не будет распознан.

Перед подключением iPhone необходимо отключить внутренний переключатель CarPlay в меню телефона: «Настройки» - «Общие» - «Ограничения доступа».

#### ■ Стабильность подключения

Стабильность подключения связана с качеством кабеля передачи данных. Если с подключением есть проблемы, пользователь должен отсоединить и вновь присоединить кабель данных или заменить его кабелем лучшего качества. Мы рекомендуем использовать короткий кабель данных.

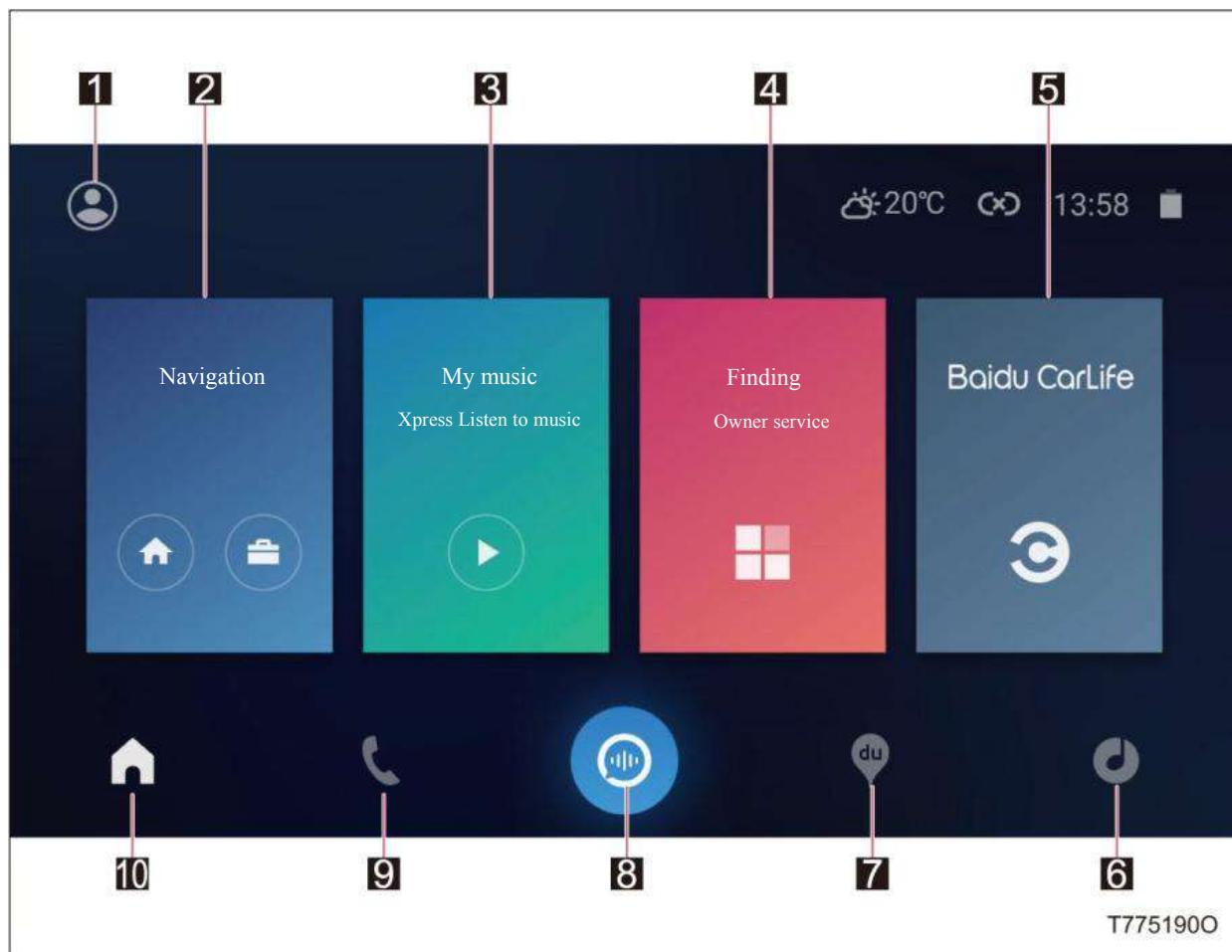
#### ■ Запуск программного обеспечения

Активация ПО в аудиосистеме автомобиля занимает некоторое время, поэтому не блокируйте экран телефона.

### Использование функции CarLife

После успешной активации CarLife дисплей показывает экран телефона в реальном времени, и Вы можете выполнять любые операции на дисплее, аналогичные операциям на телефоне.

После того, как автомобильная мультимедийная система закончит загрузку и буферизацию, появится основной интерфейс CarLife.



No.	Функция
1	Открыть параметры пользовательских настроек Доступны: установки маршрута, настройки карты, настройки голосовых команд и многое другое.
2	Вход в интерфейс навигации (См. С.285)
3	Вход в интерфейс музыки (См. С.285)
4	Вход в интерфейс поиска (См. С.286)
5	Выход из интерфейса CarLife
6	Вход в интерфейс музыки (См. С.285)
7	Вход в интерфейса карты Baidu (См. С.287)

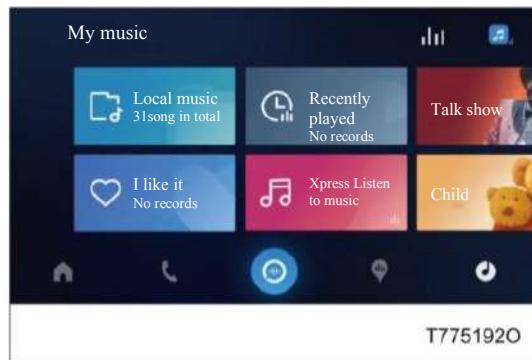
No.	Функция
8	Вход в интерфейс голосового управления (См. С.286)
9	Вход в интерфейс вызовов (См. С.286)
10	Вход в основной интерфейс CarLife

### ■ Навигация

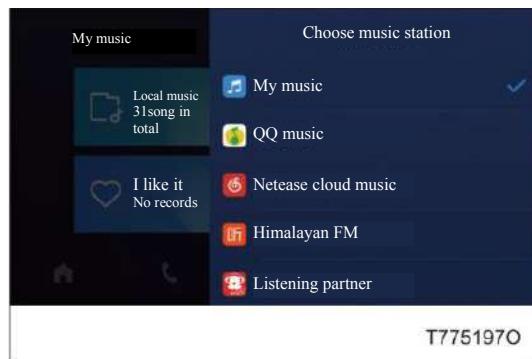


С помощью голосового управления можно произнести пункт назначения, для автоматического поиска и планирования маршрута.

### ■ Моя музыка



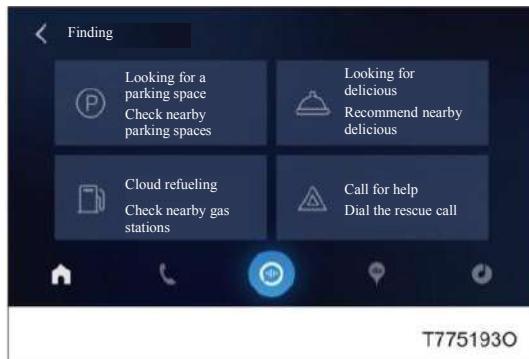
После входа в интерфейс музыки доступны: местная музыка, последняя композиция, ток-шоу, «Мне нравится», список воспроизведения, детский раздел, аудиовизуальные новеллы, интервью, открытые лекции, спектакли, новости, голосовые команды и другие функции.



Коснитесь значка музыки в правом верхнем или правом нижнем углу, чтобы переключить источник воспроизведения.

## 5-13. CarLife

### ■ Поиск



После входа в интерфейс поиска вы можете использовать его расширенные функции (на мобильном телефоне должна быть включена функция Интернета), например, поиск парковочного места, заправка и т. д.

Для некоторых функций, например вызова службы спасения, необходимо включить функцию телефонного звонка.

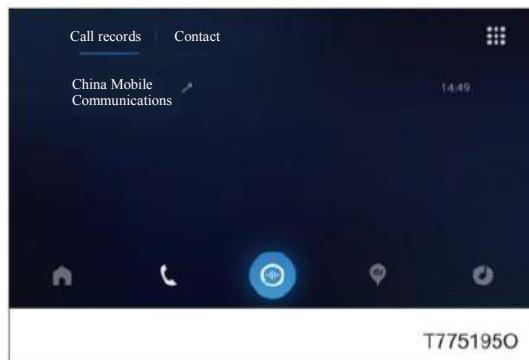
### ■ Голосовое управление



После входа в интерфейс голосового управления произнесите команду. (Мобильный телефон должен быть подключен к Интернету)

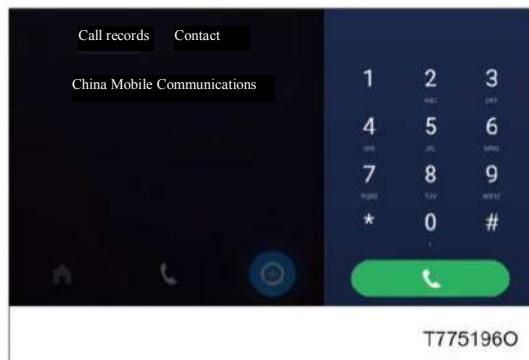
Коснитесь вопросительного знака в правом верхнем углу, чтобы получить подробные инструкции. В соответствии с инструкциями интерфейса можно отдавать голосовые команды, такие как: вызов, навигация и т.д.

### ■ Телефон



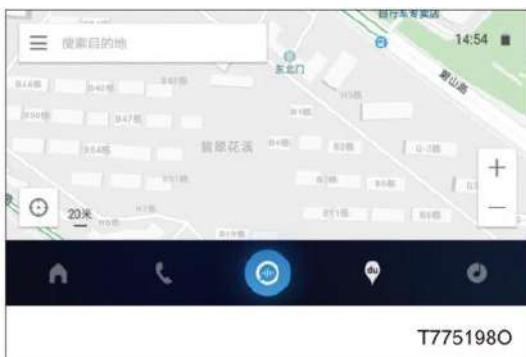
После входа в интерфейс телефона Bluetooth вы можете использовать функции телефона: совершение звонков, просмотр контактов и просмотр журналов вызовов.

При установке на телефон Car-Life, указанным выше функциям необходимо предоставить соответствующие разрешения.



Коснитесь значка клавиатуры в правом верхнем углу, чтобы войти в интерфейс набора номера.

## ■ Карта



После входа в интерфейс карты вы можете использовать карту Baidu (на телефоне должна быть включена функция Интернета).

Карта используется так же, как и обычная карта Baidu.

В настоящее время карта автомобильной мультимедийной системы поддерживает управление только с помощью касаний и перетаскиваний.

## ■ Требования к мобильному телефону

Информацию о конкретных поддерживаемых моделях мобильных телефонов и версиях системы можно найти на сайте <http://carlife.baidu.com/carlife/morephones>.

## ■ В процессе использования CarLife

Если система CarLife активна, но приложение отключено на задний план или телефон заблокирован, на экране мультимедийной системы появится сообщение, что CarLife не может быть использован в настоящее время. Чтобы продолжить использование CarLife, разблокируйте телефон, запустите приложение CarLife и повторно подключитесь на странице подключения.

## ■ Версия CarLife

Так как версии CarLife мобильного телефона постоянно обновляются, фактическая работа экрана может отличаться от представленных выше рисунков.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Во время вождения

В целях безопасности не отвлекайтесь от дороги, пользуясь этой функцией.

Игнорирование дорожных условий может привести к несчастным случаям.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Разрешения на использование

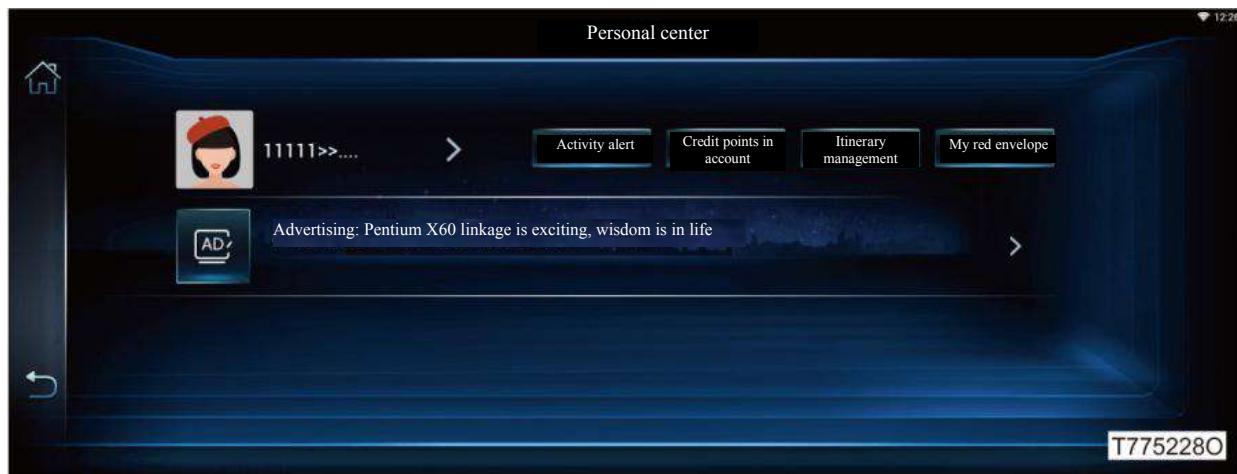
После успешного подключения вам необходимо предоставить CarLife необходимые разрешения. В противном случае некоторые функции могут быть недоступными. Например, микрофон, контакты, история звонков и т.д.

#### ■ Подтверждение того, что система может распознавать мобильный телефон

USB кабель плохого качества не позволяет системе распознавать мобильный телефон; мы рекомендуем использовать USB кабель высокого качества.

## Персональная система\*

Коснитесь значка персональной системы на главном экране, чтобы войти в интерфейс персональной системы.



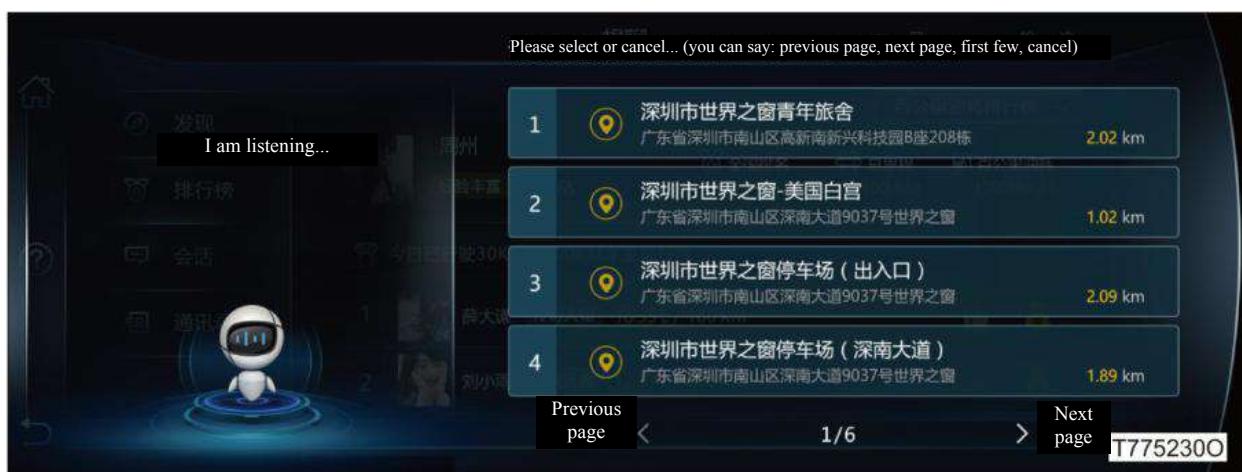
В персональной системе содержится личная информация, новости, события, баллы рейтинга, управление расписанием и «Мой красный конверт».

- Редактирование основной личной информации через интерфейс личных данных. Модель, номер двигателя и VIN-код являются информацией о самом автомобиле и не могут быть изменены.
- В интерфейсе активных сообщений отображаются текущие активные сообщения, а также можно просмотреть подробную информацию о каждом сообщении. Вы также можете просматривать не актуальные и прошедшие новости и события.
- Просмотр текущей суммы ваших баллов, задач для получения баллов, потраченных баллов и сохранных баллов через учетную запись.
- Интерфейс управления расписанием, с помощью которого можно создавать расписания и записи, а также просматривать все текущие расписания и записи.
- Интерфейс «Мой красный конверт» показывает информацию о полученных и доступных красных конвертах. Если вы хотите снять наличные, вам необходимо привязать аккаунт Alipay.

## Голосовое управление\*

### Основные операции

После пробуждения виртуального ассистента Ёми словами: «Hello Yomi» («Привет, Ёми»), вы услышите звуковой сигнал. После произнесения голосовой команды Ёми выполнит поиск списка связанных результатов. Затем произнесите «the first few» («несколько первых»), чтобы выполнить отбор и начать навигацию; скажите «previous page» («предыдущая страница») и «next page» («следующая страница»), чтобы пролистать страницу; скажите «exit» («выход»), чтобы вернуться в главное меню.



### Пробуждение виртуального ассистента Ёми

Способ 1: произнесите «Hello Yomi» («Привет, Ёми») или другое слово, установленное для пробуждения.

Способ 2: Используйте переключатель звука на рулевом колесе (См. С. 234).

Способ 3: Коснитесь [VOICE] на аудиопанели.

### Основные функции и инструкции

- Функция управления без пробуждения виртуального ассистента

Следующие функции можно активировать без пробуждения виртуального ассистента:

- Часто используемые команды, такие как включение/выключение экрана, возврат к главному меню, пауза, воспроизведение, увеличение/уменьшение громкости, отключение/включение звука, запрос и покупка контента.

- Конкретные команды, например, вызов ХХ, переход к ХХ, я хочу послушать ХХ.

- Команды по управлению мультимедиа во время воспроизведения: предыдущий, следующий, одиночный/последовательный циклы, случайное воспроизведение.

Команды по управлению интерфейсом навигации: начать навигацию, остановить навигацию, приоритет скоростных дорог, исключить скоростные дороги, избегать платные участки, избегать заторов, ориентировать на верх карты/на север, режим 3D, режим 2D, увеличение/уменьшение масштаба карты, режим полного просмотра, выход из обзора карты, дневной/ночной режим, включить дорогу в маршрут, свернуть с дороги, включить/выключить антирадар.

- Вы можете управлять голосом на интернет-страницах (в основном для веб-приложений): например, домашняя страница онлайн-радио (классификация программ, моя коллекция), информация о домашней странице (открытое обнаружение, открыть рейтинг, открыть сеанс, открыть адресную книгу) и т. д.

Подсказка: Команда без пробуждения обычно состоит из четырех слов.

- Общие функции

После пробуждения виртуального ассистента, им можно будет управлять с помощью голосовых команд.

- Поиск музыки

Голосовая команда	Описание функции
I want to listen to the song of XX. (Хочу послушать песню ХХ.)	Search all songs of XX (Искать песню ХХ среди всех песен)
I want to listen to XX of XX (Хочу послушать ХХ из ХХ)	Search XX of XX (Искать ХХ из ХХ)
I want to listen to XX (Я хочу послушать ХХ)	Search for songs named XX (Искать песни с названием ХХ)
I want to listen to XX's album XX (Я хочу послушать альбом ХХ исполнителя ХХ)	Search XX's album "XX" (Поиск альбома ХХ исполнителя ХХ)

● Переключение радиостанций

Классификация	Голосовая команда	Описание функции
Местное радио	Turn on the radio/radio (Включить радио)	Open local station (Включение местного радио)
	Play FM XX (Проигрывать радио FM XX)	Switch to FM band (Переключиться на диапазон FM)
	Play AM XX (Проигрывать радио AM XX)	Switch to AM band (Переключиться на диапазон AM)
	Previous/ Next (Предыдущая /следующая)	Switch to the next/next station (Переключение на предыдущую /следующую радиостанцию)
Online-радио	Open online radio (Включить Online-радио)	Open online radio (Включение Online-радио)
	I want to listen to XX (Я хочу послушать XX)	Radio search (Поиск радиостанции)
	Open program category (Открыть категории программ)	Open program category (Открывание категорий программ)
	Open my subscription (Открыть мои подписки)	Open my subscription (Открывание моих подписок)

● Система Bluetooth-телефона

Голосовая команда	Описание функции
Callback (Перезвонить)	Call the last incoming call (Вызов последнего входящего звонка)
Redial phone (Повторный набор номера)	Call the last outgoing call (Вызов последнего исходящего звонка)
View missed calls (Просмотр пропущенных звонков)	View missed call information (Просмотр информации о пропущенных вызовах)
View dialed calls (Просмотр набранных номеров)	View dialed call information (Просмотр информации о набранных номерах)
View address book (Просмотр адресной книги)	View phone address book (Просмотр телефонной адресной книги)

## 5-15. Голосовое управление

- Система навигатора

Классификация	Голосовая команда	Описание функции
Места для навигации	Navigation home (Маршрут до дома)	Navigation home (Маршрут до дома)
	Navigate to the company (Маршрут до компании)	Navigate to the company (Маршрут до компании)
	Navigate to <Favorites address > (Маршрут до <Избранный адрес>) (Необходимо заранее указать информацию об адресе)	Navigate to <Favorites address > (Маршрут до <Избранный адрес>)
	Navigate to a nearby gas station parking /restaurant (Маршрут до ближайшей парковки / ресторана заправочной станции)	Navigate to nearby places of interest (Маршрут до ближайшего интересного места)
	Nearby / What is delicious / what is fun (Места рядом/где вкусно поесть/Где развлечься)	
	Xth route (Название улицы)	When path selection occurs (Выбор места)
Изменение маршрута движения и запрос навигационной информации	Do not take high speed (Избегать скоростные дороги)	Replace without taking the high speed route (Маршрут без скоростных дорог)
	Avoiding charges (Избегать платные участки дорог)	Change avoidance toll route (Маршрут без платных дорог)
	Avoiding congestion (Избегать заторы)	Change or avoid congestion route (Маршрут в обход дорог с заторами)
	High speed priority (Приоритет скоростных дорог)	Change to high speed priority route (Маршрут с выбором скоростных дорог)
	Shortest distance (Кратчайший путь)	Change to the shortest route (Маршрут по кратчайшему пути)
	Shortest time (Быстрый путь)	Change to the most fast route (Маршрут по кратчайшему времени)
	How far/how long (Как далеко / как долго)	Query How far / how long (Запрос Как далеко /как долго)
Интерфейс карты	2D/3D view (Вид 2D/3D)	Switch 2D/3D view (Переключение на вид 2D/3D)
	Front / up north (Ориентация на верх карты/на север)	Switch the front / north facing up (Переключение на ориентацию на верх карты/ на север)
	Map zoom in / zoom out (Увеличение / уменьшение масштаба карты)	Map zoom in / zoom out (Увеличение / уменьшение масштаба карты)
	Overview / Exit Overview (Обзор / Выход из обзора)	Overview / Exit Overview (Обзор / Выход из обзора)
	Day/night mode (Дневной/ночной режим)	Switch between day/night mode (Переключение на дневной/ночной режим)
	Turn on/off the traffic (Включение/выключение режима заторов)	Turn on/off the traffic display (Включение/выключение отображения режима заторов)
	Turn on/off the electronic eye broadcast (Включение/выключение антирадара)	Turn on/off electronic eye broadcast settings (Включение/выключение антирадара)
	Turn on/off limit notifications (Включение/отключение уведомлений об ограничениях)	Turn on/off limit notification settings (Включение/отключение уведомлений об ограничениях)

● Управление кондиционером

Голосовая команда	Описание функции
Turn on/off the defrosting mode (Включение / выключение режима оттаивания)	Turn on/off the defrosting mode (Включение / выключение режима оттаивания)
Blowing feet and defrosting mode (Обдув ног и режим оттаивания)	Switch to the blowing foot defrosting mode (Переключатель в режим оттаивания и обдува ног)
Blow to feet mode (Режим обдува ног)	Switch to the feet blowing mode (Переключатель в режим обдува ног)
Blowing face blowing foot mode (Режим обдува ног и верхней части тела)	Switch to the face and feet blowing mode (Переключатель в режим обдува ног и верхней части тела)
Blow face mode (Режим обдува верхней части тела)	Switch to blowing face mode (Переключатель в режим обдува верхней части тела)
Temperature adjustment to XX degrees (Регулировка температуры до XX градусов)	Adjust the temperature to XX degrees (Регулировка температуры до XX градусов)
Let the temperature higher / I am cold (Поднять температуру/ Мне холодно)	Turn up the temperature (Повышение температуры)
Let the temperature lower / I am hot (Снизить температуру/ Мне жарко)	Turn down the temperature (Понижение температуры)
Adjust the temperature to the highest / too cold (Установи максимальную температуру/очень холодно)	Adjust the temperature to the highest (Установка максимальной температуры)
Adjust the temperature to the lowest / too hot ((Установи минимальную температуру/очень жарко)	Adjust the temperature to the lowest (Установка минимальной температуры)
Air volume adjustment to XX block (Установить силу обдува до значения XX)	Adjust the air volume to XX block (Регулировка силы обдува до значения XX)
Bigger air volume / big wind (Увеличить силу обдува)	Turn up the air volume a little (Небольшое увеличение силы обдува)
Smaller air volume / small wind (Уменьшить силу обдува)	Turn down the air volume a little (Небольшое уменьшение силы обдува)
Air volume is set to maximum/small (Сила обдува максимальная/минимальная)	Set the air volume to maximum/small (Установка максимальной/минимальной силы обдува)
Turn on/off the air conditioning (Включить/выключить кондиционер)	Turn on/off the air conditioning (Включить/выключить кондиционер)
Turn on/off cooling (Включение/выключение охлаждения)	Turn on/off cooling (Включение/выключение охлаждения)
Turn on inner loop / outer loop (Включить внутреннюю/внешнюю циркуляцию воздуха)	Turn on inner loop / outer loop Включение внутренней/внешней циркуляции воздуха)
Turn off inner loop / outer loop (Выключить внутреннюю/внешнюю циркуляцию воздуха)	Turn off inner loop / outer loop (Выключение внутренней/внешней циркуляции воздуха)
Turn on automatic mode (Включить режим климат-контроля)	Turn on automatic mode (Переключение в режим климат-контроля)

● Закрывание и открывание приложений

Голосовая команда	Описание функции
Open/on/enter applications such as want to listen/navigation/thinking (Открыть/включить/активировать приложение, например, слушать/включить навигатор)	Open the application (Открывание приложения)
Close/exit want to listen / navigate / want to chat application (Закрыть/выйти из музыки/навигатора /открыть чат приложения)	Exit the App (Закрывание приложения)

## 5-15. Голосовое управление

### • Выбор режима

Голосовая команда	Описание функции
Ride mode (Режим вождения)	Entering the ride mode (Вход в режим вождения)
Traffic jam mode (Режим отображения заторов)	Enter the traffic jam mode (Вход в режим отображения заторов)
Smoking mode (Режим курения)	Enter the smoking mode (Вход в режим курения)
Watch the stars pattern (Режим звездного узора)	Enter the star mode (Вход в режим звездного узора)
Baby in car mode (Режим ребенка в автомобиле)	Enter baby in car mode (Вход в режим ребенка в автомобиле)

### • Голографическое изображение

Голосовая команда	Описание функции
Turn hologram on/off (Включение/выключение голограммы)	Turn hologram on/off (Включение/выключение голограммы)
Change of personal belongings (Сменить изображение ассистента)	Change character image (Смена изображения ассистента)
Change suit (Сменить внешний вид персонального ассистента)	Change character costume (Смена внешнего вида персонального ассистента)
Jump dance (Показать танец)	Task skill display (Отображение навыков персонального ассистента)
Sing a song (Петь песню)	
Performing a show (Показать шоу)	

### • Регулировка яркости экрана

Голосовая команда	Описание функции
Brightness is adjusted to the brightest/dark (Установить максимальную/минимальную яркость экрана)	Adjust the screen brightness to the brightest /dark (Настройка максимальной/минимальной яркости экрана)
Brightness is set to automatic (Автоматическая настройка яркости экрана)	Set screen brightness to automatic (Установка автоматической яркости экрана)
Brightness is set to day/night mode (Ночной/дневной режим яркости экрана)	Set the screen brightness to daytime/night mode (Установка ночного/дневного режима яркости экрана)

### • Настройка Bluetooth

Голосовая команда	Описание функции
Turn on the Bluetooth setting (Вход в настройки Bluetooth)	Turn on the Bluetooth setting (Вход в настройки Bluetooth)
Turn on/off the Bluetooth (Включить/выключить Bluetooth)	Turn on/off the Bluetooth (Включение/выключение Bluetooth)

● Изменение темы

Голосовая команда	Описание функции
Theme set to stealing dreams / light luxury / humanities (Установка одной из тем: stealing dreams / light luxury / humanities)	Change the specified theme (Изменение темы)
Change a theme (Сменить тему)	Order replacement theme (Смена темы)

● Управление люком в крыше

Голосовая команда	Описание функции
Lifting the skylight (Подъем люка в крыше)	Lifting the skylight (Подъем люка в крыше)
Open/close skylight (Открыть/закрыть люк в крыше)	Open/close skylight (Открывание/закрывание люка в крыше)
Open/close half of the sunroof (Открыть/закрыть люк в крыше наполовину)	Open/close half of the sunroof (Открывание/закрывание люка в крыше наполовину)
Skylight opens/closes a little (Немного открыть/закрыть люк в крыше )	Open/close half of the sunroof (Открывание/закрывание люка в крыше наполовину)

● Солнцезащитная шторка

Голосовая команда	Описание функции
Open/close sunshade (Открыть/закрыть солнцезащитную шторку)	Open/close sunshade (Открывание/закрывание солнцезащитной шторки)
Sunshade opens/closes half (Открыть/закрыть солнцезащитную шторку наполовину)	Open/ close half of the sunshade (Открывание/закрывание солнцезащитной шторки наполовину)
Sunshade opens/closes a little (Немного открыть/закрыть солнцезащитную шторку)	Open/ close half of the sunshade (Открывание/закрывание солнцезащитной шторки наполовину)

● Управление обогревом зеркал заднего вида ветрового стекла

Голосовая команда	Описание функции
Turn on/off the rearview mirror heating (Включить/выключить обогрев зеркал заднего вида)	Turn on/off the rearview mirror heating (Включение/выключение обогрева зеркал заднего вида)
Open/close rear window heating (Включить/выключить обогрев ветрового стекла)	Open/close rear window heating (Включение/выключение обогрева ветрового стекла)

● Управление подогревом сидений

Голосовая команда	Описание функции
Turn on/off the main driver's seat heating (Включить/выключить обогрев водительского сиденья)	Turn on/off the driver's seat heating function (Включение/выключение обогрева водительского сиденья)
Turn on/off the co-driver's seat heating (Включить/выключить обогрев сиденья переднего пассажира)	Turn on/off the co-drive seat heating function (Включение/выключение обогрева сиденья переднего пассажира)

## 5-15. Голосовое управление

- Управление освещением

Голосовая команда	Описание функции
Turn on/off the interior light (Включить/выключить внутреннее освещение)	Turn on/off the interior light (Включение/выключение внутреннего освещения)

- Управление стеклоочистителями

Голосовая команда	Описание функции
Scratch the glass (Включить дворники один раз)	Operating wiper (Работа стеклоочистителей)
Clean the glass (Очистить стекло)	Operating washer (Работа стеклоочистителей)

- Управление дверными замками

Голосовая команда	Описание функции
Open driver door lock (Разблокировать водительскую дверь)	Unlock the driver door (Разблокировка замка водительской двери)
Close the full door lock (Заблокировать все двери)	Lock all doors (Блокировка замка всех дверей)
Open the trunk (Открыть багажник)	Open the trunk (Открывание багажника)

- Управление окнами

Голосовая команда	Описание функции
Open/close the left front window (Опустить/поднять стекло левой передней двери)	Open/close the left front window (Опускание/подъем стекла левой передней двери)
Open/close the right front window (Опустить/поднять стекло правой передней двери)	Open/close the right front window (Опускание/подъем стекла правой передней двери)
Open/close the left rear window (Опустить/поднять стекло левой задней двери)	Open/close the left rear window (Опускание/подъем стекла левой задней двери)
Open/close the right rear window (Опустить/поднять стекло правой задней двери)	Open/close the right rear window (Опускание/подъем стекла правой задней двери)
Open/close all the windows (Опустить/поднять все стекла)	Open/close all the windows (Опускание/подъем всех стекол)

- Открывание чата и информационный запрос

Голосовая команда	Описание функции
Check out the train from Shenzhen to Shanghai (Проверь расписание на поезд из Шэньчжэня в Шанхай)	Check train ticket (Проверка наличия билетов на поезд)
Flight to Beijing ticket (Билет на самолет в Пекин)	Flight ticket inquiry (Проверка наличия билетов на самолет)

Голосовая команда	Описание функции
Which airline is XX? (Какая это авиакомпания?)	Flight inquiry (Запрос информации по авиарейсу)
Today's weather / XX weather (Погода сегодня / погода XX)	Weather inquiry (Запрос погоды)
what time is it now (который сейчас час)	Time inquiry (Запрос времени)
What is Nihao in English? Что такое Nihao по-английски?	Translation (Перевод)
One plus one is equal to how much (Сколько будет: один плюс один)	Calculation (Вычисление)
How many centimeters is meter? (Сколько сантиметров в метре?)	Unit conversion (Преобразование единиц)
XX stock (Акции XX)	Stock inquiry (Запрос котировок акций)
Dollar exchange rate (Обменный курс доллара)	Exchange rate inquiry (Запрос курса обмена)
Big lottery results (Результаты большой лотереи)	Lottery inquiry (Запрос результатов лотереи)
What is the customer service number of XX? (Какой номер службы поддержки клиентов XX?)	Customer service phone number inquiry (Запрос номера телефона службы поддержки клиентов)
XX photos (Фотография XX)	Image search (Поиск по изображениям)
Introduce XX (Расскажи XX)	Вопрос и ответ по энциклопедии
Eight Immortals drunk and played an idiom	Вопрос и ответ по загадке
The efficacy and effect of passion fruit (Эффективность и польза маракуйи)	Ingredient inquiry (Запрос по ингредиентам)
When is XX released? (Когда выйдет XX?)	Film and television inquiry (Запрос по фильму, телепередаче)
American population (Население Америки)	Population inquiry (Запрос по количеству населения)
China's area (Площадь Китая)	Geographic query (Запрос по географии)
Who is the first emperor of the Qin Dynasty? Кто был первым императором династии Цинь?	Historical query (Запрос по истории)
What is aloe vera? (Что такое алоэ вера?)	Plant inquiry (Запрос по растениям)
How to read three “Jin” (Как прочитать три “Цзинь”)	Chinese character query (Запрос по китайским иероглифам)
What is the next sentence of “Strong sharp wind and Yi Shui water cold”? (Какое следующее предложение: “Сильный резкий ветер и холодная вода и-шуй”?)	Poetry query (Запрос по поэзии)
Who is XX? (Кто такой XX?)	Character inquiry (Запрос по персонам)
The world's most... (Самый... в мире)	The world's most inquiries (Запрос по рекордам)
Why do birds fly? (Почему птицы летают?)	100,000 why (100,000 вопросов)
Special product of XX (Специальный продукт XX)	Special product inquiry (Запрос по спец.продуктам)

### 5-15. Голосовое управление

Голосовая команда	Описание функции
I'm in a bad mood (У меня плохое настроение)	Chat (Чат)
Tell a joke (Расскажи анекдот)	Joke (Шутка)
XX tongue twister (Скажи скороговорку XX)	Tongue twister (Скороговорка)

# 6

## Элементы интерьера

<b>6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и системы антизапотевания ветрового стекла.....</b>	<b>300</b>
Электрическая система кондиционирования...	300
Климат-контроль.....	306
Система обогрева сидений.....	313

### **6-2. Использование внутреннего освещения интерьера**

Перечень внутренних осветительных приборов.....	315
• Переднее освещение.....	316
• Лампа для чтения.....	316
• Заднее освещение.....	316
• Зеркало в козырьках с подсветкой.....	317
• Контурное освещение.....	317
• Наземное освещение.....	317

### **6-3. Использование элементов хранения.....**

Перечень элементов хранения.....	319
• Перчаточный ящик.....	320
• Ящик для хранения в центральном подлокотнике переднего ряда.....	320
• Дополнительный ящик для хранения.....	321
• Ящик для хранения под сиденьем.....	321
• Держатель для стаканов.....	322
• Держатель для бутылок и карман для мелочей.....	323
• Карман для документов.....	323
• Бокс для очков.....	324

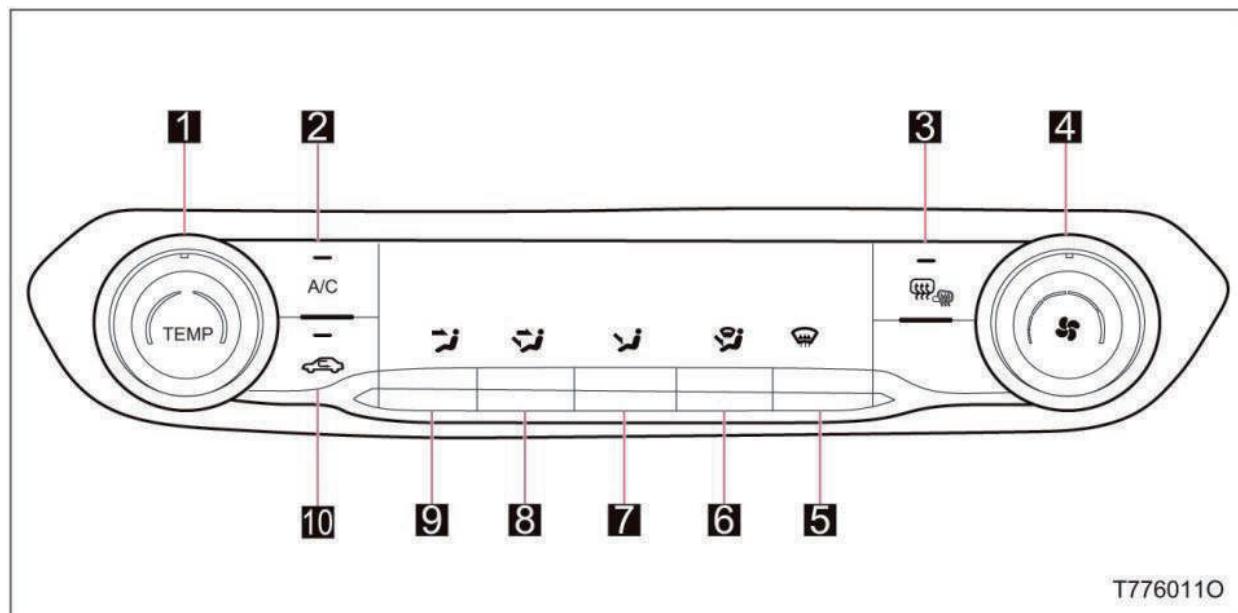
### **6-4. Другие элементы интерьера.....**

Солнцезащитные козырьки.....	325
Зеркала в козырьках.....	326
Держатель для квитанций.....	327
Розетка.....	328
Задний порт USB.....	330
Подлокотник.....	331
Поручни.....	332
Крючки для одежды.....	333
Перегородка багажника.....	334
Крючок для фиксации багажа.....	335

## Электрическая система кондиционирования\*

Электрическая система кондиционирования воздуха может осуществлять соответствующую регулировку температуры в соответствии с диапазоном температур, силой обдува, режимом циркуляции воздуха и т.д.

Панель управления кондиционером



- |          |   |           |  |
|----------|---|-----------|--|
| <b>1</b> | Ручка регулировки температуры                             | <b>6</b>  | Кнопка размораживания/антизапотевания<br>ветрового стекла и обдува ног |
| <b>2</b> | Переключатель кондиционера                                | <b>7</b>  | Кнопка обдува ног  |
| <b>3</b> | Кнопка обогрева заднего стекла/внешних<br>зеркал *        | <b>8</b>  | Кнопка обдува ног и верхней части тела                                 |
| <b>4</b> | Ручка регулировки силы обдува                             | <b>9</b>  | Кнопка обдува верхней части тела                                       |
| <b>5</b> | Кнопка размораживания/антизапотевания<br>ветрового стекла | <b>10</b> | Кнопка режима внутренней/внешней<br>циркуляции воздуха                 |

## Управление кондиционированием воздуха

### ■ Регулировка температуры

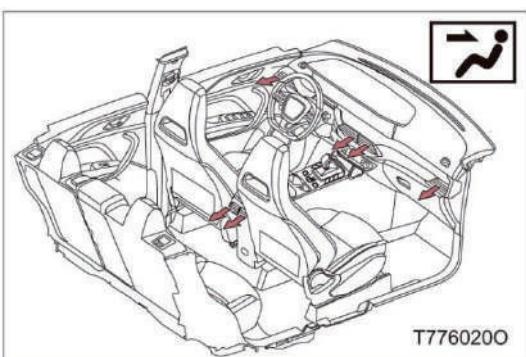
Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы повысить температуру. Чтобы понизить температуру, поверните регулятор против часовой стрелки. Если переключатель A/C не нажат, система будет выдувать наружный воздух или нагретый воздух.

### ■ Регулирование силы обдува

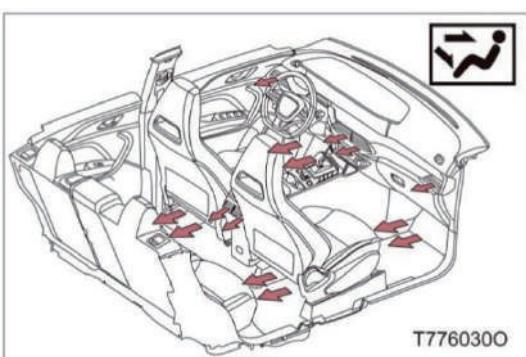
Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы увеличить силу обдува. Чтобы уменьшить силу обдува, поверните регулятор против часовой стрелки. Поверните регулятор против часовой стрелки до конца, чтобы выключить кондиционер.

### ■ Переключение режимов обдува.

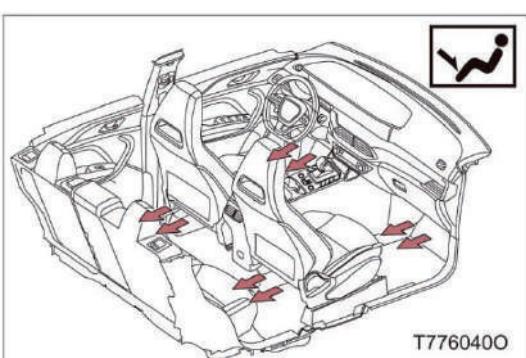
Чтобы изменить режим обдува, нажмите соответствующую кнопку переключения режима обдува.



Потоки воздуха направлены на верхнюю часть тела.

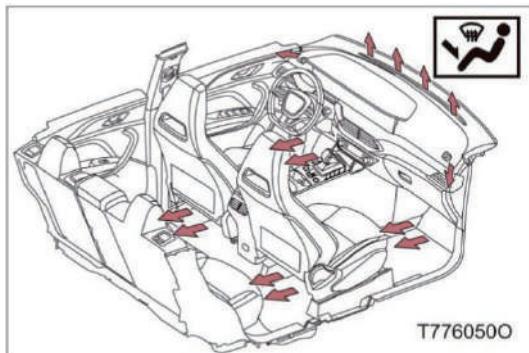


Потоки воздуха направлены на верхнюю часть тела и ноги.



Потоки воздуха направлены на ноги.

## 6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогрева



Потоки воздуха направлены на ноги и включен обогрев ветрового стекла.

### Другие функции

#### ■ Переключатель А/С

Нажмите кнопку переключателя А/С для охлаждения воздуха в салоне, и индикатор работы включается.

Нажмите его еще раз, чтобы отключить охлаждение, и индикатор работы отключится.

#### ■ Переключение между режимами забора наружного воздуха и внутренней циркуляции воздуха

Нажмите чтобы войти в режим внутренней циркуляции воздуха, и индикатор работы включается.

Нажмите его еще раз, чтобы войти в режим забора наружного воздуха, и индикатор работы выключится.

При каждом нажатии режим будет переключаться между режимом забора наружного воздуха (индикатор не горит) и режимом внутренней циркуляции воздуха (индикатор горит).

#### ● Когда используется режим внутренней циркуляции воздуха

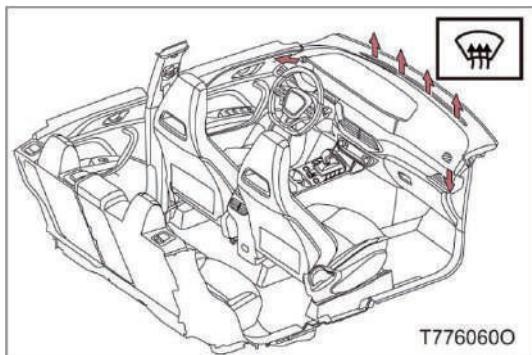
Окна быстро запотевают, если режим внутренней циркуляции воздуха используется длительное время.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Не используйте режим внутренней циркуляции воздуха в холодную или дождливую погоду

Это может привести к запотеванию окон, что заблокирует обзор и может привести к серьезной аварии.

■ Размораживание/обогрев ветрового стекла



Нажмите кнопку обогрева ветрового стекла для размораживания/обогрева ветрового стекла; рабочий индикатор загорается.

Если используется режим внутренней циркуляции воздуха, то он автоматически переключается на режим наружного воздуха.

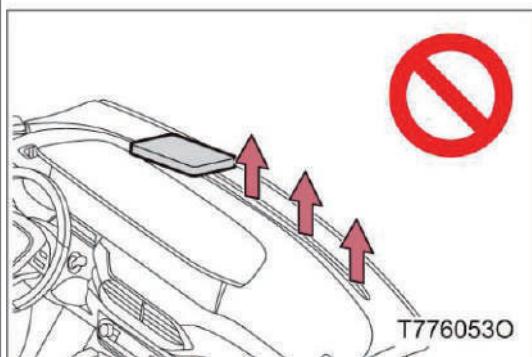
Чтобы быстро обогреть ветровое стекло, увеличьте силу обдува и температуру.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ Чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла

- Не используйте режим обогрева ветрового стекла, когда подается холодный воздух в очень влажную погоду. Разница между температурой наружного воздуха и температурой ветрового стекла может привести к запотеванию наружной поверхности ветрового стекла, блокируя обзор.



- Не кладите ничего на приборную панель, что могло бы заблокировать выходные отверстия воздуха. Иначе поток воздуха будет заблокирован, создавая препятствие для обогрева ветрового стекла.

■ Обогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида\*

Нажмите кнопку обогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида\*, чтобы войти в режим обогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида, и удалить дождевые капли, росу и иней с заднего стекла и внешних зеркал заднего вида; рабочий индикатор загорается. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выйти из режима обогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида; рабочий индикатор гаснет.

Подсказка: Обогреватель заднего стекла и внешних зеркал заднего вида работает около 15 минут и затем автоматически отключается.

■ Обогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида может работать, когда

Двигатель запущен.



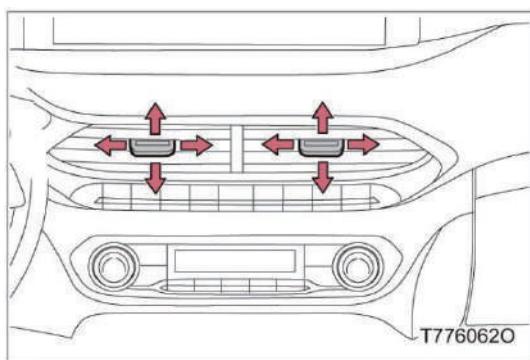
**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ Когда работает обогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида

Не касайтесь поверхностей заднего ветрового стекла и внешних зеркал заднего вида, в противном случае можно получить ожоги.

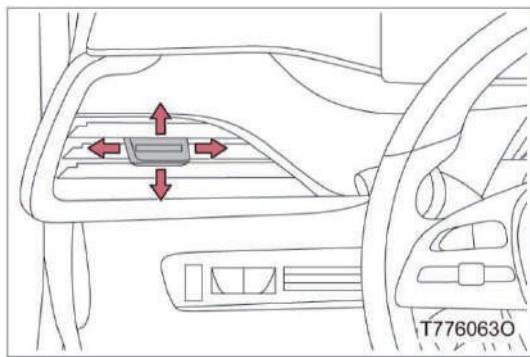
**Воздушные дефлекторы**

◆ Центральные дефлекторы



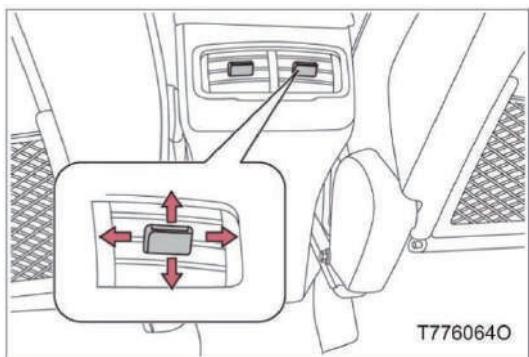
Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

◆ Левые и правые дефлекторы



Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

◆ Задние дефлекторы



Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

■ Обслуживание системы кондиционирования воздуха

Для обеспечения превосходной работы системы кондиционирования воздуха рекомендуется заменять воздушные фильтры каждые 12 месяцев или 20000 км в зависимости от того, что наступит раньше.

■ Запахи в системе вентиляции и кондиционирования воздуха

- Чтобы внутрь поступал свежий воздух, настройте систему кондиционирования воздуха на режим наружного воздуха.
- Во время использования, различные запахи изнутри и снаружи автомобиля могут проникать внутрь и накапливаться в системе кондиционирования. Это может привести к тому, что из выходных отверстий будет выходить запах.
- Для исключения возможного появления запаха:  
Рекомендуется установить режим наружного воздуха, прежде чем заглушать автомобиль.

■ Режим наружного воздуха/внутренней циркуляции воздуха

При движении по пыльной дороге, в туннеле, или в часы пик, используйте режим рециркуляции воздуха. Он эффективен для предотвращения попадания наружного воздуха внутрь автомобиля. Во время охлаждения, использование режима внутренней циркуляции воздуха также эффективно охлаждает автомобиль изнутри.

■ Фильтр системы кондиционирования

См. С.376



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

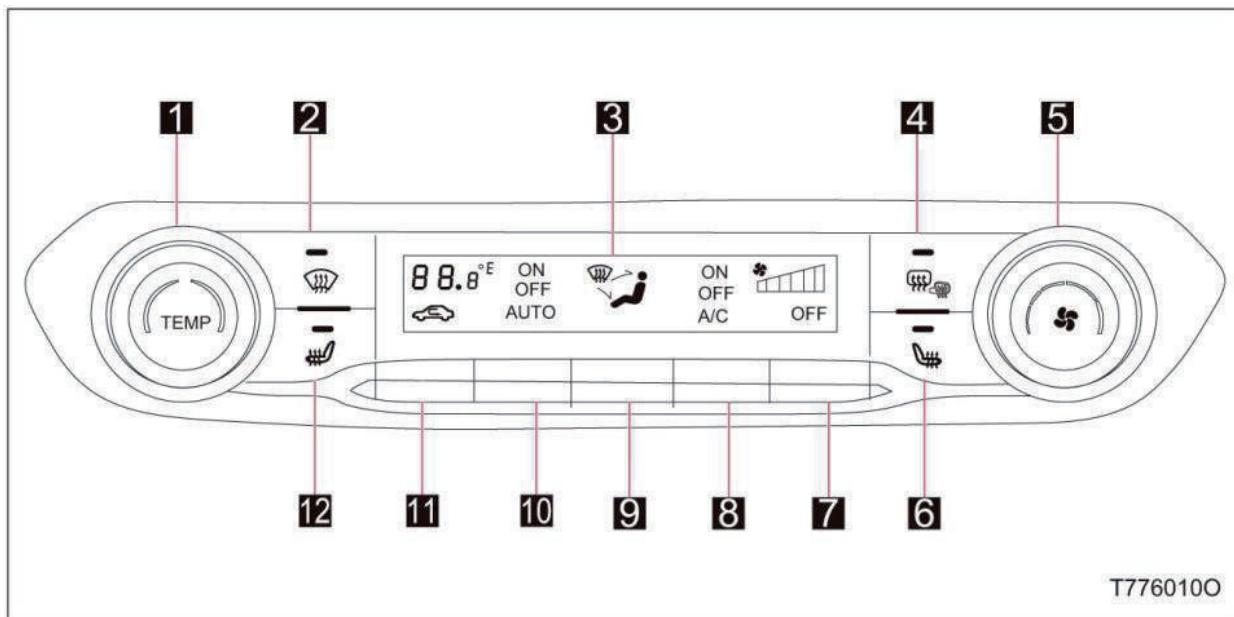
■ Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора

Не оставляйте кондиционер работать дольше, чем это необходимо, при выключенном двигателе.

## Климат-контроль\*

Климат-контроль работает в соответствии с устанавливаемой температурой, в сочетании с текущей температурой в салоне автомобиля, температурой окружающей среды, интенсивностью солнечного света, скоростью автомобиля, температурой воды и т. д. Температура воздуха на выходе, сила обдува, режим выхода и входа воздуха автоматически настраиваются на обеспечение необходимой комфортной температуры в салоне.

### Панель управления кондиционером



- |          |   |           |   |
|----------|---|-----------|---|
| <b>1</b> | Ручка регулировки температуры                             | <b>7</b>  | Кнопка выключения кондиционера  |
| <b>2</b> | Кнопка размораживания/антизапотевания<br>ветрового стекла | <b>8</b>  | Переключатель A/C   |
| <b>3</b> | Дисплей кондиционера                                      | <b>9</b>  | Кнопка переключения режима  |
| <b>4</b> | Кнопка обогрева заднего стекла/внешних<br>зеркал          | <b>10</b> | Переключатель режима AUTO   |
| <b>5</b> | Ручка регулировки силы обдува                             | <b>11</b> | Кнопка переключения между режимами забора<br>наружного воздуха и рециркуляцией воздуха. |
| <b>6</b> | Кнопка обогрева сиденья переднего<br>пассажира*           | <b>12</b> | Кнопка обогрева водительского сиденья*  |

## Управление кондиционером

### ■ Регулировка температуры

Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы повысить температуру. Поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы понизить температуру. Соответствующая температура отображается на дисплее кондиционера. Если переключатель A/C не нажат, система будет выдувать наружный воздух или нагретый воздух.

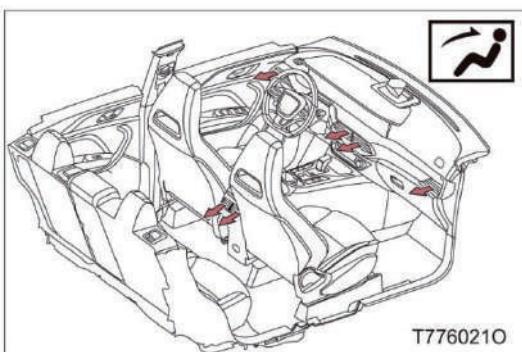
### ■ Регулирование силы обдува

Поверните регулятор  по часовой стрелке, чтобы увеличить силу обдува. Поверните регулятор против часовой стрелки, чтобы уменьшить силу обдува. Уровень обдува отображается на дисплее кондиционера.

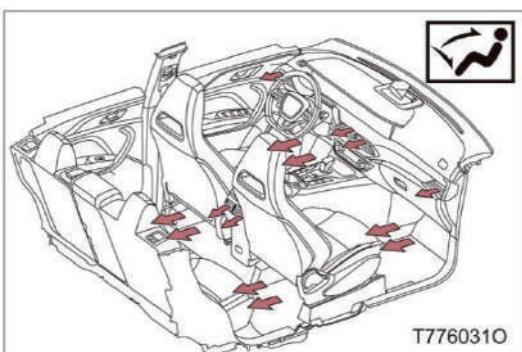
Нажмите кнопку A / C OFF, чтобы выключить кондиционер, и шкала уровня силы обдува на дисплее кондиционера станет пустой и появится сообщение OFF.

### ■ Переключение режимов обдува.

Нажмите кнопку переключателя режима обдува, чтобы переключить режим обдува. При каждом нажатии кнопки режим обдува переключается один раз. На дисплее кондиционера имеются индикаторы соответствующего режима обдува.

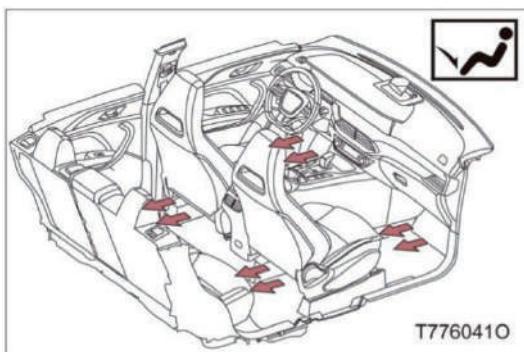


Воздушный поток направлен к верхней части тела

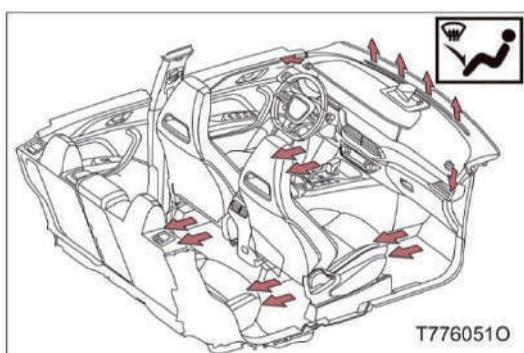


Воздушный поток направлен к верхней части тела и ногам.

## 6-1. Использование системы кондиционирования воздуха и обогрева

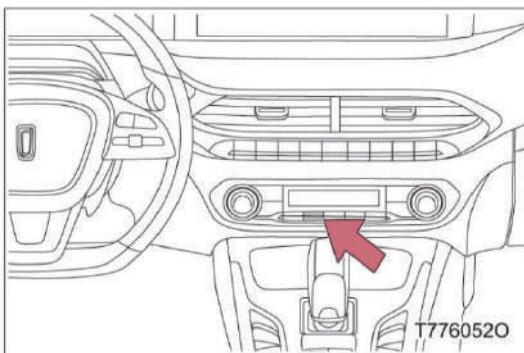


Воздушный поток направлен к ногам.



Воздушный поток направлен к ногам и включен обогрев ветрового стекла.

### Работа автоматического режима



Нажмите переключатель режима AUTO, чтобы войти в автоматический режим кондиционирования воздуха. На дисплее кондиционера появляется сообщение AUTO ON.

В режиме климат-контроля, любые операции, включая: регулировку силы обдува, режимов циркуляции воздуха (включая режим размораживания ветрового стекла) или работу кондиционера, выключают режим климат-контроля, и на дисплее кондиционера появится сообщение AUTO OFF.

#### ■ Работа автоматического режима

Сила обдува автоматически регулируется в зависимости от настроек температуры и состояния окружающей среды. Следовательно, вероятны следующие ситуации:

- Когда установлена минимальная температура, система автоматически перейдет в режим внутренней циркуляции воздуха.
- После нажатия переключателя режима AUTO вентилятор кондиционера может работать на минимальной скорости, и нормальная работа по подаче воздуха не будет выполняться до тех пор, пока не будет готова система для нагрева или охлаждения воздуха.

## Другие функции

### ■ Переключатель A/C

Нажмите кнопку переключателя A/C для охлаждения воздуха в салоне, и на дисплее кондиционера появится сообщение A/C ON. Нажмите его еще раз, чтобы отключить охлаждение, и на дисплее кондиционера появится сообщение A/C OFF.

### ■ Переключение между режимами забора наружного воздуха и рециркуляцией воздуха

Нажмите кнопку переключения между режимами забора наружного воздуха и рециркуляцией воздуха, чтобы войти в режим внутренней циркуляции воздуха, и индикатор работы режима внутренней циркуляции воздуха отобразится на дисплее кондиционера.

Нажмите кнопку еще раз, чтобы войти в режим забора наружного воздуха, и индикатор работы режима забора наружного воздуха отобразится на дисплее кондиционера.

- Когда используется режим внутренней циркуляции воздуха

Окна быстро запотевают, если режим внутренней циркуляции воздуха используется длительное время.

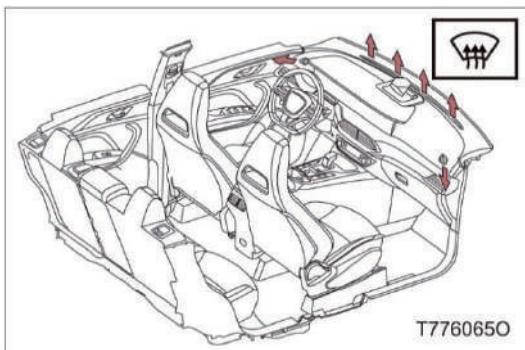


## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Не используйте режим внутренней циркуляции воздуха в холодную или дождливую погоду

Это может привести к запотеванию окон, что заблокирует обзор и может привести к серьезной аварии.

### ■ Размораживание / обогрев ветрового стекла



Нажмите кнопку обогрева ветрового стекла для размораживания/обогрева ветрового стекла; рабочий индикатор загорается, и соответствующий значок отобразится на дисплее кондиционера.

Если используется режим внутренней циркуляции воздуха, то он автоматически переключается на режим наружного воздуха.

Чтобы быстро обогреть ветровое стекло, увеличьте силу обдува и температуру.



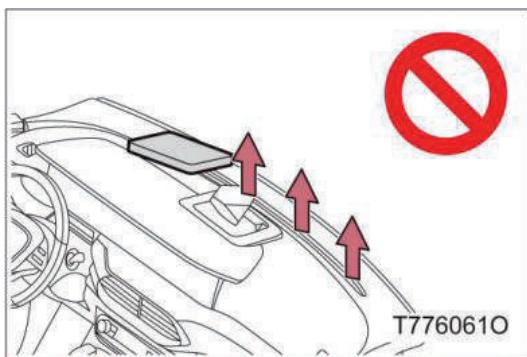
## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Чтобы предотвратить запотевание ветрового стекла

- Не используйте режим обогрева ветрового стекла, когда подается холодный воздух в очень влажную погоду. Разница между температурой наружного воздуха и температурой ветрового стекла может привести к запотеванию наружной поверхности ветрового стекла, блокируя обзор.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



- Не кладите ничего на приборную панель, что могло бы заблокировать выходные отверстия воздуха. Иначе поток воздуха будет заблокирован, создавая препятствие для обогрева ветрового стекла.

#### ■ Обогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида

Нажмите кнопку обогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида, чтобы войти в режим обогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида, то есть, чтобы удалить дождевые капли, росу и иней с заднего стекла и внешних зеркал заднего вида; рабочий индикатор загорается. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выйти из режима обогрева заднего стекла и внешних зеркал заднего вида; рабочий индикатор гаснет.

Подсказка: Обогреватель заднего стекла и внешних зеркал заднего вида работает около 15 минут и затем автоматически отключается.

#### ■ Обогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида может работать, когда

Двигатель запущен.



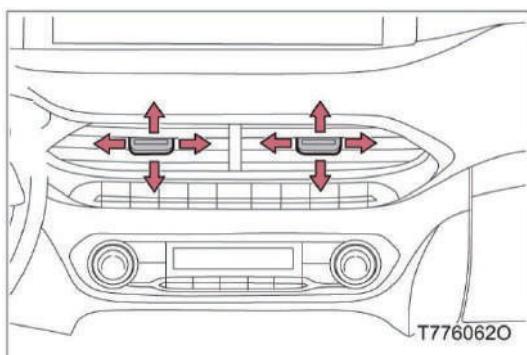
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Когда работает обогрев заднего стекла и внешних зеркал заднего вида

Не касайтесь поверхностей заднего ветрового стекла и внешнего зеркала заднего вида, в противном случае можно получить ожоги.

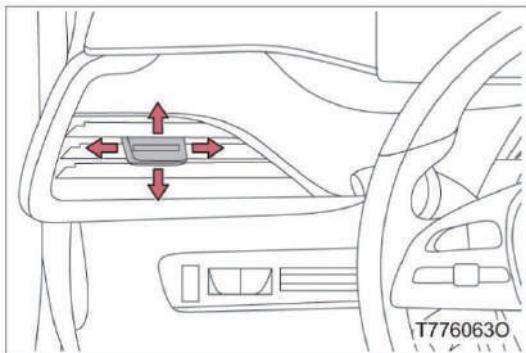
### Воздушные дефлекторы

#### ◆ Воздушные дефлекторы



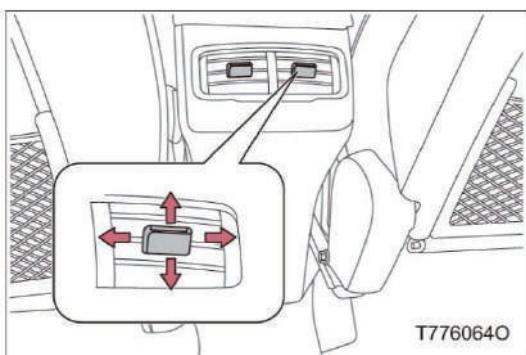
Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

◆ Левые и правые дефлекторы



Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

◆ Задние дефлекторы



Направляют поток воздуха влево или вправо, вверх или вниз.

■ Обслуживание системы кондиционирования воздуха

Для обеспечения превосходной работы системы кондиционирования воздуха рекомендуется заменять воздушные фильтры каждые 12 месяцев или 20000 км в зависимости от того, что наступит раньше.

■ Запахи в системе вентиляции и кондиционирования воздуха

- Чтобы внутрь поступал свежий воздух, настройте систему кондиционирования воздуха на режим наружного воздуха.
- Во время использования, различные запахи изнутри и снаружи автомобиля могут проникать внутрь и накапливаться в системе кондиционирования. Это может привести к тому, что из выходных отверстий будет выходить запах.
- Для исключения возможного появления запаха:  
Рекомендуется установить режим наружного воздуха, прежде чем заглушать автомобиль.

■ Режим наружного воздуха/внутренней циркуляции воздуха

При движении по пыльной дороге, в туннеле, или в часы пик, используйте режим внутренней циркуляции воздуха. Он эффективен для предотвращения попадания наружного воздуха внутрь автомобиля. Во время охлаждения, использование режима внутренней циркуляции воздуха также эффективно охлаждает автомобиль изнутри.

■ Фильтр системы кондиционирования

См. С.376

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

■ **Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора**

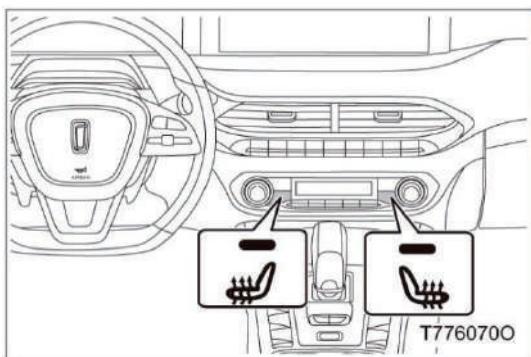
Не оставляйте кондиционер работать дольше, чем это необходимо, при выключенном двигателе.

■ **Для автомобилей, оборудованных системой старт-стоп, после автоматического выключения двигателя, если кондиционер посылает сигнал запрета системы старт-стоп, двигатель запускается автоматически.**

## Система обогрева сидений\*

**Система обогрева сидений может обогревать водительское сиденье и переднее пассажирское сиденье.**

### Включение обогрева сидений



Нажмите кнопку обогрева сиденья водителя или кнопку обогрева сиденья переднего пассажира на панели управления кондиционером, при этом загорится индикатор на кнопке, и сиденье водителя или переднего пассажира будут обогреваться отдельно.

Снова нажмите кнопку, индикатор на кнопке погаснет, и обогреватель сиденья выключится.

#### ■ Обогрев виденья можно использовать, когда

Переключатель «START STOP» в положении ON или двигатель запущен.



#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### ■ Соблюдайте следующие меры предосторожности, когда пользуетесь обогревом сидений

- Следует проявлять особую осторожность при использовании обогрева следующими лицами, чтобы избежать возможности ожогов:
  - Младенцы, маленькие дети, пожилые, больные и инвалиды
  - Люди с чувствительной кожей
  - Люди с усталостью
  - Лица, принимавшие алкоголь или лекарственные средства, вызывающие сонливость (снотворные, лекарства от простуды и т.д.)
- Не накрывайте сиденья, когда используете обогрев сидений. В противном случае температура сиденья будет повышаться или понижаться, что приведет к слишком высокой или слишком низкой температуре сиденья.

Использование обогрева сидений совместно с одеялом или подушкой повышает температуру сиденья и может привести к перегреву.

- Не пользуйтесь подогревом сидений дольше, чем нужно. Это может привести к небольшим ожогам или перегреву.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Для предотвращения повреждений системы обогрева сидений

Не кладите тяжелые предметы с неровными поверхностями на сиденье и не прокалывайте его острыми предметами (иглами, гвоздями и т.д.).

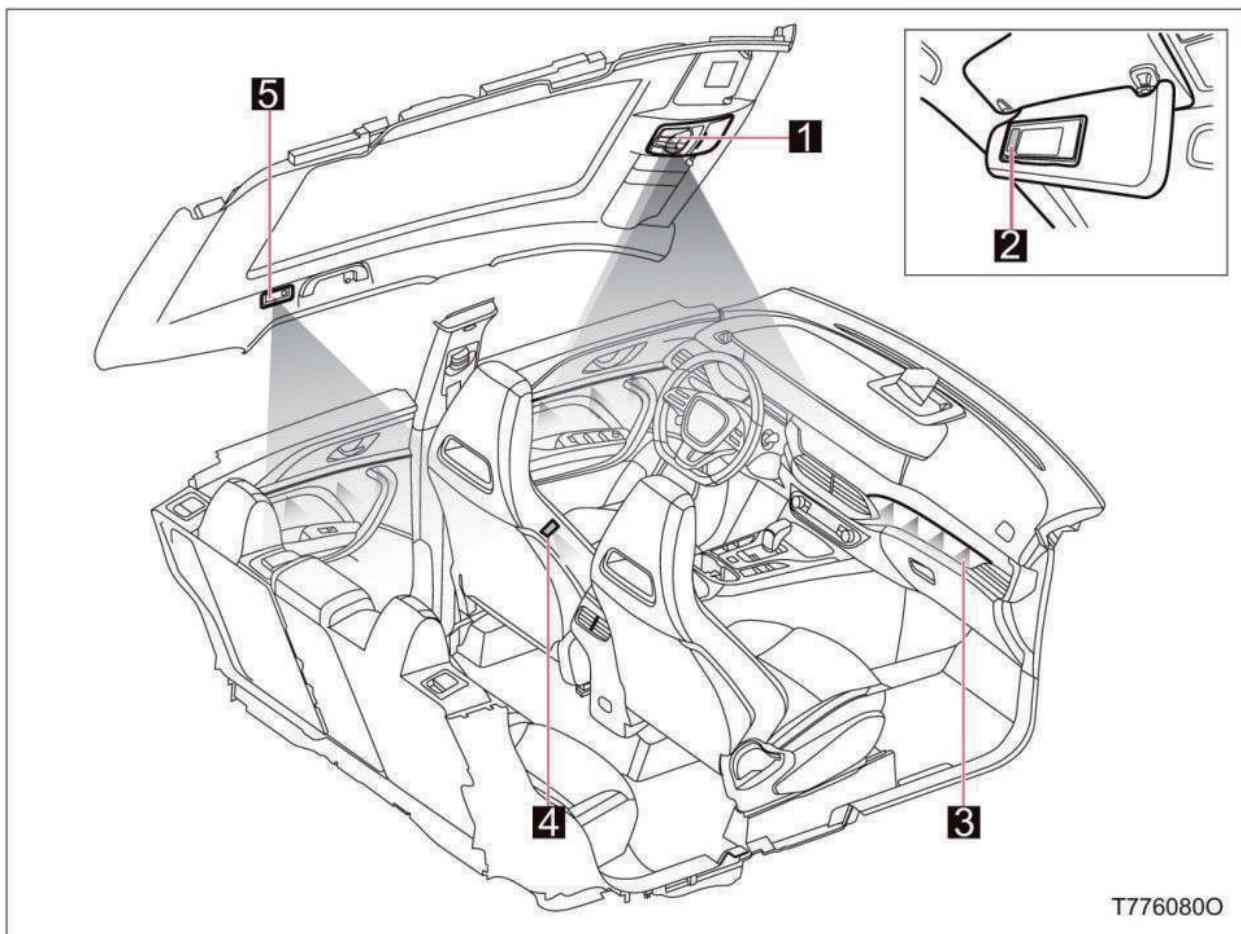
### ■ Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора

Отключайте обогрев сидений, когда двигатель не работает.

### ■ Когда чистите сидения

Не пользуйтесь органическими растворителями для чистки сидений. Это может повредить обогрев сидений и поверхность сидений.

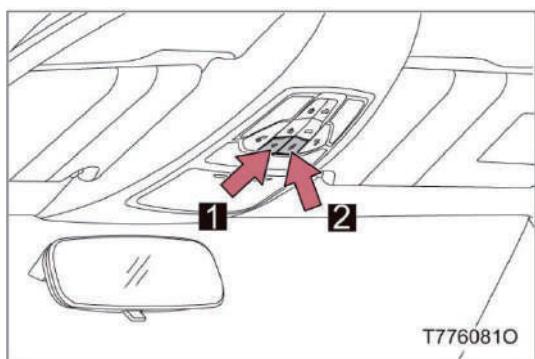
## Перечень внутренних осветительных приборов



- |          |  |          |  |
|----------|--|----------|--|
| <b>1</b> | Переднее освещение интерьера (См. С.316)     | <b>4</b> | Заднее освещение интерьера (См. С.316) |
| <b>2</b> | Зеркало в козырьках с подсветкой (См. С.317) | <b>5</b> | Заднее освещение интерьера (См. С.316) |
| <b>3</b> | Контурное освещение* (См. С.317)             |          |  |

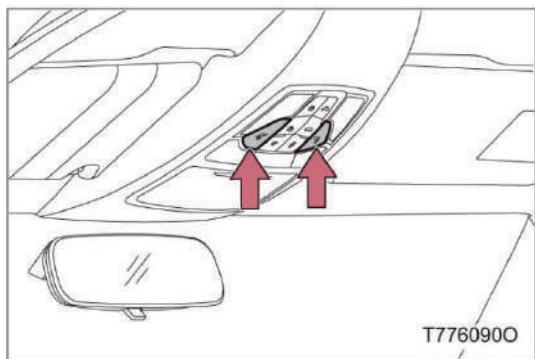
## 6-2. Использование внутреннего освещения интерьера

### Переднее освещение интерьера



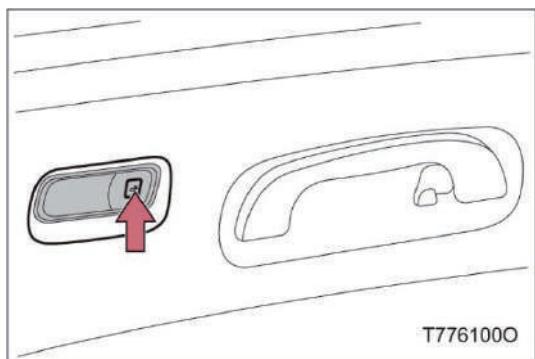
- 1** Положение переключателя на включение/выключение  
Включение/выключение переднего и заднего  
освещения салона.
- 2** Положение переключателя «ДВЕРЬ»  
Включение при разблокировке дверей ключом.

### Лампа для чтения

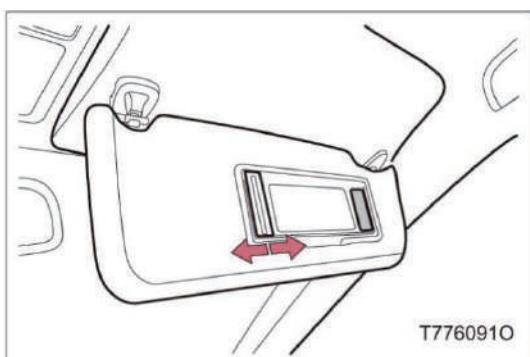


Нажмите переключатель, чтобы включить или  
выключить лампу для чтения.

### Заднее освещение интерьера

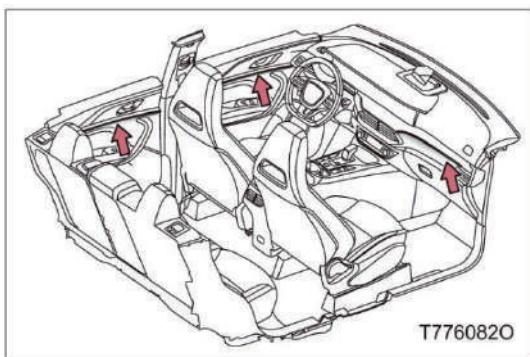


Когда переключатель переднего освещения  
интерьера выключен, нажмите на переключатель,  
чтобы включить или выключить заднее освещение  
интерьера.

**Зеркала в козырьках с подсветкой**

Откройте крышку косметического зеркала, и свет включится.

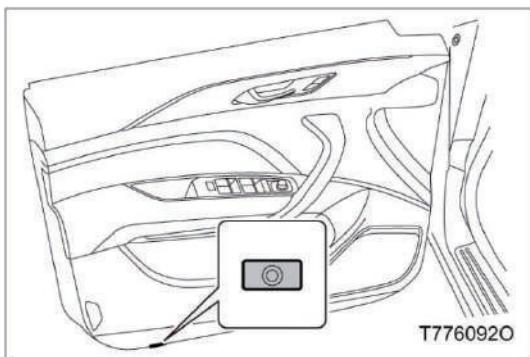
Закройте крышку косметического зеркала, и свет погаснет.

**Контурное освещение\***

Контурное освещение расположено под декоративной накладкой панели приборов и на дверных панелях четырех дверей.

Освещение включается, когда включены габаритные огни.

Освещение выключается, когда выключены габаритные огни.

**Наземное освещение\***

Фонари наземного освещения расположены под левой и правой передней дверью.

Свет горит, когда передняя дверь открыта.

Свет не горит, когда передняя дверь закрыта.

---

### ■ Энергосберегающее управление подсветкой

- Автомобили без системы «START STOP»:

Когда ключ зажигания находится в положение LOCK, после открытия любой двери или включения переднего освещения интерьера, передние лампы интерьера включаются на 10 минут, а затем отключаются при отсутствии других операций. Если открыть или закрыть любую дверь, удалить ключ зажигания после его вставки, или получения сигналов блокировки/разблокировки дверей с брелока в течение 10 минут, таймер перезапустится на следующие 10 минут.

- Автомобили с системой «START STOP»

Когда переключатель «START STOP» выключен, после открытия любой двери или включения переднего освещения интерьера, передние лампы интерьера включаются на 10 минут, а затем отключаются при отсутствии других операций. Если открыть или закрыть любую дверь, или при получении сигналов блокировки/разблокировки дверей с брелока в течение 10 минут, таймер перезапустится на следующие 10 минут.

### ■ Система автоматического управления освещением

Система автоматического управления освещением может использоваться когда переключатель переднего освещения интерьера находится в положении DOOR (ДВЕРЬ).

Когда используется система автоматического управления освещением, состояние включения/выключения переднего и заднего освещения интерьера синхронизируется.

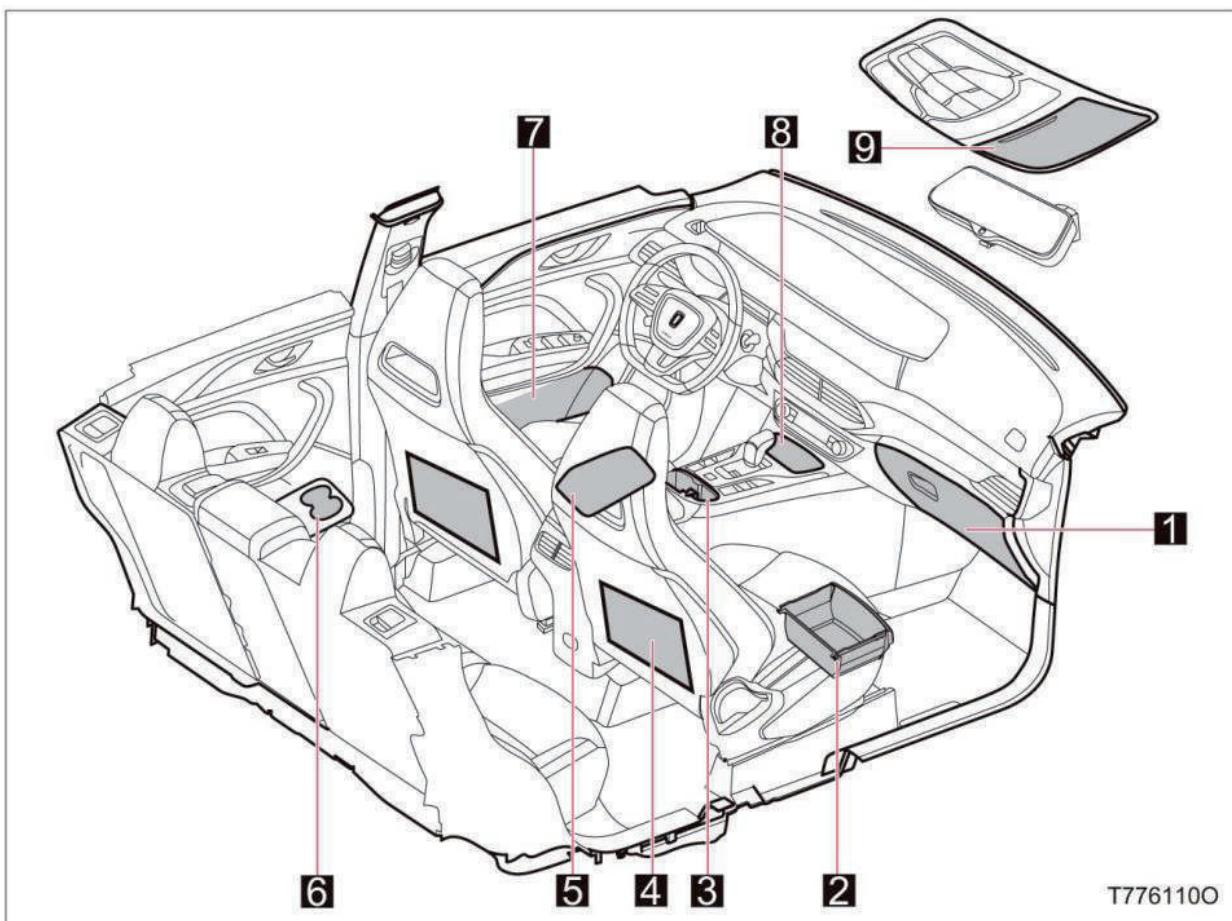
#### ■ Освещение интерьера связано с ключом и дверьми

- Когда ключ не вставлен в замок зажигания или переключатель «START STOP» выключен, переднее освещение интерьера включается после открывания двери с брелока приблизительно на 30 секунд, а затем автоматически выключается после закрывания дверей.
- Когда переключатель зажигания переводится из положения ON в положение OFF или ключ вытаскивается из замка зажигания или переключатель «START STOP» выключен, включается освещение интерьера. Освещение интерьера гаснет, когда дверь закрыта и заперта.

#### ■ Освещение интерьера связано с дверьми

Когда переключатель «START STOP» или замок зажигания переводятся в положение ON, освещение интерьера включается постепенно при открытии любой двери. Через 10 минут бездействия внутреннее освещение интерьера выключается. Если во время освещения открываются другие двери, таймер снова запускается. Внутреннее освещение интерьера постепенно гаснет, когда все двери закрываются.

## Перечень элементов хранения



- |          |   |          |  |
|----------|---|----------|--|
| <b>1</b> | Перчаточный ящик (См. С.320)  | <b>6</b> | Задний держатель для стаканов* (См. С.322)             |
| <b>2</b> | Ящик для хранения под сиденьем*(См. С.321)                              | <b>7</b> | Держатель для бутылок и карман для мелочей (См. С.323) |
| <b>3</b> | Передний держатель для стаканов (См. С.322)                             | <b>8</b> | Дополнительный ящик для хранения (См. С.324)           |
| <b>4</b> | Карман для документов (См. С.323)                                       | <b>9</b> | Бокс для очков (См. С.324)                             |
| <b>5</b> | Ящик для хранения в центральном подлокотнике переднего ряда (См. С.320) |          |  |



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Предметы, которые нельзя оставлять в местах хранения

Не оставляйте зажигалки или аэрозоли в местах для хранения, так как при увеличении температуры в салоне может произойти следующее:

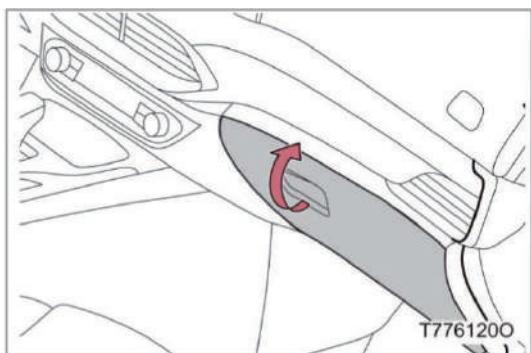
Зажигалки или аэрозоли могут взорваться. При соприкосновении с другими предметами может возникнуть пожар или выделиться газ, который также может привести к возгоранию.

#### ■ Во время вождения или когда места для хранения не используются

Держите крышки мест для хранения закрытыми.

В случае внезапного торможения или поворота может произойти авария из-за того, что водитель столкнется с открытой крышкой или предметами внутри места для хранения.

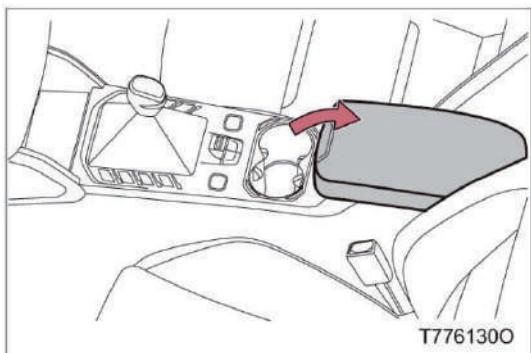
### Перчаточный ящик



Потяните за ручку, чтобы открыть перчаточный ящик.

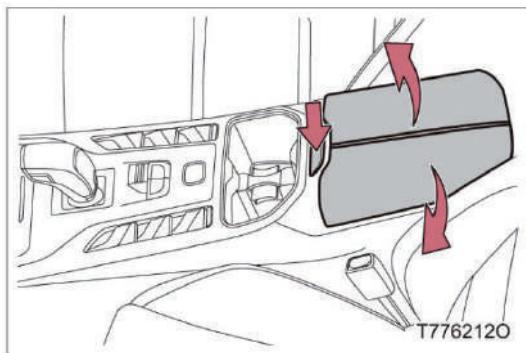
### Ящик для хранения в центральном подлокотнике переднего ряда

#### ◆ Тип А



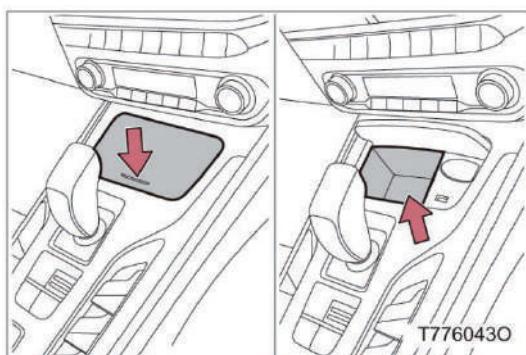
Поднимите крышку, чтобы открыть ящик для хранения.

◆ Тип Б



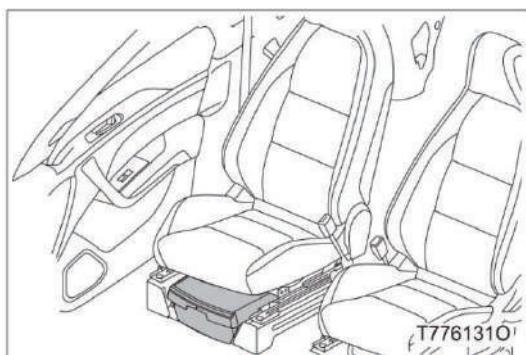
Нажмите кнопку разблокировки, и крышка ящика для хранения автоматически откроется в обе стороны.

**Дополнительный ящик для хранения\***



Нажмите на край крышки дополнительного ящика для хранения, чтобы открыть ящик для хранения. Здесь можно разместить небольшие предметы для хранения.

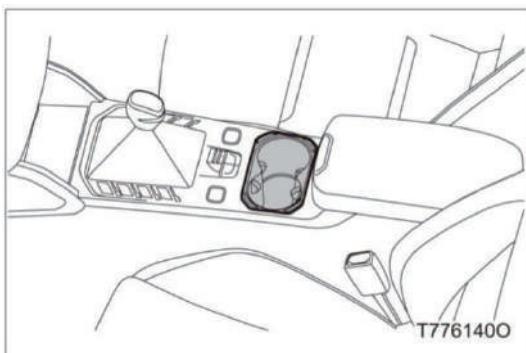
**Ящик для хранения под сиденьем\***



Ящик для хранения под сиденьем расположен в нижней части сиденья переднего пассажира. Здесь можно разместить небольшие предметы для хранения.

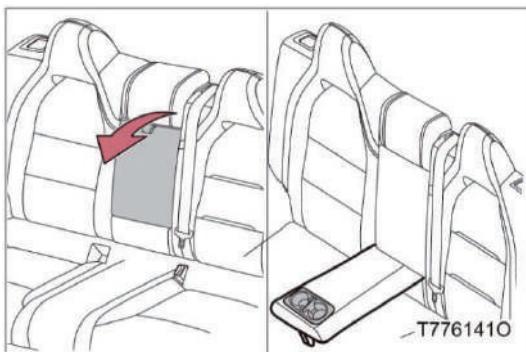
### Держатель для стаканов

#### ◆ Передний



Передний держатель для стаканов расположен на дополнительной панели.

#### ◆ Задний



Опустите задний средний подлокотник, чтобы использовать задний держатель для стаканов.

#### ■ Когда используете подстаканник для хранения бутылки

- Плотно закрывайте крышку бутылки.
- Бутылку можно хранить в подстаканнике только в зависимости от ее размера и формы.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Предметы, непригодные для подстаканников

Не кладите в подстаканники ничего, кроме кружек или алюминиевых банок.

Прочие элементы могут вылететь из подстаканников в случае аварии или при резком торможении и нанести телесные повреждения.

При хранении кружек с горячей жидкостью, как можно плотнее закрывайте крышку, чтобы избежать ожогов.

### ■ Не ставьте кружки с горячей жидкостью в подстаканник, когда автомобиль находится в движении

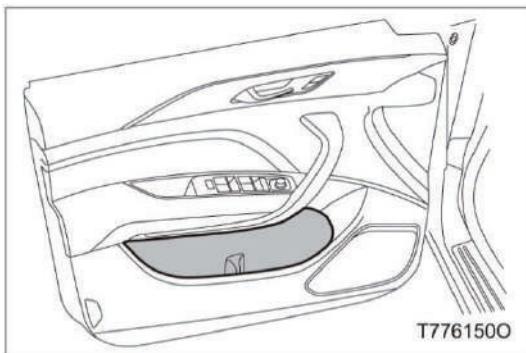
Несоблюдение этого требования может быть опасным. Если жидкость прольется, это может привести к ожогам.

### ■ Во время использования

Держите кружки с напитками закрытыми.

Несоблюдение этого требования может привести к травме в случае аварии или при резком торможении.

## Держатель для бутылок и карман для мелочей

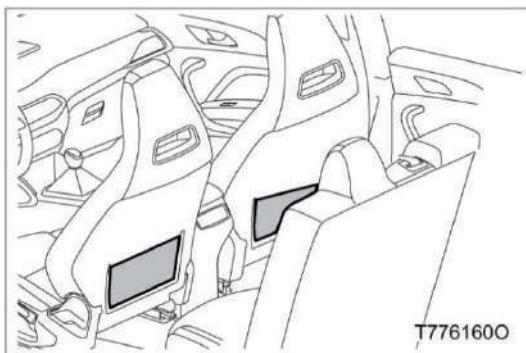


Держатели для бутылок и карманы для мелочей расположены на каждой двери и могут использоваться для размещения бутылок, тряпок или мусора.

При хранении бутылок, закрутите плотно крышку.

- Бутылки можно хранить в держателе только в зависимости от ее размера и формы.

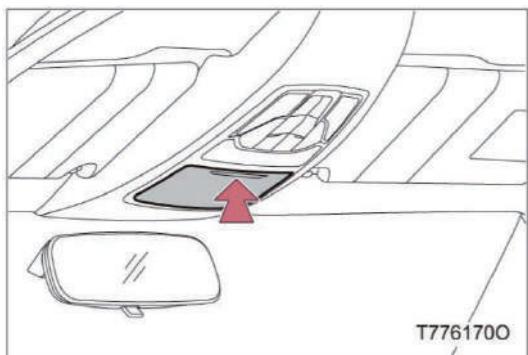
## Карман для документов



Карманы для документов расположены в задней нижней части спинки передних сидений.

Они используются для хранения газет или журналов и т.д.

**Бокс для очков**



Нажмите на край бокса для очков, чтобы открыть его вниз.

Бокс подходит для временного хранения небольших предметов, такие как, например, солнечные очки и т.д.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

**■ Не использовать для долгого хранения**

Не оставляйте очки или подобные предметы в боксе в течение длительного времени.

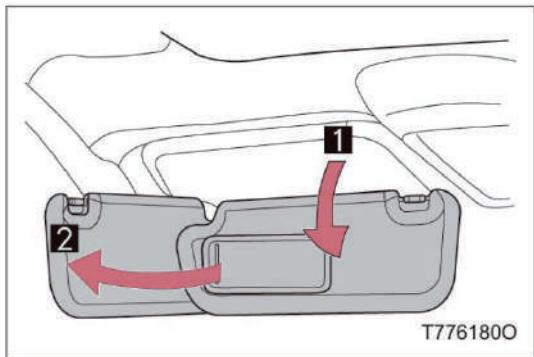
Если внутренняя часть автомобиля нагревается, стекла могут деформироваться.

**■ Во время вождения**

Держите бокс для очков закрытым.

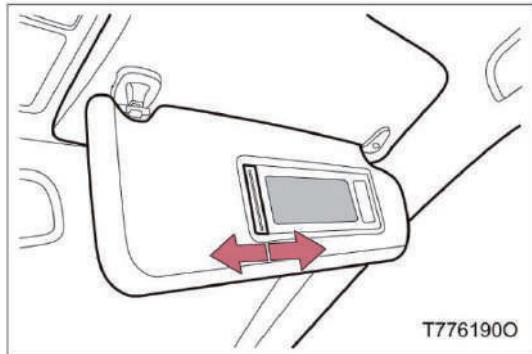
Предметы могут выпасть и привести к смерти или серьезной травме в случае аварии или внезапного торможения.

## Солнцезащитные козырьки



- 1** Солнце расположено впереди:  
Откиньте козырек вниз.
- 2** Солнце расположено сбоку:  
Откиньте вниз, отцепите и поверните в сторону.

## Зеркала в козырьках



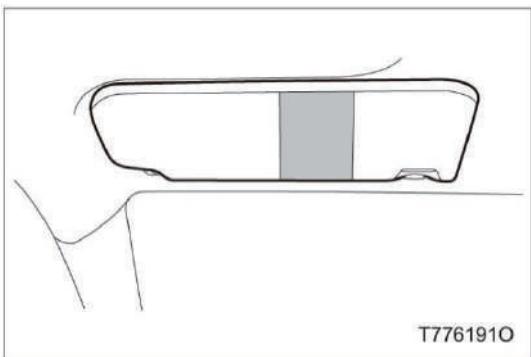
Сдвиньте, чтобы открыть/закрыть.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

#### ■ Когда зеркала не используются

Держите зеркала закрытыми.

## Держатель для квитанций



T7761910

Держатель для квитанций расположен на солнцезащитном козырьке. Используется для хранения квитанций и других документов.

### ⚠ ВНИМАНИЕ

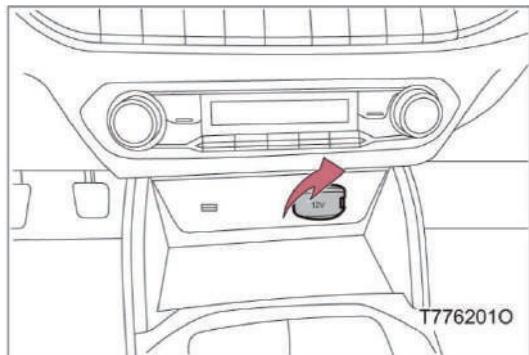
#### ■ Чтобы предотвратить поломку держателя для квитанций

Не кладите слишком много квитанций в держатель для квитанций.

## Розетки

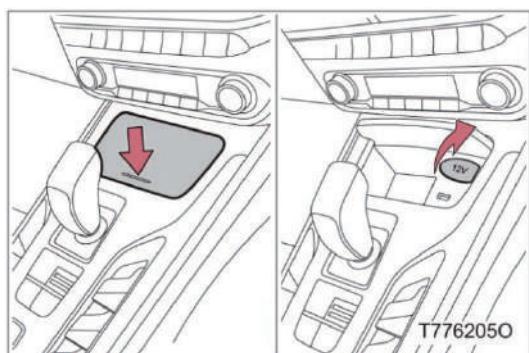
Этот автомобиль оснащен розетками электропитания, они расположены на дополнительной панели и в багажнике. Розетка может использоваться для питания устройств на 12 В, которые работают с током, не превышающим 10 А.

### ◆ Дополнительная панель (Тип А)



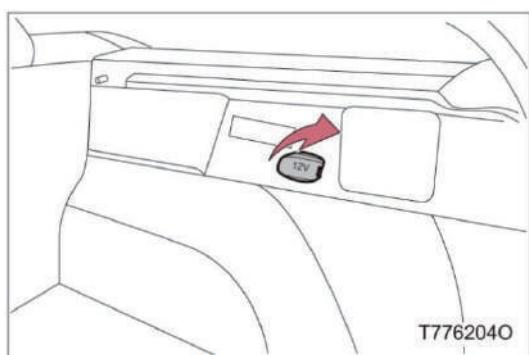
Для того чтобы использовать розетку, откройте крышку.

### ◆ Дополнительная панель (Тип Б)



Нажмите на крышку ящика для хранения, чтобы открыть его. Для того чтобы использовать розетку, откройте крышку.

### ◆ В багажнике



Для того чтобы использовать розетку, откройте крышку.

**■ Розетка может быть использована, когда**

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

Переключатель зажигания находится в положении ACC или ON.

- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

Переключатель «START STOP» находится в положении ACC или ON.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Для того чтобы избежать повреждения розетки**

Если розетка не используется, закрывайте ее крышкой. Посторонние предметы или жидкости, попадающие в розетку, могут вызвать короткое замыкание.

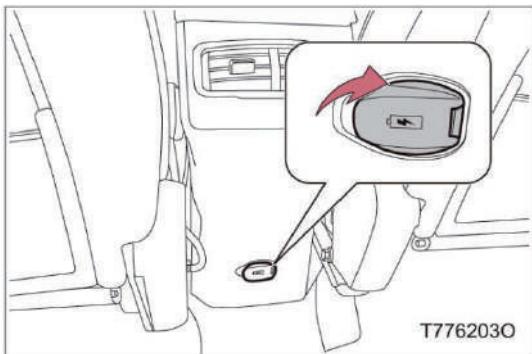
**■ Для того чтобы предотвратить перегорание предохранителя**

Не используйте аксессуары, которые потребляют более чем 12 В/ 10 А.

**■ Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора**

Не оставляйте устройства включенными в розетки дольше необходимого при выключенном двигателе.

## Задний порт USB



Откройте крышку заднего порта USB, чтобы зарядить мобильный телефон.

■ **Задний порт USB может быть использован, когда**

- ◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

Переключатель зажигания находится в положении ON.

- ◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

Переключатель «START STOP» находится в положении ON.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

■ **Для того чтобы избежать повреждения заднего порта USB**

Если порт USB не используется, закрывайте его крышкой. Посторонние предметы или жидкости, попадающие в порт, могут вызвать короткое замыкание.

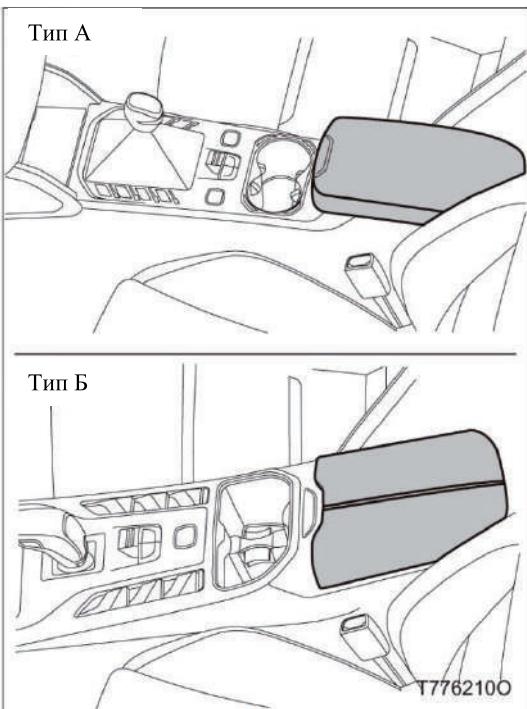
■ **Чтобы предотвратить разрядку аккумулятора**

Не оставляйте устройства включенными в порт USB дольше необходимого при выключенном двигателе.

## Подлокотники

### Центральный подлокотник переднего ряда

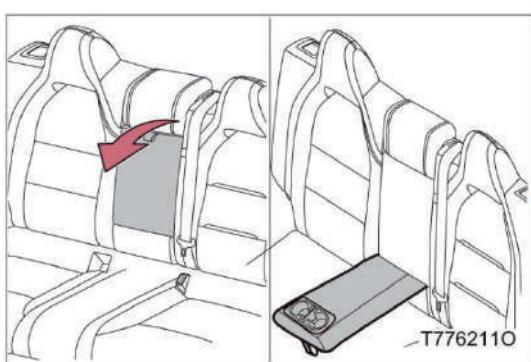
Этот автомобиль оборудован двумя типами передних центральных подлокотников.



Подлокотник увеличивает комфорт при вождении.

### Задний центральный подлокотник\*

Для использования опустите подлокотник.

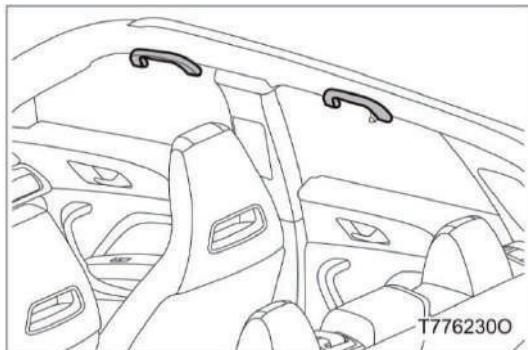


#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Чтобы предотвратить поломку подлокотника

Не оказывайте слишком большого давления на подлокотник.

## Поручни



Поручни расположены у переднего пассажирского сиденья и у задних пассажирских сидений. Их можно использовать для опоры, когда Вы сидите в автомобиле, а также для усиления безопасности во время вождения.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Поручни

Не используйте поручни в процессе посадки/высадки в автомобиль.

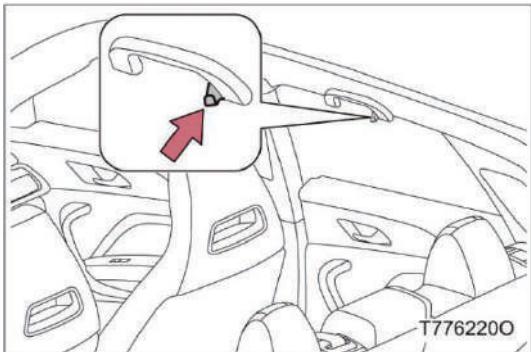


### ВНИМАНИЕ

#### ■ Чтобы предотвратить поломку поручней

Во избежание повреждения поручней не вешайте на них тяжелые предметы и не оказывайте на них большого физического воздействия.

## Крючки для одежды



Крючки для одежды предусмотрены у задних вспомогательных ручек.



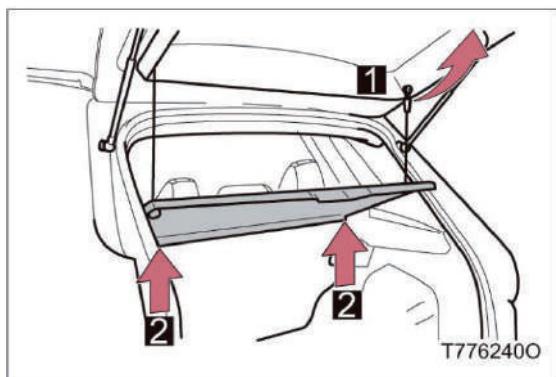
### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Предметы, которые нельзя вешать на крючки для одежды

Не вешайте вешалки для одежды или другие твердые или острые предметы на крючки для одежды. Эти предметы могут оказаться неуправляемыми в случае внезапной остановки или аварии, приводя к смерти или серьезной травме.

## Перегородка багажника

Перегородку багажника можно открыть/закрыть, открыв/закрыв багажник.



Удаление перегородки багажника

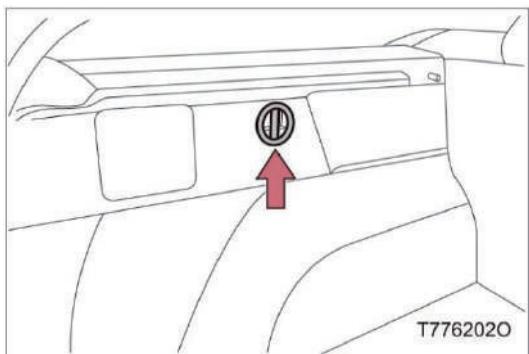
- 1** Снимите тросы с зажимов.
- 2** Чтобы удалить перегородку багажника, нажмите на область вокруг пазов соединения багажника, чтобы отсоединить кронштейны от опоры сидений.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

#### ■ Использование перегородки багажника

- Перегородку багажника можно использовать для защиты личных вещей и повышения безопасности во время вождения.
- На перегородку можно класть переносные предметы, увеличивая, таким образом, доступную площадь багажника.

## Крючок для фиксации багажа



Крючок для фиксации багажа находится на левой стороне багажника. Его используют для подвешивания легких предметов, чтобы сэкономить место в багажнике.

### ВНИМАНИЕ

Не вешайте на крючок тяжелые предметы (более 2 кг), чтобы не повредить крючок.

#### **6-4. Другие элементы интерьера**

<b>7-1. Обслуживание и уход.....</b>	<b>338</b>
Очистка и защита экsterьера.....	338
Очистка и защита интерьера.....	340
<b>7-2. Техническое обслуживание.....</b>	<b>343</b>
Требования к техническому обслуживанию.....	343
Плановое техническое обслуживание.....	345
<b>7-3. Обслуживание своими руками.....</b>	<b>352</b>
Рекомендации по обслуживанию своими руками...	352
Капот.....	355
Отсек двигателя.....	357
Шины.....	369
Давление в шинах.....	372
Колеса.....	374
Фильтр кондиционера.....	376
Замена батарейки ключа.....	378
Проверка и замена предохранителей.....	381
Электролампы.....	384

## Очистка и защита экстерьера

**Соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности для защиты внешнего вида автомобиля и его поддержания в идеальном состоянии:**

- Для удаления грязи и пыли нанесите воду на корпус автомобиля, в ниши колес и его нижнюю часть, начиная сверху и двигаясь вниз.
- Помойте кузов автомобиля с помощью губки или мягкой ткани (замши).
- Для трудноудаляемых следов используйте моющее средство для автомобиля, после чего тщательно ополосните водой.
- Сотрите оставшуюся воду.
- В случае нарушения водонепроницаемого покрытия, покройте автомобиль воском.
- Если вода не скатывается в шарики на чистой поверхности, нанесите воск на холодный кузов.

### ■ Автоматические автомойки

- Сложите зеркала заднего вида перед мойкой автомобиля. Начинайте мойку с передней части автомобиля. Убедитесь, что зеркала заднего вида разложены перед началом вождения.
- Щетки, используемые на автомобильных мойках, могут поцарапать поверхность автомобиля и повредить окрашенную поверхность.

### ■ Автомойка под высоким давлением

- Не допускается направлять струю в непосредственной близости от стекол.
- Перед мойкой автомобиля убедитесь, что крышка бензобака закрыта.

### ■ Алюминиевые диски

- Своевременно удаляйте грязь с помощью нейтрального моющего средства. Не используйте жесткие щетки или абразивные чистящие средства. Не используйте сильные или жесткие химические чистящие средства. Используйте такое же мягкое моющее средство и воск, что и для кузова.
- Не используйте моющие средства на колесах, когда они горячие, например, после вождения на большие расстояния в жаркую погоду.
- Смойте моющее средство с колес сразу после использования.

### ■ Бамперы

Не используйте абразивные очистители.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Во время мойки автомобиля

Не направляйте струю в моторный отсек. Это может вызвать возгорание электрических компонентов.

#### ■ Меры предосторожности в отношении выхлопных труб

Выхлопные газы достаточно сильно нагревают выхлопные трубы. Во время мойки автомобиля будьте внимательны, не касайтесь труб, пока они не остынут в достаточной мере, так как прикосновение к горячим выхлопным трубам может привести к ожогам.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Для предотвращения нарушения лакокрасочного покрытия корпуса автомобиля и возникновения коррозии корпуса и компонентов (алюминиевых колес и т.д.)

- Мойте автомобиль сразу же в следующих случаях:
  - После вождения на побережье моря
  - После вождения на дорогах, где используется соль
  - Если на поверхности краски присутствует битум или древесная смола.
  - Если вы увидели на лакокрасочной поверхности мертвых насекомых, их помет или птичий помет.
  - После вождения в районе, загрязненном сажей, маслянистым дымом, шахтной пылью, железным порошком или химическими веществами
  - Если автомобиль сильно испачкан пылью или грязью
  - Если на лакокрасочную поверхность были пролиты такие жидкости, как бензол или бензин
  - Если на краске появились сколы или царапины, необходимо немедленно их устраниить.
  - Чтобы избежать коррозии колес, удаляйте с них грязь и храните колеса в местах с низкой влажностью.

### ■ Очистка внешних огней

- Тщательно промойте. Не используйте органические вещества и не трите жесткой щеткой. Это может повредить поверхности фар.
- Не разбрызгивайте и не проливайте жидкости в автомобиле. Это может привести к неисправности электрических компонентов и т. д.
- Не наносите воск на поверхности ламп, воск может повредить стекло.

### ■ Для предотвращения повреждения стеклоочистителей ветрового стекла

При снятии щёток стеклоочистителей, сначала поднимите рычаг стеклоочистителя со стороны водителя, после чего повторите операцию для стороны пассажира. При возврате щёток стеклоочистителей в их первоначальное положение, сначала сделайте это со стороны пассажира.

### ■ При использовании автомойки высокого давления

Не подносите струю автомойки близко к багажнику, разъемам или следующим деталям. Детали могут быть повреждены, если они вступают в контакт с водой под высоким давлением.

- Детали, связанные с тягой
- Рулевое управление
- Элементы подвески
- Элементы тормозов

## Очистка и защита интерьера

**Следующие процедуры помогут защитить интерьер вашего автомобиля и сохранить его в идеальном состоянии:**

### Защита интерьера автомобиля

Удалите грязь и пыль с помощью пылесоса. Протрите грязные поверхности тряпкой, смоченной в теплой воде.

### Очистка кожаных компонентов

- Удалите грязь и пыль с помощью пылесоса.
- Протрите избыточную грязь и пыль мягкой тряпкой, смоченной в растворе моющего средства. Используйте разбавленное водой нейтральное моющее средство, приблизительно 5%.
- Отожмите избыток воды из тряпки и тщательно вытряните все оставшиеся следы моющего средства.
- Протрите поверхность сухой мягкой тряпкой, чтобы удалить остатки влаги. Дайте коже высохнуть в тени, в хорошо проветриваемом помещении.

---

### ■ Уход за деталями из кожи

Мы рекомендуем чистить салон автомобиля, по крайней мере, два раза в год для поддержания качества интерьера.

### ■ Чистка ковриков

В магазинах доступны несколько чистящих средств в виде пены. Нанесите пену с помощью губки или щетки. Протрите круговыми движениями. Не используйте воду. Отличные результаты получаются, когда ковер остается как можно более сухим.

### ■ Ремни безопасности

Чистить мягким мыльным раствором в теплой воде с помощью ткани или губки.

Кроме того, периодически проверяйте ремни безопасности на предмет чрезмерного износа и царапин.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Вода в автомобиле**

- Не разбрызгивайте и не проливайте жидкости в автомобиле.

Это может привести к неисправности электрических компонентов и т. д.

- Защищайте подушки безопасности и проводку в автомобиле от влаги.

Электрическая неисправность может привести к случайному срабатыванию подушки безопасности или ее неисправности, что приведет к серьезным травмам или даже смерти.

**■ Очистка интерьера (особенно приборной панели)**

Не используйте средства для полировки. Приборная панель может отражать свет из ветрового стекла, мешая обзору и приводя к аварии со смертельным исходом или серьезными травмами.

## ВНИМАНИЕ

### ■ Моющие средства

- Не используйте следующие типы моющих средств, так как это может привести к обесцвечиванию элементов салона автомобиля или образованию подтёков на окрашенных поверхностях:
  - Пространство салона, отличное от сидений: бензол или бензин, кислые или щелочные растворы, красители, отбеливатели
  - Сиденья: кислые или щелочные растворы, такие как разбавители, бензин и спирт
- Не используйте средства для полировки. Можно повредить окрашенные поверхности приборной панели или других частей интерьера автомобиля.

### ■ Предотвращение повреждений кожаных поверхностей

Соблюдайте приведенные ниже меры предосторожности, чтобы избежать повреждения и износа кожаных поверхностей:

- Своевременно удаляйте загрязнения с кожаной поверхности.
- Не оставляйте автомобиль на солнце в течение длительного времени, припаркуйте его в тенистом и прохладном месте, особенно летом.
- Не кладите на обивку предметы, изготовленные из винила, пластика или содержащие воск, так как они могут прилипнуть к поверхности кожи, если салон автомобиля значительно нагреется.
- Избыток воды на поверхности сидений может сделать кожу более грубой и привести к её усадке.

### ■ Вода на полу

Не мойте пол автомобиля водой.

В случае попадания воды на электрические компоненты автомобиля, расположенные под полом, это может привести к их выходу из строя. Вода также может вызвать образование ржавчины на кузове.

### ■ Очистка заднего стекла изнутри

- Не используйте жидкость для очистки стёкол для очистки заднего стекла, так как это может привести к повреждению провода обогрева заднего стекла. Для очистки стекла аккуратно протрите его тряпкой, смоченной в тёплой воде. Протирайте стекло в направлении, параллельном проводам нагревателя или антенны.
- Будьте осторожны, чтобы не поцарапать или не повредить провода нагревателя.

## Требования к техническому обслуживанию

**Для обеспечения безопасности и экономичности вождения очень важны ежедневный уход и регулярное техническое обслуживание. China FAW рекомендует принять следующие меры по техническому обслуживанию.**

### Плановое техническое обслуживание

- Пожалуйста, проводите регулярное техническое обслуживание автомобиля в соответствии с графиком технического обслуживания.

Интервал для проведения планового технического обслуживания определяется расстоянием и временем, указанным в графике, в зависимости от того, какое событие наступит раньше.

Техническое обслуживание после последнего периода должно выполняться с той же периодичностью.

- Где проходить техническое обслуживание?

Имеет смысл проводить обслуживание вашего автомобиля в ближайшем к вам авторизованном сервисном центре FAW Car.

Уполномоченные сервисные центры FAW Car располагают современными ремонтными инструментами, оборудованием и оригинальными запасными частями, необходимыми для ремонта и обслуживания вашего автомобиля, а весь персонал послепродажного обслуживания прошел профессиональную подготовку в области управления и технического обслуживания, что обеспечивает быстрое и эффективное обслуживание и ремонт, работу и отличные технические характеристики вашего автомобиля.

Резиновые шланги (систем охлаждения и отопления, тормозной системы и топливной системы) должны проверяться квалифицированным специалистом в соответствии с графиком обслуживания.

Резиновые шланги со временем будут разрушаться, что будет приводить к вздутиям, истиранию или растрескиванию. Поэтому при обнаружении каких-либо признаков износа или повреждения шлангов их следует немедленно заменить в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### Обслуживание своими руками

Можно ли проводить техническое обслуживание своими руками?

Если вы обладаете обширными базовыми знаниями в аспектах конструкции, проверки и обслуживания автомобилей, а также у вас есть несколько основных инструментов, вы можете самостоятельно выполнять ежедневные проверки и техническое обслуживание. В этом разделе представлены простые инструкции по их выполнению.

Обратите внимание, однако, что некоторые задачи технического обслуживания требуют специальных инструментов и навыков, и лучше всего, если они будут выполняться квалифицированными механиками. Даже если вы являетесь опытным механиком, мы рекомендуем проводить ремонт и техническое обслуживание вашего автомобиля в авторизованном сервисном центре FAW Car, который будет вести учет технического обслуживания вашего автомобиля. Этот учёт может быть полезным, если вам потребуется пройти гарантийное обслуживание.

### ■ Требуется ли вашему автомобилю ремонт?

Следите за изменениями в производительности и звуках, а также информацией, получаемой визуально, что указывает на необходимость обслуживания. Ниже перечислены некоторые важные индикаторы:

- Двигатель пропускает такты, «спотыкается» или детонирует;
- Ощутимая потеря мощности;
- Странные шумы двигателя;
- Утечка жидкости под автомобилем ( капли воды от кондиционера после использования и капли воды из дренажных отверстий после использования выхлопной трубы - это нормальное явление);
- Изменения в звуке выхлопной системы (это может указывать на утечку опасной окиси углерода - передвигайтесь с опущенными стёклами и немедленно проверьте работу выхлопной системы);
- Спущеные шины, чрезмерный визг шин при прохождении поворотов, неравномерный износ шин;
- Автомобиль тянет в одну сторону во время вождения прямо на ровной дороге;
- Компоненты подвески издают странные звуки;
- Потеря эффективности тормозов, слишком мягкая педаль тормоза, педаль почти касается пола, автомобиль тянет в одну сторону при торможении;
- Температура охлаждающей жидкости двигателя постоянно выше нормальной;

Если вы заметили любой из этих индикаторов, как можно скорее обратитесь на уполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car. Вашему автомобилю может потребоваться регулировка или ремонт.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Если ваш автомобиль не проходит должное обслуживание

Неправильное обслуживание может привести к серьезному повреждению автомобиля и возможным серьезным травмам или смерти.

#### ■ Меры предосторожности в обращении с аккумуляторной батареей

Пластины аккумулятора, его клеммы и сопутствующие аксессуары содержат свинец и его соединения, которые, согласно общезвестной информации, вызывают повреждение мозга. Мойте руки после обращения с материалом. (См. С.364)

## Плановое техническое обслуживание

Ваш автомобиль должен обслуживаться в соответствии с графиком технического обслуживания (приведен в разделе «График технического обслуживания»).

### График технического обслуживания

График регулярного технического обслуживания применим к следующим моделям: CA6455M6, CA6555A6, CA6455A6A, CA6455A6B, CA6455M6A

Интервалы обслуживания (показания одометра или месяцы, что наступает раньше)	$\times 1,000 \text{ км}$	Показания одометра							Месяцы
		Первое техническое обслуживание 5 (6 месяцев)	10	20	30	40	50	60	
<b>Двигатель</b>									
Масло двигателя <sup>*1</sup>			Замена каждые 5000 км						6
Масляный фильтр и уплотнительное кольцо <sup>*1</sup>			Замена каждые 5000 км						6
Приводные ремни			I	I	I	I	I	I	-
Воздушный фильтр <sup>*2</sup>		C	C	R	C	C	R		C: 12 R: 24
Корпус дроссельной заслонки			C		C		C		-
<b>Система охлаждения</b>									
Система охлаждения			I		I		I		12
Охлаждающая жидкость двигателя		Заменяйте каждые 5 лет или 100000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)							
<b>Топливная система</b>									
Топливный фильтр					R				24
Топливные трубы и шланги			I		I		I		12
Фильтрующий элемент - выхлопная труба		Заменяйте каждые 2 года или 300000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)							

## 7-2. Техническое обслуживание

Интервалы обслуживания (показания одометра или месяцы, что наступает раньше)	Показания одометра							Месяцы
	×1,000 км	Первое техническое обслуживание 5 (6 месяцев)	10	20	30	40	50	60
<b>Система зажигания</b>								
Свеча зажигания			R		R		R	-
<b>Электрическая система</b>								
Проверка целостности аккумулятора		I		I		I		12
Все электрические системы <sup>*3</sup>		I		I		I		12
Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания <sup>*4</sup>	Каждые 5000 км							
<b>Шасси и кузов</b>								
Тормозная жидкость <sup>*5</sup>	I	I	I	R	I	I	I	I: 6 R: 24
Тормозные колодки и диски	I	I	I	I	I	I	I	6
Механическая коробка передач		I		I		I		96
Автоматическая коробка передач	Заменяйте трансмиссионную жидкость и фильтрующий элемент высокого давления каждые 60 000 км (километров) пробега.							
Пыльник карданного вала				I				24
Состояние корпуса		I		I		I		-
Люк в крыше		I		I		I		12
Шины (включая запасное колесо)	I	I	I	I	I	I	I	-
<b>Система кондиционирования воздуха</b>								
Фильтр кондиционера	Замена каждые 12 месяцев или 20000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)							

Интервалы обслуживания (показания одометра или месяцы, что наступает раньше)	Показания одометра						Месяцы
	×1,000 км	70	80	90	100	110	120
<b>Двигатель</b>							
Масло двигателя <sup>*1</sup>	Замена каждые 5000 км						6
Масляный фильтр и уплотнительное кольцо <sup>*1</sup>	Замена каждые 5000 км						6
Приводные ремни	I	I	I	I	I	I	-
Воздушный фильтр <sup>*2</sup>	C	C	R	C	C	R	C: 12 R: 24
Корпус дроссельной заслонки		C		C		C	-
<b>Система охлаждения</b>							
Система охлаждения		I		I		I	12
Охлаждающая жидкость двигателя	Заменяйте каждые 5 лет или 100000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)						
<b>Топливная система</b>							
Топливный фильтр		R				R	24
Топливные трубы и шланги		I		I		I	12
Фильтр - вентилятор	Заменяйте каждые 2 года или 30000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)						
<b>Система зажигания</b>							
Свеча зажигания		R		R		R	-
<b>Электрическая система</b>							
Проверка целостности аккумулятора		I		I		I	12
Все электрические системы <sup>*3</sup>		I		I		I	12
Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания <sup>*4</sup>	Каждые 5000 км						

## 7-2. Техническое обслуживание

Интервалы обслуживания (показания одометра или месяцы, что наступает раньше)	Показания одометра							Месяцы
	×1,000 км	70	80	90	100	110	120	
<b>Шасси и кузов</b>								
Тормозная жидкость <sup>*5</sup>	I	R	I	I	I	R	I: 6 R: 24	
Тормозные колодки и диски	I	I	I	I	I	I	6	
Механическая коробка передач		R		I		I	96	
Автоматическая коробка передач	Заменяйте трансмиссионную жидкость и фильтрующий элемент высокого давления каждые 60 000 км (километров) пробега.							
Пыльник карданного вала		I				I	24	
Состояние корпуса		I		I		I	-	
Люк в крыше		I		I		I	12	
Шины (включая запасное колесо)	I	I	I	I	I	I	-	
<b>Система кондиционирования воздуха</b>								
Фильтр кондиционера	Замена каждые 12 месяцев или 20000 км (в зависимости от того, что наступит раньше)							

Операции обслуживания:

I:Осмотр (проверка, чистка, ремонт, регулировка или замена при необходимости)

R:Замена

C:Чистка

Примечание:

Техническое обслуживание должно выполняться согласно рекомендуемому интервалу при достижении заданного интервала.

<sup>\*1</sup>:Когда автомобиль используется в любых из следующих условий, моторное масло и масляный фильтр следует заменять чаще, чем с рекомендованным интервалом.e following conditions, the oil and oil filter should be replaced more frequently than recommended interval.

a) Вождение в пыльной среде.

b) Вождение в состоянии холостого хода или на низкой скорости в течение длительного времени.

c) Повторяющиеся короткие поездки менее 8 км, при наружной температуре менее 0 градусов.

<sup>\*2</sup>:Воздушный фильтр необходимо очищать чаще, чем с рекомендуемым интервалом, если ваш

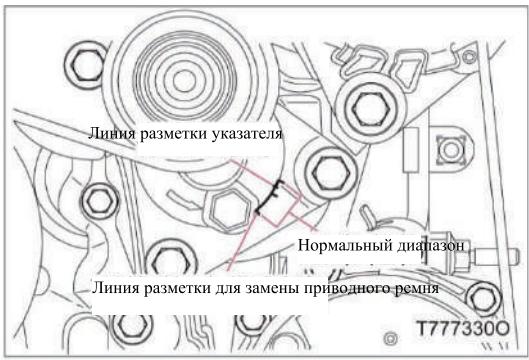
автомобиль эксплуатируется в песчаных или запыленных местах, и, по мере надобности, заменять его.

<sup>\*3</sup>: Проверьте работу всех электрических систем, включая приборную панель, индикаторы/сигнальные лампы, фары, кондиционер, обогреватель заднего стекла, дворники, систему очистки (включая щетки стеклоочистителя), аудиосистему, радар заднего хода, систему обзора заднего хода\*, электрические стеклоподъемники, люк на крыше , сиденья с электроприводом\*, круиз-контроль\* и т. д.

<sup>\*4</sup>: Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания, См. С.75

<sup>\*5</sup>: Когда автомобиль эксплуатируется в тяжёлых условиях или в горном районе (тормоза используются слишком часто), или в районах с высокой влажностью, заменяйте тормозную жидкость каждый год.

## Способы технического обслуживания

- Масло двигателя
  - Снимите крышку маслозаливной горловины, маслосливную пробку масляного поддона и прокладку, слейте моторное масло.
  - Очистите и установите новую прокладку и маслосливную пробку масляного поддона (момент затяжки:  $35\pm5$  Н·м), залейте моторное масло и установите крышку маслозаливной горловины.
  - Убедитесь в отсутствии утечек масла и проверьте уровень моторного масла.
- Масляный фильтр и уплотнительное кольцо
  - Двигатель CA4GA12TD 31:
    - Слейте моторное масло и снимите крышку масляного фильтра.
    - Снимите элемент масляного фильтра и уплотнительное кольцо с крышки масляного фильтра.
    - Установите новое уплотнительное кольцо и новый элемент масляного фильтра на крышку масляного фильтра.
    - Установите и затяните крышку масляного фильтра (момент затяжки:  $20\pm2$  Н·м).
   
Двигатель CA4GB15TD 30: Во время замены очистите установочную поверхность элемента масляного фильтра и масляного поддона (момент затяжки:  $17 \pm 2$  Н·м).
- Приводной ремень, двигатель CA4GA12TD 31:
  - 
  - Проверьте прогиб и натяжение приводного ремня, а также визуально проверьте, не превышает ли отметка указателя автоматического натяжителя приводного ремня крайнее положение. Если крайнее положение превышено, замените приводной ремень.

## ■ Воздушный фильтр

Используйте воздух под высоким давлением, чтобы продуть с чистой стороны фильтра на грязную сторону.

- Корпус дроссельной заслонки
  - Отсоедините отрицательную клемму аккумулятора и снимите корпус дроссельной заслонки в сборе.
  - Очистите внутреннюю и внешнюю поверхности корпуса дроссельной заслонки и удалите нагар в основном впускном канале.
  - Рекомендуется очищать корпус дроссельной заслонки каждые 20 000 километров в обычных условиях эксплуатации автомобиля, а также увеличивать количество чисток корпуса дроссельной заслонки, чтобы обеспечить работу двигателя для автомобилей, которые долго использовались в суровых условиях (например, песок и пыль).
  - После очистки установите корпус дроссельной заслонки в сборе (момент затяжки:  $9\pm2$  Н·м для двигателя CA4GA12TD-31 и  $10 \pm 2$  Н·м для двигателя CA4GB15TD-30).

## ■ Система охлаждения

Проверьте герметичность и цвет охлаждающей жидкости на каждом патрубке системы охлаждения, включите кондиционер и проверьте, нормально ли работает вентилятор охлаждения двигателя.

## 7-2. Техническое обслуживание

### ■ Охлаждающая жидкость двигателя

См. С.361

### ■ Топливный фильтр

Регулярная замена

### ■ Топливные трубы и шланги

Визуально осмотрите каждую точку соединения топливных труб и шлангов на предмет повреждений и утечек.

### ■ Свеча зажигания

- Визуально проверьте свечи зажигания на предмет нагара или отложений, деформации электрода, срыва резьбы, деформации внешней прокладки, и измерьте зазор между электродами, чтобы убедиться, что он соответствует требованиям.

- После установки свечи зажигания запустите двигатель и проверьте работу двигателя.

### ■ Проверка целостности аккумулятора

Используйте аккумуляторный тестер, чтобы проверить аккумулятор.

### ■ Все электрические системы

Проверьте, нормально ли работает каждая электрическая система.

### ■ Измерение встроенного параметра пробега до технического обслуживания

См. С.75

### ■ Тормозная жидкость

См. С.362

### ■ Тормозные колодки и тормозные диски

Тормозные колодки: проверьте толщину тормозных колодок. Если толщина фрикционного материала менее 2 мм, рекомендуется заменить колодку.

Тормозной диск: визуально осмотрите поверхность тормозных дисков на предмет явных истираний.

### ■ Механическая коробка переключения передач

Проверить МКПП на утечку масла.

### ■ Автоматическая коробка переключения передач

Проверить АКПП на утечку масла.

### ■ Пыльник карданного вала

Осмотрите пыльник на предмет повреждений и утечки масла.

### ■ Состояние корпуса

Если лакокрасочная поверхность повреждена, как можно скорее восстановите ее.

**■ Люк в крыше**

- Когда люк закрыт, слегка надавите на стекло люка обеими руками, чтобы проверить, не ослаблены ли болты крепления стекла люка (момент затяжки:  $7\pm0,7$  Н·м).
- Проверьте, правильно ли работает люк, очистите направляющую планки люка и нанесите смазку.
- Переведите люк в полностью открытое или откинутое положение, очистите уплотнительную ленту стекла влажной губкой от пыли и другого мусора.

**■ Шины (включая запасное колесо)**

- Определите степень износа шин по следу износа протектора.
- Визуально проверьте внешний вид шин на наличие вздутий, серьезных царапин и т. д.
- Проверьте давление в шинах. См. маркировку давления шин. (См. С.372)
- Убедитесь, что момент затяжки колесных гаек составляет 88–127 Н·м.

**■ Фильтр кондиционера**

См. С.376

Примечание. Если вы не знаете, где находятся и используются перечисленные выше детали, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Рекомендации по обслуживанию своими руками

**Если техническое обслуживание выполняется самостоятельно, то необходимо соблюдать следующие рекомендации.**

Пункт	Необходимые детали и инструменты
Состояние аккумулятора (См. С.364)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Тepлая вода</li> <li>• Бикарбонат натрия</li> <li>• Вазелин</li> <li>• Обычный ключ (используется для затяжки болтов клемм)</li> </ul>
Уровень охлаждающей жидкости двигателя (См. С.361)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Охлаждающая жидкость длительного действия для автомобиля</li> <li>• Воронка (только для добавления охлаждающей жидкости)</li> </ul>
Уровень моторного масла (См. С.357)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Оригинальное масло China FAW или эквивалентное</li> <li>• Ткань или салфетка для очистки.</li> <li>• Воронка (только для добавления масла)</li> </ul>
Предохранитель (См. С.381)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Предохранитель номинального тока, как у оригинального</li> </ul>
Лампы (См. С.384)	-
Давление в шинах (См. С.372)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Манометр для шин</li> <li>• Источник сжатого воздуха</li> </ul>
Радиатор и конденсатор (См. С.363)	-
Стеклоочистительная жидкость (См. С.367)	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Стеклоочистительная жидкость с антифризом (для зимы).</li> <li>• Воронка (только для добавления воды или стеклоочистительной жидкости)</li> </ul>

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отсек двигателя содержит много механизмов, которые могут внезапно вращаться, нагреваться или включаться. Во избежание серьезных травм обращайте внимание на следующее:

### ■ Когда работаете в отсеке двигателя

- Когда выполняете работы с двигателем, и если двигатель должен работать, снимите все украшения (особенно кольца, браслеты, часы и бусы) и галстук, шарфы и аналогичные предметы одежды, прежде чем подходить к двигателю и электрическому вентилятору, который может заработать в любой момент.
- Не касайтесь двигателя, радиатора, выхлопного коллектора и тепловой изоляции выхлопного коллектора и т.д. сразу же после остановки, так как они (а также, масло и др. жидкости) могут быть горячими.
- Убедитесь, что двигатель заглушен, прежде чем открывать капот, установите электронный стояночный тормоз, переведите рычаг переключения передач в положение N (МКПП) или P (АКПП), отключите переключатель «START STOP» (зажигание) и возьмите ключ; подождите, пока двигатель остывает.
- Берегите руки, держите одежду и инструменты подальше от работающих вентиляторов и приводного ремня двигателя.
- Ничего не оставляйте в отсеке двигателя.

Не оставляйте инструменты, тряпки или другие предметы в моторном отсеке после завершения осмотра или обслуживания.

Если в моторном отсеке оставить инструменты или другие предметы, двигатель может быть поврежден или загореться, что может привести к аварии.

- Не курите, не создавайте искр и не подносите открытое пламя к топливу или аккумулятору.
- Будьте очень внимательны, когда работаете с аккумулятором. Она содержит ядовитую и разъедающую серную кислоту.
- Будьте аккуратны, так как тормозная жидкость может повредить руки или глаза, а также окрашенные поверхности.

Если жидкость попала на руки или в глаза, немедленно промойте их водой. Если дискомфорт не проходит, обратитесь к врачу.

### ■ Когда работаете рядом с электрическими вентиляторами или решеткой радиатора

Убедитесь, что переключатель «START STOP» (зажигание) отключен. Если переключатель «START STOP» (зажигание) находится в режиме ON, электрические охлаждающие вентиляторы могут автоматически включаться, если система кондиционирования включена и/или температура охлаждающей жидкости слишком высокая.

### ■ Защитные очки

При необходимости наденьте защитные очки, чтобы предотвратить попадание в глаза летящих или падающих предметов, жидкости и т.д.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Если вы сняли воздушный фильтр

Вождение со снятым воздушным фильтром может вызывать серьезный износ двигателя из-за попадания грязи в воздух. Также обратный удар пламени может привести к пожару в отсеке двигателя.

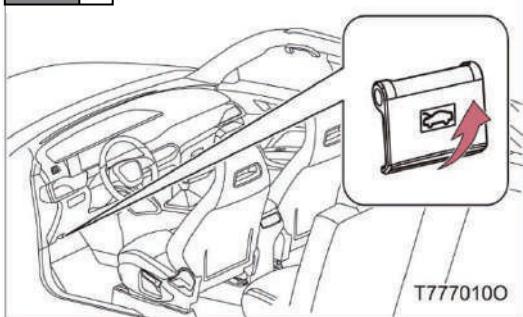
### ■ Если уровень тормозной жидкости низкий или высокий

Если уровень тормозной жидкости слегка падает, это нормально, в результате износа тормозных колодок или когда уровень жидкости в емкости тормозной жидкости высокий. Если же требуется частый долив тормозной жидкости, это может означать серьезную проблему; свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car для проверки автомобиля.

## Капот

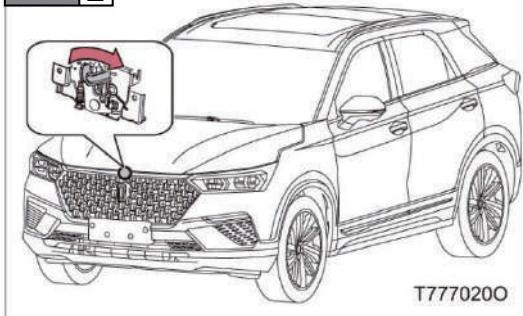
Отпустите замок изнутри автомобиля, чтобы открыть капот.

### Шаг 1



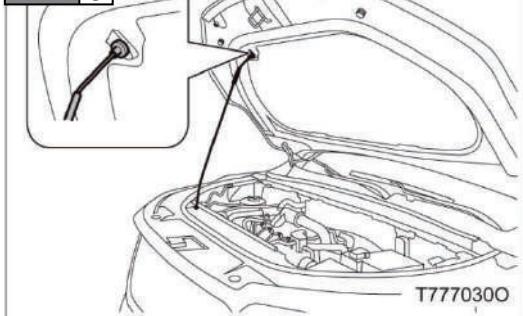
Потянуть наружу рычаг разблокирования капота.  
Крышка капота слегка приоткроется.

### Шаг 2



Поместить руки под капот и нажать рычаг  
разблокирования капота вправо, чтобы поднять  
капот.

### Шаг 3



Установить опорный стержень в основание  
стержня, чтобы зафиксировать капот.

### Чтобы закрыть капот

**Шаг 1** Проверить пространство под капотом, убедиться, что крышки всех отсеков находятся в нужном положении, и убрать все посторонние предметы (например, инструменты и т.д.).

**Шаг 2** Перед закрытием капота проверить, закреплен ли опорный стержень в зажиме.

**Шаг 3** Когда расстояние между капотом и решеткой радиатора составляет около 20 см, отпустить капот. Убедиться, что капот полностью закрыт и заблокирован.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Проверка перед вождением

Убедитесь, что капот полностью закрыт и заблокирован.

Если капот не заблокирован, он может открыться во время движения автомобиля и привести к аварии и к серьезной травме.

### ■ После установки опорного стержня в паз

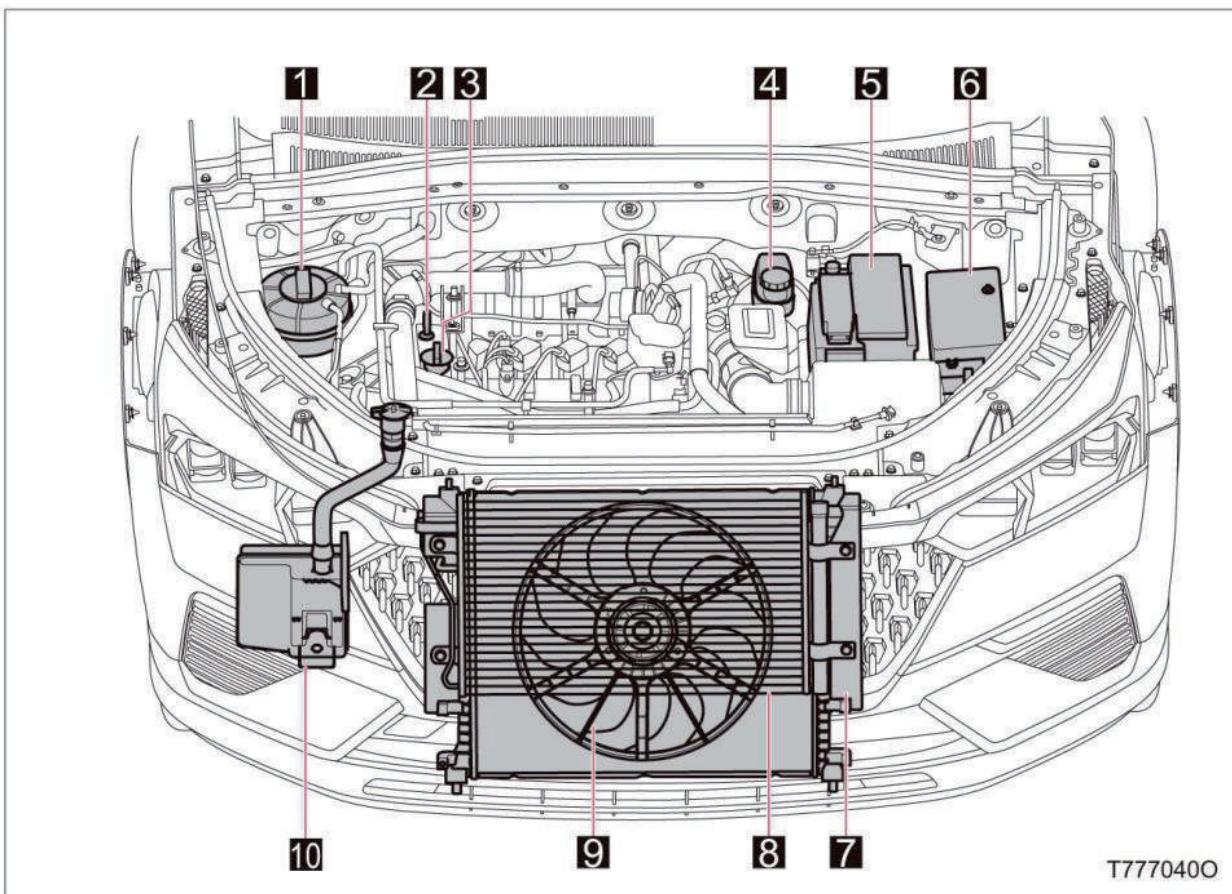
Убедитесь, что стержень надежно поддерживает капот, не давая ему упасть на вас.

## ВНИМАНИЕ

### ■ Когда закрываете капот

- Убедитесь, что опорный стержень убран в свой зажим, прежде чем закрывать капот. Иначе он может погнуть капот.
- Не прикладывайте слишком много усилий, закрывая капот, иначе можно повредить капот.

## Отсек двигателя



- |          |  |           |  |
|----------|--|-----------|--|
| <b>1</b> | Емкость охлаждающей жидкости (См. С.361) | <b>6</b>  | Отсек предохранителей (См. С.381)                    |
| <b>2</b> | Щуп уровня масла (См. С.357)             | <b>7</b>  | Радиатор (См. С.363)                                 |
| <b>3</b> | Крышка масляного бака (См. С.357)        | <b>8</b>  | Конденсатор (См. С.363)                              |
| <b>4</b> | Емкость тормозной жидкости (См. С.362 )  | <b>9</b>  | Охлаждающий вентилятор                               |
| <b>5</b> | Аккумулятор (См. С.364)                  | <b>10</b> | Емкость жидкости для<br>стеклоочистителя (См. С.367) |

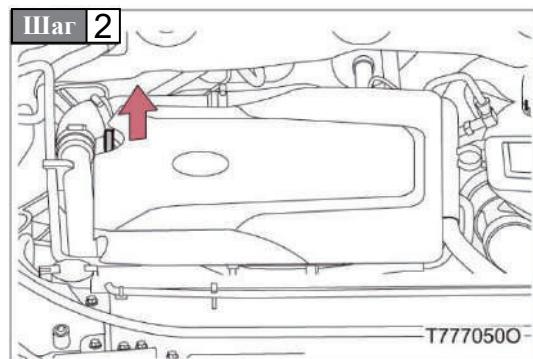
### Моторное масло

#### ■ Проверка уровня масла

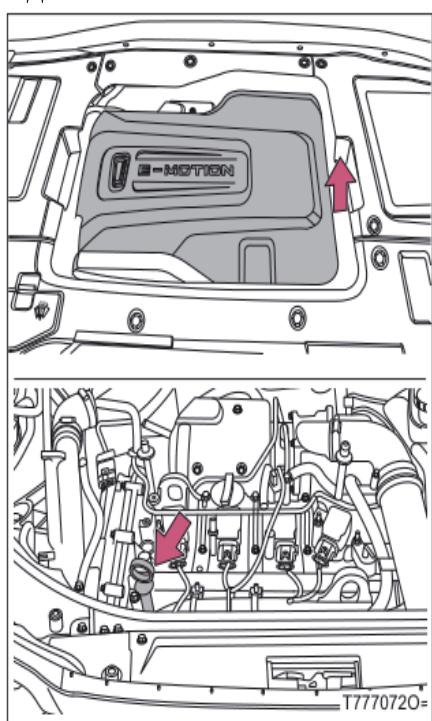
Когда двигатель заглушен и имеет рабочую температуру, при выключенном переключателе «START STOP» (зажигание), проверьте уровень масла щупом для измерения уровня масла.

- Шаг 1** Остановить автомобиль на ровном месте. После отключения двигателя подождать 5 минут, чтобы масло слилось обратно на дно двигателя.

### 7-3. Обслуживание своими руками



◆ Двигатель СС4G815TD -30-



Двигатель CA4GA12TD 31:

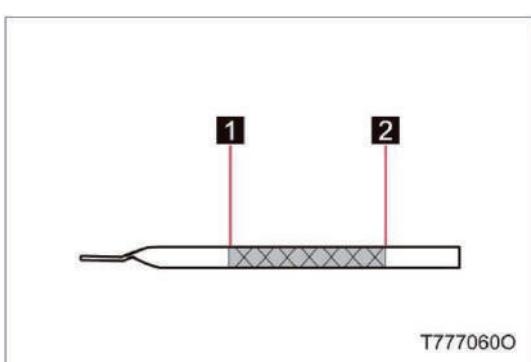
Взяться чистой тряпкой за конец щупа и вынуть его.

Снимите декоративную крышку двигателя, вытащите масляный щуп и одновременно подложите под его конец кусок чистой тряпки.

**Шаг 3** Протереть щуп начисто.

**Шаг 4** Полностью вставить щуп.

**Шаг 5** Взяться чистой тряпкой за конец щупа, вынуть его и проверить уровень масла.

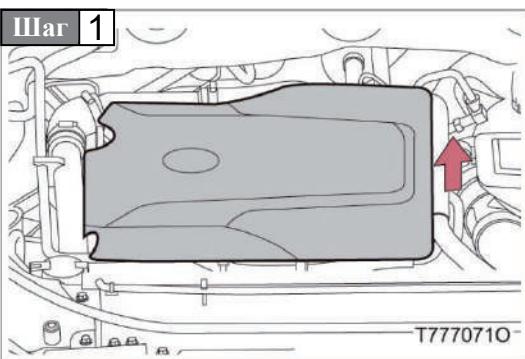


**1** Низкий уровень масла

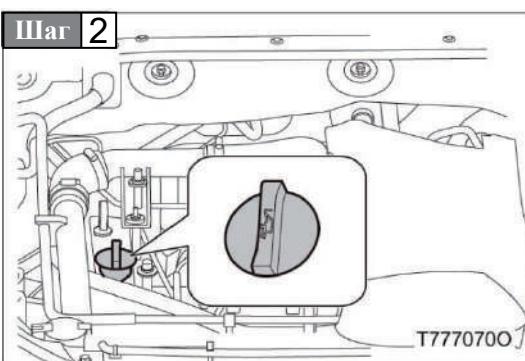
**2** Полный уровень масла

**Шаг 6** Протереть щуп и вставить полностью обратно.

■ Добавление масла, двигатель CA4GA12TD-31:



Снять кожух двигателя.



Если уровень масла ниже отметки низкого уровня или рядом с ней, долить моторное масло того же типа, что уже находится в двигателе.

Проверьте тип масла и подготовьте все, необходимо для долива масла.

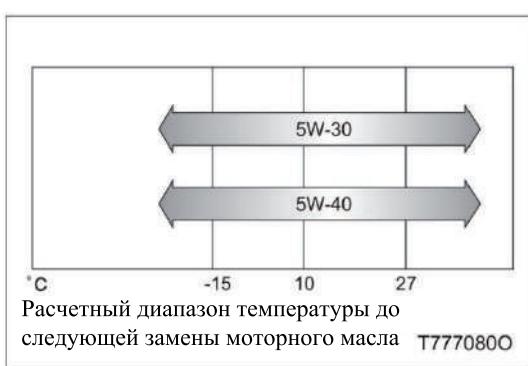
**Шаг 3** Открутить крышку масляного бака против часовой стрелки и снять ее.

**Шаг 4** Медленно долить масло и проверить щупом уровень масла.

**Шаг 5** Установить крышку масляного бака и закрутить по часовой стрелке.

Приблизительно 1 литр масла требуется для заполнения от низкого уровня масла на щупе до полного уровня.

■ Рекомендуемый тип масла



Не используйте моторное масло с более высокой вязкостью при очень низких температурах, иначе станет сложно запускать двигатель. Мы рекомендуем использовать тип масла в соответствии с потребностями автомобиля. Детали можно узнать в авторизованном сервисном центре FAW Car.

Вязкость масла (описана здесь на примере 5W-30):

- 5W в 5W-30 указывает характеристику масла, которая допускает запуск двигателя в холодную погоду. Масла с более низким значением W позволяет легче запускать двигатель в холодную погоду.
- 30 в 5W-30 указывает вязкость, характерную для масла, находящегося в условиях высоких температур. Если автомобиль двигается с высокой скоростью или с большой нагрузкой, больше подходит масло с более высокой вязкостью (значение вязкости является высоким).

### ■ Расход моторного масла

Во время поездок будет потребляться определенное количество моторного масла. В следующих ситуациях потребление масла может увеличиться, и моторное масло, возможно, необходимо будет доливать чаще рекомендуемых интервалов технического обслуживания.

- Когда двигатель новый, например, сразу после покупки автомобиля или после замены двигателя
- Если используется масло низкого качества или масло с неподходящей вязкостью
- При движении на высоких оборотах двигателя или при большой нагрузке или при частых ускорениях или замедлениях
- При длительном простое двигателя или при частом интенсивном вождении



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Утилизация отработанного масла

- Отработанное моторное масло содержит потенциально вредные вещества, которые могут вызывать воспаление и рак кожи, поэтому необходимо исключить длительный и повторный контакт. Если масло попало на кожу, смойте его водой с мылом немедленно.
- Утилизировать отработанное масло и фильтры следует безопасным и приемлемым способом. Не утилизируйте отработанное масло и фильтры вместе с бытовыми отходами, в канализацию или в почву. Для получения информации относительно переработки или утилизации масла свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
- Не оставляйте отработанное моторное масло в местах, доступных для детей.



### ВНИМАНИЕ

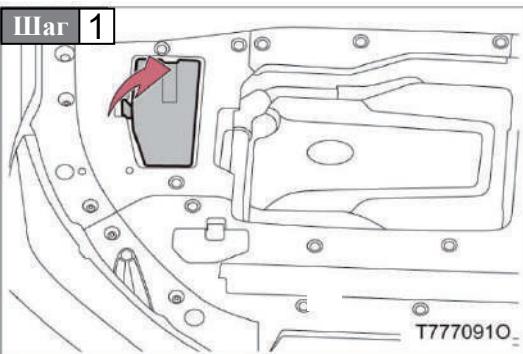
#### ■ Чтобы избежать серьезной поломки двигателя

Если масла недостаточно, или оно старое, появляется эффект спекания из-за плохой смазки вращающихся деталей двигателя, и это может повредить двигатель, поэтому моторное масло нужно периодически проверять и заменять.

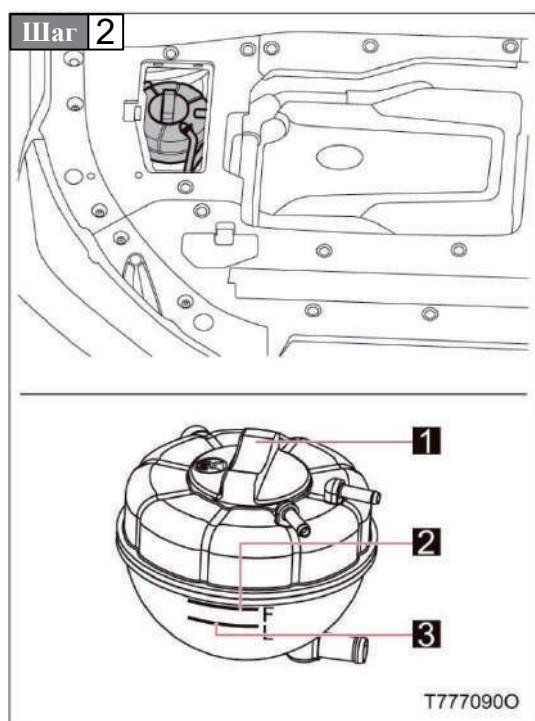
#### ■ При замене масла

- Будьте внимательны, чтобы не пролить моторное масло на детали автомобиля.
- Избегайте перелива, так как это может повредить двигатель.
- Проверяйте уровень масла щупом каждый раз, когда добавляете масло.
- Убедитесь, что крышка масляного бака плотно закрыта.

## Охлаждающая жидкость двигателя



Снять крышку заливной горловины охлаждающей жидкости.



Уровень охлаждающей жидкости удовлетворительный, если он находится между отметками “H” (полный) и “L” (низкий) в емкости, когда двигатель холодный.

- 1** Крышка емкости
- 2** Линия шкалы «F»
- 3** Линия шкалы «L»

Если уровень находится на отметке “L” (низкий) или ниже нее, добавить охлаждающей жидкости до удовлетворительного уровня.

### ■ Выбор охлаждающей жидкости

Используйте охлаждающую жидкость на протяжении всего года.

Детали можно узнать в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Если уровень охлаждающей жидкости быстро снижается

Визуально проверьте радиатор, трубы, крышку емкости охлаждающей жидкости и т. д. Если вы не можете найти утечку, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки давления крышки и герметичности системы охлаждения.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

#### **■ Меры предосторожности при высокой температуре двигателя**

Не снимайте крышку емкости охлаждающей жидкости. Система охлаждения может быть под давлением и может распылить горячую охлаждающую жидкость, если снять крышку емкости охлаждающей жидкости, что приведет к ожогам и другим травмам.

### **⚠ ВНИМАНИЕ**

#### **■ Когда добавляете охлаждающую жидкость двигателя**

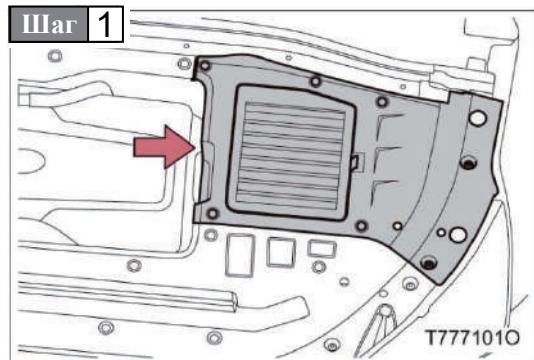
Для обеспечения надлежащей смазки, защиты от коррозии и охлаждения, нужно использовать охлаждающую жидкость, рекомендованную FAW Car.

#### **■ Если охлаждающая жидкость пролилась**

Смойте ее водой, чтобы избежать повреждения деталей или красочного покрытия.

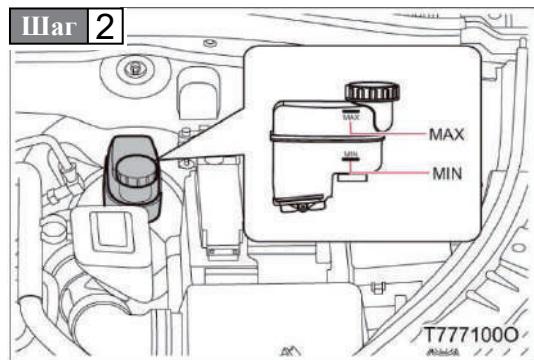
## Тормозная жидкость

### **Шаг 1**



Снять правую обшивку.

### **Шаг 2**



Уровень тормозной жидкости должен находиться между MAX и MIN в резервуаре тормозной жидкости.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности при добавлении тормозной жидкости

- Очень опасно проливать тормозную жидкость. Если тормозная жидкость попадает в глаза, промойте их водой и немедленно обратитесь к врачу.
- Никогда не проливайте тормозную жидкость на корпус или двигатель, это может привести к пожару.

### ■ Если уровень тормозной жидкости слишком низкий

- Очень опасно, если уровень тормозной жидкости слишком низкий, так как это указывает на износ тормозных колодок или утечку в тормозной системе. Тормоза могут оказаться неисправными и это приведет к серьезной аварии. Если уровень жидкости слишком низкий, проверьте тормозную систему.
- Если уровень слишком низкий, добавьте тормозную жидкость до отметки «MAX». Перед добавлением тормозной жидкости, пожалуйста, тщательно очистите область вокруг крышки резервуара.



## ВНИМАНИЕ

- Тормозная жидкость может повредить лакокрасочные поверхности. Если вы пролили жидкость на окрашенную поверхность, немедленно очистите ее.
- Не рекомендованная тормозная жидкость может повредить систему. Смешивание разных тормозных жидкостей также может вызвать повреждение системы.
- Если необходимо добавить или заменить тормозную жидкость, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

## Радиатор и конденсатор

Проверьте радиатор и конденсатор и удалите все посторонние предметы.

Если радиатор или конденсатор очень грязные или работают ненормально, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car для проверки автомобиля.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Когда температура двигателя высокая

Не касайтесь радиатора или конденсатора, они могут быть очень горячими и вызвать серьезные ожоги.

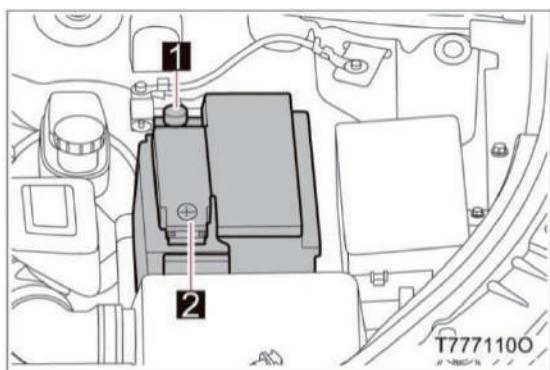
## Аккумулятор

Система управления электроснабжением может своевременно регулировать выходное напряжение генератора и получать информацию о состоянии аккумулятора для реализации оптимального зарядного напряжения, и таким образом снижая расход топлива, одновременно улучшать характеристики автомобиля.

Проверяйте аккумулятор следующим образом.

### ■ Внешний вид аккумулятора

Убедитесь, что клеммы аккумулятора не имеют коррозии, нет ослабленных соединений, трещин или ослабленных зажимов.



1 Отрицательная клемма

2 Положительная клемма

## Метод обслуживания аккумулятора (автомобили с системой старт-стоп)

### ■ Перед установкой

- Не перепутайте клеммы при подключении аккумулятора, это может привести к повреждению электрических компонентов на автомобиле.
- Избегайте контакта между положительными и отрицательными клеммами, когда аккумулятор находится в процессе хранения, переноски и установки, например, подключенный металлический ключ может легко касаться положительных и отрицательных клемм одновременно, это может привести к короткому замыканию аккумулятора и его неисправности.
- Для предотвращения утечки электролита через газоотводные отверстия крышки не устанавливайте аккумуляторные батареи боком или вверх дном во время хранения, транспортировки и монтажа.
- При замене аккумулятора используйте тот же тип, что и в оригинальной модели.
- Если при замене аккумуляторной батареи оказывается, что клеммы окислены или загрязнены, снимите слой оксида или грязи с помощью наждачной бумаги и т.п., нанесите на клеммы зажимов и батареи вазелин и после этого подключите клеммы.

### ■ При использовании

- Сначала подключите положительную клемму, а затем подключите отрицательную клемму при установке; сначала снимите отрицательную клемму, а затем снимите клемму при снятии аккумулятора, чтобы избежать короткого замыкания.
- Не допускайте засорения газоотводных отверстий на крышке для электролита и своевременно их очищайте.
- Аккумулятор необходимо заряжать в следующих случаях:
  - Автомобиль используется в течение короткого времени и часто запускается
  - Автомобиль обычно ездит в часы пик
  - Большое потребление электричества электронными приборами в автомобиле
  - Автомобиль часто используется ночью
  - Автомобилем не пользуются длительное время
  - Не выключены фары после остановки автомобиля
  - Не закрыты двери после остановки автомобиля
  - Электрические устройства, такие как кондиционер, аудиосистема, освещение и т. д., работают в течение длительного времени, когда двигатель не запущен
- Если автомобиль простояивает более 15 дней, для нормального технического состояния аккумулятора необходимо выполнить следующие действия:
  - Отсоедините кабель заземления (кабель отрицательной клеммы), чтобы предотвратить разрядку аккумулятора
  - Заряжайте аккумулятор каждые 20-45 дней
  - Перед использованием автомобиля в нормальном режиме, подключите его к питанию на 4 часа или более, чтобы обеспечить возможность нормальной работы функции старт-стоп

### ■ При зарядке

- Аккумулятор выделяет водород, который является воспламеняющимся и взрывоопасным. Поэтому, соблюдайте следующие меры предосторожности перед зарядкой:
  - Если заряжаете аккумулятор, установленный в автомобиле, отсоедините кабель заземления (кабель отрицательной клеммы).
  - Убедитесь, что переключатель электроснабжения на зарядном устройстве выключен, когда присоединяете и отсоединяете кабели зарядного устройства к аккумулятору.
  - Во время зарядки положительный и отрицательный соединительные провода зарядного устройства должны быть напрямую подключены к положительной и отрицательной клеммам аккумулятора, а не к соединительным проводам аккумулятора.
- При зарядке аккумулятора обратите внимание на:
  - Убедитесь, что клеммы аккумулятора не имеют коррозии, нет ослабленных соединений, трещин или ослабленных зажимов, чтобы избежать короткого замыкания и пожара

### 7-3. Обслуживание своими руками

- Правильно подсоединяйте положительную и отрицательную клеммы
- В зоне зарядки исключите курение и открытый огонь
- При снятии зажимов выключатель питания на зарядном устройстве должен быть выключен
- Снимите заряд статического напряжения перед зарядкой
- Не используйте большое напряжение для подзарядки аккумулятора в течение длительного времени
- Не используйте режим быстрой зарядки для подзарядки аккумулятора
- Периодически проверяйте напряжение и зарядку аккумулятора, своевременно его заряжайте.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

##### ■ Химикаты в аккумуляторе

Аккумуляторы содержат ядовитую и разъедающую серную кислоту и могут выделять водород, который является воспламеняющимся и взрывоопасным. Для снижения риска серьезной травмы соблюдайте следующие меры предосторожности, работая с аккумулятором или рядом с ним:

- Не создавайте искр касанием клемм аккумулятора инструментами.
- Всегда заряжайте аккумулятор в месте с хорошей вентиляцией.
- Не курите и исключите открытый огонь рядом с аккумулятором.
- Исключите контакт с глазами, кожей и одеждой.
- Не вдыхайте и не глотайте электролит.
- Надевайте защитные очки, когда работаете рядом с аккумулятором.
- Работайте с аккумулятором в местах, недоступных для детей.

##### ■ Где безопасно заряжать аккумулятор

Заряжайте аккумулятор на открытом месте. Не заряжайте аккумулятор в гараже или закрытом помещении с недостаточной вентиляцией.

##### ■ Меры безопасности в отношении электролита

- Если электролит случайно попадает в глаза, промывайте глаза чистой водой в течение 15 минут и немедленно обратитесь к врачу. Если есть возможность, продолжайте промывание водой тампоном или тканью по дороге в ближайшее медицинское учреждение.
- Электролит (серная кислота) может вызывать ожоги и слепоту. Если он контактирует с кожей, немедленно промойте участок большим количеством чистой воды. Если он попадает в глаза, промойте глаза большим количеством чистой воды и немедленно обратитесь к врачу.
- Если электролит попадает на вашу одежду, немедленно снимите одежду, чтобы избежать проникновения электролита на кожу.
- Если вы случайно проглотите электролит, выпейте большое количество воды или молока, затем выпейте взвесь магнезии, сырье яйца или растительное масло, и немедленно обратитесь к врачу.

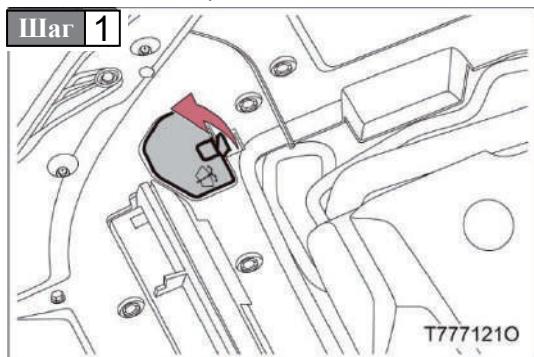
## ВНИМАНИЕ

- Для оптимальной работы аккумулятора соблюдайте следующие меры предосторожности:
  - Обеспечьте правильную установку аккумулятора.
  - Верх аккумулятора должен быть чистым и сухим.
  - Пространство между соединительной клеммой и соединителем должно быть чистым и безопасным.
  - Если автомобиль не используется длительное время, отсоедините соединительные кабели от аккумулятора и заряжайте аккумулятор каждые 20-45 дней.
  - Положительная и отрицательная клеммы аккумулятора должны быть соединены с положительной и отрицательной клеммами автомобиля соответственно. Обратное подключение категорически запрещено, иначе электрооборудование автомобиля будет повреждено.
  - Запрещается наклонять или переворачивать аккумулятор, чтобы предотвратить утечку электролита.
- При подзарядке аккумулятора

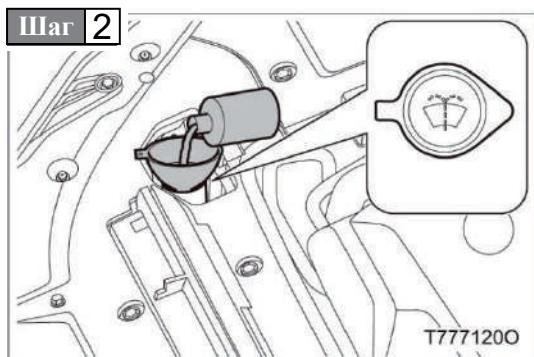
Не заряжайте аккумулятор при работающем двигателе и выключайте все электроприборы.

## Стеклоомывающая жидкость

Если стеклоочиститель не работает, возможно, емкость жидкости стеклоочистителя пустая. Добавьте стеклоомывающую жидкость.



Снять крышку заливной горловины бака стеклоомывателя.



Открыть крышку бака стеклоомывателя и залить стеклоомывающую жидкость.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Когда доливаете стеклоомывающую жидкость

Не добавляйте стеклоомывающую жидкость, когда двигатель работает или горячий. Так как стеклоомывающая жидкость содержит спирт, она может загореться в случае ее пролива на двигатель.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Не используйте жидкость, отличную от стеклоомывающей жидкости

Не используйте мыльную воду или антифриз двигателя вместо стеклоомывающей жидкости. Это может привести к обесцвечиванию окрашенных поверхностей автомобиля.

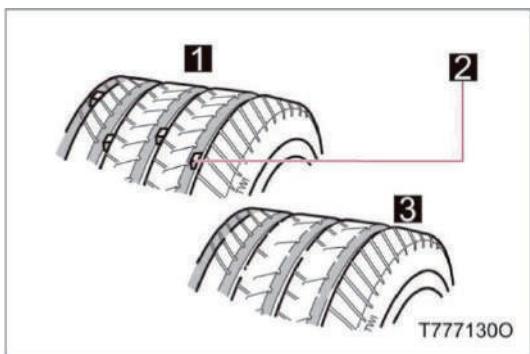
#### ■ Разбавление стеклоомывающей жидкости

При необходимости разбавьте стеклоомывающую жидкость водой. Обратите внимание на температуру замерзания, указанную на этикетке упаковки стеклоомывающей жидкости.

## Шины

**Заменяйте или переставляйте шины в соответствии с графиками технического обслуживания и износом протектора.**

### Проверка шин



1 Новый протектор

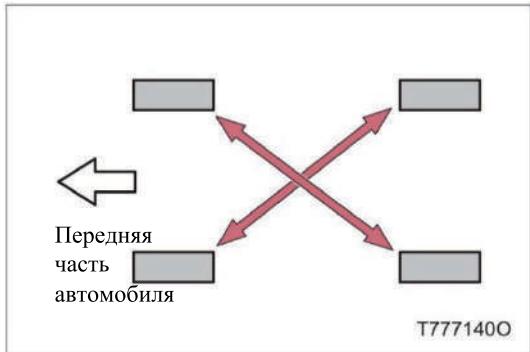
2 Индикатор износа протектора

3 Изношенный протектор

Расположение индикаторов износа протектора показано отметками «TWI» или «», нанесенными на боковую поверхность каждой шины.

Когда шина изнашивается до индикатора износа шины, необходимо заменять шину.

### Перестановка шины



Переставляйте шины в той последовательности, которая показана на рисунке.

Для выравнивания износа шин и продления срока службы, мы предлагаем переставлять шины примерно каждые 10000 км.

Подсказка:

1. Все запасные шины не являются полноразмерными, не используйте их для перестановки, используйте их только временно.
2. Все запасные шины не имеют датчика контроля давления в шинах.
3. Настройте систему контроля давления шин после перестановки шин; когда необходима перестановка шин, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### ■ Защита колес

- Когда автомобиль переезжает через бордюр или аналогичное препятствие, ведите автомобиль медленно вдоль препятствия как можно более вертикально.
- Будьте внимательны, избегайте контакта шин со смазкой, маслом или топливом.
- Периодически проверяйте состояние шин на предмет повреждений (разрезов, вздутия, расслоения и т.д.), очищайте грязь из рисунка протектора шин.

### ■ Требования к хранению шин

- Пометьте шины, прежде чем снимать. Укажите направление перестановки и установите в их исходное положение в соответствии с маркировкой для сохранения одинакового направления перестановки и динамического баланса.
- Снятые колеса и шины необходимо хранить в прохладном, сухом и темном месте без прямого попадания солнечного света.

### ■ Скрытые повреждения

Повреждения шин и колесных дисков часто бывает сложно обнаружить. Если вы заметили нетипичную вибрацию или крен автомобиля на одну сторону, это означает, что одна из шин неисправна. В этом случае срочно свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car для проверки шин.

### ■ Когда заменять шины автомобиля

Шины следует заменять в следующих случаях:

- Индикатор износа протектора указывает на износ шины.
- Если шина имеет глубокие повреждения, такие как порезы, изломы, расслоение или выпуклости.
- Когда шина постоянно сдувается или не поддается ремонту из-за повреждения.

Пожалуйста, проконсультируйтесь в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Срок службы шины

Шины, используемые более 6 лет, должны быть проверены квалифицированными специалистами, даже если они редко или никогда не используются или не имеют очевидных повреждений.

### ■ Если на зимних шинах протектор изношен на 4мм и больше

Эффективность зимних шин заметно снижается.

 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
<p><b>■ Меры предосторожности во время проверки и замены шин</b></p> <p>Во избежание несчастных случаев необходимо соблюдать меры предосторожности. В противном случае это может вызвать повреждение компонентов трансмиссии и повлиять на управляемость автомобиля, что может привести к несчастным случаям, серьезным травмам или даже смерти.</p> <ul style="list-style-type: none"><li>● Не ставьте шины разных производителей, моделей, рисунка протектора или износа протектора.</li><li>● Не используйте шины с размерами, не рекомендованными FAW Car.</li><li>● Не ставьте шины разных конструкций (радиальные, диагонально-опоясывающие или диагональные).</li><li>● Не смешивайте летние, всесезонные и зимние шины.</li><li>● Не используйте шины, которые стояли на другом автомобиле.</li><li>● Не используйте шины, если вы не знаете, как они использовались ранее.</li></ul>



## ВНИМАНИЕ

### ■ Вождение по неровным дорогам

Соблюдайте особую осторожность, когда едете по дороге с рыхлым или поврежденным покрытием.

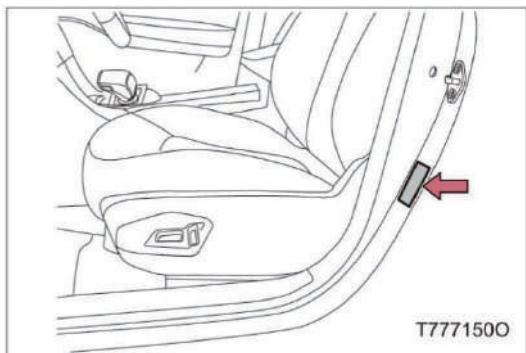
Такие условия могут вызывать понижение давления в шинах, снижая амортизацию шин. К тому же, вождение по неровной дороге может способствовать повреждению самих шин, а также колес и корпуса автомобиля.

### ■ Если давление в шинах падает во время движения

Остановитесь, иначе шины и/или колеса могут быть повреждены.

## Давление в шинах

Поддерживайте необходимое давление в шинах. Проверяйте давление в шинах минимум один раз в месяц. Но мы рекомендуем проверять давление в шинах один раз в две недели. ( См. С. 443)



Маркировка давления в шинах расположена под фиксирующим штифтом стойки со стороны сиденья водителя.

### ■ Влияние неправильного давления в шинах

Давление в шинах слишком низкое:

- Повышается расход топлива из-за увеличения сопротивления качению.
- Снижается управляемость и устойчивость автомобиля.
- Может случиться поломка или перегрев и взрыв шины. Если давление в шинах недостаточно, шина может соскочить с колесного диска, приведя к потере контроля над автомобилем.
- Шины с обеих сторон автомобиля изнашиваются неравномерно.

Давление в шинах слишком высокое:

- Снижается комфорт вождения.
- Центральная часть шины сильно изнашивается.
- Шина с чрезмерно высоким давлением легко растрескивается и лопается в случае удара о неровности.

Если шина нуждается в частой подкачке, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Инструкции по проверке давления в шинах

Пожалуйста, проверяйте давление воздуха в шинах своевременно, даже если ваш автомобиль оснащен системой контроля давления в шинах, которая может своевременно напоминать вам о давлении и температуре воздуха в шинах.

При проверке давления в шинах помните следующее:

- Выполняйте проверку только, когда шины холодные.

Если автомобиль припаркован минимум 3 часа или не проехал и 1,5км, у Вас будут точные данные о холодном давлении в шинах.

- Всегда пользуйтесь манометром для шин.

Внешний вид шины может ввести в заблуждение. К тому же, во время движения давление может становиться слегка более высоким или низким.

- После вождения не повышайте и не снижайте давление. Если после вождения давление слегка повышенное, это нормально.
  - Не превышайте грузоподъемность автомобиля.
- Вес пассажиров и багажа должен распределяться таким образом, чтобы автомобиль оставался сбалансированным.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Правильное давление важно для безопасной работы шин

Соблюдайте нужное давление в шинах. В противном случае могут возникнуть следующие условия, приводящие к несчастному случаю и серьезной травме:

- Чрезмерный износ
- Неравномерный износ
- Снижение управляемости
- Разрыв шин из-за перегрева
- Некачественная герметичность бортового кольца шины
- Деформация колеса и/или отделение шины
- Большая вероятность повреждения шины во время движения (из-за дорожных препятствий и т.д.)

#### ■ Не пользуйтесь автомобилем с неправильным давлением в шинах

Очень опасно вести автомобиль с неправильным давлением в шинах. Неправильное давление в шинах может влиять на управление и привести к аварии. Проверяйте давление в шинах и давление в запаснойшине одновременно.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Когда проверяете и регулируете давление в шинах

Не забудьте поставить на место колпачки ниппелей шин. Без колпачков ниппелей грязь и влага будут проникать в ниппель и вызывать протечки воздуха, что может привести к аварии. Если колпачки потеряны, замените их как можно скорее.

## Колеса

**Если колесо погнуто, треснуло или имеет серьезные признаки коррозии, его необходимо заменить. В противном случае, шина может отделиться от колеса и может случиться потеря управления.**

### Выбор колес

Когда заменяете колеса, следите, чтобы они были аналогичны тем, которые сняли, по грузоподъемности, диаметру, ширине колесного диска и вылету обода.

Колеса можно заменить в авторизованном сервисном центре FAW Car.

Мы не рекомендуем использовать:

- Колеса разного размера
- Гнутые и выпрямленные колеса
- Использованные колеса

### Меры предосторожности в отношении алюминиевых колес

- Используйте специальные колесные гайки и гаечные ключи для алюминиевых колес.
- Когда переставляете, ремонтируете или заменяете шины, проверяйте затяжку колесных гаек.
- Когда используете цепи для шин, будьте осторожны, чтобы не повредить алюминиевые колеса.
- Используйте только оригинальные балансировочные весы FAW Car или эквивалентные, и пластиковый или резиновый молоток для балансировки колес.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Когда заменяете колеса

- Не используйте колеса, отличные от данной модели, это может привести в потере управления.
- Стандартная комплектация этого автомобиля - бескамерные колеса. Если шина протекает, не устанавливайте для нее камеру. В противном случае это может привести к серьезным травмам или даже смерти.

### ■ При установке колесных гаек

- Затягивайте колесные гайки, пока сферическая часть не коснется места установки колесного болта на колесном диске
- Не используйте масло или смазку для колесных болтов или гаек.

Масло или смазка могут привести к чрезмерной затяжке гаек и поломке болтов или дисков. К тому же, масло или смазка могут привести к ослаблению гаек и вылету колеса, приводя к аварии, смерти или серьезной травме. Если на колесных болтах или гайках есть масло или смазка, удалите их.

### ■ Запрещается использовать дефектные колеса

Не используйте треснутые или деформированные колеса.

Это может привести к утечке воздуха из шины во время вождения и к аварии.

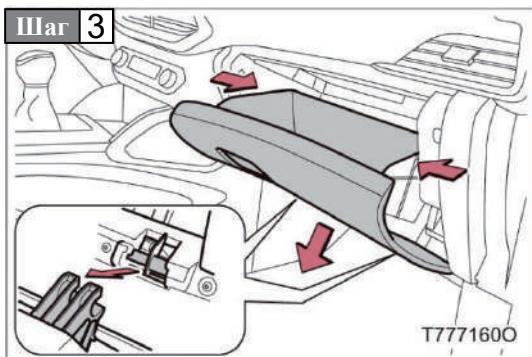
## Фильтр кондиционера

Регулярно заменяйте воздушный фильтр, чтобы поддерживать работоспособность кондиционера.

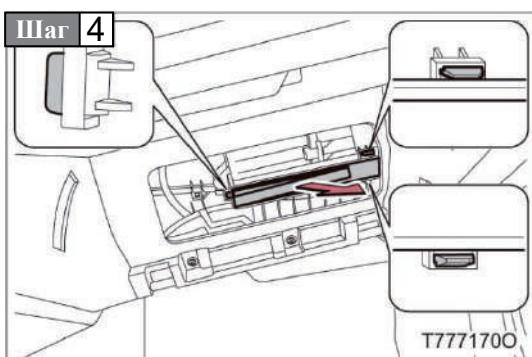
### Извлечение фильтра

**Шаг 1** Установить систему А/С в режим внутренней циркуляции (горит индикатор кнопки внутренней циркуляции/внешней циркуляции). Если система находится в режиме внешней циркуляции, корпус фильтра снимать нельзя.

**Шаг 2** Выключить кнопку запуска двигателя или зажигание.

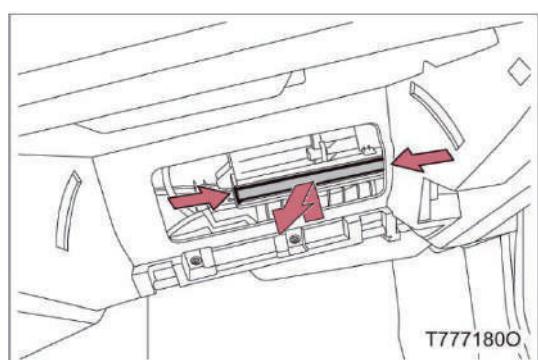


Открыть перчаточный ящик и толкнуть обе боковые стороны перчаточного ящика внутрь, чтобы освободить зажимы. Затем вытащить перчаточный ящик и освободить нижнюю лапку.

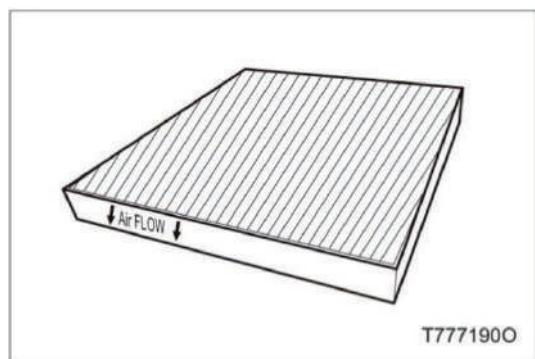


Освободить защелку крышки фильтра, чтобы снять крышку фильтра.

### Замена фильтра



Снять старый фильтр кондиционера и заменить его на новый.



Используйте новый фильтр кондиционера той же модели.

Стрелка на фильтре должна быть направлена к нижней части автомобиля.

#### ■ Интервалы замены фильтра кондиционера

Проверяйте и заменяйте фильтр кондиционера согласно плану обслуживания. При частом вождении по пыльным дорогам или дорогам с заторами, интервалы замены могут быть сокращены. (См. С.345)

#### ■ Если поток воздуха из вентиляционных отверстий явно ослабевает

Фильтр может быть засорен. Проверьте фильтр и при необходимости замените его.

#### Внимание

##### ■ При использовании системы кондиционирования воздуха

Убедитесь, что фильтр установлен.

Использование системы кондиционирования без фильтра может привести к повреждению системы.

##### ■ При снятии крышки фильтра

Чтобы избежать риска травм, не заменяйте воздушный фильтр при работающем нагнетателе воздуха.

## Замена батареи ключа

Замените батарею в ключе, если старая батарея разрядилась.

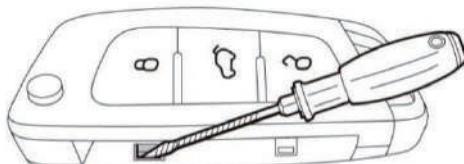
### Вам потребуются следующие предметы:

- Небольшая плоская отвертка (чтобы предотвратить повреждение ключа, обмотайте конец отвертки ветошью)
- Литиевая батарея

### Замена батареи

◆ Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»

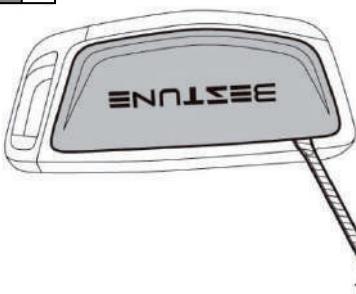
#### Шаг 1



T7772000

С помощью отвертки, обернутой защитным материалом, или аналогичного инструмента нажать на защелку крышки отсека батареи, чтобы отстегнуть ее.

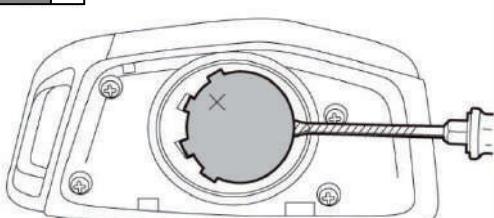
#### Шаг 2



T7772100

Вставить отвертку, обернутую защитным материалом, или аналогичный инструмент в положение, показанное на рисунке, и снять крышку отсека батареи.

#### Шаг 3

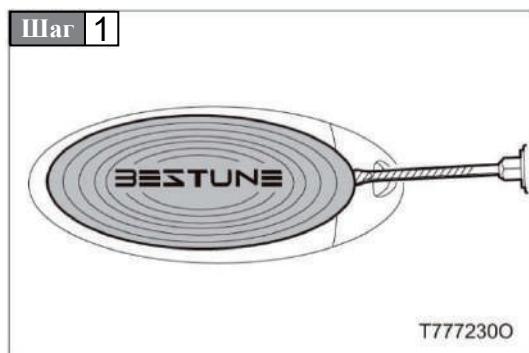


T7772200

Как показано на рисунке, извлечь батарею с помощью отвертки, обернутой защитным материалом, или аналогичного инструмента. Вставить новую батарею полюсом + вверх.

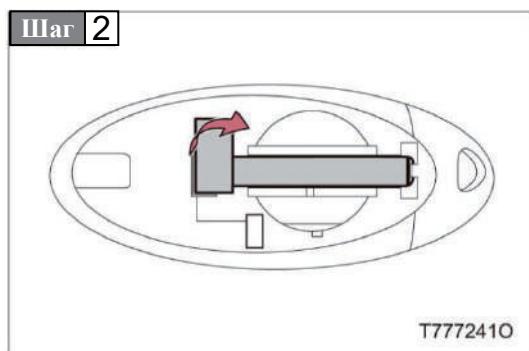
◆ Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»

**Шаг 1**



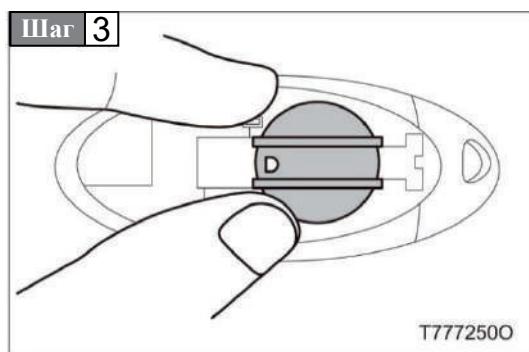
Вставить отвертку, обернутую защитным материалом, или аналогичный инструмент в край задней крышки ключа и поддеть крышку вдоль края.

**Шаг 2**



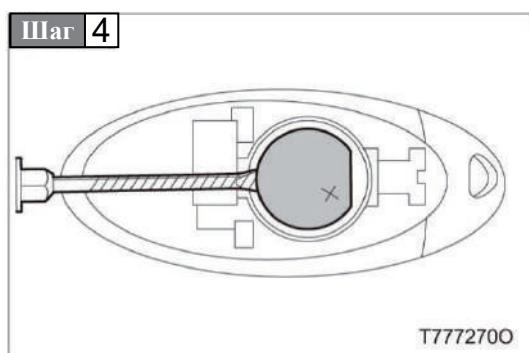
Вынуть механический ключ.

**Шаг 3**



Снять крышку отсека батареи.

**Шаг 4**



Как показано на рисунке, извлечь батарею с помощью отвертки, обернутой защитным материалом, или аналогичного инструмента. Вставить новую батарею полюсом + вверх.

### ■ Использование литиевой батареи

- Мы предлагаем заменять батарею на аналогичную батарею или эквивалентную, которую рекомендует авторизованный сервисный центр FAW Car.

Батарея типа CR2032

- Утилизирование использованных батареек в соответствии с местными законами.

### ■ Если разряжена батарея ключа

Существуют следующие признаки:

- Беспроводное дистанционное управление не работает правильно.
- Снижается рабочий диапазон.
- Система «СТАРТ/СТОП» не работает правильно.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Удаление батареек и прочих деталей

Хранить в местах, недоступных для детей.

Детали имеют небольшие размеры и в случае проглатывания детьми могут вызвать удушение.

Если не соблюдать это предупреждение, это может привести к смерти или серьезной травме.

### ВНИМАНИЕ

#### ■ Для нормальной работы пульта дистанционного управления после замены батареи

Соблюдайте следующие меры предосторожности, чтобы предотвратить поломку:

- Работайте сухими руками; влага может способствовать коррозии металла.
- Не касайтесь и не передвигайте никакие компоненты внутри пульта дистанционного управления.
- Не сгибайте клеммы батареи.

## Проверка и замена предохранителей

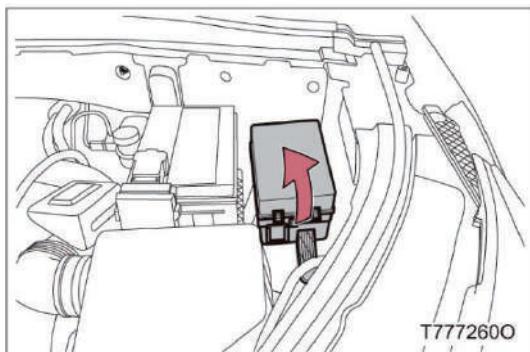
**Если какой-либо электрический компонент не работает, возможно, перегорел предохранитель.**

**Пожалуйста, проверьте предохранители и при необходимости замените их.**

**Шаг 1** Выключить кнопку запуска двигателя или зажигание.

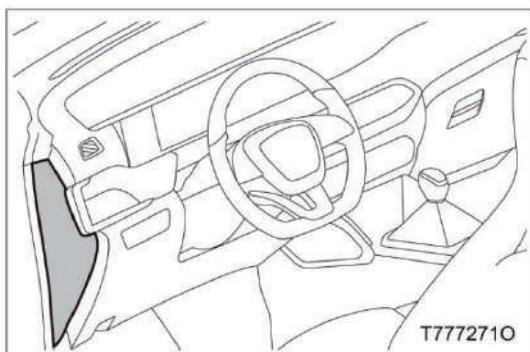
**Шаг 2** Предохранители находятся в следующих местах, проверить предохранители в соответствии с описанием ниже.

◆ В моторном отсеке



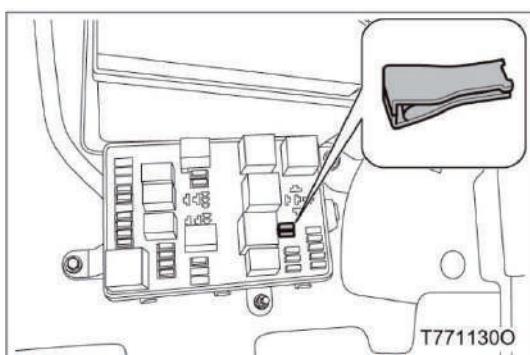
Отсоединить держатель и открыть крышку.

◆ Внутри левой торцевой пластины панели приборов



Открыть крышку.

**Шаг 3** После сбоя системы обратиться к инструкции, указанной на крышке блока предохранителей, чтобы узнать, какие предохранители необходимо проверить.

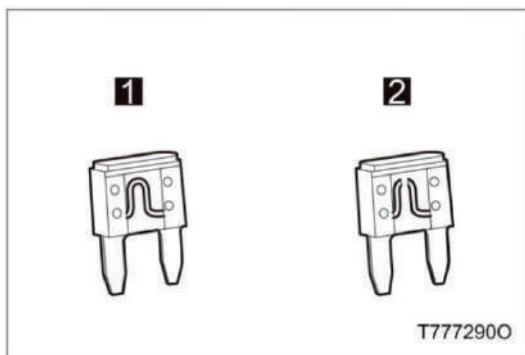


Снять предохранитель съемником.

С помощью съемника можно удалять только предохранители типа А.

**Шаг 4** Проверить, не перегорел ли предохранитель.

◆ Тип А

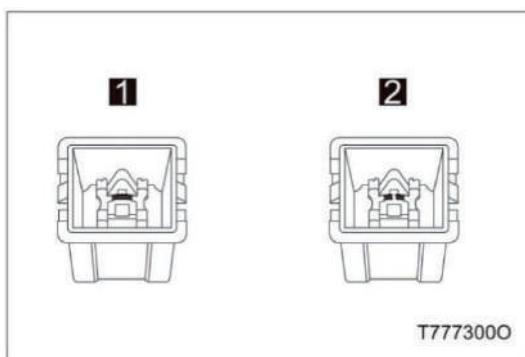


**1** Рабочий предохранитель

**2** Перегоревший предохранитель

Заменить его предохранителем того же номинального тока. Проверить номинальный ток на крышке блока предохранителей.

◆ Тип Б



**1** Рабочий предохранитель

**2** Перегоревший предохранитель

#### ■ Расположение предохранителей и сила тока

Расположение предохранителя и силу тока смотрите в инструкциях на крышке отсека предохранителя.

#### ■ После замены предохранителя

- Если свет все еще не горит, возможно, нужно заменить лампочку. Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
- Если замененный предохранитель перегорает снова, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.

#### ■ Если сеть перегружена

Предохранители предназначены для перегорания с целью защиты проводки от повреждения.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Чтобы исключить поломку системы и возгорание автомобиля**

Чтобы предотвратить повреждение автомобиля, возгорание или травмы, соблюдайте следующие правила:

- Не используйте предохранитель более высокой силы тока, чем указано.
- Всегда используйте аналогичный или эквивалентный предохранитель, рекомендованный авторизованным сервисным центром FAW Car. Не заменяйте предохранитель проволокой, даже для временной фиксации; несоблюдение этого требования может привести к серьезной поломке и даже пожару.
- Не модифицируйте предохранители или отсеки для предохранителей.

**⚠ ВНИМАНИЕ****■ Перед заменой предохранителей**

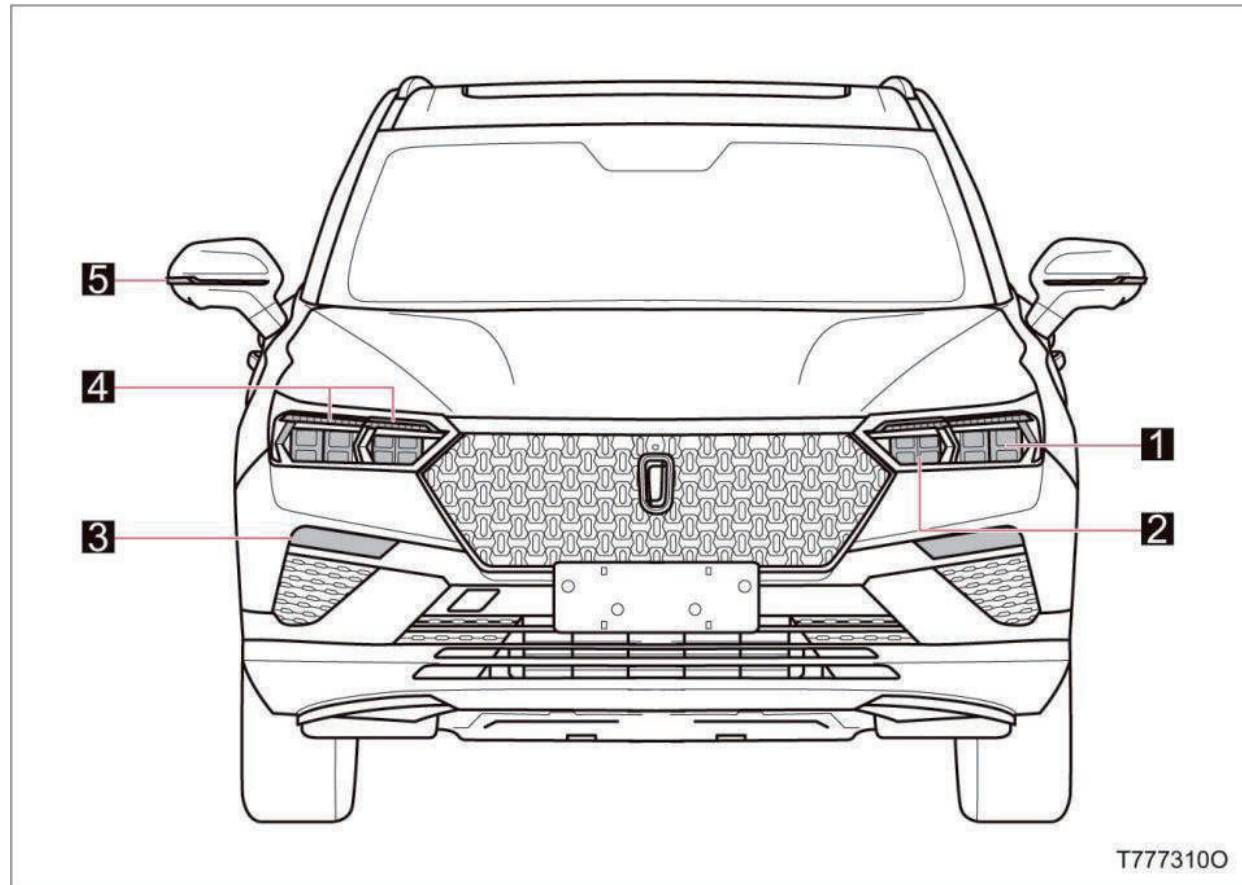
Устанавливать причину электрической перегрузки и выполнять ремонт следует в авторизованном сервисном центре FAW Car.

## Лампы

Если вам необходимо заменить лампу, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

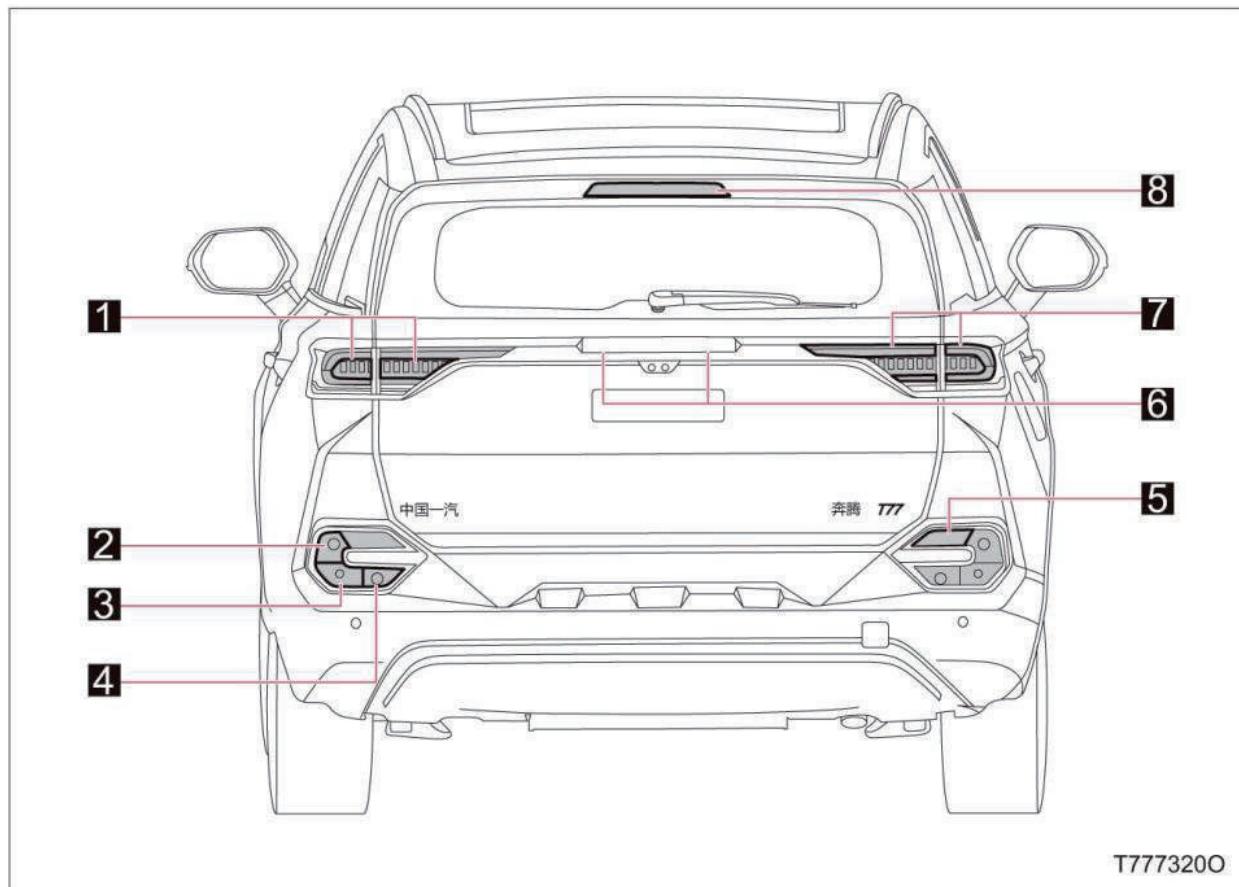
### Расположение ламп

- ◆ Передняя часть



- |                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| <b>1</b> Фары ближнего света         | <b>4</b> Передние габаритные огни/дневные ходовые огни |
| <b>2</b> Фары дальнего света         | <b>5</b> Боковые указатели поворота                    |
| <b>3</b> Передние указатели поворота |  |

◆ Задняя часть



- |          |                             |          |                                 |
|----------|-----------------------------|----------|---------------------------------|
| <b>1</b> | Стоп-сигналы                | <b>5</b> | Задний отражатель               |
| <b>2</b> | Задние противотуманные фары | <b>6</b> | Лампа освещения номерного знака |
| <b>3</b> | Фонарь заднего хода         | <b>7</b> | Задние габаритные огни          |
| <b>4</b> | Задние указатели поворота   | <b>8</b> | 3-й стоп-сигнал                 |

■ Светодиоды

Если какой-либо из светодиодов на лампах перегорел, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car. для замены ламп.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Замена ламп

● Выключить освещение. Не пытайтесь заменять лампы сразу же после выключения света.

Лампы нагреваются и могут вызвать ожоги.

● Не касайтесь стекла лампы голыми руками. Когда этого нельзя избежать, воспользуйтесь чистой сухой тряпкой, чтобы исключить появления влаги и масла на лампе.

Если лампа оцарапана или упала, она может взорваться или треснуть.

● Храните галогенные лампы в местах, недоступных для детей.

Очень опасно играть галогенными лампами. Если уронить галогенную лампу на землю или разбить, это может привести к серьезным травмам.

### ■ Чтобы избежать повреждения или пожара

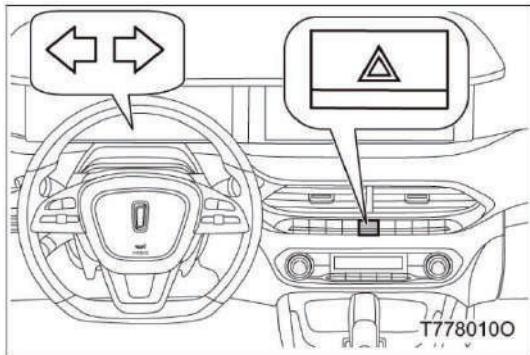
● Убедитесь, что лампы хорошо установлены и зафиксированы

● Перед установкой проверьте уровень мощности лампы (См. С.444) для предотвращения теплового повреждения.



## Аварийная сигнализация

В случае возникновения неисправности в вашем автомобиле, остановитесь на обочине и включите аварийную сигнализацию; когда автомобиль остановлен из-за поломки, включите аварийную сигнализацию и установите предупреждающий знак аварийной остановки позади автомобиля.



После нажатия кнопки аварийной сигнализации мигают все указатели поворота. Нажмите кнопку еще раз, чтобы выключить сигнал.

### ■ Аварийная сигнализация

Когда двигатель не работает, не используйте аварийную сигнализацию длительное время без причины, иначе аккумулятор будет разряжаться.

## Если ваш автомобиль необходимо отбуксировать

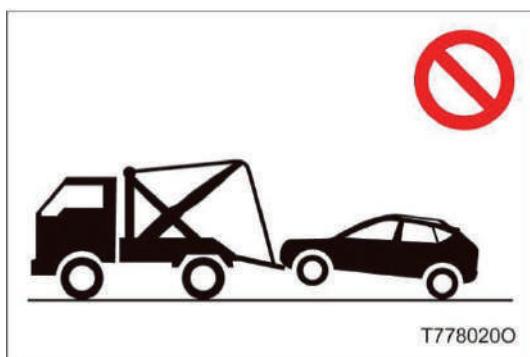
В случае, когда необходима буксировка, мы рекомендуем, чтобы эту операцию выполнял авторизованный сервисный центр FAW Car или профессиональная компания, занимающаяся эвакуацией, с помощью эвакуатора с подъемником или плоской платформой. При буксировке всегда используйте предохранительные цепи и соблюдайте все государственные, федеральные и местные законы.

### Ситуации, когда необходимо связаться с сервисным центром перед буксировкой

Следующее может указывать на проблему с вашей трансмиссией. Перед буксировкой свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car или профессиональной компанией по эвакуации.

- Двигатель работает, но автомобиль не движется.
- Трансмиссия издаёт странные звуки или вибрации.

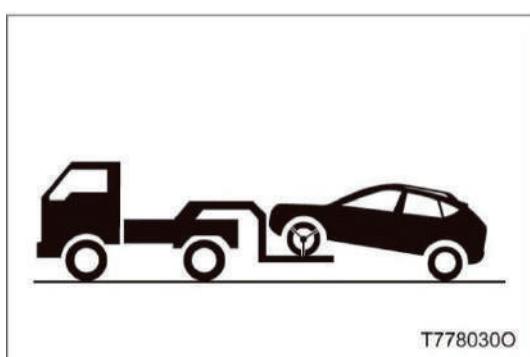
### Не буксируйте с помощью грузового автомобиля с тросом



Не буксировать с помощью грузового автомобиля с тросом, чтобы избежать повреждения кузова.

### Буксировка с частичной погрузкой колес

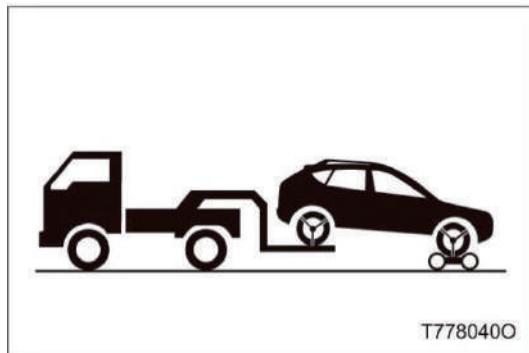
- ◆ Передних колес



Отпустить электронный стояночный тормоз.

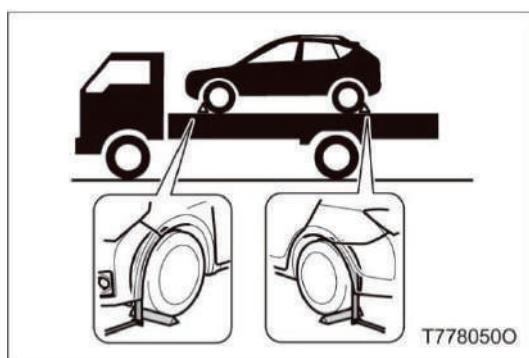
## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

### ◆ Задних колес



Использовать буксировочную тележку, установленную под передними колесами. Если нет буксировочной тележки, сдвинуть рычаг переключения передач в нейтральное положение и включите переключатель «START STOP» (зажигание) в режим ACC.

### Использование грузового автомобиля с плоской платформой



- Шаг 1** Воспользоваться электронным стояночным тормозом и отключить переключатель «START STOP» или ключ зажигания. Использовать колесные башмаки под все 4 колеса, чтобы исключить скатывание автомобиля.
- Шаг 2** Закрепить автомобиль стропами за шины к платформе эвакуатора, как показано на рисунке.

### Аварийная буксировка

Если в чрезвычайных ситуациях эвакуатор не доступен, ваш автомобиль можно временно буксировать с помощью троса или цепи, прикрепленной к буксировочному крюку. Это можно делать только на дорогах с твердым покрытием на короткие расстояния на низких скоростях.

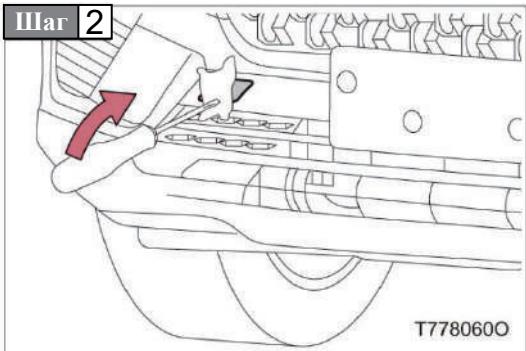
Водитель должен быть в автомобиле для управления рулевым колесом и педалью тормоза. Колеса автомобиля, трансмиссия, рулевое колесо и тормоза должны быть в хорошем состоянии.

## Порядок выполнения аварийной буксировки

■ Передняя часть

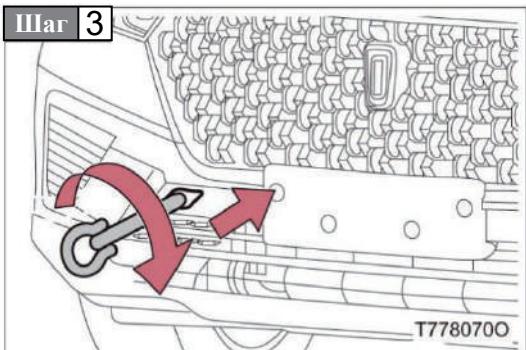
**Шаг 1** Вынуть буксировочный крюк из ящика для инструментов. (См. С.406)

**Шаг 2**



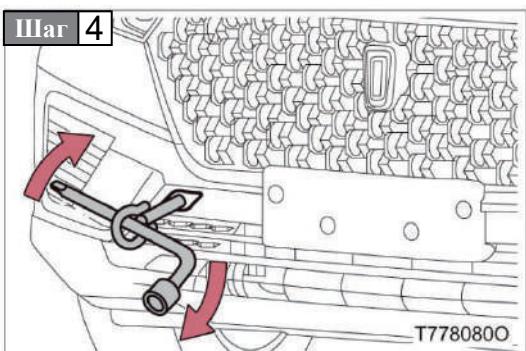
Снять крышку с отверстия для буксирного крюка.

**Шаг 3**



Вставить буксировочный крюк в отверстие и частично затянуть рукой.

**Шаг 4**



Затянуть буксировочный крюк с помощью гаечного ключа или аналогичного жесткого металлического стержня.

**Шаг 5** Прочно закрепить тросы или цепи к буксировочному крюку.

Будьте осторожны, чтобы не повредить корпус автомобиля.

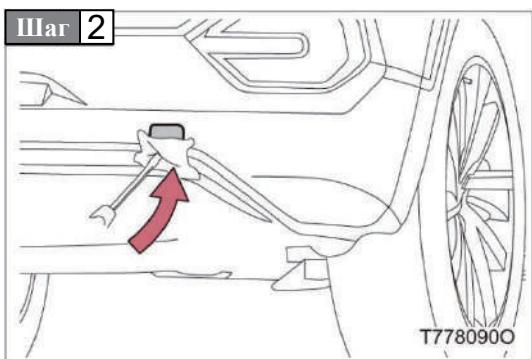
**Шаг 6** Сесть в буксируемый автомобиль и запустить двигатель.

Если двигатель не запускается, перевести переключатель «START STOP» или ключ зажигания в положение ON.

**Шаг 7** Перевести рычаг переключения передач в положение N и отпустить электронный стояночный тормоз.

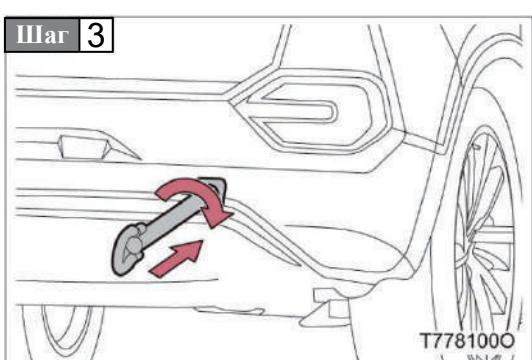
■ Задняя часть

**Шаг 1** Вынуть буксировочный крюк из ящика для инструментов. (См. С.406)

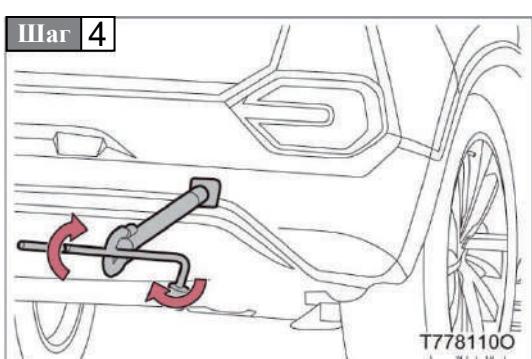


Использовать плоскую отвертку для снятия крышки буксировочного крюка.

Чтобы защитить корпус автомобиля, поместить тряпку между отверткой и кузовом автомобиля, как показано на рисунке.



Вставить буксировочный крюк в отверстие и частично затянуть рукой.



Затянуть буксировочный крюк с помощью гаечного ключа или аналогичного жесткого металлического стержня.

■ Во время буксировки

Если двигатель не работает, усилители тормозов и рулевого управления не будут работать, что сделает управление и торможение более сложными.

■ Гаечный ключ

Храните гаечный ключ в ящике с инструментами. (См. С.406)

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ Во время буксировки автомобиля

Во время буксировки автомобиля поднимайте передние колеса или все четыре колеса над землей.

Если во время буксировки передние колеса касаются земли, то ходовая часть и связанные с ней детали могут повредиться.

### ■ Во время буксировки

- Избегайте резких ускорений, когда используете буксировочный трос, это может привести к чрезмерным усилиям на буксировочный крюк и трос. Буксировочный крюк или трос могут повредиться, сломанные детали могут попасть в людей и привести к серьезной травме.

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: Не устанавливайте замок зажигания в положение «LOCK», иначе рулевое колесо может оказаться заблокированным, и не будет работать.

- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: не выключайте переключатель «START STOP», иначе рулевое колесо может оказаться заблокированным, и не будет работать.

### ■ Установка буксировочного крюка на автомобиль

Убедитесь, что буксировочный крюк установлен надежно.

- Если нет, то буксировочный крюк может ослабнуть во время буксировки, что приведет к аварии.

 **ВНИМАНИЕ**

- **Чтобы предотвратить повреждение автомобиля во время буксировки на эвакуаторе**
  - Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»: не буксировать автомобиль сзади, когда переключатель зажигания находится в положении «LOCK», или ключ вынут. Механизм блокировки рулевого механизма недостаточно прочный, чтобы держать передние колеса прямо.
  - Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»: не буксировать автомобиль сзади, когда переключатель «START STOP» выключен. Механизм блокировки рулевого механизма недостаточно прочный, чтобы держать передние колеса прямо.
  - При подъеме автомобиля, необходимо обеспечить адекватный дорожный просвет для буксировки на противоположном конце поднятого автомобиля. В противном случае автомобиль может быть повреждено при буксировке.
- **Чтобы предотвратить повреждение автомобиля во время буксировки на лебедке**

Никогда не буксируйте автомобиль на лебедке ни спереди, ни сзади.
- **Чтобы предотвратить повреждение автомобиля во время буксировки на платформе**
  - Не переезжайте через препятствия, которые могут повредить шины.
  - Не закрепляйте автомобиль ни за какие другие части, кроме шин.

## Симптомы неисправности автомобиля

Если вы заметили любой из перечисленных ниже симптомов, ваш автомобиль, вероятно, нуждается в регулировке или ремонте. Как можно быстрее обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

### Видимые симптомы

- Под автомобилем вытекает жидкость  
(Капли воды от кондиционера после использования и капли воды из дренажных отверстий после использования выхлопной трубы - это нормальное явление.)
- Спущеные шины или неравномерный износ шин.
- Температура охлаждающей жидкости двигателя постоянно выше нормальной.

### Слышимые симптомы

- Изменения звука выхлопной системы.
- Чрезмерный визг шин при прохождении поворотов.
- Компоненты подвески издают странные звуки.
- Шумы, связанные с двигателем.

### Симптомы работы

- Двигатель пропускает такты, «спотыкается» или детонирует.
- Ощутимая потеря мощности.
- Автомобиль сильно тянет в одну сторону при торможении.
- Автомобиль сильно тянет в одну сторону при езде по ровной дороге.
- Потеря эффективности тормозов, слишком мягкая педаль тормоза, педаль почти касается пола.

### Если включается предупреждающий индикатор или звучит предупреждающий звуковой сигнал

**Спокойно выполните следующие действия, если включился или непрерывно замигал любой из предупреждающих сигналов. Если включился или непрерывно замигал любой из предупреждающих сигналов, а затем погас, это не обязательно означает сбой системы. Но если это продолжается, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.**

#### Перечень предупреждающих сигналов

Предупредительный сигнал	Описание деталей	Действия
	<b>Сигнальная лампа неисправности тормозной системы</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Низкий уровень тормозной жидкости</li> <li>Неисправности в тормозной системе</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car. Продолжение движения может быть опасным.
	<b>Сигнальная лампа давления масла</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Указывает на ненормальное давление масла</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы зарядки</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Возможно, не работает генератор</li> <li>Указывает на неисправности в системе зарядки</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности двигателя</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправность системы двигателя</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Температура охлаждающей жидкости слишком высокая</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности подушки безопасности</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправность системы подушек безопасности</li> </ul>	Немедленно свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы ABS</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправность антиблокировочной системы</li> </ul>	Немедленно свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

Предупредительный сигнал	Описание деталей	Действия
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы контроля давления в шинах</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если сигнальная лампа мигает, это указывает на неисправность системы контроля давления в шинах.</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	Если сигнальная лампа горит постоянно, это означает, что давление в шинах низкое или шина спускает.	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Индикатор TCS/ESC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если этот индикатор горит постоянно, это указывает на неисправность в системе TCS/ESC.</li> </ul> <p>Когда система TCS/ESC включена, индикатор может мигать.</p>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Индикатор выключения системы TCS/ESC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если этот индикатор горит постоянно, это указывает на неисправность в системе TCS/ESC.</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа не пристёгнутого ремня безопасности</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Указывает на то, что ремень безопасности водителя или пассажира не закреплен должным образом.</li> </ul>	Застегните ремень безопасности водителя и/или переднего пассажира.
	<b>Индикатор состояния электронной блокировки рулевой колонки *</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если этот индикатор всегда горит, это означает, что неисправен электронный замок рулевой колонки.</li> </ul>	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа низкого уровня топлива</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если сигнальная лампа остается включенной, это означает, что уровень топлива низкий.</li> <li>Если сигнальная лампа мигает, это означает, что есть неисправность в топливном датчике</li> </ul>	Заправьте автомобиль или немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы трансмиссии*</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Неисправность в системе трансмиссии</li> </ul>	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Предупредительный сигнал	Описание деталей	Действия
	<b>Сигнальная лампа неисправности электропитания рулевого управления</b> • Указывает на неисправность электроусилителя рулевого управления.	Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности внешних огней</b> • Если эта сигнальная лампа горит, это указывает на неисправность внешних огней.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы SVS двигателя</b> • Указывает на необходимость обслуживания системы управления двигателем.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы EPB</b> • Это указывает на неисправность системы EPB.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа/индикатор неисправности или невыполнения условий системы старт-стоп*</b> • Если сигнальная лампа мигает желтым, это указывает на неисправность системы старт-стоп.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа не пристегнутого ремня безопасности заднего сиденья</b> • Когда ремень безопасности на задних сиденьях не пристегнут, горит индикатор с соответствующей стороны.	Пристегните тот ремень безопасности, на который указывает индикатор.
	<b>Сигнальная лампа неисправности системы помощи при смене полосы движения*</b> • Указывает на неисправность системы помощи при смене полосы движения	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Предупреждение о лобовом столкновении/индикатор автоматической системы экстренного торможения*</b> • Если индикатор горит желтым, это означает, что возникла проблема с системой предупреждения о лобовом столкновении/автоматической системой экстренного торможения	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

Предупредительный сигнал	Описание деталей	Действия
	<b>Индикатор интеллектуальной системы дальнего света*</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если индикатор горит желтым, это указывает на неисправность интеллектуальной системы дальнего света.</li> </ul>	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Индикатор состояния системы предупреждения о выезде с полосы движения*</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если индикатор горит желтым, это указывает на неисправность системы выезда с полосы движения.</li> </ul>	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
	<b>Сигнальная лампа системы HDC</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Если индикатор горит желтым, это указывает на неисправность в системе HDC.</li> </ul>	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### Предупреждающий звуковой сигнал

#### ■ Звуковой сигнал поворота влево/вправо

Предупреждающий звуковой сигнал включается, когда включены световые указатели поворота; сигнал отключается, когда отключаются световые указатели поворота.

#### ■ Предупреждение о не пристёгнутом ремне безопасности

Предупреждающий звуковой сигнал включается, когда водитель или пассажир\* (когда пассажирское сиденье занято) не пристегнуты ремнем безопасности, и скорость автомобиля превышает 20 км/ч.

#### ■ Предупреждающий звуковой сигнал неисправности системы EPB

При неисправности системы EPB предупреждающий звуковой сигнал будет звучать непрерывно.

#### ■ Подсказки

Когда на приборной панели появляется подсказка, раздается звуковой сигнал.

#### ■ Сигналы

Когда на приборной панели появляется предупреждающий сигнал, раздается звуковой сигнал.

---

### ■ Если сигнальная лампа неисправности загорается во время вождения

Если сигнальная лампа неисправности загорается во время вождения, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car как можно скорее.

### ■ Датчик обнаружения переднего пассажира\* и сигнальная лампа ремня безопасности

- Если на переднем пассажирском сиденье находится багаж, то датчик обнаружения переднего пассажира может вызвать срабатывание сигнальной лампы, даже если на сиденье нет пассажира.
- Если на сиденье положить подушку, датчик может не обнаружить пассажира, и световой индикатор может не работать должным образом.

### ■ Предупреждающий звуковой сигнал

В некоторых случаях сигнал можно не услышать из-за шума снаружи или внутри автомобиля.

### ■ Если сигнальная лампа АБС и тормозной системы продолжает гореть

Немедленно остановите автомобиль в безопасном месте и свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car. В противном случае, работа автомобиля может стать нестабильной, и система АБС может дать сбой во время торможения, что может привести к аварии, смерти или серьезной травме.

### ■ Калибровка EPS

**Шаг 1** Запустить двигатель.

**Шаг 2** Повернуть руль в крайнее левое положение и удерживать примерно 3-5 с; затем повернуть руль до правого предела и удерживать примерно 3-5 секунд. Затем вернуть рулевое колесо в нейтральное положение.

**Шаг 3** Двигаться на автомобиле прямо 200-300 м со скоростью 20 км/ч и более по ровной дороге. На этом калибровка EPS завершится, и индикатор на приборной панели отключается. Если приведенная выше операция калибровки не может быть выполнена успешно, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

## Если отображается предупреждающее сообщение

**Если на экране мультимедийной системы отображается предупреждающее сообщение, сохраняйте спокойствие и выполните следующие действия. Если после принятия перечисленных ниже мер предупреждающее сообщение отображается снова, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.**

### Перечень предупреждающих сообщений

Конкретный отображаемый контент может отличаться, в зависимости от конфигурации автомобиля.

Предупреждающее сообщение	Описание деталей	Действия
Please check the key battery (Пожалуйста, проверьте батарею ключа)	Указывает на то, что батарея ключа разряжена.	Замените батарею в ключе (См. С. 378) или свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Key invalidation (Ключ недействителен)	Указывает, что ключ недействителен.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
The key is not in the car (Ключ не в машине)	Указывает, что в автомобиле не обнаружен действующий ключ.	Поместите ключ в допустимое место (внутри автомобиля).
Anti-theft authentication failed (Ошибка аутентификации Anti-Theft)	Указывает, что аутентификация противогугонной системы кузова не прошла.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please start the engine manually (Пожалуйста, запустите двигатель вручную)	Указывает, что двигатель не может быть запущен автоматически при работающей системе старт-стоп.	Запустите двигатель вручную.
Please clean the windshield (Пожалуйста, очистите ветровое стекло)	Указывает, что переднее ветровое стекло загрязнено, и передняя камера не может отображать четкое изображение.	Очистите переднее ветровое стекло.
Do not meet the cruising conditions (Не соответствует условиям работы круиз-контроля)	Указывает, что систему круиз-контроля использовать нельзя.	Выполните условия работы системы круиз-контроля (См. С. 172).
Please calibrate the camera (Пожалуйста, откалибруйте камеру)	Указывает, что камера не откалибрована.	Откалибруйте камеру.
Attention ahead (Опасность впереди)	Указывает на опасность столкновения с идущим впереди автомобилем.	Снизьте скорость и держитесь на расстоянии от впереди идущего автомобиля.
Collision warning (Предупреждение о столкновении)	Указывает на неизбежное столкновение с движущимся впереди автомобилем.	Примите срочные меры.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Предупреждающее сообщение	Описание деталей	Действия
Vehicle condition inspection. (Необходимость осмотра состояния автомобиля)	Указывает, что автомобиль нуждается в обслуживании.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Parking force low. (Сила стояночного тормоза не достаточна)	Указывает на недостаточную силу стояночного тормоза.	Продолжайте поднимать переключатель EPB, чтобы убедиться, что сообщение с подсказкой исчезло. Если оно не исчезло, обратитесь наполномоченную станцию технического обслуживания FAW Car.
If the slope is too steep, it is not suitable for parking. (Если уклон слишком крутой, он не подходит для парковки)	Указывает на то, что уклон слишком крутой и не подходит для парковки.	Пожалуйста, остановитесь в месте с меньшим уклоном.
Please depress the brake pedal. (Пожалуйста, нажмите педаль тормоза)	Указывает, что педаль тормоза не нажата.	Выжмите педаль тормоза.
Please turn off the position light. (Пожалуйста, выключите габаритные огни)	Указывает на невыключенные габаритные огни при выключенном двигателе и открытой двери водителя.	Выключите габаритные огни.
Check the airbag. (Проверьте подушки безопасности)	Указывает на неисправность системы подушек безопасности.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the stop lamp. (Пожалуйста, проверьте стоп-сигналы)	Указывает на неисправность стоп-сигналов.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the low beam. (Пожалуйста, проверьте фары ближнего света)	Указывает на неисправность фар ближнего света.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the steering column lock. (Пожалуйста, проверьте замок рулевой колонки)	Указывает на отказ электронного замка рулевой колонки.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the left turn signal light. (Пожалуйста, проверьте левый указатель поворота)	Указывает на неисправность левого указателя поворота.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the right turn signal light. (Пожалуйста, проверьте правый указатель поворота)	Указывает на неисправность правого указателя поворота.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Coolant temperature is too high. (Температура охлаждающей жидкости слишком высокая)	Указывает, что температура охлаждающей жидкости слишком высокая.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the engine (Пожалуйста, проверьте двигатель)	Указывает на необходимость обслуживания системы двигателя.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

Предупреждающее сообщение	Описание деталей	Действия
Check the start and stop system. (Проверьте систему старт-стоп)	Указывает на неисправность системы старт-стоп.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the transmission. (Пожалуйста, проверьте систему трансмиссии)	Указывает на неисправность системы трансмиссии.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the electronic stability control system (Проверьте электронную систему контроля устойчивости)	Указывает на отказ электронной системы контроля устойчивости.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the brake system. (Пожалуйста, проверьте тормозную систему)	Указывает на неисправность тормозной системы.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the electronic parking system. (Проверьте электронную систему парковки)	Указывает на отказ электронной системы стояночного тормоза.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the anti-lock brake system. (Проверьте антиблокировочную тормозную систему)	Указывает на отказ антиблокировочной тормозной системы.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the automatic parking system. (Проверьте систему автоматической парковки)	Указывает на неисправность автоматической системы парковки.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the hill descent control system. (Проверьте систему помощи при спуске)	Указывает, что система помощи при спуске не работает.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the electric power steering system. (Проверьте систему рулевого управления с электроусилителем)	Указывает, что система рулевого управления с электроусилителем не работает	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the lane change assist system. (Проверьте систему помощи при смене полосы движения.)	Указывает, что система помощи при смене полосы движения не работает.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the front anti-collision warning system. (Проверьте переднюю систему предупреждения о столкновении)	Указывает, что передняя система предупреждения о столкновении не работает	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the front anti-collision warning/active braking system. (Пожалуйста, проверьте переднюю систему предупреждения о столкновении / автоматическую систему экстренного торможения)	Указывает, что передняя система предупреждения о столкновении / автоматическая система экстренного торможения не работает	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the lane departure warning system. (Проверьте систему предупреждения о выезде с полосы движения)	Указывает, что система предупреждения о выезде с полосы движения не работает	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the Intelligent high beam system. (Проверьте интеллектуальную систему дальнего света)	Указывает, что интеллектуальная система дальнего света не работает	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Check the tire pressure monitoring system. (Проверьте систему контроля давления в шинах)	Указывает, что система контроля давления в шинах не работает	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

Предупреждающее сообщение	Описание деталей	Действия
Please check the oil level. (Пожалуйста, проверьте уровень масла)	Указывает на ненормальное давление масла.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the brake fluid level. (Пожалуйста, проверьте уровень тормозной жидкости)	Указывает на низкий уровень тормозной жидкости.	Залейте тормозную жидкость (См. С.362).
Please fill the fuel as soon as possible. (Пожалуйста, залейте топливо как можно скорее)	Указывает, что в топливном баке заканчивается топливо.	Пожалуйста, заправьтесь как можно скорее.
Fuel low. (Низкий уровень топлива)	Указывает на нехватку топлива в топливном баке.	Пожалуйста, заправьтесь.
Check the rain sensor. (Проверьте датчик дождя)	Указывает, что датчик дождя неисправен.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Please check the electronic shift system. (Пожалуйста, проверьте электронную систему переключения передач)	Указывает на неисправность электронной системы переключения передач.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
The temperature of transmission system is too high. (Температура системы трансмиссии слишком высокая)	Указывает на перегрев АКПП.	Свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.
Electric power assisted steering system not learning. (Система рулевого управления с электроусилителем не откалибрована)	Указывает, что система EPS не откалибрована.	Откалибруйте систему EPS (См. С.400)

■ Предупреждающий звуковой сигнал

См. С.399.

## Если спустило колесо

Ваш автомобиль оснащен запасной шиной. Замените спущенное колесо запасным колесом.

Подробнее о шинах: См. С.369

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Если у вас спустило колесо

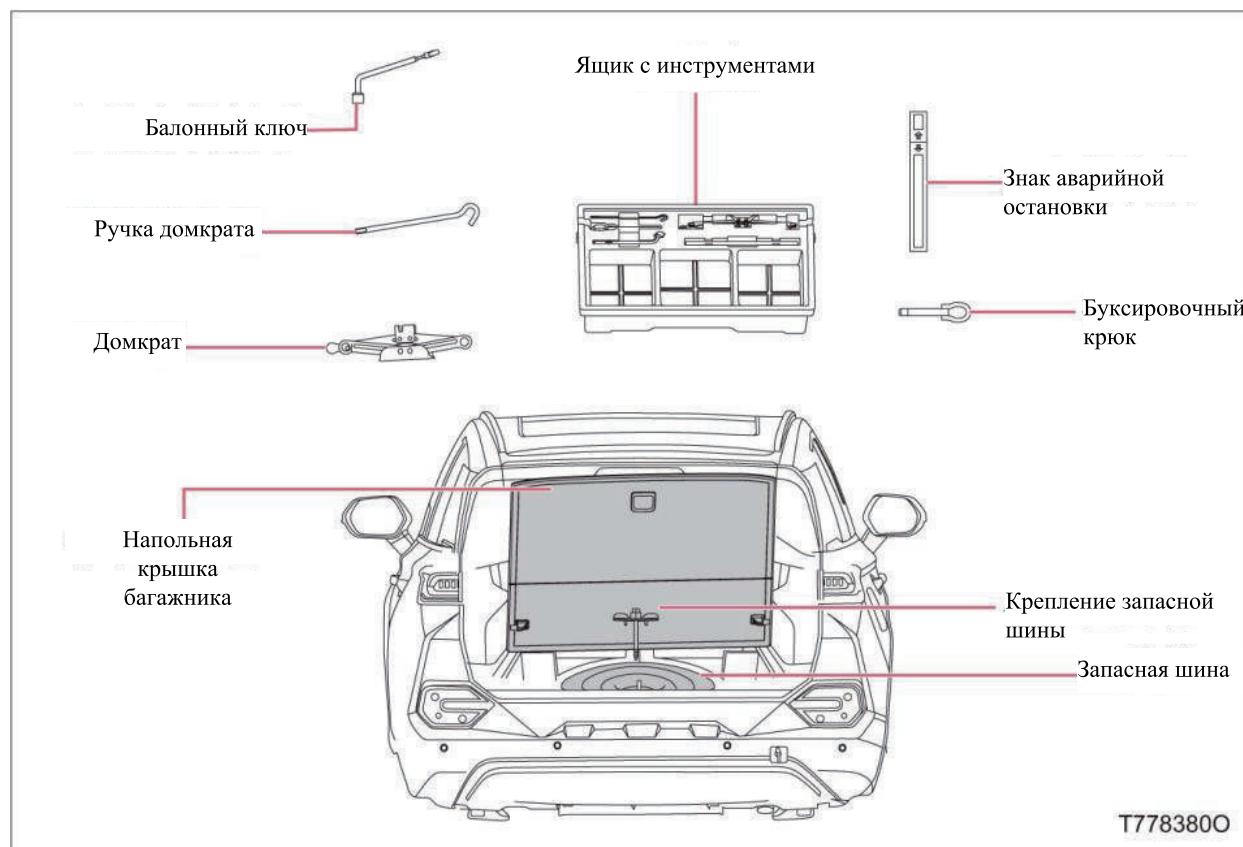
- Нельзя продолжать движение со спущенным колесом.

Если колесо спустило, нельзя продолжать движение даже на небольшое расстояние, так как это может повредить шину и колесо до состояния, неподдающегося ремонту, и привести к аварии.

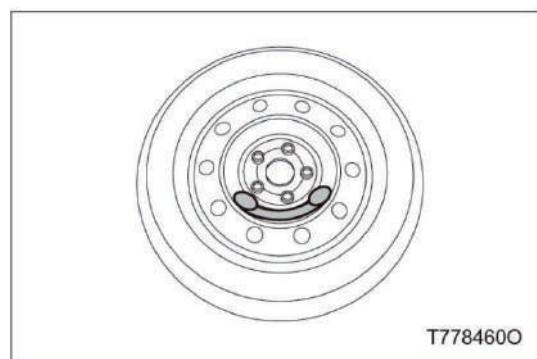
### Перед тем, как поднимать автомобиль домкратом

- Остановите автомобиль на твердой, ровной поверхности.
- Установите электронный стояночный тормоз.
- Переместите рычаг переключения в положение «P» (АКПП) или «R» (МКПП).
- Заглушите двигатель.
- Включите аварийную сигнализацию и установите знак аварийной остановки.

**Место расположения запасного колеса и инструментов**



**■ Предупреждающая этикетка запасного колеса**



Характеристики неполноразмерного запасного колеса отличаются от обычного колеса; запасное колесо предназначено для временного использования. Будьте очень внимательны во время вождения; необходимо заменить запасное колесо на стандартное.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Использование домкрата

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Неправильное использование домкрата может привести к внезапному падению автомобиля с домкрата, к смерти или серьезной травме.

- Используйте только те места подъема, которые рекомендованы в данном руководстве. Поддержание автомобиля в любом другом положении, кроме рекомендованного, может быть опасным. Автомобиль может упасть с домкрата, что может привести к смерти или серьезной травме.
- Автомобильный домкрат можно использовать только в местах, указанных на усилителе боковой двери. На каждой стороне колеса есть только соответствующее место подъема. Не используйте домкрат в других местах. Не поднимайте автомобиль в месте, не указанном как место подъема; ничего не кладите на домкрат или под него. Может произойти деформация корпуса автомобиля или падение автомобиля с домкрата, что приведет к аварии.
- Ставьте домкрат на твердую поверхность. Если под домкратом мягкий грунт, автомобиль может упасть с домкрата.
- Не используйте места подъема для любых других целей, кроме замены колес или установки и снятия цепей шин.
- Замените шину только с помощью домкрата, прилагающегося к вашему автомобилю. Не используйте его для других транспортных средств, а также не заменяйте шину автомобиля с помощью чужого домкрата.
- Всегда проверяйте, что домкрат надежно установлен в точке подъема
- Не пользуйтесь только домкратом для поддержания автомобиля или выполнения работ, используйте также безопасное основание для поддержания автомобиля.
- Используйте безопасное основание с резиновыми креплениями. Правильно используйте домкрат и безопасное основание для поддержания автомобиля в указанных местах.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Использование домкрата

- Используйте подпорки с обеих сторон колеса, которые касаются земли, когда поднимаете переднее или заднее колесо.

Когда поднимаете переднее колесо, отпустите электронный стояночный тормоз и подложите подпорки только сзади задних колес. Когда поднимаете заднее колесо, подложите подпорки только впереди передних колес. Когда опускаете автомобиль с передними колесами, поднятыми домкратом, отпустите электронный стояночный тормоз и подложите подпорки только впереди задних колес. Когда поднимаете автомобиль с задними поднятыми домкратом колесами, подложите подпорки только сзади передних колес.

- Не помещайте никакие части тела под автомобиль, стоящий на домкрате.

Любая часть тела под автомобилем, поднятым домкратом, подвергается опасности, если автомобиль упадет с домкрата, что может привести к смерти или серьезной травме.

- Не запускайте двигатель, пока автомобиль стоит на домкрате.
- Не поднимайте автомобиль, пока в нём кто-нибудь находится.
- При подъеме автомобиля не кладите никакие предметы на домкрат или под ним.
- Используйте домкрат, если необходимо попасть под автомобиль.
- Не поднимайте автомобиль на высоту больше, чем нужно для замены шины.
- Будьте особенно осторожны во время опускания автомобиля, убедитесь, что никто не работает с автомобилем или рядом с ним, чтобы избежать травм.

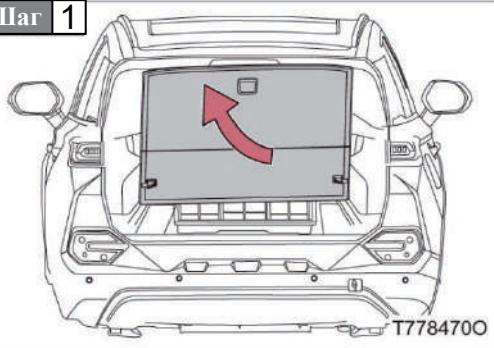


## ВНИМАНИЕ

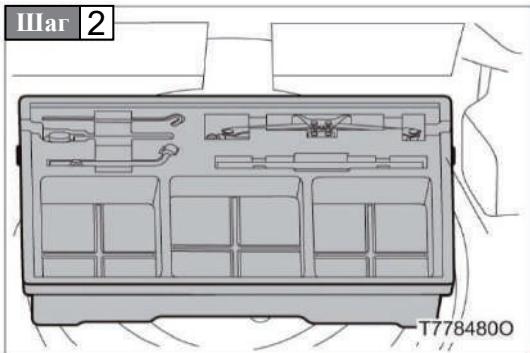
Не подставляйте домкрат под дверной порог, чтобы поднять автомобиль. Домкрат можно подставлять только в места подъема на боковом усилителе дверей, иначе автомобиль можно повредить.

### Как вынуть домкрат

Шаг 1



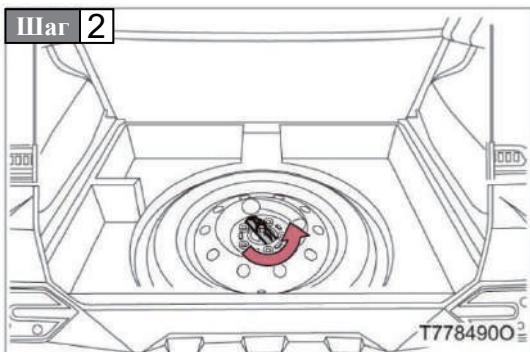
Открыть и снять крышку пола багажника.

**Шаг 2**

Вынуть ящик с инструментами и домкрат.

**Как вынуть запасное колесо****Шаг 1**

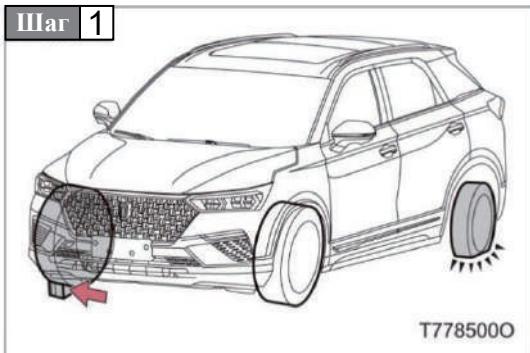
Вынуть ящик с инструментами (См. С.408)

**Шаг 2**

Снять крепление, которое фиксирует запасное колесо, и вытащить запасное колесо.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ****■ Хранение запасного колеса**

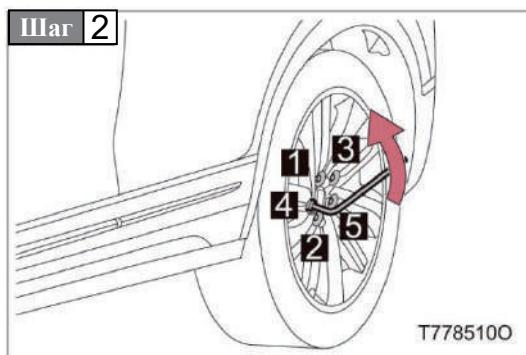
Будьте осторожны, чтобы не защемить пальцы между запасным колесом и корпусом автомобиля.

**Замена спущенного колеса****Шаг 1**

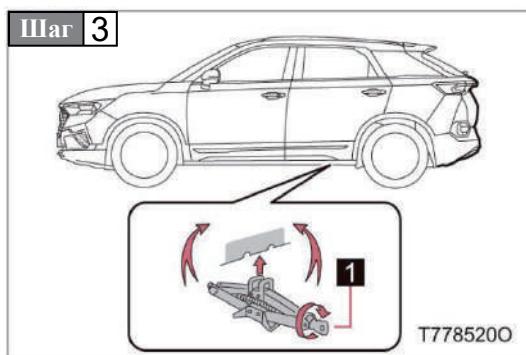
Установить тормозной башмак под колеса.

## 8-2. Действия в чрезвычайных ситуациях

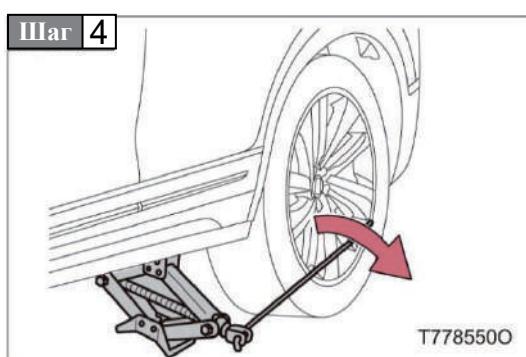
Спущенная шина		Место установки башмака
Впереди	Слева	За задним правым колесом
	Справа	За задним левым колесом
Сзади	Слева	Перед передним правым колесом
	Справа	Перед передним левым колесом



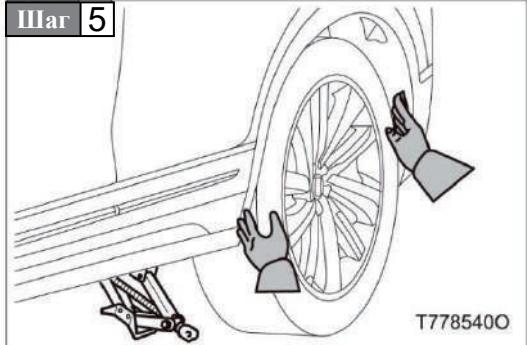
Слегка ослабить болты колеса (на один оборот) в направлении, показанном на рисунке.



Повернуть домкрат в положение “1” вручную, пока паз домкрата не достигнет точки подъёма.



Вставить ручку домкрата в отверстие маховика. Повернуть ручку домкрата для поднятия автомобиля, чтобы колеса слегка приподнялись над землей.

**Шаг 5**

Снять все колесные гайки и колесо.

Положить шину на землю спицами вверх, чтобы не поцарапать обод.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Замена спущенной шины

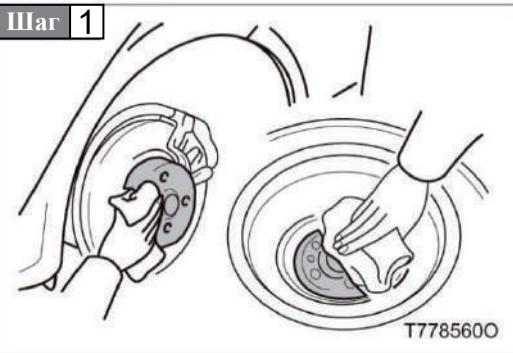
- Не касайтесь колес или области вокруг тормозов сразу же после остановки автомобиля.
- После остановки автомобиля колеса и область вокруг тормозов очень горячая. Прикосновение к этим областям руками, ногами или другими частями тела во время замены колеса может привести к ожогам.
- Несоблюдение этих мер предосторожности может привести к откручиванию гаек и падению колеса, что может привести к смерти или серьезной травме.
- Затянуть гайки колеса гаечным ключом до указанного крутящего момента как можно быстрее после замены колес.
- Не касаться поврежденной декоративной накладки на колесо, так как она может слететь с колеса, когда автомобиль находится в движении.
- При установке колеса, используйте только те гайки, которые предназначены для данного колеса.
- Если на болтах есть трещины или деформация, проверьте автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.
- Затягивайте гайки правильно и надежно.

Колеса с неправильно затянутыми или ослабленными гайками очень опасны. Колесо может раскачиваться или отвалиться, что приведет к потере управления автомобилем и, в результате, к серьезной аварии.

- Не используйте масло или смазку на гайках и болтах колеса.
- Из-за масла и смазки гайки могут прикрутиться слишком сильно, что приведет к поломке гайки или колеса. К тому же, из-за масла или смазки гайки могут открутиться, а колесо упасть, приводя к серьезной аварии. Удалите масло или смазку с гаек и болтов.

### Установка запасного колеса

Шаг 1

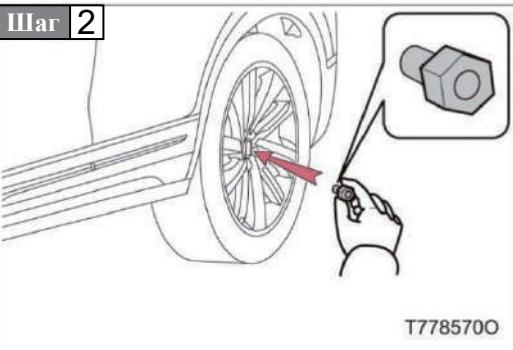


T7785600

Удалить грязь и посторонние вещества с контактной поверхности колеса.

Если на контактной поверхности колеса есть посторонние вещества, колесные болты могут ослабнуть во время движения автомобиля, и колесо может отделиться от автомобиля.

Шаг 2

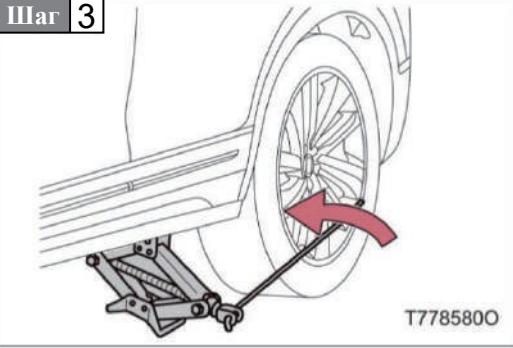


T7785700

Установить запасное колесо и затянуть рукой равномерно каждый болт.

Затянуть гайки колеса до тех пор, пока сферическая часть не войдёт в контакт с посадочной поверхностью обода.

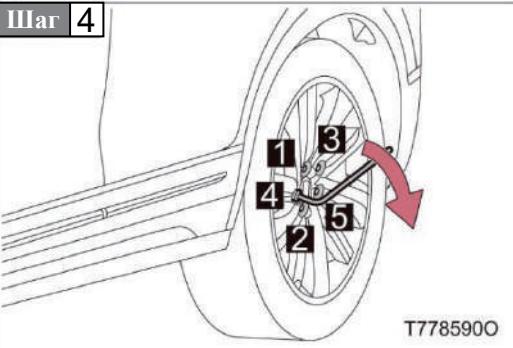
Шаг 3



T7785800

Опустить автомобиль.

Шаг 4



T7785900

Плотно затянуть каждую колесную гайку 2 или 3 раза в порядке, показанном на рисунке.

Момент затягивания:

88 – 127 Нм

Шаг 5

Сложить спущенное колесо, домкрат и все инструменты.

---

**■ Неполноразмерное запасное колесо**

- Использовать неполноразмерное запасное колесо можно временно только в чрезвычайной ситуации.
- Обязательно проверяйте давление в шине неполноразмерного запасного колеса. (См. С.443)

**■ Если у вас спустило колесо на дороге, покрытой снегом или льдом**

Установите неполноразмерное запасное колесо на место любого заднего колеса автомобиля. Выполните следующие шаги и установите цепи шин на передние шины:

**Шаг 1** Заменить заднее колесо неполноразмерным запасным колесом.

**Шаг 2** Заменить спущенную переднюю шину шиной, снятой с задней части автомобиля.

**Шаг 3** Установить цепи шин на передние шины.

## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Когда используется неполноразмерное запасное колесо

- Помните, что неполноразмерное запасное колесо специально разработано для использования с вашим автомобилем. Не используйте неполноразмерное запасное колесо на другом автомобиле.
- Не используйте одновременно несколько неполноразмерных запасных колес.
- Как можно скорее замените неполноразмерную запасную шину на стандартную шину.
- Избегайте внезапного ускорения, резкого руления, внезапного торможения и операций переключения, которые вызывают внезапное торможение двигателем.
- Не превышайте скорость в 80 км/ч, если на автомобиле установлено неполноразмерное запасное колесо, он не предназначено для вождения на высоких скоростях. Несоблюдение этой меры предосторожности может привести к несчастному случаю, что может привести к смерти или серьезной травме.

### ■ При установке шины

- Используйте одинаковые способы установки для полноразмерной шины и неполноразмерного запасного колеса.
- Всегда заменяйте шину, выполняя последовательные шаги. Если действие неправильное, это очень опасно при замене шин. Автомобиль может упасть с домкрата, что приведет к серьезной травме.
- После вождения с установленными шинами необходимо снова затянуть колесные гайки в соответствии со стандартным моментом. Проверьте момент затягивания колесных гаек в вашем авторизованном сервисном центре FAW Car.

### ■ Меры предосторожности во время вождения

- Проверьте давление в шинах сразу после установки запасной шины.
- Неполноразмерное запасное колесо предназначено только для временного использования, своевременно ремонтируйте поврежденную шину или установите другую полноразмерную шину.
- Проверяйте давление воздуха в запаснойшине и установленных шинах не реже одного раза в месяц.

### ■ После использования инструментов, входящих в комплект

Перед вождением убедитесь, что все инструменты, входящие в комплект, надежно закреплены в местах их хранения, чтобы уменьшить вероятность травмы во время столкновения или внезапного торможения.

 **ВНИМАНИЕ****■ Не водите автомобиль со спущенной шиной**

Не продолжайте движение, если шина спустила. Вождение даже на короткие дистанции на спущеннойшине может привести к повреждению шины и колеса.

**■ При управлении автомобилем с цепями на шинах и неполноразмерным запасным колесом.**

Не устанавливайте цепи на неполноразмерное запасное колесо. Шинные цепи могут повредить корпус автомобиля и опасно повлиять на характеристики управления.

## Если двигатель не заводится

Если двигатель не запускается, даже несмотря на то, что все процедуры выполнены правильно (См. С. 138, 143), рассмотрите следующие моменты.

### Двигатель не запускается, даже когда стартер работает нормально

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Недостаточно топлива в топливном баке автомобиля.

Заправьте автомобиль топливом.

- Двигатель может быть залит.

Попробуйте запустить двигатель ещё раз, выполнив процедуру запуска должным образом (См. С.138, С.143)

- Возможна неисправность иммобилайзера. (См. С.61)

### Стартер поворачивается медленно, внутреннее освещение и фары тускнеют, клаксон не издаёт звуков или звучит тихо

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Аккумулятор может быть разряжен. (См. С.420)
- Клеммы аккумулятора могут разболтаться или заржаветь.

### Стартер не поворачивается

Возможна неисправность системы стартера двигателя вследствие электрических проблем, например, разрыва в цепи.

- Возможна неисправность иммобилайзера. (См. С.61)

### Стартер не поворачивается, внутреннее освещение интерьера и фары не включаются или не работает клаксон

Это может быть вызвано одной из следующих причин:

- Клеммы аккумулятора могут быть отсоединены.
- Аккумулятор может быть разряжен (См. С.420)
- Может быть неисправность в системе рулевого замка (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»).

Если проблема не может быть решена или если процедуры ремонта неизвестны, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.

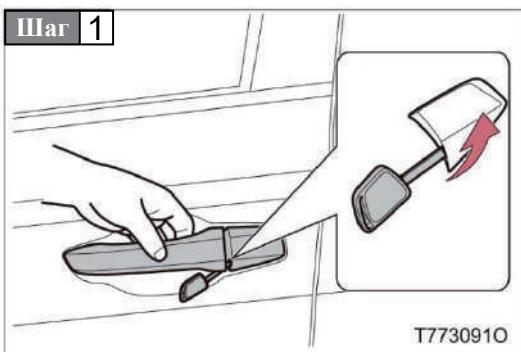
## Если утеряны ключи

Если ключи были потеряны или украдены, безотлагательно привезите оставшиеся ключи или табличку с номером ключа в авторизованный сервисный центр FAW Car, чтобы перенастроить ключи. Сразу после перенастройки потерянные или украденные ключи будут отключены. Любые несанкционированные изменения или использование неоригинальных запасных частей может вызвать отказ работы системы.

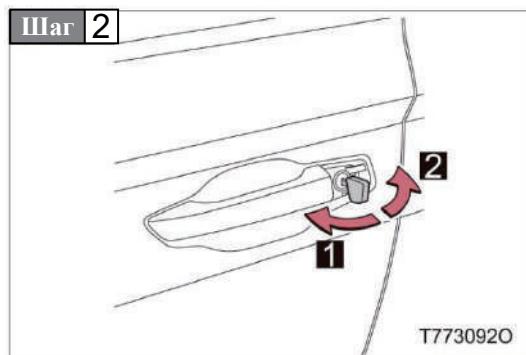
## Если не срабатывает дистанционное открывание двери с брелока

Если обмен данными между программируемым ключом и автомобилем прерван (См. С.99), система «СТАРТ/СТОП» или программируемый ключ нельзя использовать из-за разряженной батареи, функция пуска кнопкой ключа и беспроводного дистанционного управления не работает. В этом случае двери можно открыть и завести двигатель следующим образом.

### Блокирование и разблокирование дверей



Оттянуть ручку двери водителя, вставить механический ключ в отверстие и поддеть передний конец наружной ручки двери.



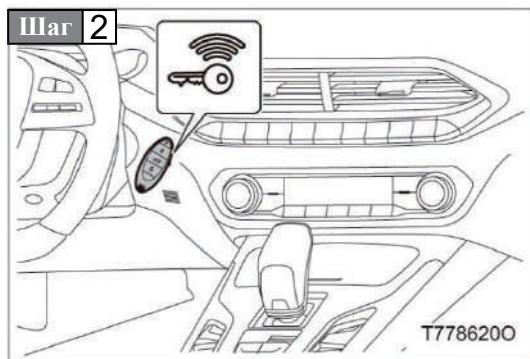
Вставить механический ключ в замочную скважину и выполнить следующие действия:

- 1** Разблокирование(только водительской двери)
- 2** Блокирование

## Режим ожидания программируемого ключа (автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)

Используйте режим ожидания программируемого ключа, когда батарейка ключа разряжена.

**Шаг 1** Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в положении Р и нажать педаль тормоза (АКПП). Убедитесь, что рычаг переключения передач находится в нейтральном положении, а педаль сцепления нажата и удерживается (МКПП).



Держать программируемый ключ близко к отметке ключа на рулевой колонке в пределах 1 см и нажать переключатель «START STOP». Если в автомобиле будет находиться авторизованный ключ и электронный замок рулевой колонки разблокирован, двигатель запустится.

Если двигатель все еще не заводится, свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### ■ Остановка двигателя

Переведите рычаг переключения передач в положение Р (АКПП) или нейтраль (МКПП) и нажмите переключатель «START STOP», как обычно для остановки двигателя.

### ■ Замена батареи ключа

Так как указанная выше процедура является экстренной мерой, рекомендуется немедленно заменить батарею ключа, как только она разрядится. (См. С.378)

## Если аккумулятор разряжен

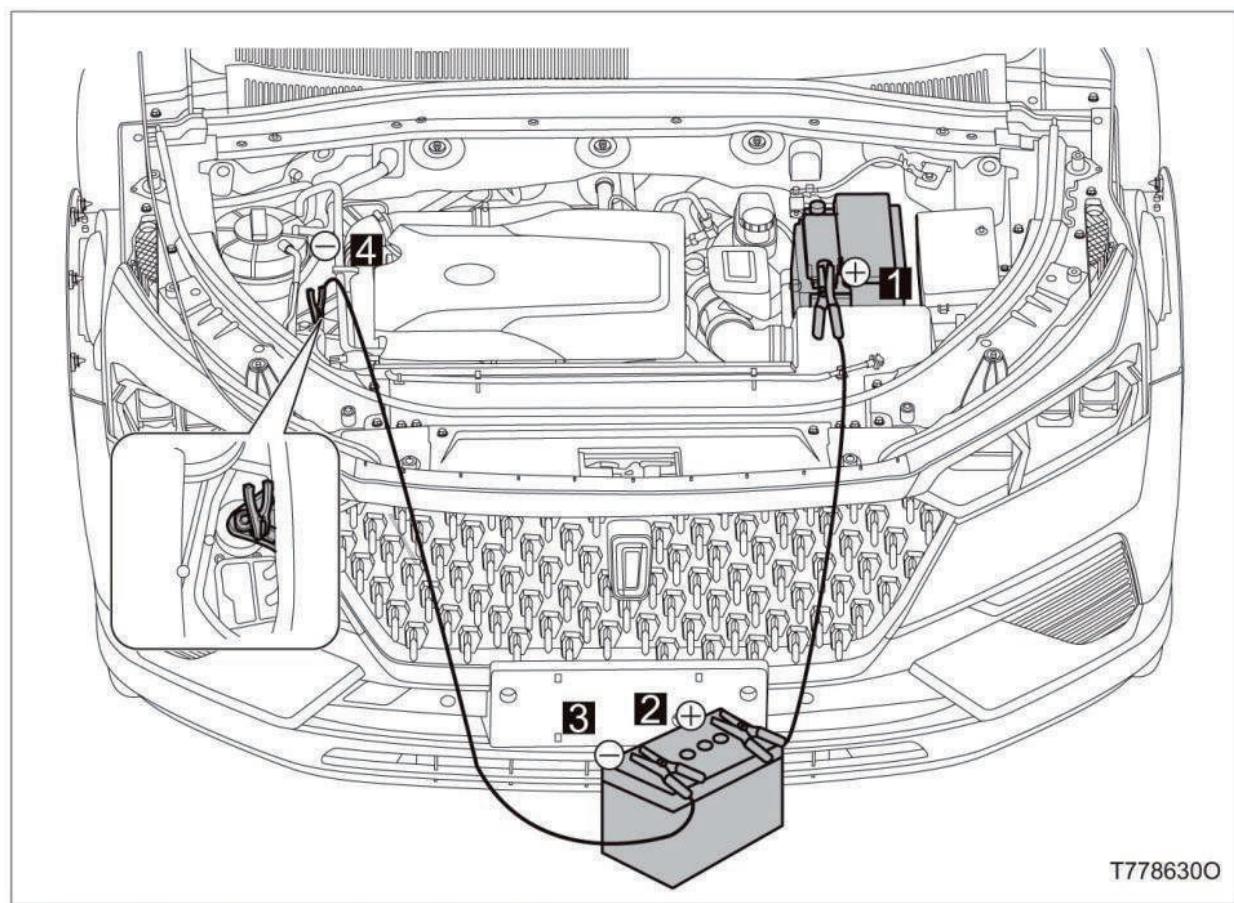
Если аккумулятор автомобиля разряжен, можно выполнить следующие действия для запуска двигателя.

Вы можете обратиться в авторизованный сервисный центр FAW Car или квалифицированный автосервис.

Если у вас есть набор пусковых кабелей и второй автомобиль с аккумулятором на 12 вольт, вы можете завести ваш автомобиль, следуя приведенным ниже инструкциям.

**Шаг 1** Открыть капот (См. С.355) и снять кожух.

**Шаг 2** Открыть крышку положительного полюса аккумулятора и подключить пусковые кабели следующим образом:



- 1** Подключите провод к положительной (+) клемме аккумулятора вашего автомобиля.
- 2** Подключите провод к положительной (+) клемме аккумулятора второго автомобиля.
- 3** Подключите провод к отрицательной (-) клемме аккумулятора второго автомобиля.
- 4** Подключите провод к отрицательной (-) клемме аккумулятора вашего автомобиля. (Можно также использовать металлические компоненты корпуса двигателя).

**Шаг 3** Запустить двигатель второго автомобиля. Немного увеличить частоту работы двигателя и поддерживать её на этом уровне приблизительно 5 минут, чтобы зарядить аккумулятор вашего автомобиля.

- Шаг 4** Не заглушая двигатель второго автомобиля, перевести переключатель «START STOP» (зажигание) автомобиля в режим ON, затем запустить двигатель.
- Шаг 5** После того, как двигатель вашего автомобиля будет успешно запущен, снять пусковые провода в порядке, обратном подключению.

После того, как двигатель запустится, как можно скорее обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки автомобиля.

#### ■ Запуск двигателя при разряженном аккумуляторе

Двигатель нельзя запустить с помощью толкания накатом автомобиля.

#### ■ Как избежать разрядки аккумулятора

- Выключайте фары и аудиосистему, когда двигатель выключен (за исключением случаев, когда двигатель останавливается системой старт-стоп\*).
- Отключайте любые ненужные электрические компоненты, когда автомобиль работает на низкой скорости в течение длительного времени, например, в пробках и т.п.

#### ■ Зарядка аккумулятора

Электрический заряд аккумулятора разряжается постепенно, даже когда автомобиль не используется, из-за естественной разрядки и эффектов оттока в некоторых электроприборах. Если автомобиль оставить на долгое время, аккумулятор может разрядиться, и двигатель не запустится. (в процессе вождения аккумулятор автоматически заряжается)

#### ■ При замене аккумулятора (автомобили с системой старт-стоп)

Используйте аккумулятор, указанный для использования с системой старт-стоп. Если используется неподдерживаемый аккумулятор, система старт-стоп может не работать для защиты аккумулятора. Кроме того, производительность аккумулятора может снизиться, и двигатель не сможет перезапуститься. Для получения дополнительной информации свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Чтобы обеспечить безопасную и правильную работу аккумулятора, ознакомьтесь со следующими мерами предосторожности перед использованием или проверкой аккумулятора.

#### ■ Для того чтобы избежать возгорания или взрыва аккумулятора

Соблюдайте следующие меры предосторожности для предотвращения случайного воспламенения горючих газов, которые могут выделяться аккумулятором:

- Убедитесь, что пусковые провода подключены к правильным клеммам и что они не имеют контакта с другими клеммами.
- Не допускайте контакта пускового провода, подключенного к «+», с любыми другими деталями или металлическими поверхностями, например кронштейнами или неокрашенным металлом.
- Не допускайте контакта клемм «+» и «-» пускового провода друг с другом.
- Не курите вблизи аккумулятора и не используйте открытый огонь, спички или зажигалки.
- Подключите отрицательный кабель к хорошему заземлению от аккумулятора. Подключение одного конца второго пускового кабеля к отрицательной (-) клемме разряженного аккумулятора очень опасно. Искры могут вызвать взрыв газа рядом с аккумулятором и привести к серьезным травмам.



## ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

### ■ Меры предосторожности при использовании аккумуляторной батареи

Аккумулятор содержит ядовитый и едкий электролит. Соблюдайте следующие меры предосторожности при обращении с аккумуляторной батареей:

- При работе с аккумуляторной батареей, всегда надевайте защитные очки и старайтесь, чтобы жидкость из аккумулятора не попала на кожу, одежду или кузов автомобиля.
- Не наклоняйтесь над аккумуляторной батареей.
- В случае если аккумуляторная жидкость попадает на кожу или в глаза, немедленно промойте пораженный участок водой и обратитесь к врачу. До получения медицинской помощи поместите на пораженную область влажную губку или тряпку.
- Всегда мойте руки после работы с опорами, клеммами и другими компонентами аккумулятора.
- Не позволяйте детям находиться вблизи аккумулятора.
- Держите пусковой провод подальше от подвижных частей во время сборки. Подключение пускового кабеля к подвижным частям (электрический вентилятор, ремень) или рядом с ними очень опасно. Провода могут застремать в момент запуска двигателя и привести к серьезной травме.



## ВНИМАНИЕ

### ■ Чтобы исключить поломку автомобиля

Не заводите автомобиль накатом или буксировкой, так как трёхкомпонентный каталитический нейтрализатор может перегреться и выйти из строя.

### ■ Когда используете пусковые провода

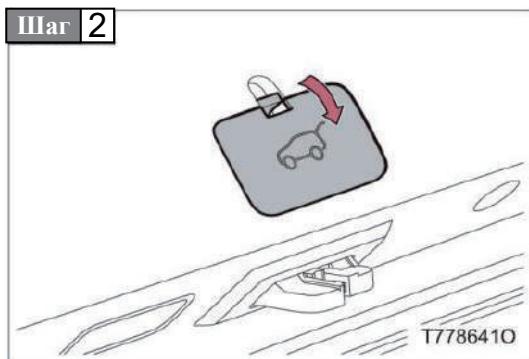
- Будьте осторожны, чтобы пусковые провода не попали в вентилятор охлаждения или приводные ремни двигателя при их подключении или отключении.
- Используйте только вспомогательный аккумулятор 12В. Иначе стартер 12В, система зажигания и прочие электрические компоненты будут повреждены.

## Если необходимо вручную открыть багажник

Следующие процедуры могут использоваться в качестве чрезвычайной меры, чтобы открыть багажник

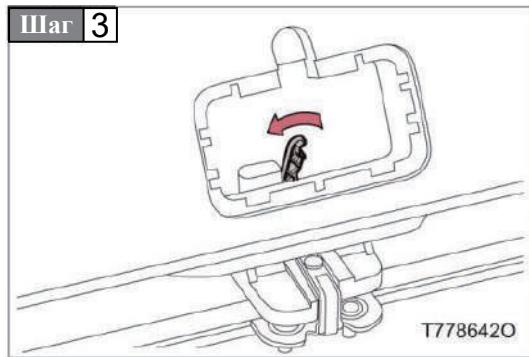
**Шаг 1** Опустить заднее сиденье, чтобы можно было попасть в багажник изнутри машины.

**Шаг 2**



Снять накладку с внутренней панели багажника.

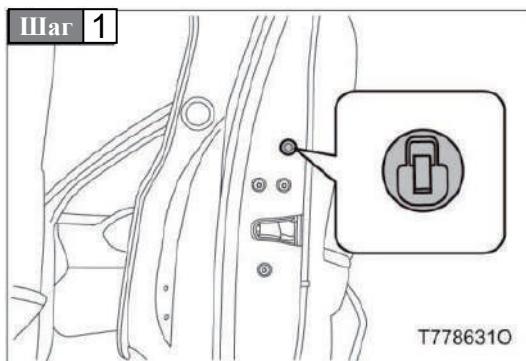
**Шаг 3**



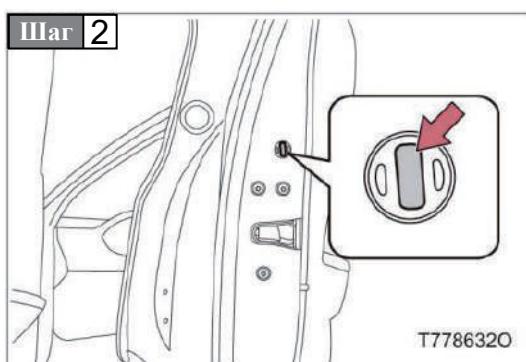
Повернуть рычаг разблокировки влево, чтобы открыть багажник.

## Если необходимо вручную заблокировать переднюю и задние пассажирские двери

Следующие процедуры могут использоваться в качестве чрезвычайной меры, чтобы заблокировать переднюю и задние пассажирские двери.



Открыть дверь, снять резиновую заглушку на торце.



Вставить механический ключ или аналогичный элемент в отверстие, чтобы надавить на стержень.

- Шаг 3** Установить резиновую заглушку обратно, затем полностью закрыть дверь и проверить, что дверь заблокирована.

## Если ваш автомобиль перегревается

### Следующие признаки могут указывать на перегрев автомобиля

- Сигнальная лампа высокой температуры охлаждающей жидкости (См. С.64) горит, или на приборной панели появляется аварийное сообщение, указывающее, что температура охлаждающей жидкости слишком высока, или происходит потеря мощности двигателя.
- Пар выходит из-под капота.

### Процедуры корректировки

**Шаг 1** Остановить автомобиль в безопасном месте и выключить систему кондиционирования воздуха и заглушить двигатель.

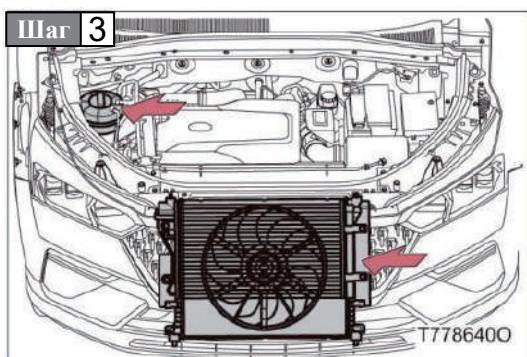
**Шаг 2** Проверить, не выходит ли пар из-под капота.

#### Если Вы видите пар:

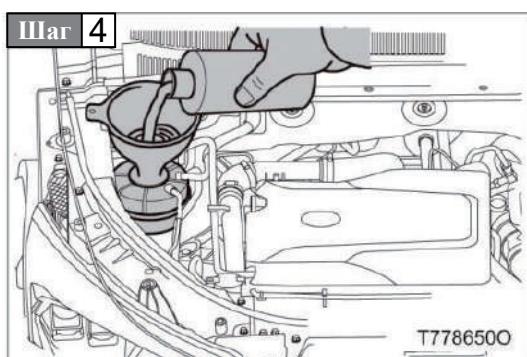
Аккуратно поднимите капот, после того как пар перестал идти.

#### Если пара не видно:

Аккуратно поднимите капот.



После достаточного охлаждения двигателя проверить шланг и радиатор на наличие утечек. Проверить, нормален ли уровень охлаждающей жидкости. Если имеется большое количество утечек охлаждающей жидкости, немедленно связаться с авторизованным сервисным центром FAW Car.



При необходимости добавить охлаждающую жидкость двигателя (См. С.361) Воду можно использовать в чрезвычайной ситуации, если хладагент недоступен.

**Шаг 5** Запустить двигатель и включить систему кондиционирования воздуха, чтобы проверить работу вентилятора радиатора и проверить утечку хладагента из радиатора или шлангов. Вентилятор работает, когда система кондиционирования воздуха включается сразу же после холодного запуска. Убедиться что вентилятор работает, проверяя звук вентилятора и поток воздуха. Если это трудно подтвердить, включить и выключить систему кондиционирования воздуха несколько раз. (вентилятор может не работать при отрицательной температуре воздуха)

**Шаг 6** Если вентилятор не работает:

Немедленно заглушить двигатель и обратиться в авторизованный сервисный центр FAW Car.

Если вентилятор работает:

Проверить автомобиль в авторизованном сервисном центре FAW Car.



### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

#### ■ Проверка под капотом автомобиля

Соблюдайте следующие меры предосторожности.

Их несоблюдение может привести к серьезным травмам, таким как ожоги.

- Если пар выходит из-под капота, не открывайте капот, пока пар не исчезнет. Отсек двигателя очень горячий.
- Держите руки и одежду (особенно галстуки, шарфы или платки) подальше от вентилятора и ремней, когда двигатель работает.
- Не откручивайте крышку емкости охлаждающей жидкости, пока двигатель и радиатор горячие. Пар и охлаждающая жидкость высокой температуры могут вырваться наружу.
- Прежде чем работать рядом с электрическим вентилятором, отключите переключатель «START STOP» или ключ зажигания и убедитесь, что вентилятор не работает.
- Когда вентилятор работает, находиться рядом с ним опасно. Даже если двигатель не работает, вентилятор может продолжать работать из-за высокой температуры в отсеке двигателя. Вентилятор может ударить Вас и нанести серьезную травму.



## ВНИМАНИЕ

### ■ При добавлении охлаждающей жидкости двигателя

Добавляйте охлаждающую жидкость медленно после достаточного охлаждения двигателя. Слишком быстрое добавление холодной охлаждающей жидкости в горячий двигатель может привести к повреждению двигателя.

### ■ Чтобы предотвратить поломку системы охлаждения

Соблюдайте следующие меры предосторожности:

- Избегайте загрязнения охлаждающей жидкости посторонними предметами (такими как песок или пыль).
- Не используйте добавки к охлаждающей жидкости.

## Если автомобиль застрял

**Выполнять следующие процедуры, если колёса прокручиваются или автомобиль застрял в грязи или снегу.**

**Шаг 1** Заглушить двигатель. Установить электронный стояночный тормоз и перевести рычаг переключения передач в положение P (АКПП) или в нейтральное положение (МКПП).

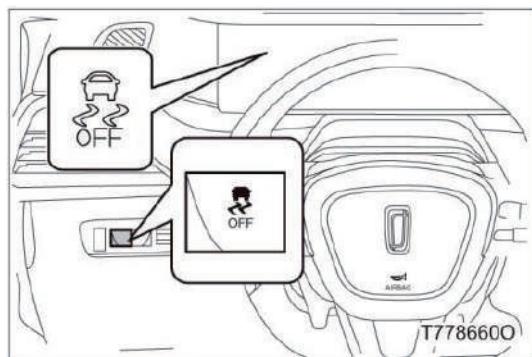
**Шаг 2** Расчистить грязь, снег или песок вокруг застрявших колес.

**Шаг 3** Поместить дерево, камни, другой материал под каждое колесо, чтобы повысить сцепление шин.

**Шаг 4** Завести двигатель.

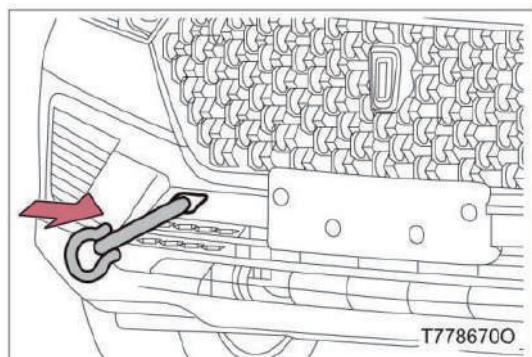
**Шаг 5** Сместить рычаг переключения в положение D/R (АКПП) или 1 или R (МКПП) и отпустить электронный стояночный тормоз. Осторожно нажать педаль акселератора, чтобы освободить автомобиль.

### ■ Когда автомобиль застрял и сложно выбраться



Нажать переключатель TCS/ESC OFF для отключения системы TCS/ESC.

### ■ Аварийная буксировка



- Если ваш автомобиль застрял или не может двигаться, в чрезвычайных ситуациях его можно отбуксировать другим транспортным средством с помощью троса или цепи, закрепленной к буксировочному крюку.
- Подробную информацию о буксировке можно найти в главе «Если ваш автомобиль необходимо отбуксировать» в этом разделе.
- Мы не рекомендуем буксировать вашим автомобилем другие транспортные средства.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**
**■ При попытке освободить застрявший автомобиль**

Если вы решили подтолкнуть автомобиль назад и вперед, чтобы освободить его, убедитесь, что пространство рядом свободно, чтобы не повредить другие транспортные средства, предметы или людей.

После высвобождения автомобиль может резко поехать вперед или назад.

**■ При использовании рычага переключения передач**

Будьте осторожны, чтобы не передвинуть рычаг переключения при нажатой педали акселератора. Это может привести к неожиданному быстрому ускорению автомобиля, которое может стать причиной аварии.

 **ВНИМАНИЕ**
**■ Чтобы избежать повреждения трансмиссии и других компонентов**

- Избегайте проскальзывания колёс и не повышайте обороты двигателя.
- Если автомобиль не удаётся освободить, выполнив эти процедуры, для освобождения может потребоваться его буксировка.

## При движении по затопленной дороге

После движения по затопленной дороге, когда глубина воды приближается или превосходит возможности вашего автомобиля, обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для проверки следующего:

- Эффективность работы тормозов.
- Проверка количества и качества масла и жидкостей, используемых в двигателе, трансмиссии, дифференциале, и т.д. (если масло и жидкости мутнеют, это указывает, что в них попала вода, такие жидкости следует заменить).
- Проверка состояния смазки карданного вала, подшипников, всех стыков и т.д.



Движение по затопленной дороге может привести к остановке двигателя, короткому замыканию электрических компонентов и затоплению. Не пытайтесь запустить заглохший двигатель. В противном случае, возможно серьезное повреждение двигателя.

Для автомобилей, оборудованных системой старт-стоп, перед движением по затопленной дороге необходимо отключить функцию старт-стоп.

## Если произошёл прокол шины

### **Если произошёл прокол шины или спустило колесо во время движения, сохраняйте спокойствие.**

Необходимо крепко держать рулевое колесо и медленно надавить педаль тормоза для замедления автомобиля. Избегайте резкого торможения или быстрого поворота рулевого колеса. Несоблюдение этого требования может привести к потере управления автомобилем.

Следующие признаки могут указывать на то, что спустило колесо или произошёл прокол:

- Внезапная потеря управления рулевым колесом.
- Сышен звук взрыва.
- Автомобиль накреняется или происходит вибрация



Избегайте движения на автомобиле со спущенным колесом.

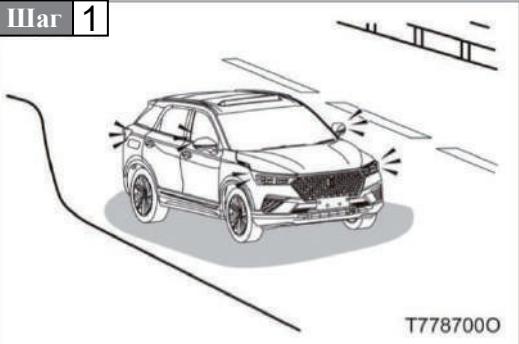
Продолжать движение на автомобиле со спущенным колесом опасно, в противном случае возможно повреждение шины, обода, подвески и корпуса автомобиля, что может стать причиной серьезной аварии.

Остановите свой автомобиль в безопасном месте и замените колесо запасным или свяжитесь с авторизованным сервисным центром FAW Car

## Если произошла авария

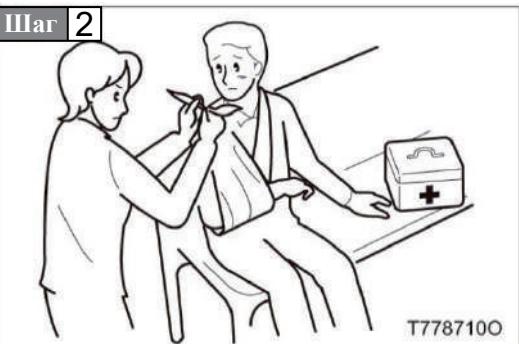
Не паникуйте и следуйте перечисленным ниже рекомендациям:

### Шаг 1



Принять меры для предотвращения последующих аварий. Переместить автомобиль в безопасное место, чтобы не создавать помеху движению, а затем заглушить двигатель и включить аварийную сигнализацию.

### Шаг 2



В случае травмы, принять экстренные меры по спасению пострадавшего. Принять меры экстренной помощи как можно скорее и продолжать действовать до прибытия скорой помощи и врача. В случае сильной травмы головы, попробовать сохранить позу пострадавшего или, если есть вероятность последующих аварий, перенести его в безопасное место.

### Шаг 3



Позвонить в полицию.

### Шаг 4

Указать виновного и составить протокол (имя, адрес и номер телефона).

### Шаг 5

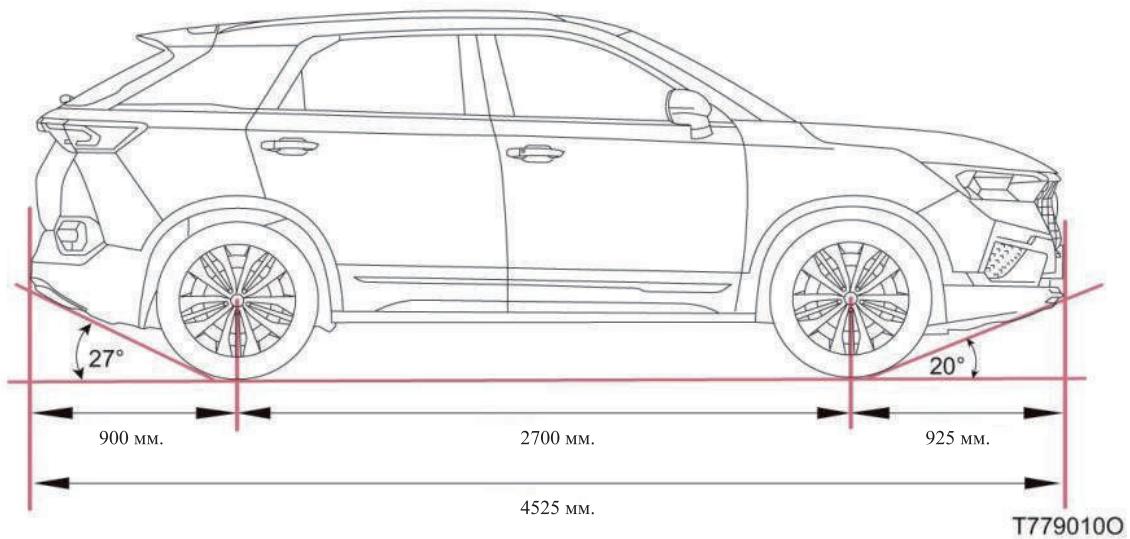
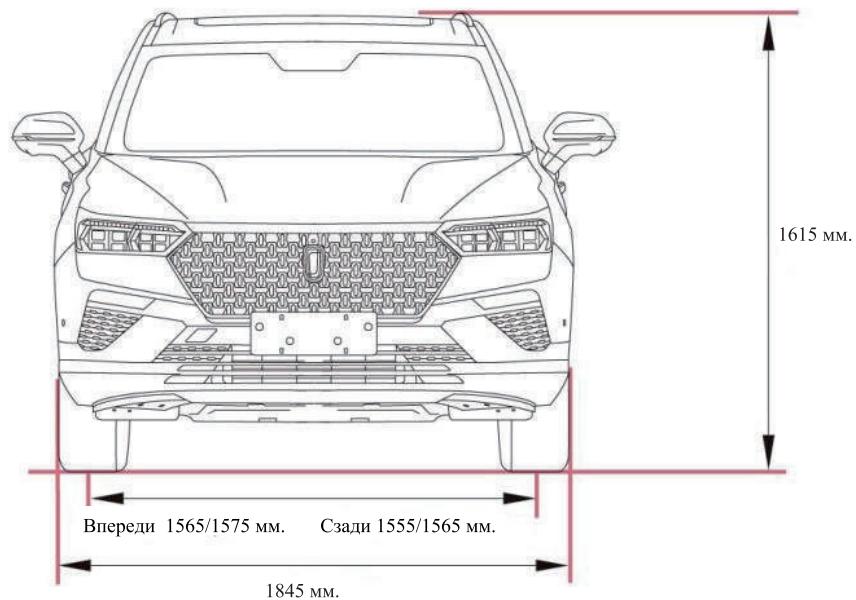
Обратиться в авторизованный сервисный центр FAW Car и страховую компанию.

<b>9-1. Характеристики.....</b>	<b>434</b>
Данные о техническом обслуживании (топливо, уровень масла, и т.д.).....	434
Информация о топливе.....	445
<b>9-2. Адаптирование к требованиям заказчика.....</b>	<b>446</b>
Настраиваемые особенности.....	446

## Данные о техническом обслуживании (топливо, уровень масла, и т.д.)

### Размеры

◆ Код модели: CA6455A6, CA6455M6, CA6455M6A, CA6455A6B, CA6455A6A



Общая длина	4,525 мм.	
Общая ширина	1,845 мм.	
Общая высота	1,615 мм.	
Передний свес	925 мм.	
Задний свес	900 мм.	
Колесная база	2,700 мм.	
Колея	Передняя	1,565/1,575 мм.
	Задняя	1,555/1,565 мм.
Угол въезда	20° (без нагрузки)	
Угол съезда	27° (без нагрузки)	

### Вместимость кузова, человек

Вместимость кузова, человек	5
-----------------------------	---

### Вес

#### ◆ СА6455А6

Масса в снаряженном состоянии	1,485/1,505 кг.	
Максимально допустимая общая масса	1,860/1,880 кг.	
Грузоподъемность осей	Передняя	1,006/1,016 кг.
	Задняя	854/864 кг.

#### ◆ СА6455М6

Масса в снаряженном состоянии	1,455 кг.	
Максимально допустимая общая масса	1,830 кг.	
Грузоподъемность осей	Передняя	976 кг.
	Задняя	854 кг.

#### ◆ СА6455А6А, СА6455А6В

Масса в снаряженном состоянии	1,515 кг.	
Максимально допустимая общая масса	1,890 кг.	
Грузоподъемность осей	Передняя	1026 кг.
	Задняя	864 кг.

## 9-1. Характеристики

### ◆ CA6455M6A

<b>Масса в снаряженном состоянии</b>		<b>1,468 кг.</b>
<b>Максимально допустимая общая масса</b>		<b>1,843 кг.</b>
<b>Грузоподъемность осей</b>	<b>Передняя</b>	<b>861 кг.</b>
	<b>Задняя</b>	<b>607 кг.</b>

### Стандарты выбросов

#### ◆ Код модели: CA6455ATE5, CA6455MTE5

<b>Экологические стандарты</b>	<b>GB18352.5-2013 Форма V</b>
--------------------------------	-------------------------------

#### ◆ Код модели: CA6455A6, CA6455M6

<b>Экологические стандарты</b>	<b>GB18352.6-2016 Форма VI</b>
--------------------------------	--------------------------------

Примечание: Интервал замены системы доочистки выхлопных газов составляет 10 лет или 200 000 километров.

### Расход топлива в заданных условиях испытания

<b>№ модели</b>	<b>CA6455 A6</b>	<b>CA6455 M6</b>	<b>CA6455 M6A</b>	<b>CA6455 A6B</b>	<b>CA6455 A6A</b>
Комбинированный расход топлива (л / 100 км)	<b>6.4, 6.8</b>	<b>6.3</b>	<b>6.6</b>	<b>6.8</b>	<b>7.1</b>

### Рабочие характеристики автомобиля

	<b>CA6455M6, CA6455A6</b>	<b>CA6455A6A, CA6455A6B, CA6455M6A</b>
<b>Максимальная мощность/скорость вращения</b>	<b>100 кВт/ 5,500 об/мин</b>	<b>118 кВт/ 5,500 об/мин</b>
<b>Номинальная мощность/скорость вращения</b>	<b>105 кВт/ 5,500 об/мин</b>	<b>124 кВт/ 5,500 об/мин</b>
<b>Максимальный крутящий момент/скорость вращения</b>	<b>204 Нм/1,600 ~4,200 об/мин</b>	<b>258 Нм/1,500 ~4,350 об/мин</b>
<b>Способность трогаться на подъеме</b>	<b>≥40%</b>	<b>≥30%</b>
<b>Максимальная скорость</b>	<b>181 км/ч</b>	<b>192 км/ч</b>

### Центрирование переднего колеса (без груза)<sup>\*1</sup>

<b>Угол развала передних колес</b>	<b>-24, ± 20,</b>
<b>Продольный наклон</b>	<b>7°±1°</b>
<b>Угол установки поворотного шкворня</b>	<b>14°22'</b>
<b>Схождение<sup>*2</sup></b>	<b><math>\beta = 5, \pm 5, 2\beta = 10' \pm 10,</math></b>
<b>Максимальный угол поворота колес</b>	<b>Внутренняя сторона: 37 ° 55, ± 2 °, Внешняя: 31 ° 18,</b>

\*1: бензобак заполнен 12л топлива. Охлаждающая жидкость двигателя и смазка двигателя находятся на заданном уровне. Запасное колесо, домкрат и инструменты находятся в заданном месте.

\*2:  $\beta$  - угол между двумя пересекающимися линиями. Одной из них является пересекающаяся линия продольной центральной плоскости автомобиля и земли, другая - пересекающаяся линия центральной плоскости колеса и земли.

\*3: высота от центра колеса до кромки брызговика.

#### Центрирование заднего колеса (без груза)<sup>\*1</sup>

Угол развала задних колес	$-1^{\circ}35' \pm 20'$
Схождение <sup>*2</sup>	$\beta = 8' \pm 10', 2\beta = 16' \pm 20'$
Высота автомобиля <sup>*3</sup>	432.8 ± 10 мм

\*1: бензобак заполнен 12л топлива. Охлаждающая жидкость двигателя и смазка двигателя находятся на заданном уровне. Запасное колесо, домкрат и инструменты находятся в заданном месте.

\*2:  $\beta$  - угол между двумя пересекающимися линиями. Одной из них является пересекающаяся линия продольной центральной плоскости автомобиля и земли, другая - пересекающаяся линия центральной плоскости колеса и земли.

\*3: высота от центра колеса до кромки брызговика.

#### Тип привода

Тип привода	Передний привод
-------------	-----------------

#### Подвеска

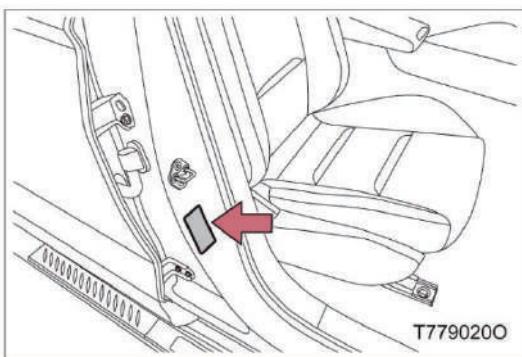
Передняя подвеска	Независимая подвеска MacPherson
Задняя подвеска	Полунезависимая подвеска торсионно-балочного типа

#### Технические условия обкатки нового автомобиля

- Для обкатки новый автомобиль должен пройти расстояние 1500 км. Скорость двигателя не должна превышать  $\frac{3}{4}$  номинальной скорости на протяжении первых 1000 км; в промежутке от 1000 до 1500 км скорость двигателя можно повышать до номинальной скорости постепенно в соответствии с условиями.

## Идентификация автомобиля

### ■ Паспортная табличка производителя



Как показано на рисунке, паспортная табличка производителя расположена на правой центральной стойке.

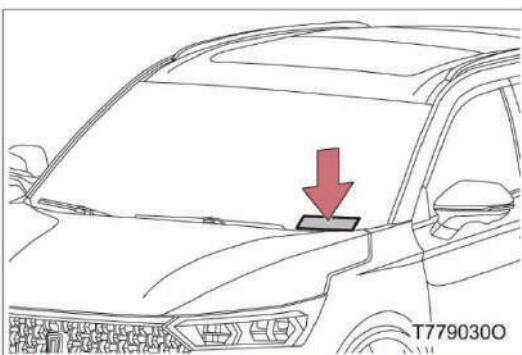
Паспортная табличка производителя включает в себя следующие элементы:

Страна производства, производитель, марка, модель автомобиля, идентификационный номер автомобиля, модель двигателя, максимальная полезная мощность двигателя, максимально допустимая общая масса, количество пассажиров, рабочий объем двигателя, а также год и месяц изготовления.

### ■ Идентификационный номер транспортного средства

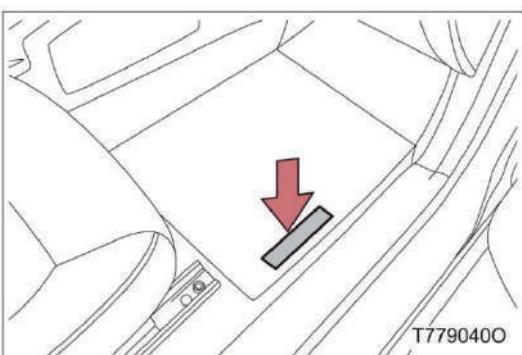
Идентификационный номер транспортного средства (VIN) представляет собой юридический идентификатор вашего автомобиля. Это основной идентификационный номер для регистрации права собственности вашего автомобиля.

#### ◆ Верхняя левая часть приборной панели



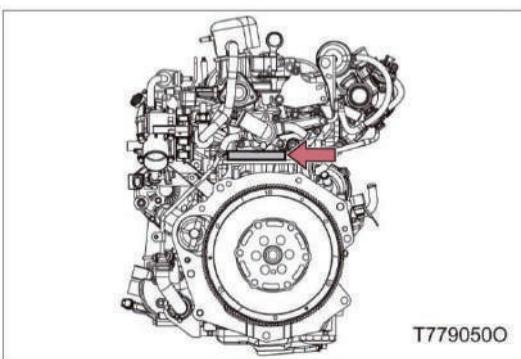
Этот номер нанесён под лобовым стеклом автомобиля, в верхней левой части приборной панели.

#### ◆ Под сиденьем переднего пассажира



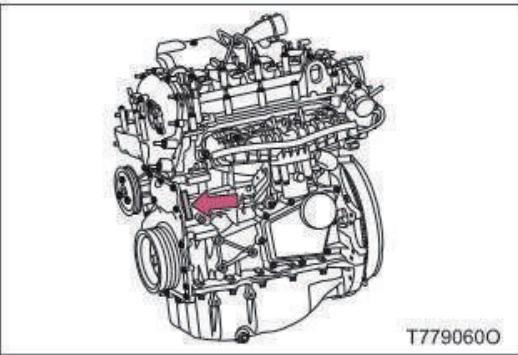
Этот номер отштампован на полу перед сиденьем переднего пассажира

- Модель двигателя и номер двигателя  
Двигатель CA4GA12TD 31:



Модель двигателя и номер двигателя проштампованы на блоке двигателя, как показано.

- ◆ Двигатель CA4GA12TD 30:



Модель двигателя и номер двигателя проштампованы на блоке двигателя, как показано.

## Двигатель

Модель	CA4GA12TD-31	CA4GB15TD-30
Тип	Рядный 4-цилиндровый, 4-тактный бензиновый двигатель с непосредственным впрыском в цилиндр с жидкостным охлаждением, двойным верхним распределительным валом, 16 дросселей, VCT на впуске и выпуске.	Рядный 4-цилиндровый, 4-тактный бензиновый двигатель с непосредственным впрыском в цилиндр с жидкостным охлаждением, двойным верхним распределительным валом, 16 дросселей, VCT на впуске и выпуске.
Диаметр цилиндра и ход поршня	72 × 73.6 мм	76.5 × 81.5 мм
Рабочий объём	1.199 л	1.498 л

## Топливо

Тип топлива	Неэтилированный бензин для автомобилей
Октановое число	92 и выше
Емкость топливного бака (справочная)	Форма V: 48 л. (литры) Форма VI: 45 л. (литры)

## 9-1. Характеристики

### Система смазки

Моторное масло имеет важное влияние на характеристики двигателя и срок службы, поэтому вы должны использовать правильное моторное масло.

Моторное масло, одобренное нашей компанией, может лучше защитить двигатель; настоятельно рекомендуется использовать моторное масло, одобренное нашей компанией. Наша компания будет постоянно обновлять рекомендации по моторному маслу после продажи в соответствии усовершенствованием нефтяных технологий. Мы рекомендуем, чтобы замена выполнялась в авторизованном сервисном центре FAW Car.

Модель двигателя	CA4GA12TD-31	CA4GB15TD-30
Количество заливаемого масла (после замены масла и масляного фильтра)	4.6 л	4.8 л
Применимый стандарт	Q/CAM-352-2013	
	5W-30	
Класс вязкости масла	5W-40 (применимо к холодным зонам с минимальной температурой ниже -15 ° C)	5W-30 (Температура окружающей среды- 30 ° C ~ 40 ° C)

Подсказка:

В холодных регионах с температурой ниже -15 °C при непрерывном движении на короткие расстояния (при пробеге менее 3 км, не чаще 2 раз в день и продолжительности более одного месяца) рекомендуется использовать специальную смазку для бензиновых двигателей FAW с непосредственным впрыском и турбонаддувом с классом качества и вязкости 5W-40 и оставлять двигатель работать на холостых оборотах в течение 30 минут на регулярной основе или проезжать не менее 30 км. без остановок.

### Система охлаждения

Модель двигателя	CA4GA12TD-31	CA4GB15TD-30
Объем	6.7 л	7.5 л

### Система зажигания

Модель двигателя	CA4GA12TD-31	CA4GB15TD-30
Модель свечи зажигания	FR7HE2	3707010-27L(NGK IL ZKAR8M7)
Зазор	0.8 - 0.9 мм	0.7 - 0.8 мм

#### ВНИМАНИЕ

Используйте только свечи зажигания с иридиевым наконечником центрального электрода. Не регулируйте зазор свечи зажигания.

### Электрическая система

◆ Модель: CA6455M6, CA6455A6

Аккумулятор	Необслуживаемый аккумулятор 12 В, 68 Ач
-------------	---

◆ Модель: CA6455M6A, CA6455A6A

Аккумулятор	Необслуживаемый аккумулятор 12 В, 68 Ач
-------------	---

◆ Модель: CA6455A6B

Аккумулятор	12 В, 59 Ач_EFB свинцово-кислотный аккумулятор повышенной прочности
-------------	---

### Система кондиционирования воздуха

Тип хладагента	R134a
Общее количество	525 ± 25 г.

### Автоматическая коробка переключения передач

Объем трансмиссионной жидкости (Заменяйте фильтрующий элемент давления и трансмиссионное масло одновременно)	5.7 L
Объем трансмиссионной жидкости (Только при замене трансмиссионного масла)	5.5 L
Тип трансмиссии	(Castrol) BOT351 C4

#### ВНИМАНИЕ

##### ■ Жидкость для автоматической коробки переключения передач

- Использование жидкости для автоматической коробки переключения передач, отличной от указанной выше, может вызвать ухудшение качества переключения передач.
- Замену жидкости для автоматической коробки переключения передач производите только в случае необходимости.

## 9-1. Характеристики

### Механическая коробка переключения передач

Модель трансмиссии	6MT220	MF625M01
Объем трансмиссионной жидкости	$1.95 \pm 0.1$ л	$2.0 \pm 0.1$ л
Тип трансмиссионного масла	SAE 75W/85 API GL-4	SAE 75W/90 API GL-4

### Сцепление

Свободный ход педали сцепления	140 мм.
Тип масла	DOT4

### Тормоза

Объем тормозной жидкости	0.6 л. (литры)
Тип тормозной жидкости	DOT4

### Разумный диапазон использования фрикционной пары тормозной системы

#### ◆ Передняя

Толщина накладки колодки	Стандартная толщина	11 мм.
	Минимальная толщина	2 мм.
Толщина тормозного диска	Стандартная толщина	26 мм.
	Минимальная толщина	24 мм.

#### ◆ Задняя

Толщина накладки колодки	Стандартная толщина	10 мм.
	Минимальная толщина	2 мм.
Толщина тормозного диска	Стандартная толщина	10 мм.
	Минимальная толщина	8 мм.

## ВНИМАНИЕ

Когда толщина накладок тормозных колодок достигнет минимального значения, вы услышите звуковое предупреждение. Необходимо как можно скорее заменить тормозные колодки.

## Шины и диски

Размер шины	<b>215/60 R17 96H 215/55 R18 95H 225/45 R19 92V</b>		
Давление в шинах кПа (бар)	3 человека или менее		Полная загрузка
	Впереди	<b>200 (2.0)</b>	<b>220 (2.2)</b>
	Сзади	<b>200 (2.0)</b>	<b>240 (2.4)</b>
Размер колеса	<b>17× 7J 18 × 7J 19 × 7.5J</b>		
Момент затяжки гайки колеса	<b>88 - 127 Нм</b>		
Остаточный дисбаланс колес	<b>≤184.7 г. см.</b>		
Запасная шина	Размер шины	<b>T135/90 R16 97M (неполноразмерное запасное колесо)</b>	
	Размер колеса	<b>16 × 3.5J</b>	
	Давление вшине кПа (бар)	<b>420 (4.2)</b>	

## Сиденья

Передние сиденья	Угол спинки	<b>25°</b>
	Глубина подушки сиденья	<b>450 мм.</b>
Задние сиденья	Угол спинки	<b>25°</b>
	Глубина подушки сиденья	<b>405 мм.</b>

## 9-1. Характеристики

Лампы			
	Осветительный прибор в сборе	Тип	Мощность
Внешнее освещение и сигнальные огни автомобиля	Дальний свет	LED	30 Вт
	Ближний свет	LED	26 Вт
	Боковые указатели поворота	LED	1.5 Вт
	Передние указатели поворота (базовая комплектация)	PY21W	21 Вт
	Передние указатели поворота (полная комплектация)	LED	8.4 Вт
	Передние габаритные огни/дневные ходовые огни	LED	2 Вт/20 Вт
	Задние габаритные огни (базовая комплектация)	LED	8.9 Вт
	Задние габаритные огни (полная комплектация)	LED	9.8 Вт
	Стоп-сигнал (базовая комплектация)	LED	18.9 Вт
	Стоп-сигнал (полная комплектация)	LED	19.5 Вт
	Задние указатели поворота (базовая комплектация)	PY21W	21 Вт
	Задние указатели поворота (полная комплектация)	LED	14 Вт
	Фонарь заднего хода (базовая комплектация)	W16W	16 Вт
	Фонарь заднего хода (полная комплектация)	LED	5.4 Вт
	Задние противотуманные огни (базовая комплектация)	P21W	21 Вт
	Задние противотуманные огни (полная комплектация)	LED	3.6 Вт
	Лампа освещения номерного знака	W5W	5 Вт
	Дополнительный стоп-сигнал	LED	1.4 Вт
	Задний светоотражатель	-	-
Внутреннее освещение интерьера и сигнальные лампы автомобиля	Переднее освещение интерьера	LED	5 Вт
	Заднее освещение интерьера	LED	1 Вт
	Наземное освещение*	LED	1.5 Вт
	Контурная подсветка*	LED	0.25 Вт
	Лампа в багажнике	W5W	5 Вт

## Информация о топливе

**Вы должны использовать только неэтилированный бензин. Для оптимальной работы двигателя выбирайте неэтилированный бензин премиум-класса с октановым числом 92, который соответствует требованиям стандарта GB 17930.**

Для обеспечения уровня выбросов и возможности диагностики неисправности, рекомендуется использовать бензин, указанный в местных стандартах для каждой страны.

### ■ Специальная крышка топливного бака для бензинового автомобиля

Для того чтобы предотвратить неправильную заправку, ваш автомобиль оборудован горловиной топливного бака, в которую влезает только специальный пистолет для бензиновых автомобилей.

### ■ Используйте бензин на этаноле в бензиновых двигателях

Разрешается использовать автомобильный бензин на основе этанола, соответствующий стандарту GB 18351 и имеющий октановое число 92 или выше. Убедитесь, что октановое число используемого этанолового бензина соответствует этому требованию.

### ■ Если двигатель вашего автомобиля стучит

- Обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
- Иногда можно заметить небольшой стук на короткое время при ускорении или заезде в гору. Это нормально и не является поводом для беспокойства.



### ВНИМАНИЕ

#### ■ Обратите внимание на качество топлива

- Не используйте топливо ненадлежащего качества, чтобы не повредить двигатель.
  - После неправильной заправки необходимо тщательно промыть топливную систему и проверить двигатель. Обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.
  - Не используйте этилированный бензин.
- Этилированный бензин приведет к снижению эффективности трехканального каталитического преобразователя, а система контроля выбросов будет работать неправильно.

## Настраиваемые особенности

**Ваш автомобиль оборудован разнообразными электронными функциями. Работу различных электронных функций можно настроить согласно ваших предпочтениям.**

Для программирования этих параметров требуется специализированное оборудование, для настройки предпочтений обратитесь, пожалуйста, в авторизованный сервисный центр FAW Car. Одновременно с настройкой некоторых параметров изменяются настройки других функций. Обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car для получения подробной информации.

Позиция	Функция	Настраиваемый параметр
Дверной замок (См. С.89)	Блокировка на заданной скорости	Да Нет
	Комфортная разблокировка	Да Нет
	Звуковой сигнал о блокировке/ разблокировке	Да Нет
	Функция «Проводи меня домой»*	Да Нет
	Постепенное выключение освещения*	Да Нет
	Дневные ходовые огни	Да Нет
Передние фары (См. С.156)	Комфортные настройки включения указателей поворота	Нет 3 раза 5 раз
	Включение стеклоочистителя заднего окна при движении задним ходом	Да Нет
	Автоматическое складывание зеркал*	Да Нет
Другое		

**Эксплуатация терминала  
ЭРА-ГЛОНАСС**

**10**

**10-1. Использование услуги ЭРА-ГЛОНАСС..... 448**

## Устройство вызова экстренных оперативных служб с функцией автоматического определения факта ДТП и опрокидывания (краткое описание)

На ваш автомобиль установлено Устройство вызова экстренных оперативных служб (УВЭОС). Данное устройство предназначено для оповещения служб экстренного реагирования о произошедшей аварии или возникновении другой чрезвычайной ситуации.

### Общие сведения

УВЭОС осуществляет вызов в систему экстренного реагирования при аварии ЭРА-ГЛОНАСС, используя для этого сеть GSM/UMTS. Вызов может быть осуществлен в ручном режиме, при нажатии водителем или пассажиром кнопки «Экстренный вызов», или автоматически, если встроенные в устройство датчики зафиксируют факт опрокидывания ТС или существенные перегрузки в момент ДТП, угрожающие жизни людей в салоне автомобиля.

Экстренный вызов в автоматическом режиме обеспечивается при включенном зажигании, а также в течении 4 часов после его выключения при возникновении существенных перегрузок. Экстренный вызов в ручном режиме возможен как при включенном, так и при выключенном зажигании.

После установления соединения с системой ЭРА-ГЛОНАСС устройство передаст набор данных, включающий координаты местоположения автомобиля, его VIN код, время ДТП и прочую информацию необходимую для скорейшего оказания помощи. По завершению передачи данных будет установлено голосовое соединение с оператором системы, для чего в составе устройства имеется микрофон и динамик.

Кнопка «Экстренный вызов», микрофон и индикатор состояния устройства расположены в блоке интерфейса пользователя.

Также в блоке интерфейса пользователя расположена кнопка «Дополнительные функции», используемая для отмены экстренного вызова и доступа к сервисным функциям.

### Экстренный вызов

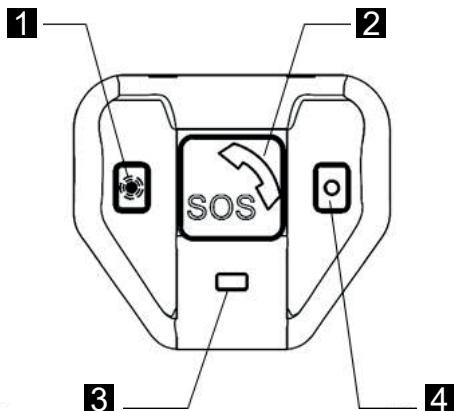
При возникновении ДТП или любой нештатной ситуации, требующей вызова экстренных оперативных служб, действуйте следующим образом:

**Шаг 1** Посмотрите на индикатор состояния УВЭОС. Если индикатор мигает или горит зеленым цветом, значит ДТП было определено в автоматическом режиме и вызов экстренных служб уже производится (пункт 2 пропустить).

**Шаг 2** Нажмите кнопку «Экстренный вызов», если устройство еще не перешло в данный режим.

#### ВНИМАНИЕ

**Время нажатия на кнопку должно составлять не менее 2 секунд!**



- 1** Кнопка «Дополнительные функции»
- 2** Кнопка «Экстренный вызов»
- 3** Индикатор состояния
- 4** Микрофон

Вы можете отменить вызов экстренных служб нажатием кнопки «Дополнительные функции», если связь со службами экстренного реагирования еще не установлена и вызов был инициирован вручную.

### ВНИМАНИЕ

**Запрещено нажимать кнопку «Экстренный вызов», когда в вызове экстренных служб нет необходимости. Ложные вызовы ведут к перегрузке инфраструктуры ЭРА-ГЛОНАСС и нарушают нормальную работу операторов.**

**Шаг 3** При начале экстренного вызова будет проиграно голосовое сообщение «Производится экстренный вызов». После установления соединения с экстренными службами будет произведена передача набора данных с информацией, необходимой для скорейшего оказания помощи. Передача информации может занять до 20 секунд. Дождитесь окончания передачи данных и установления голосовой связи с оператором службы экстренного реагирования. Для удобства общения с оператором прочие источники звука в салоне автомобиля (аудиосистема) будут отключены. Отвечайте на вопросы оператора, стараясь говорить в сторону блока интерфейса пользователя.

При возникновении каких-либо проблем (например, нестабильность сигнала GSM сети), устройство сделает несколько попыток совершения экстренного вызова. Если установление связи со службой экстренного реагирования все же невозможно, индикатор на блоке интерфейса пользователя будет мигать красным цветом, также будет проиграно голосовое сообщение «Экстренный вызов невозможен». В этом случае попытайтесь вызвать экстренные службы любыми другими возможными способами.

Завершение голосового соединения со службой экстренного реагирования возможно только по инициативе оператора службы. После завершения связи (зеленый индикатор погаснет), при необходимости, вы можете повторно совершить экстренный вызов, нажатием соответствующей кнопки. По окончанию экстренного вызова оператор экстренных служб может осуществить обратный вызов для общения с людьми в салоне, соединение при этом установится автоматически.

### Самодиагностика

УВЭОС имеет функцию самодиагностики работоспособности всех основных его компонентов. Процедура самодиагностики включается каждый раз при включении зажигания, при этом индикатор состояния УВЭОС загорается красным цветом на 3-5 секунд. Самодиагностика включается также периодически при наличии зажигания. Если в процессе самодиагностики будет выявлена неисправность, индикатор состояния будет гореть красным цветом постоянно (при включенном зажигании).

## 10-1. Использование услуги ЭРА-ГЛОНАСС

Для локализации неисправности вы можете перевести УВЭОС в режим тестирования. Переход в режим тестирования возможен только при включенном зажигании и отсутствии перемещения автомобиля в течении 1 минуты. Для перехода в режим тестирования кратковременно нажмите кнопку «Дополнительные функции» и следуйте инструкциям, проигрываемым устройством через динамик. В процессе проверок отдельных компонентов устройство будет сообщать об исправности каждого из них. Переход в режим тестирования запрещен в течении 2 часов после завершения экстренного вызова.

### ВНИМАНИЕ

**При наличии неисправности корректная работа УВЭОС не гарантируется. Как можно быстрее обратитесь в авторизованный сервисный центр для устранения неисправности.**

УВЭОС оснащено встроенной резервной аккумуляторной батареей, которая позволяет осуществлять его работу даже в случае разрушения / отключения АКБ автомобиля вследствие ДТП.

### ВНИМАНИЕ

**Если отключить основную АКБ автомобиля, встроенная в УВЭОС резервная аккумуляторная батарея разряжается. Поэтому при последующем подключении основного аккумулятора до полного восстановления заряда резервной АКБ УВЭОС, самодиагностика может выявлять неисправность, что не является поводом для обращения в сервисный центр и ее замены. Заряд резервной АКБ УВЭОС производится автоматически при наличии зажигания и положительной температуре батареи. Время полного заряда может достигать 10 часов.**

### Индикатор состояния

Возможные варианты индикации состояния устройства и соответствующие им режимы работы представлены в таблице ниже:

Режим работы	Индикация режима
Запуск самодиагностики при включении зажигания	загорается красный на 4 секунды
Режим тестирования	переменное свечение красный-зеленый
Выявлена неисправность	горит красный
Экстренный вызов: звонок и передача данных	прерывистое свечение зеленым
Экстренный вызов: инициализация и голосовое соединение с оператором	горит зеленый
Экстренный вызов невозможен	прерывистое свечение красным

### Дополнительные услуги

В установленном в вашем автомобиле устройстве вызова экстренных оперативных служб реализованы такие дополнительные услуги как

- удаленный мониторинг местоположения автомобиля и состояния подключенных датчиков;
- контроль стиля вождения;
- функция телефонного вызова на запрограммированные номера.

По умолчанию данные функции недоступны, но они могут быть активированы, если вы обратитесь к ближайшему представителю региональной сети предприятия-изготовителя устройства (ООО «Форт-Телеком», <http://www.fort-monitor.ru/dealers/>).



## Что делать, если... (поиск и устранение неисправностей)

Если возникает проблема, прежде чем связываться с авторизованным сервисным центром FAW Car, проверьте следующее.

### Двери не блокируются, не разблокируются, не открываются, не закрываются



#### Вы потеряли ключи

- Если Вы потеряли ключи, существенно возрастает риск угона автомобиля.  
Обратитесь в авторизованный сервисный центр FAW Car.



#### Двери не блокируются или не разблокируются

- Батарея в ключе разряжена или слабый заряд? (См. С.378)
- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:

Переключатель «START STOP» находится в режиме ON или ACC?

При блокировке дверей выключите переключатель «START STOP» (См. С.140)

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Ключ зажигания находится в положении ON или ACC, или ключ вынут из замка зажигания, и все двери и крышка багажника закрыты?

- Функция может не работать должным образом из-за состояния радиоволн (См. С.92, 99)



#### Задняя дверь не открывается

- Установлен замок защиты детей?

Заднюю дверь нельзя открыть изнутри автомобиля, когда установлен этот замок. Откройте заднюю дверь снаружи и затем разблокируйте замок защиты детей. (См. С.92)

**Если Вы считаете, что что-то не так**



**Двигатель не заводится**  
(автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»)

- Рулевое колесо разблокировано? (См. С.144)
- Имеются ли неисправности в системе иммобилайзера двигателя? (См. С.61)
- Разряжен аккумулятор? (См. С.420)



**Двигатель не заводится**  
(автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»)

- Вы нажали переключатель «START STOP», при этом нажимая на педаль тормоза? (АКПП) (См. С.138)
  - Вы нажали переключатель «START STOP», при этом нажимая на педаль сцепления? (МКПП) (См. С.138)
  - Рычаг переключения передач находится в положении Р или N (См. С.146)
  - Программируемый ключ обнаруживается где-то внутри автомобиля? (См. С.98)
  - Рулевое колесо разблокировано? (См. С.141)
  - Батарея программируемого ключа слабая или разряженная?
- В этом случае можно использовать режим ожидания для запуска двигателя. (См. С.419)
- Имеются ли неисправности в системе иммобилайзера двигателя? (См. С.61)
  - Разряжен аккумулятор? (См. С.420)



**Рулевое колесо нельзя повернуть после выключения двигателя.**

- Автомобили без системы «СТАРТ/СТОП»:

Если вынуть ключ из замка зажигания и повернуть рулевое колесо, рулевое колесо будет заблокировано, чтобы предотвратить угон автомобиля.

(См. С.144)

- Автомобили с системой «СТАРТ/СТОП»:

Рулевое колесо блокируется автоматически, чтобы предотвратить угон автомобиля.



**Стекла не открываются и не закрываются при нажатии на кнопки стеклоподъемников**

- Кнопка блокирования стекол нажата?

Автоматические стеклоподъемники нельзя использовать, кроме стекла со стороны водителя, если нажата кнопка блокирования стекол.

(См. С.117)



**Звучит предупреждающий сигнал в процессе вождения**

- Когда звучит предупреждающий сигнал, См. С.399.



**Загорается сигнальная лампа**

- Когда загорается сигнальная лампа, См. С.396.

## Когда возникает проблема



### Если спустило колесо

- Остановите автомобиль в безопасном месте и замените спущенное колесо запасным колесом.  
(См. С.405)



### Автомобиль застрял

- Постарайтесь выполнить процедуры для застрявшего автомобиля в грязи или в снеге. (См. С.428)

## Стандартный номер и наименование изделия

Продукт соответствует следующим правилам обязательной сертификации автотранспортных средств (автомобилей); название и номер правил сертификации.

### ■ Название и номер стандарта на продукт

GB11551	Защита пассажиров в случае переднего столкновения автомобиля
GB11552	Внутренние приспособления пассажирского автомобиля
GB11555	Транспортные средства – Системы обогрева ветрового стекла – Требования к характеристикам и методы испытаний
GB11557	Меры защиты водителей от травм с помощью рулевого механизма автомобиля
GB11562	Видимость для водителей транспортных средств – Требования и методы измерения
GB11566	Внешние средства защиты пассажирского автомобиля
GB11568	Транспортные средства – Система фиксации капота автомобиля
GB14023	Автомобили, лодки и двигатели внутреннего сгорания – Характеристики радиопомех – Пределы и методы измерения для защиты внешних приемников
GB14166	Ремни безопасности, удерживающие системы, детские удерживающие системы и детские удерживающие системы ISOFIX для пассажиров автомобилей с механическим приводом
GB14167	Крепления ремней безопасности, системы крепления ISOFIX и верхние крепления в автомобилях для ISOFIX
GB1495	Пределы и методы измерения шума, создаваемого разгоном двигателя автомобилей
GB15082	Спидометры для транспортных средств
GB15083	Требования к прочности и испытания автомобильных сидений, их креплений и подголовников
GB15084	Транспортные средства – Устройства для непрямого обзора – Требования к характеристикам и монтажу
GB15085	Транспортные средства – Системы стеклоочистителей и омывателей ветрового стекла – Требования к характеристикам и метод испытаний
GB15086	Замки и системы фиксации в транспортных средствах, требования к характеристикам и методы испытаний
GB15740	Зашитные устройства от несанкционированного использования транспортных средств
GB15741	Номерной знак (крепления) и его положение на автомобиле и прицепе
GB15742	Требования к характеристикам и методы испытаний клаксона транспортных средств

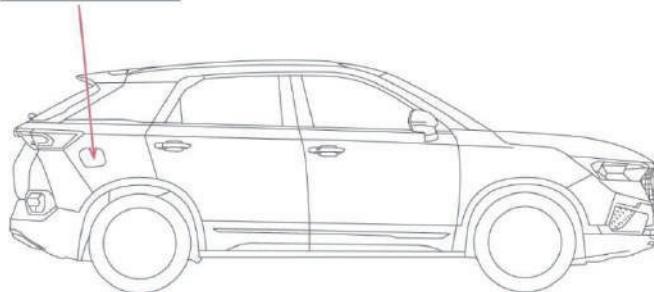
GB1589	Пределы размеров, нагрузки на ось и массы автомобилей, прицепов и автопоездов
GB16735	Автомобили – Идентификационный номер транспортного средства (VIN)
GB17354	Передние и задние защитные устройства для легковых автомобилей
GB17675	Рулевая система автомобиля – Базовые требования
GB18352.5	Пределы и методы измерения выбросов из легковых автомобилей (CHINA 5)
GB18352.6	Пределы и методы измерения выбросов из легковых автомобилей (CHINA 6)
GB19151	Предупреждающие знаки аварийной остановки (треугольники) для автомобилей
GB20071	Защита пассажиров на случай бокового столкновения
GB20072	Требования к безопасности топливной системы на случай заднего столкновения для пассажиров автомобиля
GB21670	Технические требования и методы испытания систем торможения пассажирских автомобилей
GB22757	Маркировка расхода топлива в легковом автомобиле
GB26134	Устойчивость к разрушению крыши пассажирского автомобиля
GB30509	Идентификация пассажирских автомобилей и их частей
GB32087	Буксируемые устройства для легковых автомобилей
GB4094	Обозначение органов управления, индикаторов и сигнальных устройств
GB4785	Инструкции по монтажу наружного освещения и сигнальных устройств автомобилей и прицепов
GB7063	Направляющие колес автомобилей
GB7258	Требования безопасности механических транспортных средств, эксплуатируемых на дорогах
GB/T13594	Характеристики антиблокировочной тормозной системы и процедура испытания для автомобилей и их прицепов
GB/T14172	Метод испытания статической поперечной устойчивости автомобилей
GB/T14365	Акустика – Измерение шума, создаваемого автомобилями на дороге
GB/T17692	Методы измерения мощности автомобильных двигателей
GB/T19233	Методы измерения расхода топлива легковых автомобилей

Это руководство соответствует требованиям китайского постановления GB7258 (Требования безопасности механических транспортных средств, эксплуатируемых на дорогах).

**Информация для автозаправочной станции**

**Люк топливного бака**

C.168



**Рычаг открывания капота**

C.355

**Давление в шинах**

C.443



Объем топливного бака  
(справочно)

Форма V: 48 л. (литры)

Форма VI: 45 л. (литры)

Тип топлива

См. С.168, С.439

Давление в шинах

См. С.443

Объем моторного масла

См. С.440

Тип моторного масла

См. С.440

**Список инструментов, поставляемых с автомобилем**

<b>Название</b>	<b>Изображение</b>	<b>К-во</b>
Домкрат		1
Ручка домкрата		1
Гаечный ключ		1
Буксировочный крюк		1
Аварийный знак		1
Светоотражающий жилет		1